



LA CHAUX/DE/FONDS

MÉTROPOLE HORLOGÈRE  
UHRENMETROPOLE  
METROPOLI OROLOGIAIA  
WATCHMAKING METROPOLIS

# Budget général 2013

(<http://cdf-finances.ne.ch>)







# Table des matières

## BUDGET 2013

|                                                                                     | PAGE       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>PRÉSENTATION DU BUDGET 2013</b>                                                  |            |
| <b>RAPPORT DU CONSEIL COMMUNAL AU CONSEIL GÉNÉRAL CONCERNANT LE BUDGET 2013</b>     | <b>1</b>   |
| Rapport du Conseil communal du 8 novembre 2012 .....                                | 1          |
| Rapport financier .....                                                             | 11         |
| Arrêtés .....                                                                       | 43         |
| <b>BUDGET DE FONCTIONNEMENT</b>                                                     | <b>47</b>  |
| Récapitulation .....                                                                | 47         |
| 1. Administration générale .....                                                    | 49         |
| 2. Immeubles .....                                                                  | 55         |
| 3. Actions sociales .....                                                           | 61         |
| 4. Instruction publique .....                                                       | 65         |
| 5. Culture – Sports – Loisirs – Cultes .....                                        | 69         |
| 6. Finances .....                                                                   | 84         |
| 7. Travaux publics .....                                                            | 88         |
| 8. Sécurité .....                                                                   | 101        |
| 9. Services industriels .....                                                       | 106        |
| <b>REMARQUES CONCERNANT LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT</b>                             | <b>107</b> |
| 1. Administration générale .....                                                    | 108        |
| 2. Immeubles .....                                                                  | 111        |
| 3. Actions sociales .....                                                           | 114        |
| 4. Instruction publique .....                                                       | 116        |
| 5. Culture – Sports – Loisirs – Cultes .....                                        | 120        |
| 6. Finances .....                                                                   | 127        |
| 7. Travaux publics .....                                                            | 133        |
| 8. Sécurité .....                                                                   | 137        |
| 9. Services industriels .....                                                       | 139        |
| <b>ANNEXES</b>                                                                      | <b>141</b> |
| Annexe 1 : Budget de fonctionnement par nature .....                                | 142        |
| Annexe 2 : Compte de fonctionnement : Classification fonctionnelle par tâches ..... | 144        |





LA CHAUX-DE-FONDS

MÉTROPOLE HORLOGÈRE  
UHRENMETROPOLE  
METROPOLI OROLOGIERA  
WATCHMAKING METROPOLIS

## **Rapport du Conseil communal**

à l'appui du

### **BUDGET GENERAL 2013**

(du 14 novembre 2012)

### **au Conseil général**

de la Ville de La Chaux-de-Fonds



















## RAPPORT FINANCIER

### Compte de fonctionnement

Le projet du budget du compte de fonctionnement pour l'année 2013 se présente ainsi :

|                      | CHF            | CHF            |
|----------------------|----------------|----------------|
| Revenus              |                | 234'263'460.00 |
| Charges              | 235'472'520.00 |                |
| ./. amortissements   | -17'639'590.00 | 217'832'930.00 |
| Excédent de recettes |                | 16'430'530.00  |

Il est à noter que dans le montant indiqué ci-dessus figure un excédent de prélèvements net aux réserves de CHF 645'880.-. Par rapport au budget de l'exercice 2012, les charges augmenteront en 2013 de CHF 3'333'700.- (+1.44%) et les revenus augmenteront de CHF 2'892'960.- (+1.25%). La détérioration nette est donc de CHF 440'740.-.

Les charges prévues pour 2013 sont supérieures de CHF 6'745'714.66 (+2.95%) à celles figurant aux comptes 2011 et les prévisions de revenus supérieures de CHF 4'369'647.52 (+1.90%). Il en résulte une détérioration nette de CHF 2'376'067.14, comparativement aux comptes 2011.

Ces constatations apparaissent dans les tableaux ci-après :

|                     | <b>Budget 2013<br/>CHF</b> | <b>Budget 2012<br/>CHF</b> | <b>Différence<br/>CHF</b> | <b>%</b> |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------|
| Charges             | 235'472'520.00             | 232'138'820.00             | 3'333'700.00              | 1.44     |
| Revenus             | 234'263'460.00             | 231'370'500.00             | 2'892'960.00              | 1.25     |
| Excédent de charges | 1'209'060.00               | 768'320.00                 |                           |          |
| Détérioration       |                            |                            | 440'740.00                |          |

|                     | <b>Budget 2013<br/>CHF</b> | <b>Comptes 2011<br/>CHF</b> | <b>Différence<br/>CHF</b> | <b>%</b> |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------|
| Charges             | 235'472'520.00             | 228'726'805.34              | 6'745'714.66              | 2.95     |
| Revenus             | 234'263'460.00             | 229'893'812.48              | 4'369'647.52              | 1.90     |
| Excédent de charges | 1'209'060.00               | -1'167'007.14               |                           |          |
| Détérioration       |                            |                             | 2'376'067.14              |          |

## Résumé des charges et des revenus par chapitres administratifs

### Comparaison entre le budget 2013 et les comptes 2011

|                                    | <b>Budget 2013<br/>CHF</b> | <b>Comptes 2011<br/>CHF</b> | <b>Différence<br/>CHF</b> |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <b>Charges</b>                     | <b>235'472'520.00</b>      | <b>228'726'805.34</b>       | <b>6'745'714.66</b>       |
| 1 Administration générale          | 18'219'290.00              | 16'076'861.73               | 2'142'428.27              |
| 2 Immeubles                        | 11'549'580.00              | 11'256'700.71               | 292'879.29                |
| 3 Actions sociales                 | 17'753'480.00              | 19'268'551.33               | -1'515'071.33             |
| 4 Instruction publique             | 63'288'340.00              | 61'001'883.00               | 2'286'457.00              |
| 5 Culture, sports, loisirs, cultes | 31'320'630.00              | 24'216'739.46               | 7'103'890.54              |
| 6 Finances                         | 17'282'080.00              | 24'298'347.46               | -7'016'267.46             |
| 7 Travaux publics                  | 43'173'510.00              | 40'386'522.83               | 2'786'987.17              |
| 8 Sécurité                         | 18'538'190.00              | 18'346'515.53               | 191'674.47                |
| 9 Services industriels             | 14'347'420.00              | 13'874'683.29               | 472'736.71                |
| <b>Revenus</b>                     | <b>234'263'460.00</b>      | <b>229'893'812.48</b>       | <b>4'369'647.52</b>       |
| 1 Administration générale          | 1'585'550.00               | 1'207'125.72                | 378'424.28                |
| 2 Immeubles                        | 10'271'110.00              | 9'529'212.67                | 741'897.33                |
| 3 Actions sociales                 | 2'097'250.00               | 2'593'911.07                | -496'661.07               |
| 4 Instruction publique             | 24'741'280.00              | 23'225'380.18               | 1'515'899.82              |
| 5 Culture, sports, loisirs, cultes | 4'727'540.00               | 4'306'419.93                | 421'120.07                |
| 6 Finances                         | 143'338'960.00             | 143'148'280.41              | 190'679.59                |
| 7 Travaux publics                  | 21'757'740.00              | 20'088'936.61               | 1'668'803.39              |
| 8 Sécurité                         | 8'524'410.00               | 7'939'762.59                | 584'647.41                |
| 9 Services industriels             | 17'219'620.00              | 17'854'783.30               | -635'163.30               |
| <b>Total (Charges - Revenus)</b>   | <b>1'209'060.00</b>        | <b>-1'167'007.14</b>        |                           |
| <b>Détérioration</b>               |                            |                             | <b>2'376'067.14</b>       |

## Résumé des charges et des revenus par nature

### Comparaison entre le budget 2013 et les comptes 2011

|                                                 | Budget 2013<br>CHF    | Comptes 2011<br>CHF   | Différence<br>CHF   |
|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| <b>Charges</b>                                  | <b>235'472'520.00</b> | <b>228'726'805.34</b> | <b>6'745'714.66</b> |
| 30 Charges de personnel                         | 109'442'400.00        | 103'497'450.58        | 5'944'949.42        |
| 31 Biens, services et marchandises              | 45'497'620.00         | 44'009'530.26         | 1'488'089.74        |
| 32 Intérêts passifs                             | 10'939'680.00         | 10'751'400.64         | 188'279.36          |
| 33 Amortissements                               | 17'639'590.00         | 18'077'927.90         | -438'337.90         |
| 35 Dédommagements à des collectivités publiques | 1'053'760.00          | 933'498.90            | 120'261.10          |
| 36/7 Subventions accordées                      | 33'494'860.00         | 31'148'269.72         | 2'346'590.28        |
| 38 Attribution aux financements spéciaux        | 143'000.00            | 6'281'241.69          | -6'138'241.69       |
| 39 Imputations internes                         | 17'261'610.00         | 14'027'485.65         | 3'234'124.35        |
| <b>Revenus</b>                                  | <b>234'263'460.00</b> | <b>229'893'812.48</b> | <b>4'369'647.52</b> |
| 400 Impôts personnes physiques                  | 88'753'000.00         | 85'333'064.75         | 3'419'935.25        |
| 401 Impôts personnes morales                    | 27'501'000.00         | 26'733'510.40         | 767'489.60          |
| 402/6 Autres impôts                             | 1'940'300.00          | 1'941'216.38          | -916.38             |
| 41 Patentes et concessions                      | 194'500.00            | 182'843.69            | 11'656.31           |
| 42 Revenus des biens                            | 16'164'330.00         | 18'304'552.85         | -2'140'222.85       |
| 43 Contributions des collectivités publiques    | 33'001'800.00         | 32'591'264.79         | 410'535.21          |
| 44 Parts à des recettes                         | 2'275'000.00          | 2'026'074.45          | 248'925.55          |
| 45 Dédommagements de collectivités publiques    | 4'968'530.00          | 4'362'143.95          | 606'386.05          |
| 46/7 Subventions acquises                       | 41'414'510.00         | 39'226'968.12         | 2'187'541.88        |
| 48 Prélèvements sur financements spéciaux       | 788'880.00            | 5'164'687.45          | -4'375'807.45       |
| 49 Imputations internes                         | 17'261'610.00         | 14'027'485.65         | 3'234'124.35        |
| <b>Total (Charges - Revenus)</b>                | <b>1'209'060.00</b>   | <b>-1'167'007.14</b>  |                     |
| <b>Détérioration</b>                            |                       |                       | <b>2'376'067.14</b> |

## Charges de fonctionnement

### Charges de personnel

|                                               | Budget 2013           | Variation par<br>rapport au<br>Budget 2012 | Budget 2012           | Comptes 2011          |
|-----------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                               | CHF                   | %                                          | CHF                   | CHF                   |
| 300 Autorités et commissions                  | 975'180.00            |                                            | 975'180.00            | 975'172.25            |
| 301 Personnel administratif et d'exploitation | 51'029'640.00         | 2.89                                       | 49'596'400.00         | 48'174'355.15         |
| 302 Personnel enseignant                      | 37'192'250.00         | 3.19                                       | 36'043'120.00         | 35'642'781.20         |
| 303 Assurances sociales                       | 7'612'830.00          | 3.10                                       | 7'384'160.00          | 6'976'807.65          |
| 304 Caisses de pensions                       | 9'899'830.00          | 7.63                                       | 9'198'180.00          | 9'271'808.05          |
| 305 Assurances accidents                      | 817'160.00            | -4.59                                      | 856'430.00            | 812'367.61            |
| 306 Prestations en nature                     | 103'550.00            | -24.61                                     | 137'350.00            | 41'701.12             |
| 307 Prestations aux retraités                 | 844'100.00            | -0.74                                      | 850'390.00            | 864'319.90            |
| 308 Personnel auxiliaire                      | 107'500.00            | -58.05                                     | 256'250.00            | 0.00                  |
| 309 Autres charges de personnel               | 860'360.00            | 7.81                                       | 798'040.00            | 738'137.65            |
| <b>30 Total</b>                               | <b>109'442'400.00</b> | <b>3.15</b>                                | <b>106'095'500.00</b> | <b>103'497'450.58</b> |

### Traitements

Pour le personnel communal relevant de l'échelle communale, les traitements ont été calculés en application de l'arrêté du Conseil communal du 5 novembre 2005 concernant la mise en vigueur de la description, l'évaluation et la classification des fonctions (DECF), entré en vigueur le 1er décembre 2005 et en fonction des directives du Conseil communal, soit :

- Application des règles DECF;
- Pas d'adaptation des traitements, l'inflation négative constatée au mois d'août 2012 de - 0,5% se cumulant à l'inflation négative de - 0,3% à fin août 2011;
- Octroi des échelons automatiques selon les règles en vigueur ; l'enveloppe d'échelons qualitatifs générale est légèrement inférieure à celle de 2011;
- Octroi d'une prime d'ancienneté aux collaborateurs arrivant à 10, 20, 30 ou 40 ans de service, correspondant respectivement à CHF 1'000.-, 1'500.-, 2'000.-, 2'500.-.

Pour le personnel relevant de l'échelle de l'Etat, les salaires ont été calculés en fonction des directives du Conseil d'Etat du 4 octobre 2012, soit :

- Diminution de l'allocation de renchérisement de 1% sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de mai 2012;
- Abandon de la retenue obligatoire sur les traitements de -0,56%;
- Octroi des hautes-paies automatiques 2012 pour le personnel enseignant.

## Personnel communal

|                                             | Budget 2013<br>Effectif | Budget 2012<br>Effectif | Budget 2011<br>Effectif |
|---------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Administration générale</b>              | 486.44                  | 474.79                  | 447.94                  |
| <b>Administration</b>                       | 41.49                   | 39.62                   | 36.57                   |
| Secrétaires Conseil communal                | 4.60                    | 4.60                    | 4.60                    |
| Chancellerie                                | 5.12                    | 4.52                    | 4.52                    |
| Service juridique                           | 1.70                    | 1.70                    | 1.70                    |
| Service économique                          | 4.40                    | 4.40                    | 2.60                    |
| Contrôle des habitants                      | 7.30                    | 7.30                    | 7.40                    |
| Service financier                           | 8.70                    | 8.70                    | 7.90                    |
| Contrôle financier                          | 0.90                    | 0.90                    | 0.90                    |
| Service des ressources humaines             | 6.50                    | 6.50                    | 5.95                    |
| Service informatique communal               | 1.00                    | 1.00                    | 1.00                    |
| Serv. affaires régionales et relations ext. | 1.27                    |                         |                         |
| <b>Actions sociales</b>                     | 33.65                   | 32.65                   | 43.40                   |
| Service social                              | 31.05                   | 30.05                   | 27.65                   |
| Planing familial & centre cons.matière      | 1.40                    | 1.40                    | 1.40                    |
| Crèches <sup>1</sup>                        | 0.00                    | 0.00                    | 13.15                   |
| Maisons de retraite                         | 1.20                    | 1.20                    | 1.20                    |
| <b>Culture et sports</b>                    | 131.38                  | 127.43                  | 95.44                   |
| Affaires culturelles                        | 2.78                    | 3.65                    | 3.03                    |
| Archives communales                         | 0.60                    | 0.60                    | 0.00                    |
| Bibliothèque de la Ville                    | 22.91                   | 22.41                   | 22.41                   |
| Bibliothèques des jeunes                    | 7.59                    | 7.49                    | 7.09                    |
| Services généraux des musées                | 3.97                    | 3.97                    | 0.00                    |
| Musée d'histoire naturelle                  | 3.67                    | 3.74                    | 3.58                    |
| Musée d'histoire                            | 1.70                    | 1.90                    | 2.30                    |
| Musée international d'horlogerie            | 10.05                   | 9.30                    | 11.80                   |
| Musée des Beaux-arts                        | 5.42                    | 4.95                    | 5.05                    |
| Parcs d'acclimatation                       | 8.50                    | 8.20                    | 8.20                    |
| Service de la jeunesse                      | 41.32                   | 38.98                   | 5.92                    |
| Accueil pré et parascolaire <sup>1</sup>    | 0.00                    | 0.00                    | 3.89                    |
| Service des sports                          | 3.00                    | 2.60                    | 2.60                    |
| Terrains de jeux-halles de gymnastique      | 6.00                    | 6.00                    | 6.00                    |
| Complexe des Mélézes                        | 10.87                   | 10.64                   | 10.67                   |
| Centre des Arêtes                           | 3.00                    | 3.00                    | 2.90                    |
| <b>Travaux publics - Immeubles</b>          | 201.19                  | 195.52                  | 191.80                  |
| Gérance-secrétariat                         | 6.80                    | 6.55                    | 6.80                    |
| Bâtiments d'utilité mixte                   | 1.50                    | 1.50                    | 1.50                    |
| Service des bâtiments                       | 12.67                   | 11.80                   | 11.00                   |
| Bâtiments divers d'utilité publique         | 7.95                    | 8.93                    | 8.78                    |
| Administration des TP                       | 7.00                    | 8.00                    | 7.00                    |
| Voirie - frais d'entretien                  | 81.45                   | 77.80                   | 79.10                   |
| Déchets personnes physiques                 | 1.00                    | 1.00                    | 1.00                    |
| Déchetterie intercommunale                  | 4.00                    | 3.00                    | 0.00                    |
| Service des ateliers                        | 28.00                   | 27.00                   | 27.00                   |
| Station d'épuration                         | 5.60                    | 5.60                    | 5.60                    |
| Serv.des espaces verts                      | 20.44                   | 20.94                   | 20.94                   |
| Centre horticole                            | 4.60                    | 4.60                    | 4.60                    |
| Cimetière                                   | 8.30                    | 8.30                    | 8.30                    |
| SUE - Urbanisme                             | 9.40                    | 8.90                    | 8.58                    |
| Géomatique                                  | 2.48                    | 1.60                    | 1.60                    |

## Personnel communal

|                                   | Budget 2013<br>Effectif | Budget 2012<br>Effectif | Budget 2011<br>Effectif |
|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Sécurité</b>                   | 78.73                   | 79.57                   | 80.73                   |
| SUE - Environnement               | 7.60                    | 7.27                    | 7.43                    |
| SDP                               | 24.10                   | 23.60                   | 22.40                   |
| SIS <sup>2</sup>                  | 42.13                   | 43.80                   | 45.90                   |
| Organisation de protection civile | 4.90                    | 4.90                    | 5.00                    |
| <b>Ecoles</b>                     | 423.99                  | 397.31                  | 397.32                  |
| Ecole obligatoire                 | 409.23                  | 382.16                  | 382.35                  |
| Centre de santé scolaire          | 4.26                    | 4.65                    | 4.47                    |
| Centre d'orthophonie              | 10.50                   | 10.50                   | 10.50                   |
| <b>Total</b>                      | <b>910.43</b>           | <b>872.10</b>           | <b>845.26</b>           |

<sup>1</sup> Crèches et Accueil pré et parascolaire: depuis le 1.1.2012, le personnel est compris dans l'effectif du Service de la jeunesse

<sup>2</sup> SIS : 5,67 ETP pour aspirants (SP en formation) ne figurent pas dans le total de l'effectif du budget 2013 (en 2012 = 3 EPT)

### Légende

Calcul des effectifs :

SRH : Budgets = nombre de postes moyen sur l'année sans le personnel en formation (apprentis, stagiaires).

## Achats de biens, services et marchandises

|                                                                | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 310 Fournitures de bureau, imprimés et matériel d'enseignement | 1'414'660.00         | -0.73                                       | 1'425'120.00         | 1'359'441.48         |
| 311 Achat de mobilier, machines, véhicules                     | 1'482'640.00         | -3.42                                       | 1'535'140.00         | 1'606'330.52         |
| 312 Eau, énergie, combustibles                                 | 4'454'420.00         | 4.63                                        | 4'257'490.00         | 4'249'669.99         |
| 313 Autres marchandises                                        | 5'381'470.00         | 3.46                                        | 5'201'620.00         | 4'409'533.35         |
| 314 Entretien des immeubles et du réseau routier               | 6'238'850.00         | 5.54                                        | 5'911'550.00         | 5'894'849.96         |
| 315 Entretien d'objets mobiliers                               | 964'650.00           | 6.50                                        | 905'750.00           | 841'960.33           |
| 316 Loyers, fermages et redev. d'utilisation                   | 1'800'040.00         | 14.76                                       | 1'568'530.00         | 1'484'184.75         |
| 317 Dédommagements                                             | 1'137'900.00         | 14.60                                       | 992'930.00           | 994'064.86           |
| 318 Honoraires et autres services                              | 19'875'770.00        | 1.56                                        | 19'570'180.00        | 20'775'499.49        |
| 319 Frais divers                                               | 2'747'220.00         | -3.34                                       | 2'842'230.00         | 2'393'995.53         |
| <b>31 Total</b>                                                | <b>45'497'620.00</b> | <b>2.91</b>                                 | <b>44'210'540.00</b> | <b>44'009'530.26</b> |

## Intérêts passifs

|                                  | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                  | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 321 Dettes à court terme         | 944'810.00           | 205.07                                      | 309'700.00           | 60'181.10            |
| 322 Dettes à moyen et long terme | 9'831'870.00         | -8.88                                       | 10'790'300.00        | 10'516'104.54        |
| 329 Autres intérêts passifs      | 163'000.00           | 48.18                                       | 110'000.00           | 175'115.00           |
| <b>32 Total</b>                  | <b>10'939'680.00</b> | <b>-2.41</b>                                | <b>11'210'000.00</b> | <b>10'751'400.64</b> |

## Amortissements

|                                           | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|-------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                           | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 330 Patrimoine financier                  | 320'530.00           | -68.06                                      | 1'003'650.00         | 956'653.85           |
| 330 Pertes et abandons sur créances       | 3'749'500.00         | -4.12                                       | 3'910'500.00         | 3'826'985.95         |
| 331 Patrimoine administratif              | 14'839'560.00        | 1.95                                        | 14'556'060.00        | 13'116'909.30        |
| 332 Amortissements complément.            | 0.00                 | 0.00                                        | 0.00                 | 177'378.80           |
| <b>33 Total</b>                           | <b>18'909'590.00</b> | <b>-2.88</b>                                | <b>19'470'210.00</b> | <b>18'077'927.90</b> |
| 331 Correction globale des amortissements | -1'270'000.00        | 26.24                                       | -1'006'000.00        | 0.00                 |
| <b>Amortissements nets</b>                | <b>17'639'590.00</b> | <b>-4.47</b>                                | <b>18'464'210.00</b> | <b>18'077'927.90</b> |

## Dédommagements à des collectivités publiques

|                                 | <b>Budget 2013</b>  | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b> | <b>Comptes 2011</b> |
|---------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                 | <b>CHF</b>          | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>         | <b>CHF</b>          |
| 351 Dédommagements aux cantons  | 993'760.00          | 16.19                                       | 855'320.00         | 870'651.75          |
| 352 Dédommagements aux communes | 60'000.00           | 0.00                                        | 60'000.00          | 62'847.15           |
| <b>35 Total</b>                 | <b>1'053'760.00</b> | <b>15.12</b>                                | <b>915'320.00</b>  | <b>933'498.90</b>   |

## Subventions accordées et redistribuées

|                                                                                                                                                    | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                                                                                                    | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 361 Cantons (Communauté neuchâteloise d'assistance, établissements pour enfants et adolescents, part aux charges AVS/AI, compagnies de transports) | 20'465'500.00        | -6.87                                       | 21'974'300.00        | 20'894'931.60        |
| 364 Sociétés d'économie mixte (Association Bibliothèque des Jeunes)                                                                                | 32'000.00            | 0.00                                        | 32'000.00            | 32'000.00            |
| 365 Institutions privées                                                                                                                           | 12'242'010.00        | 6.22                                        | 11'525'040.00        | 9'649'262.32         |
| 366 Personnes physiques (suppléments communaux AVS/AI, bourses)                                                                                    | 755'350.00           | 9.47                                        | 690'000.00           | 572'075.80           |
| <b>36 Total</b>                                                                                                                                    | <b>33'494'860.00</b> | <b>-2.12</b>                                | <b>34'221'340.00</b> | <b>31'148'269.72</b> |

## Attributions aux réserves

|                                              | <b>Budget 2013</b> | <b>Budget 2012</b> | <b>Comptes 2011</b> |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
|                                              | <b>CHF</b>         | <b>CHF</b>         | <b>CHF</b>          |
| 380 Attributions aux financements spéciaux : |                    |                    |                     |
| - Réserve forestière                         | 1'000.00           | 1'000.00           | 6'725.00            |
| - Abris de protection civile                 | 90'000.00          | 55'000.00          | 95'290.00           |
| - Réserve Step                               | 0.00               | 0.00               | 225'145.85          |
| - Prov. indemnités sortie                    | 0.00               | 17'670.00          | 170'655.00          |
| - Réserve places stationnement               | 15'000.00          | 5'000.00           | 16'480.00           |
| - Prov. service de l'eau                     | 0.00               | 0.00               | 151'974.35          |
| - Réserve déchets                            | 0.00               | 0.00               | 128'234.29          |
| - Attrib. à réserve Projet PDM               | 0.00               | 0.00               | 4'885'960.05        |
| - Attrib. à réserve abattoirs                | 37'000.00          | 0.00               | 45'859.70           |
| - Réserve rénov.parc immobilier              | 0.00               | 0.00               | 529'917.45          |
| - Rés. prêts et participations               | 0.00               | 0.00               | 25'000.00           |
| <b>38 Total</b>                              | <b>143'000.00</b>  | <b>78'670.00</b>   | <b>6'281'241.69</b> |

## Revenus de fonctionnement

### Impôts

|                                                              | Budget 2013           | Variation<br>par rapport<br>au budget<br>2012 | Budget 2012           | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                              | CHF                   | %                                             | CHF                   | CHF                   |
| 400 Impôts sur le revenu et la fortune (personnes physiques) | 88'753'000.00         | 0.53                                          | 88'281'000.00         | 85'333'064.75         |
| 401 Impôts sur le bénéfice et le capital (personnes morales) | 27'501'000.00         | 2.06                                          | 26'946'000.00         | 26'733'510.40         |
| 402 Impôts fonciers                                          | 1'450'000.00          | -7.94                                         | 1'575'000.00          | 1'452'723.23          |
| 406 Impôt sur la propriété et sur la dépense                 | 490'300.00            | -2.02                                         | 500'400.00            | 488'493.13            |
| <b>40 Total</b>                                              | <b>118'194'300.00</b> | <b>0.76</b>                                   | <b>117'302'400.00</b> | <b>114'007'791.51</b> |

### Evolution du produit de l'impôt

| Années       | Personnes<br>physiques | Personnes<br>morales | Total          | Dont PM % |
|--------------|------------------------|----------------------|----------------|-----------|
| Comptes 2007 | 81'239'508.95          | 23'755'606.15        | 104'995'115.10 | 22.63     |
| Comptes 2008 | 87'633'714.06          | 34'170'039.20        | 121'803'753.26 | 28.05     |
| Comptes 2009 | 87'286'962.86          | 17'278'564.90        | 104'565'527.76 | 16.52     |
| Comptes 2010 | 93'516'182.48          | 16'827'508.40        | 110'343'690.88 | 15.25     |
| Comptes 2011 | 85'333'064.75          | 26'733'510.40        | 112'066'575.15 | 23.86     |
| Budget 2012  | 88'281'000.00          | 26'946'000.00        | 115'227'000.00 | 23.39     |
| Budget 2013  | 88'753'000.00          | 27'501'000.00        | 116'254'000.00 | 23.66     |

### Patentes et concessions

|                             | Budget 2013       | Variation par<br>rapport au<br>budget 2012 | Budget 2012       | Comptes 2011      |
|-----------------------------|-------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                             | CHF               | %                                          | CHF               | CHF               |
| 410 Patentes et concessions | <b>194'500.00</b> | <b>8.36</b>                                | <b>179'500.00</b> | <b>182'843.69</b> |

## Revenus des biens

|           |                                                                               | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation<br/>par rapport<br/>au budget<br/>2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|           |                                                                               | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                                | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 420       | Banques et placements à vue                                                   | 771'650.00           | -38.16                                                  | 1'247'750.00         | 1'885'158.29         |
| 421       | Surtaxes et intérêts de retard                                                | 1'429'850.00         | 9.86                                                    | 1'301'500.00         | 1'438'365.59         |
| 422       | Titres et prêts du patrimoine financier                                       | 4'417'200.00         | -25.09                                                  | 5'896'750.00         | 5'307'221.11         |
| 423       | Immeubles du patrimoine financier                                             | 7'011'400.00         | 6.44                                                    | 6'587'300.00         | 6'689'224.03         |
| 425       | Prêts du patrimoine administratif (HLM, sociétés privées et d'économie mixte) | 4'900.00             | -48.96                                                  | 9'600.00             | 4'900.00             |
| 427       | Immeubles du patrimoine administratif                                         | 2'216'980.00         | -7.80                                                   | 2'404'620.00         | 2'136'784.14         |
| 429       | Autres revenus                                                                | 312'350.00           | 10.33                                                   | 283'100.00           | 842'899.69           |
| <b>42</b> | <b>Total</b>                                                                  | <b>16'164'330.00</b> | <b>-8.83</b>                                            | <b>17'730'620.00</b> | <b>18'304'552.85</b> |

## Contributions, ventes, prestations et livraisons effectuées par la collectivité

|           |                                                                                   | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation<br/>par rapport<br/>au budget<br/>2012</b> | <b>Budget 2013</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|           |                                                                                   | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                                | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 431       | Emoluments administratifs                                                         | 1'684'020.00         | 46.49                                                   | 1'149'600.00         | 1'571'573.02         |
| 434       | Autres redevances et prestations de services                                      | 13'468'320.00        | -0.96                                                   | 13'598'950.00        | 14'059'513.14        |
| 435       | Ventes                                                                            | 8'106'700.00         | 1.91                                                    | 7'955'050.00         | 7'827'884.76         |
| 436       | Dédommagements de tiers (remboursements des traitements assurance accidents, APG) | 8'939'460.00         | 3.57                                                    | 8'631'340.00         | 8'154'990.12         |
| 439       | Autres contributions                                                              | 803'300.00           | -23.96                                                  | 1'056'400.00         | 977'303.75           |
| <b>43</b> | <b>Total</b>                                                                      | <b>33'001'800.00</b> | <b>1.88</b>                                             | <b>32'391'340.00</b> | <b>32'591'264.79</b> |

## Parts à des recettes sans affectation

|           |                           | <b>Budget 2013</b>  | <b>Variation par<br/>rapport au<br/>budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>  | <b>Comptes 2011</b> |
|-----------|---------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
|           |                           | <b>CHF</b>          | <b>%</b>                                            | <b>CHF</b>          | <b>CHF</b>          |
| 441       | Amendes et contraventions | 2'209'000.00        | 9.96                                                | 2'009'000.00        | 1'959'151.95        |
| 441       | Produit des patentes      | 66'000.00           | 1.54                                                | 65'000.00           | 66'922.50           |
| <b>44</b> | <b>Total</b>              | <b>2'275'000.00</b> | <b>9.69</b>                                         | <b>2'074'000.00</b> | <b>2'026'074.45</b> |

## Dédommagements de collectivités publiques

|                                        | <b>Budget 2013</b>  | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>  | <b>Comptes 2011</b> |
|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|
|                                        | <b>CHF</b>          | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>          | <b>CHF</b>          |
| 450 Dédommagements de la Confédération | 214'630.00          | 6.45                                        | 201'630.00          | 191'617.05          |
| 451 Dédommagements des cantons         | 196'270.00          | -1.02                                       | 198'290.00          | 210'605.20          |
| 452 Dédommagements des communes        | 4'557'630.00        | 13.20                                       | 4'026'010.00        | 3'959'921.70        |
| <b>45 Total</b>                        | <b>4'968'530.00</b> | <b>12.26</b>                                | <b>4'425'930.00</b> | <b>4'362'143.95</b> |

## Subventions acquises et redistribuées

|                                     | <b>Budget 2013</b>   | <b>Variation par rapport au budget 2012</b> | <b>Budget 2012</b>   | <b>Comptes 2011</b>  |
|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                     | <b>CHF</b>           | <b>%</b>                                    | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| 460 Subventions de la Confédération | 0.00                 | -100.00                                     | 82'700.00            | 296'973.37           |
| 461 Subventions des cantons         | 23'574'710.00        | 3.57                                        | 22'761'010.00        | 22'142'958.35        |
| 462 Subventions des communes        | 17'837'300.00        | 11.48                                       | 16'000'000.00        | 16'704'737.00        |
| 469 Autres subventions              | 2'500.00             | 0.00                                        | 2'500.00             | 82'299.40            |
| <b>46 Total</b>                     | <b>41'414'510.00</b> | <b>6.61</b>                                 | <b>38'846'210.00</b> | <b>39'226'968.12</b> |

## Prélèvements aux réserves

|                                              | <b>Budget 2013</b> | <b>Budget 2012</b>  | <b>Comptes 2011</b> |
|----------------------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
|                                              | <b>CHF</b>         | <b>CHF</b>          | <b>CHF</b>          |
| 480 Prélèvements aux financements spéciaux : |                    |                     |                     |
| - Rénovation parc immobilier                 | 600'000.00         | 600'000.00          | 0.00                |
| - Prélèvement service eau                    | 186'120.00         | 421'990.00          | 0.00                |
| - Acquisitions                               | 0.00               | 0.00                | 327.50              |
| - Réserve forestière                         | 1'000.00           | 1'000.00            | 583.15              |
| - Prov. taxe épuration                       | 1'760.00           | 2'270.00            | 0.00                |
| - Prélèv. réserve anticyclique               | 0.00               | 452'000.00          | 5'153'776.80        |
| - Rés. création locaux                       | 0.00               | 0.00                | 10'000.00           |
| <b>48 Total</b>                              | <b>788'880.00</b>  | <b>1'477'260.00</b> | <b>5'164'687.45</b> |

Les prélèvements prévus dans le tableau ci-dessus ne prennent en considération que les opérations relatives aux comptes de fonctionnement.

## Récapitulatif - Budget des investissements 2013

|                                                                                                              | Autres crédits<br>proposés par le<br>Conseil<br>Communal | Crédits financés<br>par des taxes, des<br>subventions, des<br>prélèvements à<br>des fonds ou sans<br>amortissement | Investissements<br>financiers et<br>immeubles<br>locatifs | Sous-total                | Patrimoine<br>financier :<br>mutations<br>foncières | Total                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Nouveaux<br/>crédits à<br/>solliciter au<br/>Conseil général<br/>en 2013</b>                              | SFr. 8'435'000.00                                        | SFr. 5'100'000.00                                                                                                  | SFr. 3'350'000.00                                         | SFr. 6'885'000.00         | SFr. 4'000'000.00                                   | SFr. 20'885'000.00        |
|                                                                                                              | SFr. -260'000.00                                         | SFr. -600'000.00                                                                                                   | SFr. -2'208'000.00                                        | SFr. -3'068'000.00        | SFr. -4'881'000.00                                  | SFr. -7'949'000.00        |
|                                                                                                              | <b>SFr. 8'175'000.00</b>                                 | <b>SFr. 4'500'000.00</b>                                                                                           | <b>SFr. 1'142'000.00</b>                                  | <b>SFr.13'817'000.00</b>  | <b>SFr. -881'000.00</b>                             | <b>SFr.12'936'000.00</b>  |
|                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                    |                                                           |                           |                                                     |                           |
| <b>Nouveaux<br/>crédits spéciaux<br/>à solliciter pour<br/>2013</b>                                          | SFr. 11'690'350.00                                       | SFr. 2'056'000.00                                                                                                  | SFr. 3'815'000.00                                         | SFr. 17'561'350.00        | SFr. -                                              | SFr. 17'561'350.00        |
|                                                                                                              | SFr. -448'000.00                                         | SFr. -37'000.00                                                                                                    | SFr. -30'000.00                                           | SFr. -515'000.00          | SFr. -                                              | SFr. -515'000.00          |
|                                                                                                              | <b>SFr. 11'242'350.00</b>                                | <b>SFr. 2'019'000.00</b>                                                                                           | <b>SFr. 3'785'000.00</b>                                  | <b>SFr.17'046'350.00</b>  | <b>SFr. -</b>                                       | <b>SFr.17'046'350.00</b>  |
|                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                    |                                                           |                           |                                                     |                           |
| <b>Crédits accordés<br/>par le Conseil<br/>général ou<br/>encore à<br/>solliciter sur le<br/>budget 2012</b> | SFr. 12'082'200.00                                       | SFr. 1'388'000.00                                                                                                  | SFr. 1'250'000.00                                         | SFr. 14'720'200.00        | SFr. -                                              | SFr. 14'720'200.00        |
|                                                                                                              | SFr. -220'000.00                                         | SFr. -100'000.00                                                                                                   | SFr. -                                                    | SFr. -320'000.00          | SFr. -                                              | SFr. -320'000.00          |
|                                                                                                              | <b>SFr. 11'862'200.00</b>                                | <b>SFr. 1'288'000.00</b>                                                                                           | <b>SFr. 1'250'000.00</b>                                  | <b>SFr.14'400'200.00</b>  | <b>SFr. -</b>                                       | <b>SFr.14'400'200.00</b>  |
|                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                    |                                                           |                           |                                                     |                           |
| <b>Dépenses - total<br/>Recettes - total<br/>Montants nets</b>                                               | <b>SFr. 32'207'550.00</b>                                | <b>SFr. 8'544'000.00</b>                                                                                           | <b>SFr. 8'415'000.00</b>                                  | <b>SFr.49'166'550.00</b>  | <b>SFr. 4'000'000.00</b>                            | <b>SFr.53'166'550.00</b>  |
|                                                                                                              | <b>SFr. -928'000.00</b>                                  | <b>SFr. -737'000.00</b>                                                                                            | <b>SFr. -2'238'000.00</b>                                 | <b>SFr. -3'903'000.00</b> | <b>SFr. -4'881'000.00</b>                           | <b>SFr. -8'784'000.00</b> |
|                                                                                                              | <b>SFr. 31'279'550.00</b>                                | <b>SFr. 7'807'000.00</b>                                                                                           | <b>SFr. 6'177'000.00</b>                                  | <b>SFr.45'263'550.00</b>  | <b>SFr. -881'000.00</b>                             | <b>SFr.44'382'550.00</b>  |
|                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                    |                                                           |                           |                                                     |                           |

# BUDGET 2013

## Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2013

| Libellé du crédit<br>(intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                                                                                      | Montant total<br>inscrit à la<br>planification | Montants à solliciter du CG |              | Montant de la<br>planification<br>pour 2013 | Montants à budgéter pour 2013 |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|---------------------------------------------|-------------------------------|--------------|
| <i>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</i>                                                                                                                                  | CHF                                            | Dépenses CHF                | Recettes CHF | CHF                                         | Dépenses CHF                  | Recettes CHF |
| <b>430 - Ecole obligatoire</b>                                                                                                                                                          |                                                |                             |              |                                             |                               |              |
| Agrandissements des centres scolaires de Bellevue, de Numa-Droz et des Forges en fonction du concordat HarmoS                                                                           |                                                | 15'000'000.00               |              |                                             |                               |              |
| <b>511 - Musée d'histoire naturelle</b>                                                                                                                                                 |                                                |                             |              |                                             |                               |              |
| Naturama                                                                                                                                                                                |                                                | 10'000'000.00               |              |                                             | 300'000.00                    |              |
| <b>430 - Ecole obligatoire - 501 - Bibliothèque de la Ville par Infrastructures</b>                                                                                                     |                                                |                             |              |                                             |                               |              |
| Numa-Droz 6 et Bibliothèque de la Ville : assainissement de l'enveloppe (remplacement des fenêtres, ravalement et réparation des parties de façade en molasse, toiture et ferblanterie) |                                                | 3'900'000.00                |              |                                             | 500'000.00                    |              |
| <b>525 - Piscine, patinoires des Mélèzes</b>                                                                                                                                            |                                                |                             |              |                                             |                               |              |
| Réhabilitation : étude technique et architecturale                                                                                                                                      |                                                | 3'000'000.00                |              |                                             | 150'000.00                    |              |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                                                                                                                                      | <b>0.00</b>                                    | <b>31'900'000.00</b>        | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                                 | <b>950'000.00</b>             | <b>0.00</b>  |

# BUDGET 2013

## Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2013

| Libellé du crédit<br>(intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)        | Montant total<br>inscrit à la<br>planification | Montants à solliciter du CG |                    | Montant de la<br>planification<br>pour 2013 | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| <i>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</i>                                    | CHF                                            | Dépenses CHF                | Recettes CHF       | CHF                                         | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| <b>REPORT</b>                                                                             | <b>0.00</b>                                    | <b>31'900'000.00</b>        | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>                                 | <b>950'000.00</b>             | <b>0.00</b>        |
| <b>730 - Espaces verts</b>                                                                |                                                |                             |                    |                                             |                               |                    |
| Pâquerettes 34 : construction de 2 serres horticoles et citerne récupération eau de pluie |                                                | 1'055'000.00                |                    |                                             | 625'000.00                    |                    |
| <b>700 - Infrastructures - Génie civil</b>                                                |                                                |                             |                    |                                             |                               |                    |
| Travaux Viteos-TP 2013                                                                    |                                                | 2'950'000.00                |                    |                                             | 2'950'000.00                  |                    |
| Entretien des routes communales                                                           |                                                | 2'000'000.00                |                    |                                             | 1'800'000.00                  |                    |
| Equipements PS Les Endroits (1ère étape)                                                  |                                                | 240'000.00                  | -120'000.00        |                                             | 240'000.00                    | -120'000.00        |
| Aménagement rue du Progrès                                                                |                                                | 800'000.00                  |                    |                                             | 800'000.00                    |                    |
| Aménagement rues Avenir et Fontaine, 2ème étape                                           |                                                | 3'000'000.00                | -600'000.00        |                                             | 700'000.00                    | -140'000.00        |
| <b>755 - SUE</b>                                                                          |                                                |                             |                    |                                             |                               |                    |
| Participation aménagement stand de tir                                                    |                                                | 150'000.00                  |                    |                                             | 50'000.00                     |                    |
| Fondation Art en Ville                                                                    |                                                | 20'000.00                   |                    |                                             | 20'000.00                     |                    |
| Vélos en libre service (VLS)                                                              |                                                | 300'000.00                  |                    |                                             | 300'000.00                    |                    |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal - TOTAUX</b>                           | <b>0.00</b>                                    | <b>42'415'000.00</b>        | <b>-720'000.00</b> | <b>0.00</b>                                 | <b>8'435'000.00</b>           | <b>-260'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2013

| Libellé du crédit<br>(intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                          | Montant total<br>inscrit à la<br>planification | Montants à solliciter du CG |              | Montant de la<br>planification<br>pour 2013 | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|---------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| <i>Crédits financés par des taxes, des subventions, des<br/>prélèvements à des fonds ou sans amortissement</i>              | CHF                                            | Dépenses CHF                | Recettes CHF | CHF                                         | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| <b>911 - Eaux-réseau</b>                                                                                                    |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
| <b>Travaux Viteos-TP</b>                                                                                                    |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
| Bois-Gentil / Petit-Château - Stavay-Mollondin                                                                              |                                                | 1 60'000.00                 |              |                                             | 1 60'000.00                   |                    |
| Temple-Allemand 35 à 56                                                                                                     |                                                | 300'000.00                  |              |                                             | 300'000.00                    |                    |
| Industrie / Gazomètre à Sentier                                                                                             |                                                | 91'000.00                   |              |                                             | 91'000.00                     |                    |
| Parc / Dr Coullery - Stand                                                                                                  |                                                | 305'000.00                  |              |                                             | 305'000.00                    |                    |
| Jacob-Brandt / Jacob-Brandt 1 à 24                                                                                          |                                                | 300'000.00                  |              |                                             | 300'000.00                    |                    |
| Jacob-Brandt / Jacob-Brandt 79 à 89                                                                                         |                                                | 97'000.00                   |              |                                             | 97'000.00                     |                    |
| Morgarten / Locle à Crêtets                                                                                                 |                                                | 317'000.00                  |              |                                             | 317'000.00                    |                    |
| Branchements                                                                                                                |                                                | 530'000.00                  |              |                                             | 530'000.00                    |                    |
| Rénov. & renouv.adduction eau 2ème étape (Moyats-Jogne Nord)                                                                |                                                | 11'950'000.00               |              |                                             | 1'000'000.00                  | -200'000.00        |
| Réservoir du Crêt-du-Locle avec raccordement                                                                                |                                                | 5'000'000.00                |              |                                             | 2'000'000.00                  | -400'000.00        |
|                                                                                                                             |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
|                                                                                                                             |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
|                                                                                                                             |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
|                                                                                                                             |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
|                                                                                                                             |                                                |                             |              |                                             |                               |                    |
| <b>Crédits financés par des taxes, des subventions, des<br/>prélèvements à des fonds ou sans amortissement -<br/>TOTAUX</b> | <b>0.00</b>                                    | <b>19'050'000.00</b>        | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                                 | <b>5'100'000.00</b>           | <b>-600'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2013

| Libellé du crédit<br>(intitulé du projet de la planification financière 2012-2016) | Montant total<br>inscrit à la<br>planification | Montants à solliciter du CG |               | Montant de la<br>planification<br>pour 2013 | Montants à budgéter pour 2013 |               |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------|---------------------------------------------|-------------------------------|---------------|
|                                                                                    |                                                | Dépenses CHF                | Recettes CHF  |                                             | Dépenses CHF                  | Recettes CHF  |
| <b>Investissements financiers et immeubles locatifs</b>                            | CHF                                            |                             |               | CHF                                         |                               |               |
| <b>211 - Bâtiments locatifs</b>                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
| Commerce 95, 97, 99 et 101, 103, 105 : rénovation totale                           |                                                | 12'810'000.00               | -61'000.00    |                                             | 1'500'000.00                  |               |
| Rénovation ferme des Arêtes et vente bien immobilier                               |                                                | 2'710'000.00                | -1'600'000.00 |                                             | 1'600'000.00                  | -1'600'000.00 |
| Vente immeubles isolés du patrimoine financier                                     |                                                |                             | -2'450'000.00 |                                             |                               | -608'000.00   |
| <b>250 - Foncier</b>                                                               |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
| Participation concours Hôtel judiciaire                                            |                                                | 250'000.00                  |               |                                             | 250'000.00                    |               |
| Acquisitions surfaces sur bâtiment lot A du PS Le Corbusier                        |                                                | 3'500'000.00                |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
|                                                                                    |                                                |                             |               |                                             |                               |               |
| <b>Investissements financiers et immeubles locatifs -<br/>TOTAUX</b>               | 0.00                                           | 19'270'000.00               | -4'111'000.00 | 0.00                                        | 3'350'000.00                  | -2'208'000.00 |

# BUDGET 2013

## Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2013

| Libellé du crédit<br>(intitulé du projet de la planification financière 2012-2016) | Montant total<br>inscrit à la<br>planification | Montants à solliciter du CG |                       | Montant de la<br>planification<br>pour 2013 | Montants à budgéter pour 2013 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|
|                                                                                    |                                                | Dépenses CHF                | Recettes CHF          |                                             | Dépenses CHF                  | Recettes CHF         |
| <b>Patrimoine financier : mutations foncières</b>                                  | CHF                                            |                             |                       | CHF                                         |                               |                      |
| <b>250 - Foncier</b>                                                               |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
| Diverses acquisitions et reventes                                                  |                                                | 2'000'000.00                | -2'000'000.00         |                                             | 2'000'000.00                  | -2'000'000.00        |
| Acquisitions Crêt-du-Loche                                                         |                                                | 3'947'000.00                | -3'947'000.00         |                                             | 2'000'000.00                  |                      |
| PS Les Endroits : Roxer                                                            |                                                |                             | -335'000.00           |                                             |                               | -335'000.00          |
| Applilux                                                                           |                                                |                             | -161'000.00           |                                             |                               | -161'000.00          |
| Quartier Le Corbusier - lot C                                                      |                                                | 3'640'000.00                | -3'640'000.00         |                                             |                               |                      |
| Quartier Le Corbusier - vente lot A                                                |                                                |                             | -944'000.00           |                                             |                               | -944'000.00          |
| Quartier Le Corbusier - vente lot B                                                |                                                |                             | -1'441'000.00         |                                             |                               | -1'441'000.00        |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
|                                                                                    |                                                |                             |                       |                                             |                               |                      |
| <b>Patrimoine financier : mutations foncières - TOTAUX</b>                         | <b>0.00</b>                                    | <b>9'587'000.00</b>         | <b>-12'468'000.00</b> | <b>0.00</b>                                 | <b>4'000'000.00</b>           | <b>-4'881'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (Intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                              | Taux<br>amortissement | Montants à solliciter pour 2013 |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|
|                                                                                                                              |                       | Dépenses CHF                    | Recettes CHF |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</b>                                                                       |                       |                                 |              |
| <b>110 - Conseil communal</b>                                                                                                |                       |                                 |              |
| Salon du Livre (Genève) du 1er au 5 mai 2013                                                                                 | 50%                   | 25'000.00                       |              |
| <b>122 - Service économique</b>                                                                                              |                       |                                 |              |
| Journées de la Métropole Horlogère (JMH)                                                                                     | 33%                   | 60'000.00                       |              |
| <b>123 - Service informatique communal</b>                                                                                   |                       |                                 |              |
| Migration JBM V.6 (RH)                                                                                                       | 25%                   | 70'000.00                       |              |
| LIS-projet général (Chancellerie)                                                                                            | 25%                   | 15'000.00                       |              |
| FLORA-Filmographie (BV)                                                                                                      | 25%                   | 65'000.00                       |              |
| Espace de stockage fonds spéciaux (BV)                                                                                       | 25%                   | 38'000.00                       |              |
| GELORE - Fête mai, aspects géomatiques (Affaires culturelles)                                                                | 25%                   | 15'000.00                       |              |
| Remplacement Farfadet (Service de la jeunesse)                                                                               | 25%                   | 80'000.00                       |              |
| Chancellerie-Site Internet, développement et exploitation                                                                    | 25%                   | 85'000.00                       |              |
| Informatique - Remplacement de postes                                                                                        | 25%                   | 150'000.00                      |              |
| Informatique - Migration outils poste de travail (Office Pro)                                                                | 25%                   | 45'000.00                       |              |
| FLORA Publication WEB (BV)                                                                                                   | 25%                   | 30'000.00                       |              |
| Site Internet, traduction et publication par mobiles (Chancellerie)                                                          | 25%                   | 20'000.00                       |              |
| Structures d'accueil équipements 2013 (SJ)                                                                                   | 25%                   | 28'000.00                       |              |
| CCTV Video surveillance (Musées)                                                                                             | 25%                   | 80'000.00                       |              |
| <b>150 - Transports</b>                                                                                                      |                       |                                 |              |
| Plan de mobilité administration                                                                                              | 20%                   |                                 |              |
| Etude cadastre du bruit                                                                                                      |                       |                                 |              |
| Etudes transports                                                                                                            |                       | 200'000.00                      |              |
| Conformité passages à niveau CJ                                                                                              |                       |                                 |              |
| Divers                                                                                                                       |                       |                                 |              |
| <b>213 - Gérance bâtiments d'utilité mixte</b>                                                                               |                       |                                 |              |
| Etude affectation bâtiments mixtes (Abattoirs, Maison du Peuple, Usine électrique)                                           | 20%                   | 80'000.00                       |              |
| <b>430 - Ecole obligatoire</b>                                                                                               |                       |                                 |              |
| Cycle 1 (années 1-2) - Achat de mobilier en fonction de l'ouverture de 3 classes d'école enfantine                           | 5%                    | 69'000.00                       |              |
| Cycle 1 (années 1-2) - Renouvellement mobilier pour 2 classes                                                                | 5%                    | 30'000.00                       |              |
| Cycles 1,2 (années 3-7) - Renouvellement mobilier et tableaux noirs (ou éventuellement tableaux interactifs) pour 4 classes  | 5%                    | 80'000.00                       |              |
| Cycles 2,3 (années 8-11) - Renouvellement mobilier et tableaux noirs (ou éventuellement tableaux interactifs) pour 4 classes | 5%                    | 82'000.00                       |              |
| Cycles 1,2,3 - Divers collèges - Installation racks à vélo dans les cours d'école - 2e étape                                 | 10%                   | 15'000.00                       |              |
| Cycles 2,3 (années 8-11) - Révision de la signalétique interne des centres scolaires                                         | 10%                   | 15'000.00                       |              |
| Cycle 1 (années 1-2) - Doubs 34 - Aménagement de la cour pour les classes des années 1-2                                     | 10%                   | 40'000.00                       |              |
| <b>501 - Bibliothèque de la Ville</b>                                                                                        |                       |                                 |              |
| Archivage hors murs : équipement de rayonnages mobiles                                                                       | 10%                   | 60'000.00                       |              |
|                                                                                                                              |                       |                                 |              |
|                                                                                                                              |                       |                                 |              |
|                                                                                                                              |                       |                                 |              |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                                                                           |                       | <b>1'477'000.00</b>             | <b>0.00</b>  |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                              | Taux amortissement | Montants à solliciter pour 2013 |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                              |                    | Dépenses CHF                    | Recettes CHF      |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</b>                                                                       |                    |                                 |                   |
| <b>REPORT</b>                                                                                                                |                    | <b>1'477'000.00</b>             | <b>0.00</b>       |
| <b>510 - Services généraux des musées</b>                                                                                    |                    |                                 |                   |
| Dépôts : sécurisation des conduites d'eau selon recommandation experts                                                       | 5%                 | 25'000.00                       |                   |
| Bibliothèque musées : achat d'un compactus, mandat AID (100% sur 12 mois), rééquipement des locaux libérés (1ère étape de 2) | 10%                | 100'000.00                      |                   |
| Musées : collaborateur scientifique pour l'inventaire (20% pendant 12 mois)                                                  | 33%                | 20'000.00                       |                   |
| Musées : complément et modernisation équipements de sûreté selon recommandation experts (1ère étape de 2)                    | 5%                 | 100'000.00                      |                   |
| Acquisitions                                                                                                                 | 10%                | 20'000.00                       |                   |
| <b>513 - Musée international d'horlogerie</b>                                                                                |                    |                                 |                   |
| Musée en mutation, tranche 2013                                                                                              | 10%                | 100'000.00                      |                   |
| 1ère partie du nettoyage des canalisations de la ventilation                                                                 | 10%                | 20'000.00                       |                   |
| Réfection des parois mobiles de la salle Hans Erni                                                                           | 10%                | 60'000.00                       |                   |
| Réfection du bassin de l'entrée principale (étanchéité et fonctionnement)                                                    | 5%                 | 70'000.00                       |                   |
| <b>514 - Musée des beaux-arts</b>                                                                                            |                    |                                 |                   |
| 2ème tranche réfection peinture des salles                                                                                   | 5%                 | 30'000.00                       |                   |
| Compartimentage fumées et coupe-feu selon recommandation experts                                                             | 5%                 | 50'000.00                       | -5'000.00         |
| Sécurisation des conduites d'eau (dépôts) selon recommandation experts                                                       | 5%                 | 18'000.00                       |                   |
| <b>515 - Zoo du Bois du Petit-Château</b>                                                                                    |                    |                                 |                   |
| Eviers et sanitaires locaux techniques vivarium (hygiène)                                                                    | 10%                | 20'000.00                       |                   |
| Extension enclos pour 2 chamois                                                                                              | 5%                 | 40'000.00                       |                   |
| Changement grillages et clôtures secteur daims et chèvres                                                                    | 5%                 | 15'000.00                       |                   |
| Amélioration enclos ours (plateforme, grottes d'hibernation, bassin)                                                         | 5%                 | 25'000.00                       |                   |
| Remplacement du véhicule par un modèle électrique plus adapté à l'usage                                                      | 10%                | 70'000.00                       |                   |
| Travaux de rattachage : peinture, serrurerie, menuiserie, maçonnerie                                                         | 5%                 | 200'000.00                      |                   |
| <b>520 - Service des sports</b>                                                                                              |                    |                                 |                   |
| Remplacement du tableau électrique Arêtes, chauffage, ventilation (2ème étape de 4)                                          | 5%                 | 67'000.00                       |                   |
| Entretien des grillages de terrains de sport, tranche 2013                                                                   | 5%                 | 100'000.00                      |                   |
| Remplacement de l'éclairage de la Pâquerette                                                                                 | 5%                 | 100'000.00                      |                   |
| Assainissement des vestiaires de la Pâquerette                                                                               | 10%                | 50'000.00                       |                   |
| Remplacement de 4 véhicules obsolètes (2ème tranche de 2)                                                                    | 10%                | 120'000.00                      |                   |
| Remplacement dameuse de ski de fond Arêtes par une machine d'occasion (machine de 1975)                                      | 5%                 | 110'000.00                      | -10'000.00        |
| Installation abris pour joueurs sur 3 terrains (dernière étape)                                                              | 10%                | 45'000.00                       | -5'000.00         |
| Réfection des joints de carrelage du bassin des Arêtes                                                                       | 10%                | 30'000.00                       |                   |
| Transformation de la salle de presse en bureaux pour les responsables techniques aux Mélèzes                                 | 10%                | 30'000.00                       |                   |
| Achat de patins de location                                                                                                  | 10%                | 15'000.00                       |                   |
| Piscine : préétude programme                                                                                                 | 33%                | 250'000.00                      |                   |
| <b>755 - SUE / Patrimoine</b>                                                                                                |                    |                                 |                   |
| Bon pied Bon œil                                                                                                             | 10%                | 150'000.00                      | -40'000.00        |
| <b>755 - SUE / Affichage et signalétique (ligne globale)</b>                                                                 |                    |                                 |                   |
| Signalétique piétonne réalisation 1ère étape (patrimoine/culture)                                                            | 10%                | 250'000.00                      |                   |
|                                                                                                                              |                    |                                 |                   |
|                                                                                                                              |                    |                                 |                   |
|                                                                                                                              |                    |                                 |                   |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                                                                           |                    | <b>3'777'000.00</b>             | <b>-60'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                                                                                      |                    | Montants à solliciter pour 2013 |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|
|                                                                                                                                                                                      | Taux amortissement | Dépenses CHF                    | Recettes CHF       |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</b>                                                                                                                               |                    |                                 |                    |
| <b>REPORT</b>                                                                                                                                                                        |                    | <b>3'777'000.00</b>             | <b>-60'000.00</b>  |
| <b>755 - SUE / Aménagements urbain divers (ligne globale)</b>                                                                                                                        |                    |                                 |                    |
| Divers aménagements/ études                                                                                                                                                          |                    |                                 |                    |
| Programme d'agglo mobilité douce /H20,H18 + réseau-vélo + zones 30                                                                                                                   |                    |                                 |                    |
| Adduction d'eau jardins des Tuilleries (réfection jardin potagers en location)                                                                                                       | 10%                | 500'000.00                      |                    |
| Sécurisation rue du Grenier                                                                                                                                                          |                    |                                 |                    |
| Sécurisation itinéraires piétons Chevrolet-Crêtets                                                                                                                                   |                    |                                 |                    |
| Étude réaménagement rue du Cygne après reconstruction                                                                                                                                |                    |                                 |                    |
| <b>755 - SUE / Aménagement du territoire (ligne globale)</b>                                                                                                                         |                    |                                 |                    |
| Projet de territoire CdF 2030                                                                                                                                                        |                    |                                 |                    |
| Etude politique de stationnement                                                                                                                                                     |                    |                                 |                    |
| Suite concours Europan - Est Esplanade                                                                                                                                               |                    |                                 |                    |
| Géothermie - Etude de faisabilité                                                                                                                                                    |                    |                                 |                    |
| Programme "Cité à 2000W" bilan énergétique territoire communal/display bâtiments communaux                                                                                           | 20%                | 500'000.00                      |                    |
| Projet solaire, achat de panneaux solaires photovoltaïques                                                                                                                           |                    |                                 |                    |
| Etude PI Scierie                                                                                                                                                                     |                    |                                 |                    |
| Etude aménagement Place d'arme/Granges                                                                                                                                               |                    |                                 |                    |
| Plan directeur Centre-ville + Plan spécial Corso                                                                                                                                     |                    |                                 |                    |
| <b>755- SUE</b>                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
| Déménagement + réaménagement locaux                                                                                                                                                  | 50%                | 100'000.00                      |                    |
| <b>770 - Géomatique</b>                                                                                                                                                              |                    |                                 |                    |
| Rédition plan de Ville                                                                                                                                                               | 20%                | 28'500.00                       |                    |
| <b>860 - SDP</b>                                                                                                                                                                     |                    |                                 |                    |
| Achat d'un véhicule pour les chantiers (actuellement la personne responsable des chantiers reçoit des indemnités mensuelles de CHF 425.00 pour l'utilisation de son véhicule privé). | 10%                | 24'850.00                       |                    |
| Remplacement des signaux et mise aux nouvelles normes obligatoires                                                                                                                   | 5%                 | 80'000.00                       |                    |
| Sécurisation des piétons au bas des escaliers de la Ville                                                                                                                            | 5%                 | 30'000.00                       |                    |
| <b>870 - SIS</b>                                                                                                                                                                     |                    |                                 |                    |
| Véhicule matériel tuyaux (Pièce de remplacement introuvable,véhicule datant de 1986. Véhicule fait partie du concept régional Polfeu).                                               | 10%                | 500'000.00                      | -250'000.00        |
| Remplacement de 2 ambulances par 1 ambulance. Elles datent de 1998 et 2003                                                                                                           | 10%                | 250'000.00                      |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
|                                                                                                                                                                                      |                    |                                 |                    |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                                                                                                                                   |                    | <b>5'790'350.00</b>             | <b>-310'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                                                          | Taux<br>amortissement | Montants à solliciter pour 2013 |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------------|
|                                                                                                                                                          |                       | Dépenses CHF                    | Recettes CHF       |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</b>                                                                                                   |                       |                                 |                    |
| <b>REPORT</b>                                                                                                                                            |                       | <b>5'790'350.00</b>             | <b>-310'000.00</b> |
| <b>INFRASTRUCTURES</b>                                                                                                                                   |                       |                                 |                    |
| <b>201 - Bâtiments divers d'utilité publique</b>                                                                                                         |                       |                                 |                    |
| SAB-Kiosque Place du Marché: réfection, y.c. abri-bus 2ème étape                                                                                         | 5%                    | 65'000.00                       |                    |
| SAB-Hôtel-de-Ville 1: remplacement fenêtres (dernière étape)                                                                                             | 5%                    | 20'000.00                       |                    |
| SAB-Temple-Allemand: sas et éclairage de sécurité                                                                                                        | 5%                    | 30'000.00                       |                    |
| SAB-Serre 12: assainissement enveloppe 2ème étape                                                                                                        | 5%                    | 160'000.00                      |                    |
| SAB-Cabanon Bonne Fontaine 37 (démolition faite par PC)                                                                                                  | 20%                   | 65'000.00                       |                    |
| SAB-Réaménagement locaux LR3                                                                                                                             | 50%                   | 50'000.00                       |                    |
| SAB-Hôtel-de-Ville: Accès handicapés - moyens auxiliaires                                                                                                | 5%                    | 70'000.00                       |                    |
| Voirie-Entretien abribus                                                                                                                                 | 10%                   | 75'000.00                       |                    |
| <b>205 - Forêts</b>                                                                                                                                      |                       |                                 |                    |
| Elaboration des plans de gestion intégrée pour les pâturages boisés de la Commune                                                                        | 20%                   | 30'000.00                       | -18'000.00         |
| <b>430 - Ecole obligatoire par Infrastructures</b>                                                                                                       |                       |                                 |                    |
| SAB-Collège de Bellevue: réfection de la toiture plate du "centre-doc" (fenêtres + étanchéité + isolation thermique)                                     | 5%                    | 65'000.00                       |                    |
| Cycle 1 (années 1-2) - Création et aménagement de 3 nouvelles salles de classes d'école enfantine                                                        | 8%                    | 105'000.00                      |                    |
| Cycle 3 - Forges, Bellevue - Création de structures pour l'OCOSP (2ème étape)                                                                            | 8%                    | 180'000.00                      |                    |
| Entretien murs cours collèges Crêt-du-Loche et Forges                                                                                                    | 5%                    | 35'000.00                       |                    |
| SAB-Collège de Bellevue et Numa-Droz 5: mise en conformité des barrières et gardes-corps; coût total CHF 180'000.- - étapes 2 sur 3                      | 8%                    | 80'000.00                       |                    |
| SAB-Collège des Crêtets (halle de gymnastique): réfection des aménagements extérieurs en béton teinté et du terrain de basket synthétique (zone Est)     | 10%                   | 120'000.00                      |                    |
| SAB-Collège des Crêtets: rénovation complète 2ème salle de l'Economie Familiale                                                                          | 10%                   | 220'000.00                      |                    |
| SAB-Collège des Crêtets (halle de gymnastique): remplacement des luminaires (éco énergie)                                                                | 5%                    | 40'000.00                       |                    |
| SAB-Collège des Endroits: réfection escaliers Est et murets                                                                                              | 5%                    | 45'000.00                       |                    |
| SAB-Collège Forges-Bonne Fontaine: réfection de la marquise Ouest                                                                                        | 5%                    | 50'000.00                       |                    |
| SAB-Collège de Numa-Droz 1, 2, 3: assainissement façades en béton armé                                                                                   | 10%                   | 20'000.00                       |                    |
| SAB-Collège de Numa-Droz 5: réfection abri                                                                                                               | 2%                    | 120'000.00                      | -120'000.00        |
| SAB-Collège de Numa-Droz 5: remplacement production de chaleur des salles de gymnastique A-B (radiateurs + air chaud / CAD - 1ère étape sur 3)           | 5%                    | 170'000.00                      |                    |
| SAB-Collège de Numa-Droz 5: remplacement production de chaleur des salles de gymnastique C-D (radiateurs + air chaud / CAD - 2ème étape sur 3)           | 5%                    | 170'000.00                      |                    |
| SAB-Collège de Numa-Droz 5: travaux liés au remplacement réseau chauffage (faux plafonds, bancs vestiaires, engins de gymnastique, maçonnerie, peinture) | 10%                   | 50'000.00                       |                    |
| SAB-Collège de la Promenade: assainissement sous-sol (humidité en Ouest et au centre - aula)                                                             | 5%                    | 120'000.00                      |                    |
| SAB-Collège de la Promenade: réfection corridors 4 étapes                                                                                                | 10%                   | 50'000.00                       |                    |
| SAB-Serre 14: remplacement fenêtres du rez de chaussée (vieillessement accéléré suite dégâts d'eau 2010)                                                 | 5%                    | 75'000.00                       |                    |
| Entretien revêtement cours d'écoles                                                                                                                      | 10%                   | 350'000.00                      |                    |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                                                                                                       |                       | <b>8'420'350.00</b>             | <b>-448'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                          |                           | Montants à solliciter pour 2013 |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------|
|                                                                                                          |                           | Dépenses CHF                    | Recettes CHF       |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal</b>                                                   | <b>Taux amortissement</b> |                                 |                    |
| <b>REPORT</b>                                                                                            |                           | <b>8'420'350.00</b>             | <b>-448'000.00</b> |
| <b>502 - Bibliothèque des Jeunes par Infrastructures</b>                                                 |                           |                                 |                    |
| SAB-Ronde 9: création d'un sas au Nord                                                                   | 2%                        | 85'000.00                       |                    |
| SAB-Ronde 9: création d'une rampe accès handicapés au Sud                                                | 10%                       | 10'000.00                       |                    |
| <b>512 - Musée d'histoire par Infrastructures</b>                                                        |                           |                                 |                    |
| SAB-Réfection des volets (contrevents)                                                                   | 5%                        | 15'000.00                       |                    |
| SAB-Réfection des fenêtres extérieurs (menuiserie, peinture)                                             | 5%                        | 35'000.00                       |                    |
| <b>514 - Musée des Beaux-Arts par Infrastructures</b>                                                    |                           |                                 |                    |
| SAB-Réfection complète toiture plate (bâtiment Nord)                                                     | 5%                        | 200'000.00                      |                    |
| <b>515 - Zoo du Bois du Petit-Château par Infrastructures</b>                                            |                           |                                 |                    |
| SAB-WC Nord: mise aux normes et rénovation (accès handicapés et raccordement à l'égout)                  | 10%                       | 60'000.00                       |                    |
| <b>520 - Service des sports par Infrastructures</b>                                                      |                           |                                 |                    |
| Raccordement de la buvette du télési à l'égout                                                           | 3%                        | 140'000.00                      |                    |
| <b>700 - Infrastructures - Génie civil</b>                                                               |                           |                                 |                    |
| 700- Chaux-de-Fonds Est - Crédit d'étude (Dossier PAP)                                                   | 20%                       | 50'000.00                       |                    |
| 700-Chaux-de-Fonds Est - Crédit d'étude (Procédure OFT et début projet exécution)                        | 20%                       | 200'000.00                      |                    |
| 700-Etude aménagement rue Morgarten et accès halte Fiaz                                                  | 20%                       | 100'000.00                      |                    |
| 700-Etude équipement sur les Sentiers (BF 5826 Sud Semeuse)                                              | 20%                       | 30'000.00                       |                    |
| 710- Entretien chemin pour piétons entre les rues Alexis-Marie-Piaget et Stavay-Mollondin                | 10%                       | 180'000.00                      |                    |
| 710- Mesures correctives de sécurisation aux abords des collèges - 2ème étape (crédit total CHF 150'000) | 10%                       | 75'000.00                       |                    |
| 710-Suppression mur de soutènement rue des Crêtets (BF Jacob-Brandt 55)                                  | 20%                       | 60'000.00                       |                    |
| 710-Réfection mur rue du Commerce (2ème étape)                                                           | 3%                        | 370'000.00                      |                    |
| 712- Nouveaux trottoirs                                                                                  |                           |                                 |                    |
| - Rue des Electricies (BF 17700 et 17701)                                                                |                           |                                 |                    |
| - Rue du Petit-Château (BF 5800)                                                                         |                           |                                 |                    |
| - Rue du St-Gothard                                                                                      |                           |                                 |                    |
| - Rue du Crêt-Rossel                                                                                     |                           |                                 |                    |
| <b>700 - Infrastructures - Matériel et mobilier</b>                                                      |                           |                                 |                    |
| Véhicules et matériel (Voirie, espaces verts, SAB)                                                       | 10%                       | 1'165'000.00                    |                    |
| <b>730 - Espaces verts</b>                                                                               |                           |                                 |                    |
| EV-Renouvellement places de jeux étape 2013                                                              | 5%                        | 200'000.00                      |                    |
| <b>740 - Cimetière et centre funéraire</b>                                                               |                           |                                 |                    |
| SAB-Fin de l'aménagement du massif des 10 columbarium                                                    | 5%                        | 50'000.00                       |                    |
| SAB-Réfection mur de pierre Ouest étape 2/5                                                              | 2.5%                      | 25'000.00                       |                    |
| SAB-Réfection toiture hangar Ouest                                                                       | 5%                        | 40'000.00                       |                    |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil Communal - TOTAUX</b>                                          |                           | <b>11'690'350.00</b>            | <b>-448'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (Intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)                                     | Taux<br>amortissement | Montants à solliciter pour 2013 |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                     |                       | Dépenses CHF                    | Recettes CHF      |
| <b>Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement</b>          |                       |                                 |                   |
| <b>721 - Réseau séparatif</b>                                                                                       |                       |                                 |                   |
| 721-PGEE - Crédit d'étude                                                                                           | 20%                   | 300'000.00                      |                   |
| 721-PGEE - Transfert des données sur le SIG et mise à jour du cadastre sous terrain                                 | 20%                   | 150'000.00                      |                   |
| <b>720 - STEP</b>                                                                                                   |                       |                                 |                   |
| 720-Remplacement 2 soufflantes zone aérobie bassin biologique 1                                                     | 10%                   | 60'000.00                       |                   |
| 720-Grille orage amont Step (crédit d'étude préparation rapport CG)                                                 | 20%                   | 50'000.00                       |                   |
| 720-Sonde débit canal by-pass                                                                                       | 20%                   | 45'000.00                       |                   |
| 720-Réparation du joint de dilatation du BEP                                                                        | 10%                   | 40'000.00                       |                   |
| 720-Acquisition et mise en service presse à vis (remplacement centrifugeuse)                                        | 10%                   | 375'000.00                      |                   |
| 720-Vidange et nettoyage digesteur 1                                                                                | 10%                   | 30'000.00                       |                   |
| 720-Changeement sonde ammonium/ nitrates bassin biologique 1                                                        | 10%                   | 11'000.00                       |                   |
| <b>911 - Eaux-réseau</b>                                                                                            |                       |                                 |                   |
| Extensions mineures réseau                                                                                          | 2%                    | 300'000.00                      |                   |
| Achat sondes détection fuite                                                                                        | 20%                   | 25'000.00                       |                   |
| Les Moyats - Entretien pompes                                                                                       | 5%                    | 50'000.00                       | -10'000.00        |
| Les Moyats - Entretien du toit plat                                                                                 | 3%                    | 130'000.00                      |                   |
| MCRG - Transmissions, automates de gestion                                                                          | 20%                   | 5'000.00                        | -1'000.00         |
| MCRG - Mise à jour Ritop                                                                                            | 20%                   | 20'000.00                       | -4'000.00         |
| MCRG - Liaison transmission Plaisance                                                                               | 20%                   | 10'000.00                       | -2'000.00         |
| Production - Entretien chambres La Sagne                                                                            | 2%                    | 10'000.00                       |                   |
| Production - Conduite adduction puits 210                                                                           | 2%                    | 145'000.00                      |                   |
| BT - Etude station de traitement Les Moyats                                                                         | 3%                    | 100'000.00                      | -20'000.00        |
| Métrologie - Achats compteurs + dispositif de comptage                                                              | 10%                   | 200'000.00                      |                   |
| <b>Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement - TOTAUX</b> |                       | <b>2'056'000.00</b>             | <b>-37'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits spéciaux 2013

| Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2012-2016)          |                           | Montants à solliciter pour 2013 |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-------------------|
|                                                                                          |                           | Dépenses CHF                    | Recettes CHF      |
| <b>Investissements financiers et immeubles locatifs</b>                                  | <b>Taux amortissement</b> |                                 |                   |
| <b>211 Gérance</b>                                                                       |                           |                                 |                   |
| <b>Rénovations intérieures/ extérieures immeubles</b>                                    |                           |                                 |                   |
| Terre 7, 9/ Agasiz 5 - Cernil-Antoine 19,21 et 23, 25 : fenêtres + volets CHF 800'000.00 |                           |                                 |                   |
| Olive 2 : toiture + façades+ fenêtres + isolation combles + buanderie CHF 270'000.00     |                           |                                 |                   |
| Nord 115, 117 : fenêtres CHF 90'000.00                                                   |                           |                                 |                   |
| Promenade 8-10 : fenêtres CHF 130'000.00                                                 |                           |                                 |                   |
| Parc 65 : façades + fenêtres CHF 140'000.00                                              |                           |                                 |                   |
| Succès 25, 27, 29 : fenêtres + volets CHF 270'000.00                                     |                           |                                 |                   |
| Fritz-Courvoisier 33, 33a, 35 : façades + volets CHF 180'000.00                          | 4%                        | 2'500'000.00                    | -30'000.00        |
| Numa-Droz 175, 177, 179, 181 : façade CHF 150'000.00                                     |                           |                                 |                   |
| Numa-Droz 175, 177, 179, 181 : fenêtres + volet CHF 280'000.00                           |                           |                                 |                   |
| Numa-Droz 175, 177, 179, 181 : toiture + isolations combles CHF 400'000.00               |                           |                                 |                   |
| Crêtets 22, 24, 26 : agt énergétique CAD & eau chaude sanitaire CHF 450'000.00           |                           |                                 |                   |
| Nord 197, 199 : agt. Énergétique + solaire CHF 300'000.00                                |                           |                                 |                   |
| Chasseral 6, 8 : agt. Énergétique + solaire CHF 280'000.00                               |                           |                                 |                   |
| Mûrs barrières jardins CHF 80'000.00                                                     |                           |                                 |                   |
| <b>Rénovation appartements vétustes</b>                                                  | 8%                        | 1'200'000.00                    |                   |
|                                                                                          |                           |                                 |                   |
| Etudes grands projets                                                                    | 4%                        | 115'000.00                      |                   |
|                                                                                          |                           |                                 |                   |
| <b>Investissements financiers et immeubles locatifs - TOTAUX</b>                         |                           | <b>3'815'000.00</b>             | <b>-30'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Autres crédits proposés par le Conseil communal                                  | No projet SAP     | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|
|                                                                                  |                   |                                 | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| Libellé du crédit                                                                | ICDF              | CHF                             |                               |                    |
| <b>122 - Service économique</b>                                                  |                   |                                 |                               |                    |
| Participation projet Robosphère                                                  | -                 | -                               |                               |                    |
| <b>123 - Service informatique communal</b>                                       |                   |                                 |                               |                    |
| Connexion fibres optiques CG 29.03.10                                            | ICF.0417.10       | 210'000.00                      |                               |                    |
| Fibres optiques Parc des Sports CG 07.09.11                                      | ICF.0427.11       | 89'000.00                       |                               |                    |
| <b>150 - Transports</b>                                                          |                   |                                 |                               |                    |
| Gare de la Fiaz CG 25.11.10                                                      | ICF.0236.10       | 840'000.00                      |                               |                    |
| Parking d'échange la Fiaz CG 25.11.10                                            | ICF.0237.10       | 310'000.00                      |                               |                    |
| Aresa                                                                            | -                 |                                 |                               |                    |
| <b>211 - Bâtiments locatifs</b>                                                  |                   |                                 |                               |                    |
| Transform.halle N-Droz 174 CC 12.07.11                                           | ICF.0358.11       | 100'000.00                      |                               |                    |
| Abattoirs, toiture plate CC 12.10.11                                             | ICF.0365.11       | 95'000.00                       |                               |                    |
| Chemin de Fantaisie 2                                                            | ICF.0372.10       | 5'088'000.00                    | 250'000.00                    |                    |
| <b>301 - SCAS</b>                                                                |                   |                                 |                               |                    |
| Transformation Collège 9, 3ème étape des GSR                                     | -                 | * 1'374'000.00                  | 994'000.00                    |                    |
| <b>500 - Affaires culturelles</b>                                                |                   |                                 |                               |                    |
| Corbusier 2012 CG 31.01.11                                                       | ICF.0422.11       | 570'000.00                      | 100'000.00                    | -40'000.00         |
| <b>512 - Musée d'histoire</b>                                                    |                   |                                 |                               |                    |
| Réaménag.MH, muséographie/divers CG 29.03.10                                     | ICF.0351.10.02-03 | 1'032'000.00                    | 410'000.00                    |                    |
| <b>515 - Zoo du Bois du Petit-Château</b>                                        |                   |                                 |                               |                    |
| BPC-Mesures d'hygiène CC 23.11.11                                                | ICF.0436.11       | 19'000.00                       |                               |                    |
| Réfection complète réseau d'eau et enrobés (voir nouveau crédit demandé en 2013) | -                 |                                 |                               |                    |
| <b>520 - SDS</b>                                                                 |                   |                                 |                               |                    |
| Terrain Charrière-Rue des Fleurs CG 14.04.08                                     | ICF.0302.08.02    | 596'340.00                      |                               |                    |
| Terrain synthétique Charrière CG 21.03.11                                        | ICF.0354.11       | 2'500'000.00                    |                               |                    |
| Travaux patinoire Mèlèzes CG 27.04.11                                            | ICF.0356.11       | 1'565'000.00                    | 100'000.00                    | -100'000.00        |
| RE-Rénovation pavillon des sports CG 07.09.11                                    | ICF.0360.11       | 4'200'000.00                    |                               |                    |
| Fissures tartan piste athlétisme CC 29.09.11                                     | ICF.0366.11       | 17'000.00                       |                               |                    |
| Vannes piscine Numa-Droz CC 29.09.11                                             | ICF.0367.11       | 10'000.00                       |                               |                    |
| Lot douches Arêtes CC 29.09.11                                                   | ICF.0368.11       | 15'000.00                       |                               |                    |
| Cylindres sécurisés Arêtes CC 29.09.11                                           | ICF.0369.11       | 15'000.00                       |                               |                    |
| Fenêtres Arêtes 4ème CC 29.09.11                                                 | ICF.0370.11       | 71'000.00                       |                               |                    |
| SDS-Chaudière vestiaires CC 07.03.12                                             | ICF.0374.12       | 35'000.00                       |                               |                    |
| Place jeux/sport Paddock CG 06.03.12                                             | ICF.0375.12       | 400'000.00                      |                               |                    |
| Containers à déchets CC 29.09.11                                                 | ICF.0431.11       | 16'000.00                       |                               |                    |
| SDS-Etude tribunes Charrière CC 21.3.12                                          | ICF.0439.12       | 80'000.00                       | 12'000.00                     |                    |
| <b>620 - Service des ressources humaines</b>                                     |                   |                                 |                               |                    |
| SRH-Défibrillateurs Ville CC 29.03.12                                            | ICF.0440.12       | 69'000.00                       |                               |                    |
| * Dont le crédit spécial de CHF 310'000.00 également accordé en 2012             |                   |                                 |                               |                    |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                                               |                   | <b>19'316'340.00</b>            | <b>1'866'000.00</b>           | <b>-140'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Autres crédits proposés par le Conseil communal    | No projet SAP  | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|----------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|
|                                                    |                |                                 | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| Libellé du crédit                                  | ICDF           | CHF                             |                               |                    |
| <b>REPORT</b>                                      |                | <b>19'316'340.00</b>            | <b>1'866'000.00</b>           | <b>-140'000.00</b> |
| <b>700 - Infrastructures</b>                       |                |                                 |                               |                    |
| Equipement "Le Chemin perdu" CG 28.09.93           | ICDF.0002      | 980'000.00                      |                               |                    |
| Equipement zone à bâtir l'Orée-du-Bois CG 28.09.00 | ICDF.0202      | 5'934'000.00                    | 300'000.00                    | -50'000.00         |
| Eplature Grise-Collecteurs CG 23.03.01             | ICDF.0217.04   | 2'350'000.00                    |                               |                    |
| ZI Eplature-Grise CG 21.02.08                      | ICF.0203.08    | 3'320'000.00                    |                               |                    |
| Plan évacuation eaux-PGEE CG 22.10.08              | ICF.0210.08    | 250'000.00                      | 15'000.00                     |                    |
| Plan spécial Le Corbusier CG 14.04.08              | ICF.0211.08.01 | 2'850'000.00                    | 50'000.00                     |                    |
| Plan spécial Le Corbusier CG 14.04.08              | ICF.0211.08.02 | 4'671'300.00                    | 20'000.00                     |                    |
| Etude assainiss.pont Hôtel-de-Ville CG 03.02.09    | ICF.0213.09    | 223'000.00                      | 60'000.00                     |                    |
| Pod-Trottoirs II CG 15.03.10-CC 16.11.11           | ICF.0226.10    | 2'742'000.00                    |                               |                    |
| Les Endroits Verts, eaux usées CG 19.04.10         | ICF.0233.10    | 200'000.00                      |                               |                    |
| Equipement Crêt Ouest-Est CG 19.04.10              | ICF.0234.10    | 345'000.00                      |                               |                    |
| Collecteur Place des Forains CG 02.09.10           | ICF.0235.10    | 212'000.00                      |                               |                    |
| TP-Eau, travaux 2011 CG 21.03.11                   | ICF.0238.11    | 1'668'500.00                    |                               |                    |
| Boulevard des Endroits CG 21.03.11                 | ICF.0239.11    | 1'600'000.00                    | 900'000.00                    |                    |
| Entretien chaussées 2011 CG 27.04.11               | ICF.0240.11    | 1'835'000.00                    |                               |                    |
| Equipement Eplatures CG 27.04.11                   | ICF.0241.11    | 425'200.00                      |                               |                    |
| Entretien trottoirs CG 27.04.11                    | ICF.0244.11    | 1'200'000.00                    | 400'000.00                    |                    |
| Chemins parc Gallet CG 29.09.11                    | ICF.0245.11    | 100'000.00                      |                               |                    |
| Entrées nord parc Crêtes CG 29.09.11               | ICF.0246.11    | 100'000.00                      |                               |                    |
| Etude Tourbillon/Ménées CC 23.11.11                | ICF.0247.11    | 100'000.00                      |                               |                    |
| Voirie-Dégâts routes, regards CC 04.04.12          | ICF.0248.12    | 100'000.00                      |                               |                    |
| TP-Eau, travaux 2012 CG 06.03.12                   | ICF.0250.12    | 1'880'000.00                    | 130'000.00                    |                    |
| Routes/canalisation 2012 CG 03.04.12               | ICF.0251.12    | 1'950'000.00                    | 120'000.00                    |                    |
| Bld Eplatures, collecteur CG 06.03.12              | -              | 500'000.00                      |                               |                    |
| Réaménagement place Gare CG 06.03.12               | -              | 12'750'000.00                   | 2'732'000.00                  |                    |
| Canalisation périmètre pl.Gare CG 06.03.12         | -              | 3'250'000.00                    | 1'400'000.00                  |                    |
| Réaménag.Musées/D.-Jeanrichard CG 06.03.12         | -              | 870'000.00                      |                               |                    |
| Equipem.Ménées/Tourbillon CG 03.04.12              | -              | 3'801'000.00                    | 200'000.00                    |                    |
| Trottoirs Orée-du-Bois                             | -              |                                 |                               |                    |
| Création-enterrem.déchetteries CG 21.02.08         | ICF.0300.08    | 2'000'000.00                    | 280'000.00                    |                    |
| Bâtiments scolaires, incendie CG 21.02.08          | ICF.0301.08    | 1'490'000.00                    | 250'000.00                    |                    |
| Traitement boues dépotoirs CG 21.02.08             | ICF.0304.08    | 1'000'000.00                    |                               |                    |
| Halle de sport double Volta CG 18.12.07            | ICDF.0354.07   | 4'624'900.00                    |                               |                    |
| Garage halle Volta                                 | ICF.0209.08    | 3'162'200.00                    |                               |                    |
| RE-Toitures/verrières MBA CG 30.09.09              | ICF.0327.09    | 180'000.00                      | 140'000.00                    |                    |
| Réaménag. MH, part architecturale CG 29.03.10      | ICF.0351.10.01 | 2'468'000.00                    | 1'300'000.00                  |                    |
| Déchetterie intercommunale CG 27.04.11             | ICF.0355.11    | 1'336'000.00                    | 100'000.00                    |                    |
| Abandon ramassage-Conteneurs CG 27.04.11           | ICF.0357.11.01 | 4'068'750.00                    | 800'000.00                    |                    |
| Abandon ramassage-Camion CG 27.04.11               | ICF.0357.11.02 | 650'000.00                      |                               |                    |
| Abandon ramassage-Camionnette CG 27.4.11           | ICF.0357.11.03 | 50'000.00                       |                               |                    |
| Abandon ramassage-Camionnette CG 27.4.11           | ICF.0357.11.04 | 50'000.00                       |                               |                    |
| MBA-Equipements sûreté CC 07.09.11                 | ICF.0361.11    | 55'600.00                       |                               |                    |
| MBA-Equipements sécurité feu CC 07.09.11           | ICF.0362.11    | 71'000.00                       |                               |                    |
| Serre 12 - Divers équipements CC 07.09.11          | ICF.0363.11    | 80'000.00                       |                               |                    |
| Fumées centre incinération CG 28.09.11             | ICF.0371.11    | 1'555'000.00                    | 304'200.00                    |                    |
| Crêtes-Chauffage, ventilation CC 07.03.12          | ICF.0373.12    | 20'000.00                       |                               |                    |
| Crèche Ferme Gallet CG 09.03.10                    | ICF.0347.10.01 | 2'022'880.00                    |                               |                    |
| SAB-Crèche Ferme Gallet (mobilier) CG 09.03.10     | ICF.0347.10.02 | 127'120.00                      |                               |                    |
| Travaux rénovation salle de musique CG 28.11.11    | -              | 4'690'000.00                    | 250'000.00                    |                    |
| <b>SOUS-TOTAUX</b>                                 |                | <b>105'224'790.00</b>           | <b>11'617'200.00</b>          | <b>-190'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Autres crédits proposés par le Conseil communal                             | No projet SAP  | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|
|                                                                             |                |                                 | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| Libellé du crédit                                                           | ICDF           | CHF                             |                               |                    |
| <b>REPORT</b>                                                               |                | <b>105'224'790.00</b>           | <b>11'617'200.00</b>          | <b>-190'000.00</b> |
| <b>755 - SUE Urbanisme</b>                                                  |                |                                 |                               |                    |
| Le Corbusier-Etude passerelle CG 14.04.08                                   | ICF.0211.08.03 | 250'000.00                      | 100'000.00                    |                    |
| Parking sud voies CFF CG 06.03.12                                           | ICF.0445.12    | 380'000.00                      | 80'000.00                     |                    |
| Aménagement place de la Gare CG 27.04.11                                    | ICF.0242.11    | 1'122'000.00                    |                               |                    |
| Etude aménagement Crêt-du-Loche CG 08.03.06                                 | ICDF.0440.06   | 626'400.00                      | 50'000.00                     | -30'000.00         |
| Etude réaménagement place gare CG 25.09.07                                  | ICDF.0451.07   | 180'000.00                      |                               |                    |
| Révision plan quartier Les Endroits CG 29.06.09                             | ICF.0409.09    | 100'000.00                      | 35'000.00                     |                    |
| Révision plan quartier Les Endroits CG 28.06.10                             | ICF.0409.10    | 45'000.00                       |                               |                    |
| <b>860 - Service du domaine public</b>                                      |                |                                 |                               |                    |
| Remplacement des feux lumineux sur le Pod au complet (4 carrefours en 2013) | -              | 2'000'000.00                    | 200'000.00                    |                    |
| <b>Autres crédits proposés par le Conseil communal - TOTAUX</b>             |                | <b>109'928'190.00</b>           | <b>12'082'200.00</b>          | <b>-220'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement                 | No projet SAP     | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Libellé du crédit                                                                                                   | ICDF              | CHF                             | Dépenses CHF                  | Recettes CHF       |
| <b>911 - Eaux-réseau</b>                                                                                            |                   |                                 |                               |                    |
| Zone Crêt-du-Loche - CG 21.02.2008                                                                                  | ICF.0290.08.02    | 620'000.00                      | 255'000.00                    |                    |
| Le Corbusier-Eau CG 14.04.08                                                                                        | ICF.0290.09.01-02 | 535'000.00                      |                               |                    |
| Rénov. & renouv.adduction eau CG 29.03.10<br>(1ère étape Corbatière)                                                | ICF.0290.10       | 8'000'000.00                    | 500'000.00                    | -100'000.00        |
| Eau-Réseau CG 21.03.11 (Viteos-TP)                                                                                  | ICF.0290.11       | 1'372'000.00                    | 373'000.00                    |                    |
|                                                                                                                     |                   |                                 |                               |                    |
| Crêt-du-Loche - CG 06.03.2012                                                                                       | ICF.0290.12       | 660'000.00                      |                               |                    |
| Rue de la Concorde - CG 06.03.2012                                                                                  | ICF.0290.12       | 95'000.00                       |                               |                    |
| Rue du Pont - CG 06.03.2012                                                                                         | ICF.0290.12       | 100'000.00                      |                               |                    |
| Rue du Loche - CG 06.03.2012                                                                                        | ICF.0290.12       | 298'000.00                      |                               |                    |
| Rue du Point-du-Jour - CG 06.03.2012                                                                                | ICF.0290.12       | 136'000.00                      |                               |                    |
| Rue de Dr Kervain - CG 06.03.2012                                                                                   | ICF.0290.12       | 80'000.00                       |                               |                    |
| Rue du Commerce - CG 06.03.2012                                                                                     | ICF.0290.12       | 220'000.00                      |                               |                    |
| Branchements - CG 06.03.2012                                                                                        | ICF.0290.12       | 325'000.00                      |                               |                    |
|                                                                                                                     |                   | 1'914'000.00                    |                               |                    |
|                                                                                                                     |                   |                                 |                               |                    |
| Eau-Equipem.Ménées/Tourbillon CG 03.04.12                                                                           |                   | 545'000.00                      | 260'000.00                    |                    |
|                                                                                                                     |                   |                                 |                               |                    |
| Adduction Moyats-Jogne nord                                                                                         | -                 |                                 |                               |                    |
| Etude station traitement aux Moyats                                                                                 | -                 |                                 |                               |                    |
| Réservoir Crêt-du-Loche avec raccordement                                                                           | -                 |                                 |                               |                    |
|                                                                                                                     |                   |                                 |                               |                    |
| <b>Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement - TOTAUX</b> |                   | <b>12'986'000.00</b>            | <b>1'388'000.00</b>           | <b>-100'000.00</b> |

# BUDGET 2013

## Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Investissements financiers et immeubles locatifs                 | No projet SAP  | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |              |
|------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------|
| Libellé du crédit                                                | ICDF           | CHF                             | Dépenses CHF                  | Recettes CHF |
| <b>211 - Bâtiments locatifs</b>                                  |                |                                 |                               |              |
| C.-Antoine 27-29/L.-Agassiz 13 CG 22.10.08                       | ICF.0307.08    | 4'700'000.00                    | 1'200'000.00                  |              |
| Le Crêt-du-Loche 9/9a CG 22.10.08                                | ICF.0308.08    | 3'500'000.00                    |                               |              |
| RE-Réfection Jérusalem 59 CG 30.09.09                            | ICF.0324.09    | 220'000.00                      |                               |              |
| Rénovation Paix 152 CG 30.05.11                                  | ICF.0381.11.03 | 2'000'000.00                    | 50'000.00                     |              |
| <b>250 - Foncier</b>                                             |                |                                 |                               |              |
| Le Corbusier, lots A-B-G CG 30.09.09                             | ICF.0381.09.03 | 2'694'110.00                    |                               |              |
| <b>755 - SUE</b>                                                 |                |                                 |                               |              |
| NeuchEole                                                        |                | 1'876'150.00                    |                               |              |
| <b>Investissements financiers et immeubles locatifs - TOTAUX</b> |                | <b>14'990'260.00</b>            | <b>1'250'000.00</b>           | <b>0.00</b>  |

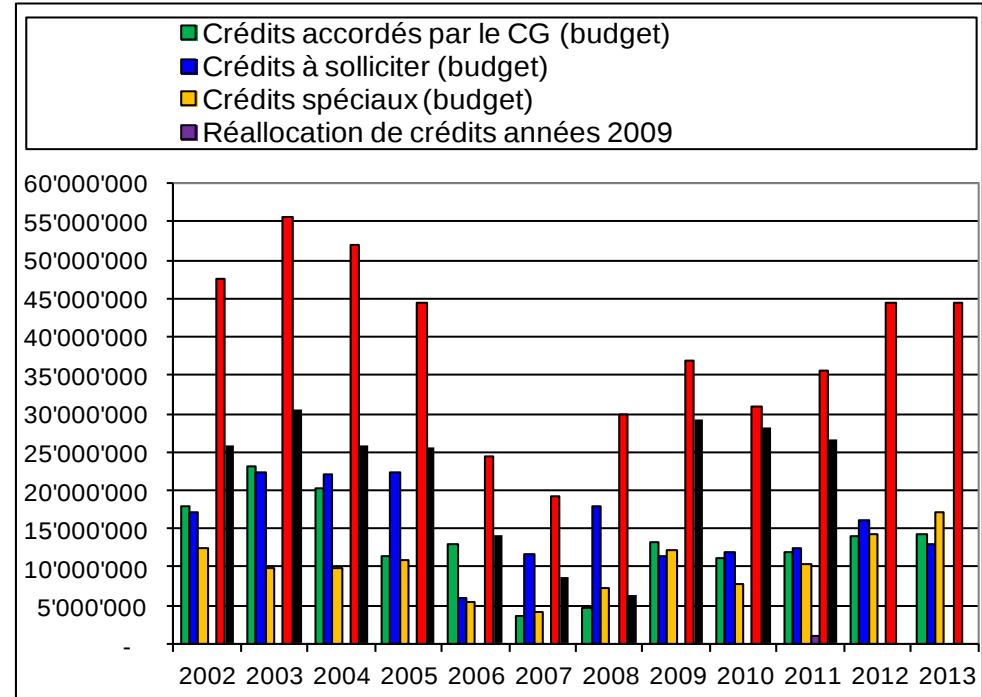
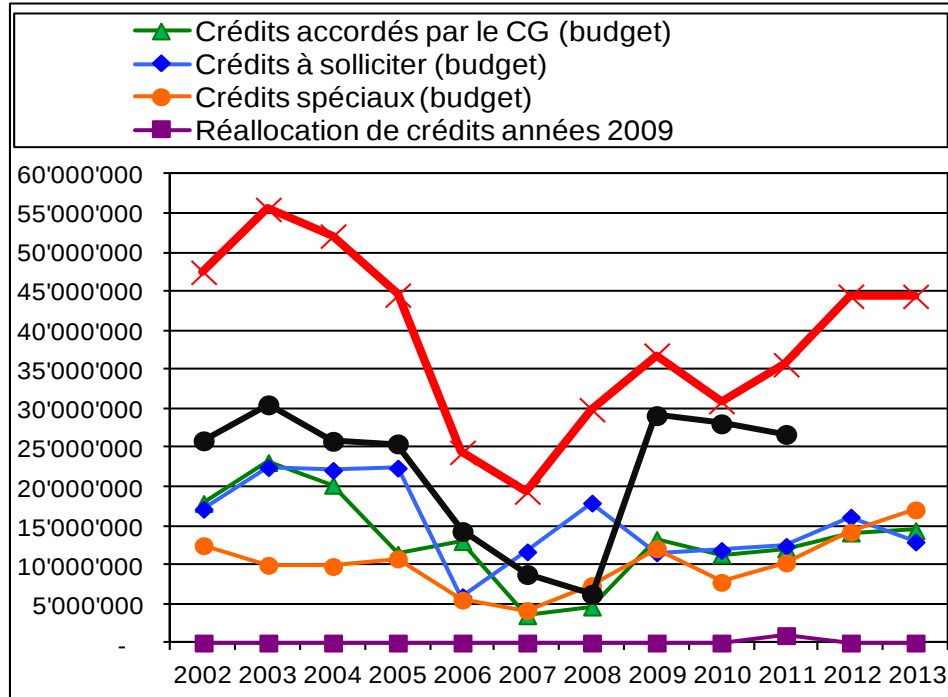
## BUDGET 2013

### Crédits accordés par le Conseil général ou encore à solliciter sur le budget 2012

| Patrimoine financier : mutations foncières          | No projet SAP  | Montant total du crédit accordé | Montants à budgéter pour 2013 |              |
|-----------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------|
| Libellé du crédit                                   | ICDF           | CHF                             | Dépenses CHF                  | Recettes CHF |
| Le Corbusier, lots A-B-G CG 30.09.09                | ICF.0381.09.03 | 2'694'110.00                    |                               |              |
|                                                     |                |                                 |                               |              |
| Patrimoine financier : mutations foncières - TOTAUX |                | 2'694'110.00                    | 0.00                          | 0.00         |

## INVESTISSEMENTS - EVOLUTION

|                                                  | 2002              | 2003              | 2004              | 2005              | 2006              | 2007              | 2008              | 2009              | 2010              | 2011              | 2012              | 2013              |
|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Crédits accordés par le CG (budget)              | 17'870'600        | 23'107'500        | 20'201'665        | 11'374'500        | 12'987'095        | 3'495'000         | 4'605'500         | 13'240'000        | 11'287'176        | 12'050'900        | 14'087'320        | 14'400'200        |
| Crédits à solliciter (budget)                    | 17'131'000        | 22'462'000        | 22'107'000        | 22'398'000        | 5'935'000         | 11'671'400        | 17'917'000        | 11'550'000        | 11'851'000        | 12'380'000        | 16'118'150        | 12'936'000        |
| Crédits spéciaux (budget)                        | 12'466'100        | 9'951'200         | 9'797'800         | 10'777'000        | 5'496'300         | 4'163'200         | 7'354'800         | 12'073'400        | 7'770'600         | 10'256'250        | 14'199'000        | 17'046'350        |
| Réallocation de crédits années 2009              | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 950'000           | -                 | -                 |
| <b>Total des crédits (budget)</b>                | <b>47'467'700</b> | <b>55'520'700</b> | <b>52'106'465</b> | <b>44'549'500</b> | <b>24'418'395</b> | <b>19'329'600</b> | <b>29'877'300</b> | <b>36'863'400</b> | <b>30'908'776</b> | <b>35'637'150</b> | <b>44'404'470</b> | <b>44'382'550</b> |
| Investissements réalisés dans les comptes (nets) | 25'890'045        | 30'499'945        | 25'828'963        | 25'498'431        | 14'276'379        | 8'771'298         | 6'244'705         | 29'115'718        | 28'069'221        | 26'713'342        |                   |                   |



## Trésorerie

La situation de trésorerie se présente comme suit:

|                                                   | CHF                         |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| - Excédent de charges du compte de fonctionnement | 1'209'060.00                |
| - Amortissements comptables du budget 2013        | <u>17'639'590.00</u>        |
| - Excédent de recettes                            | 16'430'530.00               |
| - Excédent de prélèvement aux réserves            | <u>645'880.00</u>           |
| Marge d'autofinancement                           | <u><u>17'076'410.00</u></u> |

### Investissements

|                                           |                      |
|-------------------------------------------|----------------------|
| - Crédits accordés par le Conseil général | 14'400'200.00        |
| - Crédits à solliciter                    | 12'936'000.00        |
| - Crédits spéciaux                        | <u>17'046'350.00</u> |
| - Total                                   | <u>44'382'550.00</u> |

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| Autofinancement | <u>-17'076'410.00</u> |
|-----------------|-----------------------|

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Insuffisance de financement | 27'306'140.00 |
|-----------------------------|---------------|

Montant auquel il convient d'ajouter les amortissements contractuels d'emprunts ainsi que les emprunts arrivant à échéance:

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Amortissements contractuels | 91'170.00 |
|-----------------------------|-----------|

Emprunts à rembourser:

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| - Dexia                           | 30'000'000.00 |
| - Bayerische Landesbank           | 10'000'000.00 |
| - Depfa Bank                      | 10'000'000.00 |
| - Bayerische Landesbank           | 10'000'000.00 |
| - Fonds de compensation AVS       | 4'389'000.00  |
| - Secrétariat d'Etat à l'économie | 115'600.00    |
| - Secrétariat d'Etat à l'économie | 50'750.00     |
| - Secrétariat d'Etat à l'économie | 115'600.00    |

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| <b>Insuffisance de trésorerie</b> | <b>92'068'260.00</b> |
|-----------------------------------|----------------------|

|                                                                                                              |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Autorisation du Conseil général selon arrêté<br/>du 10 décembre 2012 avant sanction du Conseil d'Etat</b> | <b>92'100'000.00</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|

## ARRETES D' APPROBATION DU BUDGET

### Arrêté No 1

LE CONSEIL GENERAL  
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

vu le rapport du Conseil communal, du 8 novembre 2012,  
vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,  
sur la proposition du Conseil communal,

arrête:

**Article premier.-** Est approuvé le budget de l'exercice 2013, qui comprend :

a) le budget de fonctionnement qui se présente en résumé comme suit :

|                     |     |                |
|---------------------|-----|----------------|
| Charges             | CHF | 235'472'520.00 |
| Revenus             | CHF | 234'263'460.00 |
| Excédent de charges | CHF | 1'209'060.00   |

b) le budget des investissements qui se présente en résumé comme suit :

|                                     |     |               |
|-------------------------------------|-----|---------------|
| Dépenses                            | CHF | 53'166'550.00 |
| Recettes                            | CHF | 8'784'000.00  |
| Investissements nets / augmentation | CHF | 44'382'550.00 |

c) le montant net indiqué sous let. b est composé des éléments suivants:

|                                                                                                     |     |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| Autres crédits proposés par le Conseil communal                                                     | CHF | 31'279'550.00 |
| Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement | CHF | 7'807'000.00  |
| Investissements financiers et immeubles locatifs                                                    | CHF | 6'177'000.00  |
|                                                                                                     | CHF | 45'263'550.00 |
| Patrimoine financier : mutations foncières                                                          | CHF | -881'000.00   |
|                                                                                                     | CHF | 44'382'550.00 |

**Article 2.-** <sup>1</sup>Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

<sup>2</sup>Il sera transmis, avec un exemplaire du budget, au service des communes.

## Arrêté No 2

LE CONSEIL GENERAL  
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

vu le rapport du Conseil communal, du 8 novembre 2012,  
vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,  
sur la proposition du Conseil communal,

arrête:

**Article premier.-** Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant de travaux effectués dans le cadre du budget pour l'exercice 2013.

**Article 2.-** Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat à l'expiration du délai référendaire.

## Arrêté No 3

LE CONSEIL GENERAL  
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

vu le rapport du Conseil communal, du 8 novembre 2012,  
vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,  
sur la proposition du Conseil communal,

arrête:

**Article premier.-** <sup>1</sup>Un crédit d'investissement de CHF 17'561'350.- est accordé au Conseil communal. Les subventions et recettes éventuelles seront portées en diminution du présent crédit.

<sup>2</sup>Le montant indiqué à l'alinéa 1 est composé des éléments suivants:

|                                                                                                     |     |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| Autres crédits proposés par le Conseil communal                                                     | CHF | 11'690'350.00 |
| Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement | CHF | 2'056'000.00  |
| Investissements financiers et immeubles locatifs                                                    | CHF | 3'815'000.00  |
|                                                                                                     | CHF | 17'561'350.00 |

**Article 2.-** Le présent arrêté est soumis au référendum facultatif.

**Article 3.-** Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

## Arrêté No 4

LE CONSEIL GENERAL  
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

vu le rapport du Conseil communal, du 8 novembre 2012,  
vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,  
sur la proposition du Conseil communal,

arrête:

**Article premier.-** Le Conseil communal est autorisé à renouveler ou conclure des emprunts pour un montant global de CHF 92'100'000.-, en une ou plusieurs tranches, aux meilleures conditions du jour, à des échéances et auprès des prêteurs de son choix.

**Article 2.-** Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté, à l'expiration du délai référendaire.

## ARRETES LIES AU BUDGET

### Arrêté No 5

LE CONSEIL GENERAL  
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le rapport du Conseil communal du 8 novembre 2012,

Vu le Règlement relatif à la description, évaluation et classification des fonctions de l'administration communale du 29 août 2005,

Vu la baisse de l'indice des prix à la consommation (IPC) du mois d'août 2008 à celui d'août 2009 (-0.8 %),

Vu la hausse de l'IPC du mois d'août 2009 à celui d'août 2010 (+0.3 %),

Vu la hausse de l'IPC du mois d'août 2010 à celui d'août 2011 (+0.2 %),

Vu la baisse de l'IPC du mois d'août 2011 à celui d'août 2012 (-0.5 %),

arrête:

**Article premier.**- Les traitements du personnel communal ne sont pas adaptés à l'indice des prix à la consommation pour l'année 2013.

**Article 2.** - Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2013 et prend fin le 31 décembre 2013.

La Chaux-de-Fonds, le 10 décembre 2012.

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

Le Président  
Pierre-Yves Blanc

Le Secrétaire  
Célia Clerc



# BUDGET 2013

## Récapitulation

|                                  | Budget 2013 |             | Budget 2012 |             | Comptes 2011   |                |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|----------------|
|                                  | Dépenses    | Recettes    | Dépenses    | Recettes    | Dépenses       | Recettes       |
| 1. Administration générale       | 18'219'290  | 1'585'550   | 17'614'190  | 1'292'670   | 16'076'861.73  | 1'207'125.72   |
| 2. Immeubles                     | 11'549'580  | 10'271'110  | 11'362'170  | 9'854'960   | 11'256'700.71  | 9'529'212.67   |
| 3. Actions sociales              | 17'753'480  | 2'097'250   | 19'146'410  | 1'971'340   | 19'268'551.33  | 2'593'911.07   |
| 4. Instruction publique          | 63'288'340  | 24'741'280  | 61'453'230  | 23'883'500  | 61'001'883.00  | 23'225'380.18  |
| 5. Culture-sports-loisirs        | 31'320'630  | 4'727'540   | 30'361'520  | 4'906'520   | 24'216'739.46  | 4'306'419.93   |
| 6. Finances                      | 17'282'080  | 143'338'960 | 17'753'900  | 140'959'720 | 24'298'347.46  | 143'148'280.41 |
| 7. Travaux publics               | 43'173'510  | 21'757'740  | 41'739'200  | 21'511'270  | 40'386'522.83  | 20'088'936.61  |
| 8. Sécurité                      | 18'538'190  | 8'524'410   | 18'257'810  | 8'102'380   | 18'346'515.53  | 7'939'762.59   |
| 9. Services industriels          | 14'347'420  | 17'219'620  | 14'450'390  | 18'888'140  | 13'874'683.29  | 17'854'783.30  |
| Total                            | 235'472'520 | 234'263'460 | 232'138'820 | 231'370'500 | 228'726'805.34 | 229'893'812.48 |
| Excédent charges/revenus         | 1'209'060   |             | 768'320     |             |                | 1'167'007.14   |
| Amortissements                   |             | 17'639'590  |             | 18'464'210  |                | 18'077'927.90  |
| Excédent net de charges/recettes |             | 16'430'530  |             | 17'695'890  |                | 19'244'935.04  |





|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Administration générale</b>                   |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 18,219,290       | 17,614,190       | 16,076,861.73       |
| <i>Total des revenus</i>                         | 1,585,550 -      | 1,292,670 -      | 1,207,125.72 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 16,633,740       | 16,321,520       | 14,869,736.01       |
| <b>100 Conseil général</b>                       |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 80,750           | 74,150           | 79,126.45           |
| <i>Total des revenus</i>                         | 0                | 0                | 0.00                |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 80,750           | 74,150           | 79,126.45           |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>17,000</b>    | <b>13,400</b>    | <b>15,376.45</b>    |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 8,000            | 6,000            | 7,995.90            |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 6,500            | 5,000            | 4,950.55            |
| 3181100 Affranchissements                        | 2,500            | 2,400            | 2,430.00            |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>63,750</b>    | <b>60,750</b>    | <b>63,750.00</b>    |
| 3659000 Fondation Winterthur - La Chaux-de-Fonds | 15,000           | 15,000           | 15,000.00           |
| 3659800 Indemnités aux partis politiques         | 48,750           | 45,750           | 48,750.00           |
| <b>110 Conseil communal</b>                      |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 3,488,100        | 3,491,510        | 3,665,296.50        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 30,000 -         | 10,000 -         | 6,512.30 -          |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 3,458,100        | 3,481,510        | 3,658,784.20        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>2,610,440</b> | <b>2,587,220</b> | <b>2,617,318.15</b> |
| 3001000 Traitem. des membres du Conseil Communal | 975,180          | 975,180          | 975,172.25          |
| 3010300 Trait. du personnel administratif        | 384,560          | 377,090          | 388,306.60          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 15,120           | 11,000           | 13,642.50           |
| 3018000 Alloc. complémentaires pour enfants      | 12,080           | 14,060           | 14,058.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,000            | 0                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 78,080           | 77,410           | 78,947.80           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 30,370           | 30,100           | 30,748.55           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 13,070           | 12,930           | 13,074.05           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 2,200            | 2,180            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 173,800          | 160,550          | 163,363.65          |
| 3041300 Apports employeur à la CPC               | 91,720           | 87,300           | 87,300.00           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,830            | 1,800            | 1,827.60            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 1,360            | 1,360            | 1,357.25            |
| 3071000 Pensions retraite                        | 829,100          | 835,390          | 849,319.90          |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 200              | 100              | 200.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 770              | 770              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>194,580</b>   | <b>200,120</b>   | <b>226,729.05</b>   |
| 3102000 Editions et particip.à des public.Ville  | 20,000           | 23,000           | 53,384.90           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 1,140            | 1,200            | 1,113.90            |
| 3161000 Locations                                | 107,000          | 107,000          | 104,336.30          |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 62,500           | 65,000           | 63,868.20           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 2,200            | 2,180            | 2,290.75            |
| 3190100 Développement des relations intercomm.   | 1,740            | 1,740            | 1,735.00            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>40,400</b>    | <b>40,400</b>    | <b>40,400.00</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 40,400           | 40,400           | 40,400.00           |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>642,680</b>   | <b>646,100</b>   | <b>610,194.30</b>   |
| 3650130 Région capitale suisse                   | 12,000           | 18,620           | 18,620.00           |
| 3651700 Association Forum transfrontalier        | 1,000            | 1,000            | 1,000.00            |
| 3653500 RUN - 3 Villes                           | 15,320           | 15,240           | 15,209.20           |
| 3653600 CAPMN                                    | 113,400          | 112,800          | 112,569.00          |
| 3654400 RUN - Agglom. urbaine Locle/Chaux-de-Fon | 15,220           | 15,140           | 15,109.20           |
| 3654800 Tourisme neuchâtelois                    | 313,600          | 312,200          | 280,661.00          |
| 3656100 Prix universitaire Ville microtechnique  | 2,000            | 2,000            | 2,000.00            |
| 3656700 RUN - Centre-Jura                        | 113,400          | 112,800          | 112,569.00          |
| 3657600 Cotisation union villes suisses          | 22,700           | 22,510           | 22,448.00           |
| 3657800 Cot. Association Communes Neuchâteloises | 11,340           | 11,280           | 11,256.90           |
| 3659900 Cotisations Ville réseau arc jurassien   | 22,700           | 22,510           | 18,752.00           |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>         | <b>17,670</b>    | <b>170,655.00</b>   |
| 3805000 Provision indemnité de sortie            | 0                | 17,670           | 170,655.00          |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>30,000 -</b>  | <b>10,000 -</b>  | <b>6,512.30 -</b>   |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 30,000 -         | 10,000 -         | 6,512.30 -          |
| <b>115 Parlement des Jeunes</b>                  |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 28,300           | 29,300           | 17,647.19           |



|                                                  | Budget 2013    | Budget 2012    | Comptes 2011       |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------|
| <b>Administration générale</b>                   |                |                |                    |
| <i>Total des revenus</i>                         | 0              | 0              | 0.00               |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 28,300         | 29,300         | 17,647.19          |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>2,800</b>   | <b>3,800</b>   | <b>1,578.11</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 300            | 500            | 0.00               |
| 3181100 Affranchissements                        | 500            | 800            | 256.06             |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 2,000          | 2,500          | 1,322.05           |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>25,500</b>  | <b>25,500</b>  | <b>16,069.08</b>   |
| 3659100 Montant pour actions, Parlement          | 20,500         | 20,500         | 14,000.00          |
| 3659200 Montant pour actions, Conseils élèves    | 5,000          | 5,000          | 2,069.08           |
| <b>121 Chancellerie</b>                          |                |                |                    |
| <i>Total des charges</i>                         | 952,760        | 875,430        | 888,592.00         |
| <i>Total des revenus</i>                         | 1,000 -        | 1,050 -        | 18,828.25 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 951,760        | 874,380        | 869,763.75         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>713,390</b> | <b>630,330</b> | <b>650,987.20</b>  |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 573,800        | 510,750        | 508,955.95         |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 11,000         | 11,000         | 18,303.85          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 5,590          | 5,590          | 6,435.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0              | 650            | 200.00             |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 31,200         | 27,870         | 28,217.15          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 11,280         | 10,970         | 10,989.40          |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 6,340          | 5,680          | 5,701.15           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 940            | 840            | 0.00               |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 69,820         | 53,760         | 70,580.85          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,010          | 910            | 917.50             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 580            | 510            | 486.35             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 1,500          | 1,500          | 200.00             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 330            | 300            | 0.00               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>239,070</b> | <b>244,800</b> | <b>237,604.80</b>  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000          | 1,700          | 2,523.50           |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 10,800         | 10,000         | 10,407.64          |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 1,550          | 2,380          | 1,133.55           |
| 3101500 Publications                             | 8,000          | 8,000          | 8,009.65           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 1,900          | 1,900          | 2,265.00           |
| 3120200 Chauffage-Eclairage                      | 1,000          | 1,000          | 857.10             |
| 3161000 Locations                                | 45,700         | 45,700         | 45,444.50          |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 6,900          | 6,800          | 6,803.00           |
| 3181100 Affranchissements                        | 4,100          | 4,600          | 4,165.43           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 940            | 840            | 824.40             |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 180            | 180            | 111.13             |
| 3188000 Actions de communication                 | 67,500         | 73,000         | 65,397.65          |
| 3188110 Etat - Mandat prestations économat       | 86,000         | 86,000         | 86,000.00          |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 2,500          | 2,700          | 3,662.25           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>300</b>     | <b>300</b>     | <b>0.00</b>        |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 300            | 300            | 0.00               |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>1,000 -</b> | <b>1,050 -</b> | <b>1,275.00 -</b>  |
| 4351500 Ventes diverses                          | 0              | 0              | 300.00 -           |
| 4358800 Abonnement rapports et PV du CG          | 1,000 -        | 1,050 -        | 975.00 -           |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>17,553.25 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0              | 0              | 17,553.25 -        |
| <b>122 Service économique</b>                    |                |                |                    |
| <i>Total des charges</i>                         | 921,080        | 935,360        | 630,968.38         |
| <i>Total des revenus</i>                         | 1,000 -        | 1,000 -        | 1,015.00 -         |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 920,080        | 934,360        | 629,953.38         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>625,470</b> | <b>595,100</b> | <b>362,158.95</b>  |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 496,000        | 475,560        | 274,031.00         |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 17,180         | 17,180         | 17,577.05          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 7,330          | 5,940          | 5,544.00           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 27,380         | 26,290         | 15,732.00          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 10,780         | 10,350         | 6,123.60           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 5,560          | 5,370          | 3,149.10           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 820            | 790            | 0.00               |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 56,740         | 50,000         | 33,329.30          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 890            | 860            | 499.00             |



|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Administration générale</b>                   |                  |                  |                     |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 500              | 480              | 273.90              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 2,000            | 2,000            | 5,900.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 290              | 280              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>141,990</b>   | <b>129,010</b>   | <b>45,836.43</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 1,000            | 1,400            | 932.65              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 500              | 500              | 38.05               |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 2,600            | 1,900            | 2,605.00            |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 12,000           | 0                | 0.00                |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 800              | 850              | 744.85              |
| 3161000 Locations                                | 32,000           | 32,000           | 31,329.10           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 9,500            | 7,500            | 8,509.50            |
| 3180700 Frais d'études                           | 80,000           | 81,500           | 0.00                |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,200            | 1,500            | 1,046.00            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 820              | 790              | 482.10              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 70               | 70               | 39.93               |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 1,500            | 1,000            | 109.25              |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>12,970</b>    | <b>53,250</b>    | <b>116,970.00</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 12,970           | 53,250           | 116,970.00          |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>140,500</b>   | <b>158,000</b>   | <b>106,003.00</b>   |
| 3650110 Société d'agriculture                    | 3,000            | 3,000            | 3,000.00            |
| 3656600 Participation de la Ville développ.écon. | 137,500          | 155,000          | 63,003.00           |
| 3659501 Vivamitiés                               | 0                | 0                | 40,000.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>150</b>       | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 150              | 0                | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>1,000 -</b>   | <b>1,000 -</b>   | <b>1,015.00 -</b>   |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 1,000 -          | 1,000 -          | 1,015.00 -          |
| <b>123 Service informatique communal</b>         |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 3,179,760        | 2,975,540        | 2,713,680.72        |
| Total des revenus                                | 463,050 -        | 436,620 -        | 349,904.75 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 2,716,710        | 2,538,920        | 2,363,775.97        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>179,550</b>   | <b>178,120</b>   | <b>177,082.10</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 148,100          | 148,080          | 148,077.80          |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 7,900            | 7,900            | 7,983.55            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 3,100            | 3,110            | 3,109.60            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 1,500            | 1,500            | 1,492.75            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 250              | 240              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 17,200           | 15,820           | 16,048.20           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 250              | 230              | 222.00              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 150              | 150              | 148.20              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 1,000            | 1,000            | 0.00                |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 100              | 90               | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>2,713,930</b> | <b>2,546,390</b> | <b>2,422,457.62</b> |
| 3100200 Achats de matériel informatique          | 50,000           | 110,000          | 142,117.65          |
| 3100500 Achat de fournitures                     | 2,000            | 2,000            | 1,949.70            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 220,000          | 210,000          | 205,779.04          |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 1,000            | 1,000            | 653.95              |
| 3161000 Locations                                | 16,400           | 16,400           | 16,380.00           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 2,500            | 2,500            | 2,377.80            |
| 3180600 Prestations de services & logiciels      | 1,007,580        | 798,050          | 684,063.05          |
| 3181000 Mandat de prestations SIEN               | 1,200,000        | 1,192,000        | 1,167,145.20        |
| 3181200 Téléphonie                               | 214,000          | 214,000          | 201,759.43          |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 250              | 240              | 231.80              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 200              | 200              | 0.00                |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>286,280</b>   | <b>251,030</b>   | <b>114,141.00</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 286,280          | 251,030          | 114,141.00          |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>8,350 -</b>   | <b>8,350 -</b>   | <b>8,350.00 -</b>   |
| 4276000 Locations des bâtiments                  | 8,350 -          | 8,350 -          | 8,350.00 -          |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>160,000 -</b> | <b>164,000 -</b> | <b>164,795.25 -</b> |
| 4361300 Autres recettes                          | 0                | 4,000 -          | 4,795.25 -          |
| 4361700 Recettes projets externes                | 160,000 -        | 160,000 -        | 160,000.00 -        |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>294,700 -</b> | <b>264,270 -</b> | <b>176,759.50 -</b> |



## Administration générale

|                                                    | Budget 2013     | Budget 2012    | Comptes 2011      |
|----------------------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------|
| 4900600 Participation traitement information       | 292,600 -       | 262,170 -      | 174,659.50 -      |
| 4900700 Participation achat mat.informatique       | 2,100 -         | 2,100 -        | 2,100.00 -        |
| <b>124 Service juridique</b>                       |                 |                |                   |
| <i>Total des charges</i>                           | <i>292,550</i>  | <i>287,370</i> | <i>288,614.58</i> |
| <i>Total des revenus</i>                           | <i>0</i>        | <i>3,000 -</i> | <i>2,709.00 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                          | <i>292,550</i>  | <i>284,370</i> | <i>285,905.58</i> |
| <b>30 Charges de personnel</b>                     | <b>282,440</b>  | <b>277,310</b> | <b>280,096.10</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                   | 229,050         | 226,460        | 226,455.45        |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants         | 5,340           | 5,340          | 5,346.00          |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                   | 12,220          | 12,090         | 12,210.70         |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                     | 4,810           | 4,760          | 4,755.45          |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage       | 2,510           | 2,490          | 2,486.15          |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire            | 360             | 360            | 0.00              |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions      | 26,190          | 23,860         | 27,576.00         |
| 3051100 Assurances accidents de personnes          | 400             | 400            | 399.55            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes            | 230             | 220            | 226.80            |
| 3091000 Formation du personnel - métier            | 1,200           | 1,200          | 640.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof   | 130             | 130            | 0.00              |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>          | <b>10,060</b>   | <b>10,060</b>  | <b>8,518.48</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau          | 500             | 500            | 2,738.05          |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque    | 5,500           | 5,500          | 3,768.50          |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier          | 500             | 500            | 0.00              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens      | 500             | 500            | 432.85            |
| 3180500 Frais judiciaires-Frais actes-Indemnités   | 2,000           | 2,000          | 990.00            |
| 3181100 Affranchissements                          | 100             | 100            | 82.65             |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites         | 0               | 0              | 20.00             |
| 3187000 Assurances responsabilité civile           | 360             | 360            | 355.75            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)        | 100             | 100            | 46.68             |
| 3196001 Frais divers et imprévus                   | 500             | 500            | 84.00             |
| <b>39 Imputations internes</b>                     | <b>50</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                     | 50              | 0              | 0.00              |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>0</b>        | <b>3,000 -</b> | <b>2,709.00 -</b> |
| 4366500 Prestations diverses                       | 0               | 3,000 -        | 0.00              |
| 4367150 Honoraires facturés                        | 0               | 0              | 2,625.00 -        |
| 4391000 Autres recettes                            | 0               | 0              | 84.00 -           |
| <b>125 Aff.régionales et relations extérieures</b> |                 |                |                   |
| <i>Total des charges</i>                           | <i>235,140</i>  | <i>0</i>       | <i>0.00</i>       |
| <i>Total des revenus</i>                           | <i>20,000 -</i> | <i>0</i>       | <i>0.00</i>       |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                          | <i>215,140</i>  | <i>0</i>       | <i>0.00</i>       |
| <b>30 Charges de personnel</b>                     | <b>206,420</b>  | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| 3011100 Traitements du personnel                   | 168,510         | 0              | 0.00              |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants         | 3,170           | 0              | 0.00              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                   | 8,990           | 0              | 0.00              |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                     | 3,540           | 0              | 0.00              |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage       | 1,860           | 0              | 0.00              |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire            | 270             | 0              | 0.00              |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions      | 19,510          | 0              | 0.00              |
| 3051100 Assurances accidents de personnes          | 300             | 0              | 0.00              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes            | 170             | 0              | 0.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof   | 100             | 0              | 0.00              |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>          | <b>28,670</b>   | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau          | 150             | 0              | 0.00              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier          | 200             | 0              | 0.00              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens      | 9,000           | 0              | 0.00              |
| 3180700 Frais d'études                             | 18,000          | 0              | 0.00              |
| 3181100 Affranchissements                          | 500             | 0              | 0.00              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile           | 270             | 0              | 0.00              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)        | 50              | 0              | 0.00              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux         | 500             | 0              | 0.00              |
| <b>39 Imputations internes</b>                     | <b>50</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                     | 50              | 0              | 0.00              |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>20,000 -</b> | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| 4360100 Remboursements d'indemnités                | 20,000 -        | 0              | 0.00              |



## Administration générale

### 130 Contrôle habitants - Etat civil

|                    |           |           |              |
|--------------------|-----------|-----------|--------------|
| Total des charges  | 1,426,810 | 1,332,990 | 1,277,158.09 |
| Total des revenus  | 886,000 - | 677,500 - | 652,770.45 - |
| Charges/Revenus(-) | 540,810   | 655,490   | 624,387.64   |

### 30 Charges de personnel

|                                                  |         |         |            |
|--------------------------------------------------|---------|---------|------------|
|                                                  | 768,400 | 772,110 | 781,627.00 |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 625,390 | 617,840 | 617,241.30 |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 8,250   | 18,550  | 29,406.75  |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 7,520   | 13,070  | 12,523.50  |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0       | 800     | 1,622.45   |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 33,810  | 34,000  | 33,559.50  |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 13,310  | 13,380  | 13,069.50  |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 6,950   | 7,010   | 6,846.15   |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,020   | 1,020   | 0.00       |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 69,740  | 64,030  | 65,372.35  |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,120   | 1,130   | 1,098.75   |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 630     | 620     | 586.75     |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 300     | 300     | 300.00     |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 360     | 360     | 0.00       |

### 31 Biens, services et marchandises

|                                               |         |         |            |
|-----------------------------------------------|---------|---------|------------|
|                                               | 240,000 | 276,230 | 200,931.34 |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau     | 5,000   | 5,000   | 5,136.80   |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés     | 1,500   | 1,500   | 1,590.70   |
| 3101900 Elections,votations                   | 28,090  | 60,000  | 32,508.85  |
| 3111100 Achats et entretien du mobilier       | 500     | 2,000   | 680.30     |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                | 1,520   | 1,600   | 1,554.90   |
| 3161000 Locations                             | 56,500  | 56,500  | 56,194.15  |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens | 1,000   | 1,000   | 1,375.90   |
| 3181100 Affranchissements                     | 14,000  | 16,000  | 14,330.10  |
| 3187000 Assurances responsabilité civile      | 1,020   | 1,020   | 982.55     |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)   | 440     | 440     | 226.90     |
| 3188100 Prestation Ville du Locle             | 129,000 | 130,000 | 84,821.00  |
| 3191000 Frais d'administration et généraux    | 1,430   | 1,170   | 1,529.19   |

### 33 Amortissements

|                                                |       |       |       |
|------------------------------------------------|-------|-------|-------|
|                                                | 4,010 | 4,250 | 30.00 |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs      | 0     | 0     | 30.00 |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif | 4,010 | 4,250 | 0.00  |

### 35 Dédommagements à des collectivités publ.

|                                              |         |         |            |
|----------------------------------------------|---------|---------|------------|
|                                              | 414,000 | 280,000 | 294,569.75 |
| 3512000 Redevances documents d'identité Etat | 100,000 | 100,000 | 90,422.50  |
| 3512100 Redevances permis de séjour Etat     | 314,000 | 180,000 | 204,147.25 |

### 39 Imputations internes

|                                |     |     |      |
|--------------------------------|-----|-----|------|
|                                | 400 | 400 | 0.00 |
| 3903000 Déchets - Taxe de base | 400 | 400 | 0.00 |

### 43 Contributions

|                                             |           |           |              |
|---------------------------------------------|-----------|-----------|--------------|
|                                             | 886,000 - | 677,500 - | 652,770.45 - |
| 4311000 Emoluments et actes                 | 28,000 -  | 22,000 -  | 27,825.00 -  |
| 4311200 Frais de sommations                 | 0         | 0         | 30.00 -      |
| 4312000 Indemnités pour renseignements      | 23,000 -  | 26,000 -  | 20,940.00 -  |
| 4312100 Permis-Visas-Certificats-Emoluments | 70,000 -  | 70,000 -  | 70,689.90 -  |
| 4312300 Permis de séjour des étrangers      | 605,000 - | 399,000 - | 393,443.00 - |
| 4312700 Emolument documents d'identités     | 155,000 - | 155,000 - | 135,310.00 - |
| 4391000 Autres recettes                     | 5,000 -   | 5,500 -   | 4,522.55 -   |
| 4391100 Récupération créances perdues       | 0         | 0         | 10.00 -      |

### 150 Transports

|                    |           |           |              |
|--------------------|-----------|-----------|--------------|
| Total des charges  | 7,614,040 | 7,612,540 | 6,515,777.82 |
| Total des revenus  | 184,500 - | 163,500 - | 175,385.97 - |
| Charges/Revenus(-) | 7,429,540 | 7,449,040 | 6,340,391.85 |

### 31 Biens, services et marchandises

|                                      |         |         |            |
|--------------------------------------|---------|---------|------------|
|                                      | 156,460 | 137,950 | 117,408.82 |
| 3185100 Cartes journalières CFF      | 129,000 | 122,950 | 104,629.63 |
| 3185150 Etude transports             | 25,000  | 15,000  | 10,320.00  |
| 3197800 TVA sur prestations soumises | 2,460   | 0       | 2,459.19   |

### 33 Amortissements

|                                                |        |        |            |
|------------------------------------------------|--------|--------|------------|
|                                                | 49,580 | 59,590 | 113,379.55 |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif | 49,580 | 59,590 | 10,267.00  |
| 3321000 Amortissements complémentaires         | 0      | 0      | 103,112.55 |

### 36 Subventions accordées

|                                                  |           |           |              |
|--------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------|
|                                                  | 7,408,000 | 7,415,000 | 6,284,989.45 |
| 3610800 Participation transports publics région. | 7,010,000 | 7,010,000 | 5,980,047.50 |
| 3652700 Aresa - Aéroport régional                | 202,000   | 202,000   | 172,950.00   |



## Administration générale

|                                                 | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3652900 Tourisme - Transports - Communications  | 4,000            | 3,000            | 3,721.15            |
| 3654000 Mesures d'incitation au transfert modal | 192,000          | 200,000          | 128,270.80          |
| <b>43 Contributions</b>                         | <b>133,000 -</b> | <b>125,000 -</b> | <b>123,862.97 -</b> |
| 4350500 Cartes journalières CFF                 | 133,000 -        | 125,000 -        | 123,862.97 -        |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>  | <b>51,500 -</b>  | <b>38,500 -</b>  | <b>51,523.00 -</b>  |
| 4501000 CCNC rétrocession Taxe CO2              | 51,500 -         | 38,500 -         | 51,523.00 -         |



## Immeubles

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <i>Total des charges</i>                         | 11,549,580       | 11,362,170       | 11,256,700.71       |
| <i>Total des revenus</i>                         | 10,271,110 -     | 9,854,960 -      | 9,529,212.67 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 1,278,470        | 1,507,210        | 1,727,488.04        |
| <b>200 Service des bâtiments</b>                 |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 1,867,900        | 1,655,850        | 1,470,219.03        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 138,500 -        | 121,100 -        | 23,381.05 -         |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 1,729,400        | 1,534,750        | 1,446,837.98        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>1,464,000</b> | <b>1,312,050</b> | <b>1,204,997.20</b> |
| 3010300 Trait.du personnel administratif         | 117,300          | 114,900          | 114,532.25          |
| 3013100 Trait.du personnel technique             | 557,900          | 463,300          | 375,268.00          |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 473,900          | 466,200          | 459,326.45          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 29,900           | 22,000           | 12,403.60           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 24,800           | 20,800           | 20,790.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,000            | 750              | 1,000.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 63,000           | 57,000           | 51,370.75           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 24,800           | 22,500           | 20,007.95           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 13,000           | 11,800           | 10,392.85           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,900            | 1,700            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 127,100          | 107,400          | 111,492.75          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 18,200           | 18,500           | 17,906.25           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 1,200            | 1,100            | 946.35              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 9,300            | 3,500            | 9,560.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 700              | 600              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>402,600</b>   | <b>342,500</b>   | <b>265,221.83</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000            | 2,000            | 1,665.10            |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage        | 198,500          | 143,500          | 169,750.20          |
| 3151900 Achat et blanchis.du linge / Essuie-main | 50,000           | 42,000           | 49,679.53           |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 15,700           | 19,100           | 19,757.80           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 4,000            | 4,000            | 2,492.50            |
| 3180700 Frais d'études                           | 15,000           | 13,000           | 15,236.35           |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,000            | 1,000            | 841.15              |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                    | 112,000          | 112,000          | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,900            | 1,700            | 1,492.40            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 1,500            | 1,500            | 1,155.20            |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                | 0                | 3.55                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 1,000            | 2,700            | 3,148.05            |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>1,300</b>     | <b>1,300</b>     | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 1,300            | 1,300            | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>138,500 -</b> | <b>121,100 -</b> | <b>23,381.05 -</b>  |
| 4353300 Vente matériaux - Matériel - Matières    | 23,500 -         | 0                | 23,381.05 -         |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss. | 115,000 -        | 121,100 -        | 0.00                |
| <b>201 Bâtiments divers d'utilité publique</b>   |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 2,557,990        | 2,588,120        | 2,657,626.31        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 1,063,740 -      | 1,019,110 -      | 1,152,100.15 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 1,494,250        | 1,569,010        | 1,505,526.16        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>758,240</b>   | <b>825,530</b>   | <b>814,193.03</b>   |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 602,300          | 664,600          | 658,603.55          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 17,700           | 14,400           | 14,271.60           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 940              | 130              | 67.25               |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 32,200           | 35,500           | 34,160.09           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 12,700           | 14,000           | 13,315.70           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 6,700            | 7,400            | 6,974.15            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,000            | 1,100            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 60,200           | 61,400           | 62,839.30           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 23,500           | 25,900           | 23,363.99           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 600              | 700              | 597.40              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 400              | 400              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>1,250,450</b> | <b>1,252,940</b> | <b>1,181,209.01</b> |
| 3121000 Chauffage                                | 222,000          | 211,100          | 193,373.70          |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 136,800          | 131,090          | 142,839.55          |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage        | 6,000            | 6,000            | 1,426.90            |
| 3141400 Entr.hangars-Pavillons-Wc publics        | 56,000           | 66,000           | 53,543.80           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 171,450          | 167,950          | 110,369.99          |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 357,500          | 387,500          | 424,001.16          |
| 3144100 Entretien des fontaines et oeuvres d'art | 133,000          | 125,000          | 127,223.90          |



|                                                      | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Immeubles</b>                                     |                  |                  |                     |
| 3146000 Entretien abris bus-Ascenseur gare           | 60,000           | 60,000           | 43,514.15           |
| 3147000 Locations objets vacants                     | 0                | 0                | 3,707.35            |
| 3150800 Entretien des horloges                       | 12,000           | 12,000           | 9,378.40            |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier               | 15,000           | 15,000           | 2,876.25            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites           | 0                | 0                | 174.70              |
| 3182800 Nettoyage et désinfection W-C publics        | 12,000           | 10,000           | 11,628.00           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 1,000            | 1,100            | 913.05              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 1,000            | 1,500            | 935.45              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 55,000           | 56,000           | 53,639.23           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 1,700            | 2,700            | 1,660.58            |
| 3187630 Assurances techniques                        | 10,000           | 0                | 0.00                |
| 3187690 Corrections primes assurances                | 0                | 0                | 2.85                |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>539,500</b>   | <b>499,850</b>   | <b>654,306.05</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 539,500          | 499,850          | 480,786.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin)    | 0                | 0                | 173,520.05          |
| <b>36 Subventions accordées</b>                      | <b>1,800</b>     | <b>1,800</b>     | <b>0.00</b>         |
| 3651200 Subventions graffiti                         | 1,800            | 1,800            | 0.00                |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>8,000</b>     | <b>8,000</b>     | <b>7,918.22</b>     |
| 3900300 Honoraires de gérance                        | 8,000            | 8,000            | 7,918.22            |
| <b>42 Revenus des biens</b>                          | <b>420,590 -</b> | <b>420,590 -</b> | <b>371,165.00 -</b> |
| 4235200 Loyers objets vacants                        | 0                | 0                | 3,707.35 -          |
| 4272100 Locations diverses                           | 22,000 -         | 22,000 -         | 18,021.00 -         |
| 4276000 Locations des bâtiments                      | 398,590 -        | 398,590 -        | 349,436.65 -        |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>413,150 -</b> | <b>366,200 -</b> | <b>390,688.00 -</b> |
| 4347300 Recettes prestations bâtiments               | 338,650 -        | 326,200 -        | 314,002.10 -        |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires       | 0                | 0                | 240.00 -            |
| 4391000 Autres recettes                              | 74,500 -         | 40,000 -         | 76,445.90 -         |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>     | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>173,520.05 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique             | 0                | 0                | 173,520.05 -        |
| <b>49 Imputations internes</b>                       | <b>230,000 -</b> | <b>232,320 -</b> | <b>216,727.10 -</b> |
| 4906900 Entretien bâtiment SIS                       | 230,000 -        | 232,320 -        | 216,727.10 -        |
| <b>205 Forêts</b>                                    |                  |                  |                     |
| Total des charges                                    | 123,060          | 121,540          | 112,706.65          |
| Total des revenus                                    | 1,300 -          | 6,730 -          | 6,308.15 -          |
| Charges/Revenus(-)                                   | 121,760          | 114,810          | 106,398.50          |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>117,000</b>   | <b>117,000</b>   | <b>104,188.65</b>   |
| 3188100 Prestation Ville du Locle                    | 117,000          | 117,000          | 104,188.65          |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>5,060</b>     | <b>3,540</b>     | <b>1,793.00</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 5,060            | 3,540            | 1,793.00            |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b>     | <b>1,000</b>     | <b>1,000</b>     | <b>6,725.00</b>     |
| 3802000 Versement réserve forestière                 | 1,000            | 1,000            | 6,725.00            |
| <b>46 Subventions acquises</b>                       | <b>300 -</b>     | <b>5,730 -</b>   | <b>5,725.00 -</b>   |
| 4611000 Subventions cantonales                       | 300 -            | 5,730 -          | 5,725.00 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>     | <b>1,000 -</b>   | <b>1,000 -</b>   | <b>583.15 -</b>     |
| 4801900 Prélèvement réserve forestière               | 1,000 -          | 1,000 -          | 583.15 -            |
| <b>210 Gérance - secrétariat</b>                     |                  |                  |                     |
| Total des charges                                    | 818,220          | 781,420          | 649,014.64          |
| Total des revenus                                    | 876,670 -        | 929,220 -        | 821,893.64 -        |
| Charges/Revenus(-)                                   | 58,450 -         | 147,800 -        | 172,879.00 -        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>760,430</b>   | <b>727,670</b>   | <b>605,800.20</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                     | 593,940          | 593,090          | 492,537.55          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation         | 28,170           | 8,250            | 9,973.40            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 8,510            | 8,520            | 8,243.85            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 33,200           | 32,090           | 26,400.35           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 13,070           | 12,630           | 10,284.70           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 6,850            | 6,620            | 5,352.90            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 1,000            | 970              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 65,130           | 61,060           | 51,406.20           |



## Immeubles

|                                                   | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|---------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 3051100 Assurances accidents de personnes         | 1,110              | 1,070              | 872.70                |
| 3052100 Assurances maladie de personnes           | 600                | 530                | 428.55                |
| 3091000 Formation du personnel - métier           | 8,500              | 2,500              | 300.00                |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof  | 350                | 340                | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>         | <b>53,610</b>      | <b>47,870</b>      | <b>41,743.49</b>      |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau         | 5,800              | 5,000              | 5,801.75              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés         | 1,000              | 1,000              | 703.60                |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules                | 400                | 400                | 355.90                |
| 3161000 Locations                                 | 5,910              | 5,200              | 5,904.00              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens     | 7,700              | 10,000             | 6,283.50              |
| 3181100 Affranchissements                         | 9,000              | 12,500             | 8,418.56              |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites        | 500                | 1,000              | 284.95                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile          | 1,000              | 970                | 754.60                |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur             | 700                | 700                | 669.65                |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)       | 100                | 100                | 631.32                |
| 3187630 Assurances techniques                     | 10,000             | 0                  | 0.00                  |
| 3187690 Corrections primes assurances             | 0                  | 0                  | 2.05                  |
| 3191000 Frais d'administration et généraux        | 11,500             | 11,000             | 11,933.61             |
| <b>33 Amortissements</b>                          | <b>3,500</b>       | <b>5,000</b>       | <b>1,161.40</b>       |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs         | 3,500              | 5,000              | 1,161.40              |
| <b>39 Imputations internes</b>                    | <b>680</b>         | <b>880</b>         | <b>309.55</b>         |
| 3902200 Carburants Ville                          | 400                | 600                | 309.55                |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                    | 280                | 280                | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                       | <b>200 -</b>       | <b>150 -</b>       | <b>218.80 -</b>       |
| 4201000 Intérêts placements à terme et c/c        | 50 -               | 50 -               | 49.40 -               |
| 4211300 Intérêts de retard                        | 150 -              | 100 -              | 169.40 -              |
| <b>43 Contributions</b>                           | <b>529,000 -</b>   | <b>602,700 -</b>   | <b>501,084.97 -</b>   |
| 4311200 Frais de sommations                       | 500 -              | 500 -              | 195.00 -              |
| 4360100 Remboursements d'indemnités               | 1,200 -            | 1,200 -            | 1,015.00 -            |
| 4360500 Participation de tiers aux frais gérance  | 110,000 -          | 110,000 -          | 104,426.84 -          |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites    | 1,000 -            | 1,000 -            | 230.80 -              |
| 4366750 Honoraires de gérance                     | 416,300 -          | 410,000 -          | 395,217.33 -          |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss.  | 0                  | 80,000 -           | 0.00                  |
| <b>49 Imputations internes</b>                    | <b>347,470 -</b>   | <b>326,370 -</b>   | <b>320,589.87 -</b>   |
| 4900300 Honoraires de gérance                     | 347,470 -          | 326,370 -          | 320,589.87 -          |
| <b>211 Bâtiments locatifs</b>                     |                    |                    |                       |
| Total des charges                                 | 4,190,030          | 4,376,190          | 4,149,850.22          |
| Total des revenus                                 | 6,608,000 -        | 6,114,000 -        | 5,723,981.06 -        |
| Charges/Revenus(-)                                | 2,417,970 -        | 1,737,810 -        | 1,574,130.84 -        |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>         | <b>2,051,000</b>   | <b>1,891,100</b>   | <b>1,987,296.98</b>   |
| 3121060 Chauffage objets à forfait                | 5,500              | 7,500              | 5,440.88              |
| 3121070 Chauffage objets vacants                  | 41,000             | 40,000             | 49,850.66             |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                    | 347,000            | 345,000            | 350,168.79            |
| 3122160 Eau froide objets à forfait               | 500                | 500                | 612.21                |
| 3122170 Eau froide objets vacants                 | 2,500              | 100                | 3,156.95              |
| 3142400 Entretien des bâtiments                   | 1,000,000          | 920,000            | 894,610.15            |
| 3142402 Conciergerie                              | 48,000             | 35,000             | 30,346.26             |
| 3142403 Cablecom                                  | 28,000             | 28,000             | 27,722.30             |
| 3147000 Locations objets vacants                  | 320,000            | 280,000            | 396,589.20            |
| 3147050 Charges objets vacants                    | 90,000             | 75,000             | 92,735.48             |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                     | 10,500             | 5,000              | 0.00                  |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili) | 133,000            | 130,000            | 130,175.14            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux        | 25,000             | 25,000             | 5,888.96              |
| <b>33 Amortissements</b>                          | <b>252,680</b>     | <b>805,090</b>     | <b>393,163.00</b>     |
| 3301000 Amortissement patrimoine financier        | 207,680            | 765,090            | 392,683.00            |
| 3302000 Perte sur loyer                           | 45,000             | 40,000             | 480.00                |
| <b>39 Imputations internes</b>                    | <b>1,886,350</b>   | <b>1,680,000</b>   | <b>1,769,390.24</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                     | 261,350            | 240,000            | 245,993.55            |
| 3901000 Intérêts                                  | 1,555,000          | 1,360,000          | 1,449,722.04          |
| 3901800 Entretien des jardins                     | 70,000             | 80,000             | 73,674.65             |
| <b>42 Revenus des biens</b>                       | <b>5,582,000 -</b> | <b>5,113,000 -</b> | <b>5,334,337.10 -</b> |
| 4235000 Produits des loyers                       | 5,247,000 -        | 4,820,000 -        | 4,924,074.56 -        |



|                                                   | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Immeubles</b>                                  |                  |                  |                     |
| 4235001 Produits des buanderies                   | 15,000 -         | 13,000 -         | 13,673.34 -         |
| 4235200 Loyers objets vacants                     | 320,000 -        | 280,000 -        | 396,589.20 -        |
| <b>43 Contributions</b>                           | <b>426,000 -</b> | <b>401,000 -</b> | <b>389,643.96 -</b> |
| 4360600 Cablecom                                  | 28,000 -         | 28,000 -         | 26,720.96 -         |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires    | 280,000 -        | 270,000 -        | 265,750.10 -        |
| 4362150 Rembours. charges objets vacants          | 90,000 -         | 75,000 -         | 90,999.50 -         |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites    | 15,000 -         | 15,000 -         | 475.25 -            |
| 4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobili | 10,000 -         | 10,000 -         | 4,563.00 -          |
| 4391100 Récupération créances perdues             | 3,000 -          | 3,000 -          | 1,135.15 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>  | <b>600,000 -</b> | <b>600,000 -</b> | <b>0.00</b>         |
| 4801000 Prélèvement provision pour réparations    | 600,000 -        | 600,000 -        | 0.00                |
| <b>212 Parkings</b>                               |                  |                  |                     |
| Total des charges                                 | 304,400          | 238,620          | 298,768.55          |
| Total des revenus                                 | 234,000 -        | 259,000 -        | 233,403.19 -        |
| Charges/Revenus(-)                                | 70,400           | 20,380 -         | 65,365.36           |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>         | <b>89,800</b>    | <b>126,300</b>   | <b>86,036.24</b>    |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                    | 4,800            | 5,000            | 3,305.55            |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                 | 19,000           | 34,000           | 13,168.05           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                   | 24,000           | 35,000           | 13,589.95           |
| 3142402 Conciergerie                              | 10,000           | 14,400           | 7,592.15            |
| 3147000 Locations objets vacants                  | 9,000            | 9,000            | 26,110.00           |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili  | 1,000            | 3,500            | 142.30              |
| 3187630 Assurances techniques                     | 1,000            | 3,400            | 684.84              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux        | 21,000           | 22,000           | 21,443.40           |
| <b>33 Amortissements</b>                          | <b>102,850</b>   | <b>100,320</b>   | <b>100,321.00</b>   |
| 3301000 Amortissement patrimoine financier        | 102,850          | 100,320          | 100,321.00          |
| <b>39 Imputations internes</b>                    | <b>111,750</b>   | <b>12,000</b>    | <b>112,411.31</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                     | 11,250           | 12,000           | 8,127.65            |
| 3901000 Intérêts                                  | 100,500          | 0                | 104,283.66          |
| <b>42 Revenus des biens</b>                       | <b>234,000 -</b> | <b>259,000 -</b> | <b>233,403.19 -</b> |
| 4235000 Produits des loyers                       | 225,000 -        | 250,000 -        | 207,293.19 -        |
| 4235200 Loyers objets vacants                     | 9,000 -          | 9,000 -          | 26,110.00 -         |
| <b>213 Bâtiment d'utilité mixte</b>               |                  |                  |                     |
| Total des charges                                 | 958,430          | 983,460          | 1,401,099.19        |
| Total des revenus                                 | 688,700 -        | 755,700 -        | 1,149,771.24 -      |
| Charges/Revenus(-)                                | 269,730          | 227,760          | 251,327.95          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                    | <b>157,110</b>   | <b>156,310</b>   | <b>154,230.65</b>   |
| 3016100 Trait. du personnel d'entretien           | 130,550          | 132,260          | 130,333.65          |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                   | 1,500            | 0                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                  | 7,050            | 7,060            | 7,026.80            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                    | 2,780            | 2,780            | 2,737.30            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage      | 1,460            | 1,460            | 1,433.45            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire           | 220              | 210              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions     | 13,100           | 12,100           | 12,349.80           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes         | 240              | 240              | 230.70              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes           | 130              | 120              | 118.95              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof  | 80               | 80               | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>         | <b>562,120</b>   | <b>506,110</b>   | <b>545,139.83</b>   |
| 3121060 Chauffage objets à forfait                | 3,500            | 4,500            | 3,490.94            |
| 3121070 Chauffage objets vacants                  | 500              | 5,000            | 229.03              |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                    | 142,000          | 118,000          | 139,977.10          |
| 3126000 Chauffage salles publiques                | 55,000           | 55,000           | 54,905.53           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                   | 265,000          | 230,000          | 264,401.55          |
| 3142402 Conciergerie                              | 25,000           | 25,000           | 25,655.35           |
| 3147000 Locations objets vacants                  | 22,000           | 17,000           | 20,484.00           |
| 3147050 Charges objets vacants                    | 1,400            | 1,400            | 1,051.35            |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                     | 5,500            | 5,500            | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile          | 220              | 210              | 202.90              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili  | 39,000           | 39,000           | 32,085.63           |
| 3187630 Assurances techniques                     | 1,500            | 1,500            | 1,189.55            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux        | 1,500            | 4,000            | 1,466.90            |
| <b>33 Amortissements</b>                          | <b>11,000</b>    | <b>117,240</b>   | <b>442,400.34</b>   |



|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Immeubles</b>                                 |                  |                  |                     |
| 3301000 Amortissement patrimoine financier       | 10,000           | 16,240           | 0.00                |
| 3302000 Perte sur loyer                          | 1,000            | 1,000            | 751.49              |
| 3305000 Amortissement financé par réserve (finan | 0                | 100,000          | 441,648.85          |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>60,000</b>    | <b>40,000</b>    | <b>86,242.50</b>    |
| 3658900 Subventions - Location gratuite          | 60,000           | 40,000           | 86,242.50           |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>37,000</b>    | <b>0</b>         | <b>45,859.70</b>    |
| 3801500 Attribution à la réserve                 | 37,000           | 0                | 45,859.70           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>131,200</b>   | <b>163,800</b>   | <b>127,226.17</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                    | 28,000           | 27,350           | 29,844.46           |
| 3901000 Intérêts                                 | 103,200          | 136,450          | 97,381.71           |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>597,200 -</b> | <b>564,200 -</b> | <b>620,037.69 -</b> |
| 4235000 Produits des loyers                      | 575,000 -        | 547,000 -        | 599,262.81 -        |
| 4235001 Produits des buanderies                  | 200 -            | 200 -            | 290.88 -            |
| 4235200 Loyers objets vacants                    | 22,000 -         | 17,000 -         | 20,484.00 -         |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>91,500 -</b>  | <b>91,500 -</b>  | <b>88,084.70 -</b>  |
| 4311200 Frais de sommations                      | 100 -            | 100 -            | 45.00 -             |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires   | 90,000 -         | 90,000 -         | 85,493.85 -         |
| 4362150 Rembours. charges objets vacants         | 1,400 -          | 1,400 -          | 1,051.35 -          |
| 4367660 Rbts assurances responsabilité civile    | 0                | 0                | 1,000.00 -          |
| 4367670 Remboursements assurances techniques     | 0                | 0                | 494.50 -            |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>         | <b>100,000 -</b> | <b>441,648.85 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0                | 100,000 -        | 441,648.85 -        |
| <b>230 Bâtiments industriels</b>                 |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 364,300          | 376,150          | 188,797.76          |
| Total des revenus                                | 425,400 -        | 418,400 -        | 145,962.25 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 61,100 -         | 42,250 -         | 42,835.51           |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>171,500</b>   | <b>168,500</b>   | <b>98,479.22</b>    |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 27,500           | 29,000           | 19,702.05           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 63,000           | 36,000           | 63,817.20           |
| 3147000 Locations objets vacants                 | 40,000           | 60,000           | 525.00              |
| 3147050 Charges objets vacants                   | 25,000           | 27,500           | 0.00                |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili | 16,000           | 16,000           | 14,434.97           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>192,800</b>   | <b>207,650</b>   | <b>90,318.54</b>    |
| 3900300 Honoraires de gérance                    | 16,000           | 16,000           | 6,804.00            |
| 3901000 Intérêts                                 | 176,800          | 191,650          | 83,514.54           |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>390,000 -</b> | <b>383,000 -</b> | <b>138,210.25 -</b> |
| 4235000 Produits des loyers                      | 350,000 -        | 323,000 -        | 137,685.25 -        |
| 4235200 Loyers objets vacants                    | 40,000 -         | 60,000 -         | 525.00 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>35,400 -</b>  | <b>35,400 -</b>  | <b>7,752.00 -</b>   |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires   | 10,400 -         | 7,900 -          | 7,752.00 -          |
| 4362150 Rembours. charges objets vacants         | 25,000 -         | 27,500 -         | 0.00                |
| <b>240 Domaines</b>                              |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 293,580          | 240,820          | 328,618.36          |
| Total des revenus                                | 234,800 -        | 231,700 -        | 272,411.94 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 58,780           | 9,120            | 56,206.42           |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>164,500</b>   | <b>176,600</b>   | <b>150,555.50</b>   |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 5,700            | 6,000            | 5,735.80            |
| 3134300 Achats et frais de la vigne              | 95,000           | 90,000           | 95,206.01           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 38,000           | 50,000           | 35,178.75           |
| 3147000 Locations objets vacants                 | 3,200            | 0                | 3,085.40            |
| 3161300 Loyer dom.Etat-Eplature/Jacot-Les Bulles | 2,600            | 2,600            | 2,575.00            |
| 3185750 Mandat livraison du vin                  | 10,000           | 18,000           | 0.00                |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili | 9,000            | 9,000            | 8,774.54            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 1,000            | 1,000            | 0.00                |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>0</b>         | <b>22,000</b>    | <b>22,000.00</b>    |
| 3301000 Amortissement patrimoine financier       | 0                | 22,000           | 22,000.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>129,080</b>   | <b>42,220</b>    | <b>156,062.86</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                    | 7,750            | 7,750            | 7,394.05            |



## Immeubles

|                                                 | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3901000 Intérêts                                | 121,330          | 34,470           | 148,668.81          |
| <b>42 Revenus des biens</b>                     | <b>180,800 -</b> | <b>157,700 -</b> | <b>242,308.56 -</b> |
| 4235000 Produits des loyers                     | 175,000 -        | 155,000 -        | 236,648.16 -        |
| 4235200 Loyers objets vacants                   | 3,200 -          | 100 -            | 3,085.40 -          |
| 4273200 Loc.dom.Etat-Eplatures/Jacot-Les Bulles | 2,600 -          | 2,600 -          | 2,575.00 -          |
| <b>43 Contributions</b>                         | <b>54,000 -</b>  | <b>74,000 -</b>  | <b>30,103.38 -</b>  |
| 4358400 Location de la vigne                    | 6,000 -          | 6,000 -          | 5,972.00 -          |
| 4358500 Vente du vin                            | 45,000 -         | 65,000 -         | 22,451.38 -         |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires  | 3,000 -          | 3,000 -          | 1,680.00 -          |
| <b>250 Foncier</b>                              |                  |                  |                     |
| Total des charges                               | 71,670           | 0                | 0.00                |
| Total des revenus                               | 0                | 0                | 0.00                |
| Charges/Revenus(-)                              | 71,670           | 0                | 0.00                |
| <b>39 Imputations internes</b>                  | <b>71,670</b>    | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| 3901000 Intérêts                                | 71,670           | 0                | 0.00                |



|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>Actions sociales</b>                          |                    |                    |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | 17,753,480         | 19,146,410         | 19,268,551.33         |
| <i>Total des revenus</i>                         | 2,097,250 -        | 1,971,340 -        | 2,593,911.07 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 15,656,230         | 17,175,070         | 16,674,640.26         |
| <b>301 SCAS - Office d'aide sociale</b>          |                    |                    |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | 3,371,050          | 3,254,350          | 2,983,659.76          |
| <i>Total des revenus</i>                         | 1,463,120 -        | 1,341,640 -        | 1,410,798.95 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 1,907,930          | 1,912,710          | 1,572,860.81          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>3,248,780</b>   | <b>3,152,640</b>   | <b>2,896,823.90</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 2,640,150          | 2,579,160          | 2,383,413.55          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 40,290             | 36,170             | 22,353.80             |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 23,370             | 20,600             | 19,404.00             |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 2,190              | 3,770              | 1,952.90              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 143,130            | 139,740            | 128,583.95            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 56,340             | 55,000             | 50,040.35             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 29,510             | 28,750             | 25,991.75             |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 4,300              | 4,190              | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 288,600            | 265,590            | 251,519.05            |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 4,750              | 4,620              | 4,157.70              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 2,650              | 2,580              | 2,338.85              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 12,000             | 11,000             | 7,068.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 1,500              | 1,470              | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>80,700</b>      | <b>73,740</b>      | <b>65,363.86</b>      |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 14,000             | 14,500             | 13,245.85             |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 2,200              | 2,700              | 1,588.55              |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 1,600              | 1,200              | 1,575.20              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 10,000             | 11,500             | 7,778.90              |
| 3181100 Affranchissements                        | 14,000             | 14,500             | 12,524.80             |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 600                | 0                  | 550.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 4,300              | 4,190              | 3,993.75              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 1,000              | 650                | 232.36                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 33,000             | 24,500             | 23,874.45             |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>39,970</b>      | <b>26,470</b>      | <b>21,472.00</b>      |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 3,000              | 5,000              | 0.00                  |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 36,970             | 21,470             | 21,472.00             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>1,600</b>       | <b>1,500</b>       | <b>0.00</b>           |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 1,600              | 1,500              | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>2,000 -</b>     | <b>2,000 -</b>     | <b>1,004.50 -</b>     |
| 4201000 Intérêts placements à terme et c/c       | 1,500 -            | 1,500 -            | 1,097.50 -            |
| 4291100 Recettes diverses                        | 500 -              | 500 -              | 93.00                 |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>5,500 -</b>     | <b>8,500 -</b>     | <b>3,774.35 -</b>     |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 500 -              | 500 -              | 512.00 -              |
| 4366700 Gérance                                  | 2,000 -            | 2,000 -            | 1,900.00 -            |
| 4391000 Autres recettes                          | 3,000 -            | 6,000 -            | 1,362.35 -            |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>   | <b>105,620 -</b>   | <b>100,140 -</b>   | <b>101,618.20 -</b>   |
| 4511200 Alloc. de la caisse comp. A.V.S.         | 65,620 -           | 65,440 -           | 65,439.00 -           |
| 4522200 Contributions autres communes            | 40,000 -           | 34,700 -           | 36,179.20 -           |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>1,350,000 -</b> | <b>1,231,000 -</b> | <b>1,304,401.90 -</b> |
| 4611000 Subventions cantonales                   | 1,350,000 -        | 1,231,000 -        | 1,304,401.90 -        |
| <b>311 Planning familial</b>                     |                    |                    |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | 204,620            | 201,540            | 195,504.53            |
| <i>Total des revenus</i>                         | 129,830 -          | 130,400 -          | 123,215.55 -          |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 74,790             | 71,140             | 72,288.98             |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>169,990</b>     | <b>167,110</b>     | <b>164,425.30</b>     |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 134,520            | 132,660            | 131,776.20            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 4,760              | 5,150              | 6,377.25              |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 400                | 0                  | 0.00                  |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 7,200              | 7,080              | 7,095.10              |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 2,840              | 2,790              | 2,767.70              |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 1,490              | 1,460              | 1,420.40              |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 220                | 220                | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 15,060             | 13,690             | 14,632.60             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 280                | 240                | 224.85                |



|                                                  | Budget 2013     | Budget 2012     | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------------|
| <b>Actions sociales</b>                          |                 |                 |                     |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 140             | 140             | 131.20              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 3,000           | 3,600           | 0.00                |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 80              | 80              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>30,270</b>   | <b>30,070</b>   | <b>26,779.23</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 200             | 200             | 200.00              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 200             | 200             | 200.00              |
| 3110600 Frais d'équipement et matériel           | 4,500           | 4,500           | 3,351.60            |
| 3122200 Frais et entretien des locaux            | 5,200           | 5,200           | 5,200.00            |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 2,700           | 2,500           | 2,684.60            |
| 3181100 Affranchissements                        | 200             | 150             | 185.00              |
| 3181200 Téléphonie                               | 2,000           | 2,000           | 530.80              |
| 3186900 Honoraires médecin d'office              | 9,500           | 9,500           | 8,796.50            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 220             | 220             | 178.10              |
| 3187300 Prophylaxie-Frais méd.-Examens-Vaccin.   | 5,500           | 5,500           | 5,423.50            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 50              | 100             | 29.13               |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>4,360</b>    | <b>4,360</b>    | <b>4,300.00</b>     |
| 3900600 Traitement information - SIC             | 3,700           | 3,700           | 3,700.00            |
| 3900700 Achat matériel informatique              | 600             | 600             | 600.00              |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 60              | 60              | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>10,000 -</b> | <b>11,000 -</b> | <b>8,853.00 -</b>   |
| 4362000 Produit du service                       | 10,000 -        | 11,000 -        | 8,853.00 -          |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>   | <b>24,560 -</b> | <b>24,180 -</b> | <b>24,096.35 -</b>  |
| 4521400 Part de la Ville du Locle                | 24,560 -        | 24,180 -        | 24,096.35 -         |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>95,270 -</b> | <b>95,220 -</b> | <b>90,266.20 -</b>  |
| 4611000 Subventions cantonales                   | 95,270 -        | 95,220 -        | 90,266.20 -         |
| <b>314 SCAS - Crèche Chat Telot</b>              |                 |                 |                     |
| Total des charges                                | 0               | 0               | 1,448,049.48        |
| Total des revenus                                | 0               | 0               | 520,758.02 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 0               | 0               | 927,291.46          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>1,079,658.90</b> |
| 3014000 Salaire direction                        | 0               | 0               | 127,900.65          |
| 3014100 Salaire personnel qualifié               | 0               | 0               | 657,989.25          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 0               | 0               | 116,347.30          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 0               | 0               | 13,332.00           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 0               | 0               | 46,037.15           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 0               | 0               | 17,933.45           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 0               | 0               | 9,383.05            |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 0               | 0               | 82,994.20           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 0               | 0               | 1,571.80            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 0               | 0               | 772.85              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 0               | 0               | 5,397.20            |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>327,809.58</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 0               | 0               | 144.95              |
| 3102700 Matériel éducatif                        | 0               | 0               | 910.15              |
| 3110700 Achats et entretien du matériel          | 0               | 0               | 3,543.60            |
| 3121000 Chauffage                                | 0               | 0               | 2,207.10            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 0               | 0               | 4,057.25            |
| 3132300 Pharmacies                               | 0               | 0               | 117.75              |
| 3136000 Alimentation                             | 0               | 0               | 178,857.50          |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 0               | 0               | 3,248.90            |
| 3161000 Locations                                | 0               | 0               | 114,700.00          |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 0               | 0               | 1,315.55            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 0               | 0               | 276.18              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 0               | 0               | 11,818.10           |
| 3195200 Articles d'hygiène                       | 0               | 0               | 6,612.55            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>40,581.00</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 0               | 0               | 40,581.00           |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>409,990.12 -</b> |
| 4361100 Contribution parents et autres répondant | 0               | 0               | 391,931.87 -        |
| 4364100 Pension du personnel                     | 0               | 0               | 13,329.00 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 0               | 0               | 4,729.25 -          |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>110,767.90 -</b> |



|                                                      | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Actions sociales</b>                              |                  |                  |                     |
| 4611000 Subventions cantonales                       | 0                | 0                | 110,767.90 -        |
| <b>315 SCAS - Maison de retraite</b>                 |                  |                  |                     |
| Total des charges                                    | 485,260          | 491,150          | 451,552.56          |
| Total des revenus                                    | 504,300 -        | 499,300 -        | 482,422.70 -        |
| Charges/Revenus(-)                                   | 19,040 -         | 8,150 -          | 30,870.14 -         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>128,290</b>   | <b>130,520</b>   | <b>133,887.55</b>   |
| 3016100 Trait. du personnel d'entretien              | 106,590          | 108,850          | 111,487.40          |
| 3018000 Alloc. complémentaires pour enfants          | 1,980            | 1,980            | 2,640.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 5,690            | 5,810            | 6,001.20            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 2,240            | 2,290            | 2,341.45            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 1,180            | 1,200            | 1,197.35            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 170              | 180              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 10,080           | 9,840            | 9,931.75            |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 190              | 200              | 188.70              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 110              | 110              | 99.70               |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 60               | 60               | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>243,920</b>   | <b>247,380</b>   | <b>209,321.22</b>   |
| 3121000 Chauffage                                    | 76,000           | 80,000           | 72,629.05           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 26,600           | 28,000           | 25,001.95           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 35,000           | 40,000           | 25,468.35           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 30,000           | 32,000           | 19,065.72           |
| 3147000 Locations objets vacants                     | 30,000           | 25,000           | 31,330.75           |
| 3161000 Locations                                    | 34,000           | 34,000           | 33,916.40           |
| 3182900 Aide familiale                               | 7,000            | 3,000            | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 170              | 180              | 174.30              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 2,000            | 2,000            | 1,537.07            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 150              | 250              | 105.63              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 3,000            | 2,950            | 92.00               |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>2,000</b>     | <b>2,000</b>     | <b>0.00</b>         |
| 3302000 Perte sur loyer                              | 2,000            | 2,000            | 0.00                |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>111,050</b>   | <b>111,250</b>   | <b>108,343.79</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                        | 6,000            | 6,200            | 5,917.44            |
| 3901000 Intérêts                                     | 105,000          | 105,000          | 102,426.35          |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 50               | 50               | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                          | <b>499,500 -</b> | <b>494,500 -</b> | <b>480,375.20 -</b> |
| 4235200 Loyers objets vacants                        | 30,000 -         | 25,000 -         | 31,330.75 -         |
| 4276000 Locations des bâtiments                      | 469,500 -        | 469,500 -        | 449,044.45 -        |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>4,800 -</b>   | <b>4,800 -</b>   | <b>2,047.50 -</b>   |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires       | 2,500 -          | 2,500 -          | 0.00                |
| 4391000 Autres recettes                              | 2,300 -          | 2,300 -          | 2,047.50 -          |
| <b>318 SCAS - Ferme Gallet</b>                       |                  |                  |                     |
| Total des charges                                    | 0                | 0                | 170,649.80          |
| Total des revenus                                    | 0                | 0                | 56,715.85 -         |
| Charges/Revenus(-)                                   | 0                | 0                | 113,933.95          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>132,159.65</b>   |
| 3014100 Salaire personnel qualifié                   | 0                | 0                | 105,829.75          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation         | 0                | 0                | 6,206.40            |
| 3018000 Alloc. complémentaires pour enfants          | 0                | 0                | 1,417.95            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 0                | 0                | 5,737.35            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 0                | 0                | 2,240.05            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 0                | 0                | 1,173.30            |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 0                | 0                | 9,268.45            |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 0                | 0                | 199.50              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 0                | 0                | 86.90               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>27,464.15</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 0                | 0                | 51.80               |
| 3102700 Matériel éducatif                            | 0                | 0                | 271.05              |
| 3110700 Achats et entretien du matériel              | 0                | 0                | 979.60              |
| 3132300 Pharmacies                                   | 0                | 0                | 21.50               |
| 3136000 Alimentation                                 | 0                | 0                | 23,047.60           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 0                | 0                | 128.05              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 0                | 0                | 210.85              |
| 3195200 Articles d'hygiène                           | 0                | 0                | 2,753.70            |



|                                                     | Budget 2013       | Budget 2012       | Comptes 2011         |
|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| <b>Actions sociales</b>                             |                   |                   |                      |
| <b>33 Amortissements</b>                            | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>11,026.00</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif      | 0                 | 0                 | 11,026.00            |
| <b>43 Contributions</b>                             | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>37,459.60 -</b>   |
| 4361100 Contribution parents et autres répondant    | 0                 | 0                 | 35,866.05 -          |
| 4364100 Pension du personnel                        | 0                 | 0                 | 1,593.55 -           |
| <b>46 Subventions acquises</b>                      | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>19,256.25 -</b>   |
| 4611000 Subventions cantonales                      | 0                 | 0                 | 19,256.25 -          |
| <b>321 SCAS - Partic. aux institutions sociales</b> |                   |                   |                      |
| Total des charges                                   | 13,692,550        | 15,199,370        | 14,019,135.20        |
| Total des revenus                                   | 0                 | 0                 | 0.00                 |
| Charges/Revenus(-)                                  | 13,692,550        | 15,199,370        | 14,019,135.20        |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>           | <b>105,000</b>    | <b>105,000</b>    | <b>0.00</b>          |
| 3189970 Mandat "Intégration"                        | 105,000           | 105,000           | 0.00                 |
| <b>36 Subventions accordées</b>                     | <b>13,587,550</b> | <b>15,094,370</b> | <b>14,019,135.20</b> |
| 3610400 Part communale aux dép.aide sociale         | 10,671,000        | 11,800,000        | 10,860,000.00        |
| 3610420 Charges d'aide sociale - Rectif.année pr    | 0                 | 0                 | 236,246.55 -         |
| 3611300 Part communal mesures intégration profes    | 1,590,900         | 2,160,000         | 2,218,744.20         |
| 3615000 Part. communale alloc.familiales S.A.L.     | 335,300           | 173,000           | 363,443.60           |
| 3653000 Oeuvres diverses                            | 4,000             | 4,000             | 103,500.00           |
| 3653110 Union ouvrière                              | 20,000            | 22,930            | 20,000.00            |
| 3653200 Office social                               | 15,000            | 15,000            | 15,000.00            |
| 3654600 Aide humanitaire                            | 37,000            | 27,000            | 12,691.10            |
| 3654700 Centre d'accueil social Caritas             | 10,500            | 10,500            | 10,500.00            |
| 3654900 Politique sociale                           | 174,400           | 215,840           | 113,336.00           |
| 3656200 ANAAP - ass. neuch. accueil/action psych    | 1,600             | 1,600             | 1,600.00             |
| 3659600 Centre social-protestant                    | 4,500             | 4,500             | 4,500.00             |
| 3661700 Allocation communale                        | 300,000           | 300,000           | 303,030.00           |
| 3661800 Part communale programme cantonal ISP       | 308,350           | 360,000           | 229,036.85           |
| 3661900 Sacs poubelles destinés aux familles        | 115,000           | 0                 | 0.00                 |



## Instruction publique

|                                                  | Budget 2013       | Budget 2012       | Comptes 2011         |
|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| <i>Total des charges</i>                         | 63,288,340        | 61,453,230        | 61,001,883.00        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 24,741,280 -      | 23,883,500 -      | 23,225,380.18 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 38,547,060        | 37,569,730        | 37,776,502.82        |
| <b>420 Particip. intitutions para-scolaires</b>  |                   |                   |                      |
| <i>Total des charges</i>                         | 1,968,700         | 1,455,400         | 2,374,142.89         |
| <i>Total des revenus</i>                         | 0                 | 0                 | 0.00                 |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 1,968,700         | 1,455,400         | 2,374,142.89         |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>1,968,700</b>  | <b>1,455,400</b>  | <b>2,374,142.89</b>  |
| 3610600 Participation aide financ.établ.pr enf.  | 850,000           | 820,000           | 1,705,885.20         |
| 3617000 Participation suivi scolaire psychiatriq | 6,300             | 6,300             | 3,057.65             |
| 3651900 Université populaire                     | 17,100            | 17,100            | 17,100.00            |
| 3653800 Foyer de l'écolier                       | 468,300           | 0                 | 0.00                 |
| 3655000 Accueil enfants                          | 27,000            | 27,000            | 47,229.00            |
| 3655400 Collège musical                          | 600,000           | 585,000           | 600,871.04           |
| <b>430 Ecole obligatoire</b>                     |                   |                   |                      |
| <i>Total des charges</i>                         | 58,986,130        | 57,565,690        | 56,333,720.73        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 23,581,900 -      | 22,621,700 -      | 22,085,245.31 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 35,404,230        | 34,943,990        | 34,248,475.42        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>50,606,800</b> | <b>48,954,800</b> | <b>48,365,068.70</b> |
| 3010300 Trait.du personnel administratif         | 3,242,300         | 3,103,400         | 3,038,146.35         |
| 3011300 Correspondants de collèges               | 36,000            | 33,400            | 31,450.00            |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 2,036,300         | 1,985,400         | 1,953,155.30         |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 32,300            | 28,200            | 19,211.10            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 420,000           | 466,400           | 471,454.10           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,800             | 14,600            | 5,706.70             |
| 3022100 Trait.du personnel enseignant            | 35,623,300        | 34,487,400        | 33,946,300.85        |
| 3022200 Trait.devoirs surveillés                 | 119,500           | 128,600           | 119,470.00           |
| 3026000 Rempl.pour service militaire             | 43,500            | 38,000            | 43,480.30            |
| 3027000 Remplacements subventionnés              | 150,700           | 129,000           | 145,700.35           |
| 3029000 Primes de fidélité                       | 120,200           | 115,000           | 262,694.30           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 2,202,800         | 2,131,400         | 2,098,539.43         |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 867,000           | 838,900           | 817,420.95           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 452,500           | 437,600           | 426,521.88           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 66,100            | 63,900            | 0.00                 |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 4,577,600         | 4,343,100         | 4,407,867.40         |
| 3044000 Contribution à la caisse de remplacement | 366,800           | 355,400           | 344,045.55           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 176,500           | 190,700           | 184,458.09           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 4,300             | 4,100             | 7,040.15             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 44,300            | 38,000            | 42,405.90            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 23,000            | 22,300            | 0.00                 |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>5,025,540</b>  | <b>4,915,940</b>  | <b>4,713,050.31</b>  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 59,200            | 60,400            | 57,027.25            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 29,200            | 29,200            | 14,808.60            |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 11,500            | 6,800             | 9,869.90             |
| 3101405 Centres de documentation                 | 28,000            | 30,000            | 28,444.66            |
| 3101500 Publications                             | 2,000             | 2,000             | 2,698.10             |
| 3102100 Education physique                       | 50,200            | 48,000            | 39,469.32            |
| 3103000 Matériel d'enseignement                  | 185,400           | 177,300           | 163,762.70           |
| 3104000 Activités complémentaires facultatives   | 28,800            | 28,800            | 31,646.20            |
| 3105100 Fournitures diverses scol.activité div.  | 128,700           | 127,000           | 103,233.96           |
| 3107100 Enseignement par l'image et le son       | 52,300            | 50,000            | 54,380.85            |
| 3111100 Achats et entretien du mobilier          | 108,700           | 110,000           | 111,570.40           |
| 3121000 Chauffage                                | 948,100           | 961,000           | 908,035.15           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 373,000           | 387,700           | 416,690.50           |
| 3132300 Pharmacies                               | 2,800             | 2,800             | 2,269.75             |
| 3136000 Alimentation                             | 79,000            | 79,000            | 89,974.50            |
| 3136500 Foyer d'accueil                          | 3,200             | 3,200             | 3,383.20             |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 231,300           | 222,400           | 212,046.14           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 784,400           | 763,000           | 744,121.95           |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 58,800            | 62,400            | 46,986.30            |
| 3161000 Locations                                | 679,000           | 620,100           | 563,469.45           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 82,700            | 60,000            | 43,388.75            |
| 3171500 Service civil                            | 36,000            | 32,000            | 11,059.70            |
| 3171600 Frais éducatifs et de prévention         | 70,000            | 70,000            | 98,215.90            |
| 3174100 Camps et excursions                      | 425,400           | 414,900           | 415,431.05           |
| 3181100 Affranchissements                        | 17,000            | 15,500            | 17,338.60            |
| 3181900 Assurance accidents des élèves - enfants | 11,940            | 11,440            | 11,006.00            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 2,600             | 2,600             | 6,640.70             |



## Instruction publique

|                                                    | Budget 2013         | Budget 2012         | Comptes 2011           |
|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|
| 3182400 Frais déplacements des élèves              | 89,800              | 82,000              | 99,010.00              |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                      | 15,700              | 16,700              | 0.00                   |
| 3186000 Mandat prestations OROSP                   | 0                   | 33,500              | 35,400.00              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile           | 66,100              | 63,900              | 60,517.85              |
| 3187500 Activités culturelles-Spect.scolaires      | 119,100             | 113,900             | 84,610.30              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur              | 7,500               | 7,500               | 8,010.40               |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili   | 148,400             | 147,200             | 139,853.16             |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)        | 14,700              | 12,600              | 9,249.23               |
| 3187690 Corrections primes assurances              | 0                   | 0                   | 24.60                  |
| 3191700 Versement fondation prévention-santé       | 7,000               | 7,000               | 7,500.00               |
| 3192100 Jeux - Joutes - Animations                 | 31,000              | 34,100              | 30,477.53              |
| 3196001 Frais divers et imprévus                   | 37,000              | 20,000              | 31,427.66              |
| <b>33 Amortissements</b>                           | <b>3,233,890</b>    | <b>3,576,550</b>    | <b>3,173,720.02</b>    |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs          | 10,000              | 10,000              | 11,416.97              |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif     | 3,223,890           | 3,566,550           | 3,152,406.00           |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin   | 0                   | 0                   | 9,897.05               |
| <b>35 Dédommagements à des collectivités publ.</b> | <b>60,000</b>       | <b>60,000</b>       | <b>62,847.15</b>       |
| 3521000 Contributions à d'autres communes          | 60,000              | 60,000              | 62,847.15              |
| <b>36 Subventions accordées</b>                    | <b>15,000</b>       | <b>15,000</b>       | <b>0.00</b>            |
| 3651500 Ensemble musical pour jeunes               | 10,000              | 10,000              | 0.00                   |
| 3659200 Montant pour actions, Conseils élèves      | 5,000               | 5,000               | 0.00                   |
| <b>39 Imputations internes</b>                     | <b>44,900</b>       | <b>43,400</b>       | <b>19,034.55</b>       |
| 3900300 Honoraires de gérance                      | 4,300               | 4,300               | 4,252.50               |
| 3902200 Carburants Ville                           | 14,800              | 13,300              | 14,782.05              |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                     | 25,800              | 25,800              | 0.00                   |
| <b>42 Revenus des biens</b>                        | <b>236,100 -</b>    | <b>536,100 -</b>    | <b>324,694.89 -</b>    |
| 4211300 Intérêts de retard                         | 500 -               | 0                   | 587.70 -               |
| 4235000 Produits des loyers                        | 0                   | 88,000 -            | 88,464.14 -            |
| 4276000 Locations des bâtiments                    | 235,600 -           | 448,100 -           | 235,643.05 -           |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>1,130,700 -</b>  | <b>968,100 -</b>    | <b>1,071,741.32 -</b>  |
| 4311200 Frais de sommations                        | 2,100 -             | 700 -               | 2,146.58 -             |
| 4347100 Location de skis                           | 14,000 -            | 14,000 -            | 7,765.00 -             |
| 4360300 Participation des élèves frais de repas    | 52,400 -            | 49,600 -            | 75,304.39 -            |
| 4361800 Réparations, remboursement                 | 5,000 -             | 5,000 -             | 13,644.77 -            |
| 4363100 Remboursements divers                      | 13,500 -            | 13,500 -            | 14,128.49 -            |
| 4363300 Remboursements de traitements              | 561,600 -           | 493,300 -           | 496,000.30 -           |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites     | 6,600 -             | 3,400 -             | 6,635.95 -             |
| 4363800 Remboursement de chauffage                 | 6,200 -             | 1,800 -             | 6,200.55 -             |
| 4364300 Remboursement électricité-eau-gaz          | 0                   | 0                   | 339.15 -               |
| 4365300 Transports                                 | 13,000 -            | 13,500 -            | 13,030.28 -            |
| 4366000 Vers.caisse comp.service militaire         | 50,000 -            | 18,300 -            | 50,600.05 -            |
| 4367900 Recettes devoirs surveillés                | 58,700 -            | 70,500 -            | 58,732.60 -            |
| 4368200 Camps scolaires - Participation parents    | 241,600 -           | 196,200 -           | 231,230.25 -           |
| 4368300 Spectacles scolaires - Recettes            | 59,600 -            | 53,600 -            | 49,312.50 -            |
| 4368500 Part.élèves ACF et divers                  | 10,300 -            | 6,000 -             | 10,263.78 -            |
| 4368600 Part.sur activités manuelles               | 15,700 -            | 15,000 -            | 15,699.50 -            |
| 4368800 Part.échanges linguistiques                | 18,300 -            | 12,600 -            | 18,316.50 -            |
| 4369100 Remboursement affranchissements            | 1,100 -             | 1,100 -             | 1,145.25 -             |
| 4391000 Autres recettes                            | 500 -               | 0                   | 600.00 -               |
| 4391100 Récupération créances perdues              | 500 -               | 0                   | 645.43 -               |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>     | <b>3,005,400 -</b>  | <b>2,404,300 -</b>  | <b>2,005,006.00 -</b>  |
| 4521000 Contributions des communes                 | 3,005,400 -         | 2,404,300 -         | 2,005,006.00 -         |
| <b>46 Subventions acquises</b>                     | <b>19,209,700 -</b> | <b>18,713,200 -</b> | <b>18,673,906.05 -</b> |
| 4608000 Subventions diverses                       | 0                   | 12,700 -            | 59,152.00 -            |
| 4611000 Subventions cantonales                     | 19,134,000 -        | 18,623,500 -        | 18,539,013.75 -        |
| 4612800 Subvention pour transports d'élèves        | 38,700 -            | 37,000 -            | 38,783.30 -            |
| 4614000 Subvention cantonale jeunesse et sports    | 37,000 -            | 40,000 -            | 36,957.00 -            |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>   | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>9,897.05 -</b>      |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique           | 0                   | 0                   | 9,897.05 -             |
| <b>482 Centre de santé scolaire</b>                |                     |                     |                        |
| Total des charges                                  | 747,830             | 837,300             | 722,107.43             |
| Total des revenus                                  | 24,700 -            | 141,300 -           | 21,640.17 -            |
| Charges/Revenus(-)                                 | 723,130             | 696,000             | 700,467.26             |



## Instruction publique

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>565,050</b>   | <b>593,330</b>   | <b>578,302.40</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 447,350          | 474,540          | 462,499.00          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 11,000           | 8,250            | 8,241.20            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 4,750            | 7,080            | 6,910.15            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                | 0                | 200.00              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 24,460           | 25,760           | 24,945.65           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 9,630            | 10,140           | 9,717.00            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 4,830            | 4,990            | 4,766.25            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 740              | 770              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 49,980           | 49,210           | 49,436.95           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,600            | 1,840            | 1,768.65            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 450              | 480              | 461.55              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 10,000           | 10,000           | 9,356.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 260              | 270              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>166,540</b>   | <b>228,730</b>   | <b>121,934.59</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 1,500            | 1,500            | 1,437.75            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 1,200            | 1,000            | 1,167.15            |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 1,000            | 1,000            | 1,443.15            |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 200              | 200              | 0.00                |
| 3132400 Prophylaxie-Info public-Matér.enseignem. | 4,000            | 4,000            | 4,651.10            |
| 3135400 Autre matériel médical                   | 800              | 600              | 1,189.65            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 1,000            | 1,000            | 1,285.60            |
| 3157300 Entretien des installations              | 1,800            | 1,800            | 2,545.75            |
| 3161000 Locations                                | 8,400            | 8,400            | 8,433.60            |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 5,000            | 4,600            | 5,539.35            |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,700            | 1,500            | 1,730.95            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 500              | 500              | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 740              | 770              | 720.40              |
| 3187300 Prophylaxie-Frais méd.-Examens-Vaccin.   | 7,000            | 8,000            | 5,258.30            |
| 3187350 Dépistages                               | 41,000           | 41,000           | 46,872.00           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 0                | 0                | 73.89               |
| 3189250 Prophylaxie dentaire                     | 10,000           | 0                | 0.00                |
| 3189300 Honoraires                               | 32,000           | 20,000           | 20,210.25           |
| 3189350 Prévention de l'obésité                  | 19,000           | 18,500           | 16,205.00           |
| 3189980 Ville Santé OMS                          | 28,000           | 112,600          | 0.00                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 1,700            | 1,760            | 3,170.70            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>1,000</b>     | <b>1,000</b>     | <b>602.69</b>       |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 1,000            | 1,000            | 602.69              |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>15,000</b>    | <b>14,000</b>    | <b>21,267.75</b>    |
| 3661200 Part communale                           | 15,000           | 14,000           | 21,267.75           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>240</b>       | <b>240</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 240              | 240              | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>24,700 -</b>  | <b>141,300 -</b> | <b>19,140.17 -</b>  |
| 4311200 Frais de sommatons                       | 0                | 0                | 150.00 -            |
| 4347900 Ville Santé OMS                          | 0                | 112,600 -        | 0.00                |
| 4361100 Contribution parents et autres répondant | 1,500 -          | 1,500 -          | 1,750.00 -          |
| 4367000 Remboursements de frais                  | 200 -            | 200 -            | 202.40 -            |
| 4367600 Remboursements vaccinations              | 23,000 -         | 27,000 -         | 17,037.75 -         |
| 4391100 Récupération créances perdues            | 0                | 0                | 0.02 -              |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>2,500.00 -</b>   |
| 4691200 Dons                                     | 0                | 0                | 2,500.00 -          |
| <b>483 Centre d'orthophonie</b>                  |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 1,585,680        | 1,594,840        | 1,571,911.95        |
| Total des revenus                                | 1,134,680 -      | 1,120,500 -      | 1,118,494.70 -      |
| Charges/Revenus(-)                               | 451,000          | 474,340          | 453,417.25          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>1,505,790</b> | <b>1,515,580</b> | <b>1,490,391.80</b> |
| 3010300 Trait.du personnel administratif         | 65,240           | 64,130           | 62,598.35           |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 12,330           | 12,060           | 11,877.60           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 15,050           | 14,600           | 14,690.20           |
| 3022100 Trait.du personnel enseignant            | 1,128,230        | 1,144,020        | 1,119,734.40        |
| 3029000 Primes de fidélité                       | 6,820            | 1,100            | 5,401.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 64,700           | 65,160           | 64,480.45           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 25,470           | 25,650           | 25,118.75           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 13,340           | 13,430           | 13,156.45           |



## Instruction publique

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,940              | 1,960              | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 140,220            | 140,210            | 144,171.30            |
| 3044000 Contribution à la caisse de remplacement | 11,290             | 11,440             | 11,162.25             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 5,250              | 5,910              | 5,779.85              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 80                 | 80                 | 74.65                 |
| 3092100 Cours de perfectionnement                | 15,150             | 15,150             | 12,146.55             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 680                | 680                | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>61,920</b>      | <b>62,290</b>      | <b>60,954.35</b>      |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 1,900              | 1,650              | 1,873.30              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 450                | 450                | 61.30                 |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 1,400              | 2,000              | 1,840.10              |
| 3103000 Matériel d'enseignement                  | 2,200              | 2,500              | 2,212.40              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 1,000              | 500                | 180.00                |
| 3122200 Frais et entretien des locaux            | 42,000             | 42,000             | 41,287.20             |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 0                  | 0                  | 49.00                 |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,500              | 1,500              | 2,048.75              |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 300                | 500                | 132.70                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,940              | 1,960              | 1,843.75              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 230                | 230                | 236.15                |
| 3189300 Honoraires                               | 8,500              | 8,500              | 8,910.00              |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 500                | 500                | 279.70                |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>500</b>         | <b>500</b>         | <b>1,824.60</b>       |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 500                | 500                | 1,824.60              |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>17,000</b>      | <b>16,000</b>      | <b>18,741.20</b>      |
| 3661200 Part communale                           | 17,000             | 16,000             | 18,741.20             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>470</b>         | <b>470</b>         | <b>0.00</b>           |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 470                | 470                | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>250 -</b>       | <b>200 -</b>       | <b>223.05 -</b>       |
| 4211300 Intérêts de retard                       | 100 -              | 100 -              | 13.05 -               |
| 4291100 Recettes diverses                        | 150 -              | 100 -              | 210.00 -              |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>1,134,430 -</b> | <b>1,120,300 -</b> | <b>1,118,271.65 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                      | 200 -              | 200 -              | 240.00 -              |
| 4347200 Recettes                                 | 1,132,230 -        | 1,117,500 -        | 1,116,703.35 -        |
| 4363100 Remboursements divers                    | 0                  | 100 -              | 54.00 -               |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 500 -              | 500 -              | 143.55 -              |
| 4366000 Vers.caisse comp.service militaire       | 1,000 -            | 1,500 -            | 1,032.40 -            |
| 4391100 Récupération créances perdues            | 500 -              | 500 -              | 98.35 -               |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <i>Total des charges</i>                         | 31,320,630       | 30,361,520       | 24,216,739.46       |
| <i>Total des revenus</i>                         | 4,727,540 -      | 4,906,520 -      | 4,306,419.93 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 26,593,090       | 25,455,000       | 19,910,319.53       |
| <b>500 Secrétariat des affaires culturelles</b>  |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 2,985,770        | 2,867,430        | 2,953,620.09        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 74,000 -         | 186,730 -        | 177,497.08 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 2,911,770        | 2,680,700        | 2,776,123.01        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>384,910</b>   | <b>484,620</b>   | <b>490,267.50</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 221,790          | 311,090          | 300,825.95          |
| 3015500 Traitement billetterie                   | 81,560           | 74,570           | 96,121.50           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 8,590            | 8,590            | 8,875.95            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 6,100            | 10,140           | 8,030.55            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 16,640           | 21,040           | 21,696.45           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 6,550            | 8,280            | 8,453.35            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 3,380            | 4,300            | 4,395.05            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 500              | 630              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 33,780           | 39,690           | 40,024.70           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 540              | 690              | 702.60              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 300              | 380              | 337.70              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 5,000            | 5,000            | 803.70              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 180              | 220              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>153,380</b>   | <b>115,530</b>   | <b>146,274.64</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000            | 1,300            | 2,154.50            |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 8,700            | 8,500            | 8,604.10            |
| 3102400 Publicité                                | 13,000           | 7,500            | 12,782.65           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 500              | 500              | 4,742.25            |
| 3117300 Matériel archives communales             | 0                | 0                | 200.00              |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 380              | 400              | 407.25              |
| 3161000 Locations                                | 11,000           | 12,800           | 10,511.95           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 2,500            | 2,200            | 2,918.10            |
| 3171500 Service civil                            | 0                | 0                | 1,055.70            |
| 3180150 Semaine des musées                       | 0                | 0                | 34,435.65           |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,200            | 1,000            | 1,178.00            |
| 3185850 Affichage culturel                       | 38,000           | 0                | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 500              | 630              | 608.00              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 100              | 100              | 29.89               |
| 3190300 Frais de billetterie                     | 25,000           | 25,000           | 25,763.85           |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 500              | 1,600            | 578.60              |
| 3195300 Dépenses Fête de mai                     | 50,000           | 54,000           | 40,304.15           |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>105,900</b>   | <b>5,370</b>     | <b>4,367.00</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 105,900          | 5,370            | 4,367.00            |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>2,341,380</b> | <b>2,261,710</b> | <b>2,312,710.95</b> |
| 3651400 Fanfares, orchestres et chorales         | 70,000           | 68,500           | 68,600.00           |
| 3651610 Arc en Scènes - TPR : création - formati | 500,000          | 500,000          | 500,000.00          |
| 3651630 Arc en Scènes - Théâtre : saison         | 800,000          | 800,000          | 800,000.00          |
| 3651640 ABC                                      | 140,000          | 140,000          | 140,000.00          |
| 3651650 Bikini test                              | 120,000          | 120,000          | 200,000.00          |
| 3651660 Danse                                    | 32,000           | 25,000           | 22,000.00           |
| 3651800 Fondation du musée paysan                | 160,000          | 130,000          | 137,100.95          |
| 3652210 Activités culturelles et manifestations  | 180,000          | 180,000          | 181,800.00          |
| 3652220 NEC                                      | 20,000           | 20,000           | 20,000.00           |
| 3652230 CMC                                      | 8,000            | 8,000            | 13,000.00           |
| 3652320 Plage des Six-Pompes                     | 90,000           | 55,000           | 50,000.00           |
| 3652330 Premier Août                             | 15,000           | 10,000           | 15,000.00           |
| 3655200 Société de musique                       | 35,000           | 32,500           | 27,500.00           |
| 3656000 Maison Blanche                           | 30,000           | 30,000           | 30,000.00           |
| 3656300 Ludothèque                               | 31,380           | 21,380           | 21,380.00           |
| 3656400 Club 44                                  | 70,000           | 65,000           | 55,000.00           |
| 3657000 Festival Amplitude                       | 10,000           | 10,000           | 10,000.00           |
| 3657710 Subvention exceptionnelle                | 0                | 11,330           | 11,330.00           |
| 3657900 Vivre La Chaux-de-Fonds, manif.          | 20,000           | 25,000           | 0.00                |
| 3658100 Ecolades                                 | 10,000           | 10,000           | 10,000.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>200</b>       | <b>200</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 200              | 200              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>28,000 -</b>  | <b>40,000 -</b>  | <b>40,623.40 -</b>  |
| 4291100 Recettes diverses                        | 28,000 -         | 40,000 -         | 40,623.40 -         |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>46,000 -</b>  | <b>146,730 -</b> | <b>106,327.48 -</b> |
| 4363300 Remboursements de traitements            | 0                | 95,400 -         | 0.00                |
| 4367710 Ristourne assurance                      | 0                | 11,330 -         | 11,326.20 -         |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss. | 0                | 0                | 49,128.00 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 0                | 0                | 60.08 -             |
| 4395300 Recettes Fête de mai                     | 46,000 -         | 40,000 -         | 45,813.20 -         |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>20,546.20 -</b>  |
| 4691600 Subvention Pro Helvetia                  | 0                | 0                | 20,546.20 -         |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>10,000.00 -</b>  |
| 4801100 Prélèvement réserve création locaux      | 0                | 0                | 10,000.00 -         |
| <b>501 Bibliothèque de la ville</b>              |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 3,513,660        | 3,303,180        | 3,312,246.69        |
| Total des revenus                                | 908,000 -        | 931,400 -        | 958,432.25 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 2,605,660        | 2,371,780        | 2,353,814.44        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>2,536,100</b> | <b>2,465,450</b> | <b>2,439,726.45</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 1,900,900        | 1,860,760        | 1,866,728.00        |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 95,650           | 94,260           | 87,550.50           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 87,800           | 88,980           | 64,459.95           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 33,450           | 29,300           | 28,622.75           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,600            | 1,510            | 2,712.60            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 111,300          | 109,140          | 107,986.45          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 43,800           | 42,960           | 42,053.80           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 22,850           | 22,380           | 21,888.05           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 3,350            | 3,270            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 212,550          | 192,040          | 196,275.40          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 3,650            | 3,590            | 3,494.20            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 2,000            | 1,910            | 1,774.75            |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 16,000           | 14,200           | 16,180.00           |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 1,200            | 1,150            | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>673,650</b>   | <b>548,920</b>   | <b>556,344.79</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 6,000            | 5,000            | 3,257.10            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 15,000           | 4,000            | 4,902.50            |
| 3101500 Publications                             | 53,000           | 0                | 0.00                |
| 3110800 Acquisitions                             | 250,000          | 245,000          | 251,682.55          |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 23,000           | 26,000           | 31,660.95           |
| 3121000 Chauffage                                | 29,000           | 29,000           | 28,851.05           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 15,200           | 16,000           | 16,758.55           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 20,000           | 20,000           | 11,059.75           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 20,000           | 20,000           | 29,452.70           |
| 3150300 Numérisation                             | 48,000           | 42,000           | 42,905.85           |
| 3150310 Restauration du patrimoine               | 25,000           | 25,000           | 14,081.75           |
| 3150600 Entretien de documents et de collections | 27,000           | 25,000           | 29,111.55           |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 6,000            | 6,000            | 7,131.55            |
| 3161000 Locations                                | 8,500            | 0                | 0.00                |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 8,000            | 9,000            | 7,042.75            |
| 3171500 Service civil                            | 16,000           | 15,000           | 15,014.60           |
| 3181100 Affranchissements                        | 8,000            | 8,000            | 6,795.30            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 2,000            | 1,800            | 3,951.70            |
| 3183300 Prestations de tiers                     | 6,000            | 0                | 0.00                |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                    | 1,000            | 1,000            | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 3,350            | 3,270            | 3,147.90            |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili | 6,800            | 6,800            | 6,457.49            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 6,700            | 6,700            | 4,390.02            |
| 3187630 Assurances techniques                    | 500              | 500              | 0.00                |
| 3187640 Assurances transports                    | 1,000            | 500              | 849.45              |
| 3187700 Expositions et animations                | 48,000           | 18,000           | 18,042.33           |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 7,000            | 3,350            | 6,568.65            |
| 3191600 Remboursements droits d'auteurs          | 13,600           | 12,000           | 13,228.75           |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>303,260</b>   | <b>288,160</b>   | <b>316,175.45</b>   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 9,000            | 8,500            | 9,533.15            |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 294,260          | 279,660          | 263,142.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin | 0                | 0                | 43,500.30           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>650</b>       | <b>650</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 650              | 650              | 0.00                |



|                                                       | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>                  |                  |                  |                     |
| <b>42 Revenus des biens</b>                           | <b>63,700 -</b>  | <b>49,300 -</b>  | <b>13,885.60 -</b>  |
| 4211300 Intérêts de retard                            | 700 -            | 300 -            | 690.60 -            |
| 4291100 Recettes diverses                             | 63,000 -         | 49,000 -         | 13,195.00 -         |
| <b>43 Contributions</b>                               | <b>144,300 -</b> | <b>179,900 -</b> | <b>201,046.35 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                           | 300 -            | 300 -            | 825.00 -            |
| 4341600 Recettes multimedia                           | 85,000 -         | 90,000 -         | 84,989.20 -         |
| 4347200 Recettes                                      | 0                | 6,000 -          | 4,636.00 -          |
| 4361800 Réparations, remboursement                    | 1,000 -          | 1,000 -          | 0.00                |
| 4363300 Remboursements de traitements                 | 0                | 14,700 -         | 51,496.65 -         |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites        | 2,000 -          | 2,000 -          | 3,750.20 -          |
| 4367000 Remboursements de frais                       | 56,000 -         | 65,000 -         | 55,329.85 -         |
| 4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobiliers) | 0                | 300 -            | 0.00                |
| 4391100 Récupération créances perdues                 | 0                | 600 -            | 19.45 -             |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>        | <b>0</b>         | <b>2,200 -</b>   | <b>0.00</b>         |
| 4511500 Allocations pour la formation profess.        | 0                | 2,200 -          | 0.00                |
| <b>46 Subventions acquises</b>                        | <b>700,000 -</b> | <b>700,000 -</b> | <b>700,000.00 -</b> |
| 4611000 Subventions cantonales                        | 700,000 -        | 700,000 -        | 700,000.00 -        |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>      | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>43,500.30 -</b>  |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique              | 0                | 0                | 43,500.30 -         |
| <b>502 Bibliothèques des Jeunes</b>                   |                  |                  |                     |
| Total des charges                                     | 882,040          | 860,430          | 888,959.33          |
| Total des revenus                                     | 23,700 -         | 23,700 -         | 23,661.05 -         |
| Charges/Revenus(-)                                    | 858,340          | 836,730          | 865,298.28          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                        | <b>788,750</b>   | <b>775,340</b>   | <b>743,586.10</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                      | 591,750          | 576,580          | 557,511.40          |
| 3016100 Trait. du personnel d'entretien               | 44,000           | 43,840           | 42,595.50           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation          | 17,550           | 25,100           | 19,414.30           |
| 3018000 Alloc. complémentaires pour enfants           | 7,550            | 7,550            | 8,437.35            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                       | 600              | 1,680            | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                      | 34,900           | 34,530           | 32,954.70           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                        | 13,750           | 13,590           | 12,836.10           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage          | 7,200            | 7,120            | 6,722.65            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire               | 1,050            | 1,040            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions         | 67,750           | 61,690           | 61,323.05           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes             | 1,150            | 1,150            | 1,106.30            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes               | 650              | 610              | 584.75              |
| 3091000 Formation du personnel - métier               | 500              | 500              | 100.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof      | 350              | 360              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>             | <b>55,840</b>    | <b>52,890</b>    | <b>113,373.23</b>   |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier             | 2,500            | 2,000            | 3,161.55            |
| 3121000 Chauffage                                     | 9,000            | 9,500            | 8,903.30            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                        | 6,940            | 6,000            | 7,230.45            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                       | 1,000            | 1,000            | 372.15              |
| 3147500 Frais et entretien des locaux                 | 2,000            | 1,000            | 1,895.95            |
| 3161000 Locations                                     | 25,000           | 25,000           | 83,025.00           |
| 3181100 Affranchissements                             | 6,000            | 5,000            | 6,563.85            |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                         | 450              | 450              | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile              | 1,050            | 1,040            | 959.05              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)           | 1,700            | 1,700            | 1,054.28            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux            | 200              | 200              | 207.65              |
| <b>33 Amortissements</b>                              | <b>5,250</b>     | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif        | 5,250            | 0                | 0.00                |
| <b>36 Subventions accordées</b>                       | <b>32,000</b>    | <b>32,000</b>    | <b>32,000.00</b>    |
| 3641000 Subv.pr achats à l'assoc.bibl.jeunes          | 32,000           | 32,000           | 32,000.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                        | <b>200</b>       | <b>200</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                        | 200              | 200              | 0.00                |
| <b>46 Subventions acquises</b>                        | <b>23,700 -</b>  | <b>23,700 -</b>  | <b>23,661.05 -</b>  |
| 4611000 Subventions cantonales                        | 23,700 -         | 23,700 -         | 23,661.05 -         |
| <b>505 Archives communales</b>                        |                  |                  |                     |
| Total des charges                                     | 112,900          | 84,950           | 0.00                |
| Total des revenus                                     | 0                | 0                | 0.00                |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                  | Budget 2013    | Budget 2012     | Comptes 2011     |
|--------------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>112,900</i> | <i>84,950</i>   | <i>0.00</i>      |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>86,950</b>  | <b>60,700</b>   | <b>0.00</b>      |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 50,500         | 49,950          | 0.00             |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 22,000         | 0               | 0.00             |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 1,000          | 1,000           | 0.00             |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 3,900          | 2,700           | 0.00             |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 1,550          | 1,050           | 0.00             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 800            | 550             | 0.00             |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 100            | 100             | 0.00             |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 6,350          | 5,150           | 0.00             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 150            | 100             | 0.00             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 50             | 50              | 0.00             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 500            | 0               | 0.00             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 50             | 50              | 0.00             |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>25,750</b>  | <b>16,050</b>   | <b>0.00</b>      |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 200            | 200             | 0.00             |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 200            | 0               | 0.00             |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 9,000          | 8,000           | 0.00             |
| 3150600 Entretien de documents et de collections | 3,000          | 500             | 0.00             |
| 3171500 Service civil                            | 13,000         | 7,000           | 0.00             |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 100            | 100             | 0.00             |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 100            | 100             | 0.00             |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 150            | 150             | 0.00             |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>0</b>       | <b>8,000</b>    | <b>0.00</b>      |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 0              | 8,000           | 0.00             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>200</b>     | <b>200</b>      | <b>0.00</b>      |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 200            | 200             | 0.00             |
| <b>510 Services généraux des musées</b>          |                |                 |                  |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>673,070</i> | <i>504,000</i>  | <i>74,594.65</i> |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>5,500 -</i> | <i>18,500 -</i> | <i>0.00</i>      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>667,570</i> | <i>485,500</i>  | <i>74,594.65</i> |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>437,800</b> | <b>393,800</b>  | <b>0.00</b>      |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 0              | 318,250         | 0.00             |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 342,050        | 0               | 0.00             |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 12,000         | 12,000          | 0.00             |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 18,250         | 17,000          | 0.00             |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 7,200          | 6,700           | 0.00             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 3,800          | 3,500           | 0.00             |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 550            | 500             | 0.00             |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 34,400         | 31,600          | 0.00             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 550            | 500             | 0.00             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 300            | 350             | 0.00             |
| 3061000 Habillement et équipement                | 1,500          | 1,200           | 0.00             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 17,000         | 2,000           | 0.00             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 200            | 200             | 0.00             |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>205,640</b> | <b>106,000</b>  | <b>74,594.65</b> |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 500            | 500             | 0.00             |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 1,200          | 1,500           | 0.00             |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 800            | 0               | 0.00             |
| 3102400 Publicité                                | 4,500          | 7,500           | 0.00             |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 13,000         | 8,000           | 14,075.70        |
| 3121000 Chauffage                                | 7,200          | 15,000          | 4,270.00         |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 6,890          | 4,000           | 401.75           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 15,500         | 20,000          | 32,818.80        |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 2,500          | 5,000           | 1,538.40         |
| 3147500 Frais et entretien des locaux            | 2,500          | 0               | 0.00             |
| 3150600 Entretien de documents et de collections | 1,500          | 1,000           | 0.00             |
| 3161000 Locations                                | 72,000         | 37,000          | 21,490.00        |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 500            | 1,500           | 0.00             |
| 3180150 Semaine des musées                       | 70,000         | 0               | 0.00             |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                    | 4,000          | 4,000           | 0.00             |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 550            | 500             | 0.00             |
| 3187630 Assurances techniques                    | 2,000          | 0               | 0.00             |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 500            | 500             | 0.00             |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>29,430</b>  | <b>4,000</b>    | <b>0.00</b>      |



|                                                  | Budget 2013     | Budget 2012     | Comptes 2011       |
|--------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>             |                 |                 |                    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 29,430          | 4,000           | 0.00               |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>200</b>      | <b>200</b>      | <b>0.00</b>        |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 200             | 200             | 0.00               |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>5,500 -</b>  | <b>18,500 -</b> | <b>0.00</b>        |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss. | 0               | 18,500 -        | 0.00               |
| 4391000 Autres recettes                          | 5,500 -         | 0               | 0.00               |
| <b>511 Musée d'histoire naturelle</b>            |                 |                 |                    |
| Total des charges                                | 835,130         | 784,640         | 702,143.01         |
| Total des revenus                                | 26,000 -        | 26,000 -        | 29,953.10 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 809,130         | 758,640         | 672,189.91         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>560,950</b>  | <b>564,490</b>  | <b>489,633.30</b>  |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 411,800         | 424,500         | 332,263.80         |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien           | 0               | 34,000          | 68,419.80          |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 34,000          | 0               | 0.00               |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 17,200          | 17,200          | 6,870.50           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 3,000           | 3,250           | 3,096.05           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0               | 390             | 0.00               |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 24,700          | 25,400          | 21,682.25          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 9,750           | 10,000          | 8,446.80           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 5,100           | 5,250           | 4,409.35           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 750             | 800             | 0.00               |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 51,700          | 40,700          | 41,827.15          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 750             | 800             | 707.80             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 400             | 400             | 352.10             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 1,500           | 1,500           | 1,557.70           |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 300             | 300             | 0.00               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>273,780</b>  | <b>219,750</b>  | <b>212,509.71</b>  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000           | 2,000           | 1,438.70           |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 9,000           | 8,000           | 10,356.95          |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 4,200           | 4,000           | 4,206.50           |
| 3101500 Publications                             | 2,700           | 2,700           | 2,122.13           |
| 3102400 Publicité                                | 8,000           | 5,000           | 8,811.05           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 14,000          | 2,400           | 2,181.90           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 9,030           | 7,850           | 9,453.85           |
| 3131900 Achats de marchandise pour revente       | 5,000           | 4,000           | 6,516.30           |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage        | 1,000           | 0               | 0.00               |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 1,400           | 4,000           | 2,620.14           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 3,200           | 0               | 0.00               |
| 3147500 Frais et entretien des locaux            | 900             | 900             | 392.05             |
| 3150600 Entretien de documents et de collections | 9,000           | 5,000           | 5,041.10           |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 900             | 900             | 432.00             |
| 3165300 Location et chauffage                    | 139,000         | 110,300         | 92,164.75          |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 3,000           | 0               | 0.00               |
| 3171500 Service civil                            | 26,000          | 10,300          | 16,927.30          |
| 3181100 Affranchissements                        | 5,000           | 4,000           | 5,158.09           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 750             | 800             | 619.15             |
| 3187550 Frais de taxidermie                      | 9,000           | 2,000           | 1,726.65           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 7,700           | 10,000          | 6,404.50           |
| 3187700 Expositions et animations                | 10,000          | 30,000          | 31,831.60          |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 3,000           | 5,600           | 4,105.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>400</b>      | <b>400</b>      | <b>0.00</b>        |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 400             | 400             | 0.00               |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>81.05 -</b>     |
| 4201000 Intérêts placements à terme et c/c       | 0               | 0               | 81.05 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>26,000 -</b> | <b>26,000 -</b> | <b>29,872.05 -</b> |
| 4341000 Entrées                                  | 18,000 -        | 18,000 -        | 17,848.35 -        |
| 4352200 Recettes du stand de vente               | 8,000 -         | 8,000 -         | 7,999.30 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 0               | 0               | 4,024.40 -         |
| <b>512 Musée d'histoire</b>                      |                 |                 |                    |
| Total des charges                                | 375,190         | 426,530         | 365,237.83         |
| Total des revenus                                | 200 -           | 500 -           | 1,970.95 -         |
| Charges/Revenus(-)                               | 374,990         | 426,030         | 363,266.88         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>238,650</b>  | <b>245,760</b>  | <b>250,336.65</b>  |



|                                                   | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>              |                  |                  |                     |
| 3011100 Traitements du personnel                  | 193,700          | 208,350          | 193,609.60          |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien            | 0                | 0                | 18,870.85           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation      | 7,350            | 0                | 0.00                |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                   | 0                | 160              | 1,211.80            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                  | 10,750           | 11,150           | 11,421.50           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                    | 4,250            | 4,400            | 4,454.65            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage      | 2,250            | 2,300            | 2,333.70            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire           | 350              | 350              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions     | 17,750           | 17,300           | 17,487.75           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes         | 400              | 400              | 376.05              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes           | 200              | 200              | 120.75              |
| 3091000 Formation du personnel - métier           | 1,500            | 1,000            | 450.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof  | 150              | 150              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>         | <b>129,330</b>   | <b>115,200</b>   | <b>114,486.18</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau         | 1,000            | 1,000            | 1,199.60            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés         | 700              | 1,200            | 25.20               |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque   | 750              | 2,100            | 1,657.65            |
| 3102400 Publicité                                 | 1,900            | 1,900            | 2,226.83            |
| 3110800 Acquisitions                              | 0                | 0                | 327.50              |
| 3121000 Chauffage                                 | 9,200            | 11,000           | 10,588.65           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                    | 4,280            | 5,400            | 2,410.55            |
| 3131900 Achats de marchandise pour revente        | 0                | 0                | 15.90               |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                 | 8,000            | 6,000            | 7,168.45            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                   | 14,000           | 15,000           | 0.00                |
| 3150600 Entretien de documents et de collections  | 40,000           | 40,000           | 38,766.50           |
| 3150700 Archivage- Documentation bibliothèque     | 2,500            | 0                | 0.00                |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier            | 1,500            | 1,500            | 736.20              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens     | 2,450            | 1,000            | 1,155.40            |
| 3171500 Service civil                             | 13,000           | 8,500            | 26,454.45           |
| 3181100 Affranchissements                         | 800              | 800              | 505.50              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile          | 350              | 350              | 292.75              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili) | 2,900            | 2,900            | 2,862.80            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)       | 1,700            | 3,500            | 1,803.55            |
| 3187640 Assurances transports                     | 1,500            | 5,000            | 1,584.50            |
| 3187700 Expositions et animations                 | 22,000           | 5,000            | 9,806.50            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux        | 800              | 3,050            | 4,897.70            |
| <b>33 Amortissements</b>                          | <b>7,060</b>     | <b>65,420</b>    | <b>415.00</b>       |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif    | 7,060            | 65,420           | 415.00              |
| <b>39 Imputations internes</b>                    | <b>150</b>       | <b>150</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                    | 150              | 150              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                       | <b>200 -</b>     | <b>500 -</b>     | <b>1,356.60 -</b>   |
| 4291100 Recettes diverses                         | 200 -            | 500 -            | 1,356.60 -          |
| <b>43 Contributions</b>                           | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>286.85 -</b>     |
| 4341000 Entrées                                   | 0                | 0                | 253.35 -            |
| 4351500 Ventes diverses                           | 0                | 0                | 33.50 -             |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>  | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>327.50 -</b>     |
| 4801600 Prélèvement réserve pour acquisitions     | 0                | 0                | 327.50 -            |
| <b>513 Musée international d'horlogerie</b>       |                  |                  |                     |
| Total des charges                                 | 2,049,500        | 2,136,920        | 2,607,094.20        |
| Total des revenus                                 | 586,000 -        | 758,000 -        | 790,797.66 -        |
| Charges/Revenus(-)                                | 1,463,500        | 1,378,920        | 1,816,296.54        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                    | <b>1,137,850</b> | <b>1,157,150</b> | <b>1,500,734.24</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                  | 645,650          | 655,400          | 950,311.55          |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien            | 278,700          | 293,450          | 277,336.65          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation      | 21,100           | 21,100           | 21,248.05           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants        | 11,300           | 12,500           | 23,466.90           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                   | 500              | 1,500            | 742.50              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                  | 50,500           | 51,850           | 65,830.56           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                    | 19,900           | 20,400           | 25,630.56           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage      | 10,400           | 10,700           | 13,426.03           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire           | 1,550            | 1,550            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions     | 93,650           | 84,050           | 119,421.05          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes         | 1,700            | 1,750            | 2,330.64            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes           | 850              | 850              | 989.75              |
| 3091000 Formation du personnel - métier           | 1,500            | 1,500            | 0.00                |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                      | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 550              | 550              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>724,100</b>   | <b>810,250</b>   | <b>849,337.96</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 8,000            | 8,000            | 10,510.80           |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés            | 4,000            | 4,000            | 4,163.25            |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque      | 5,000            | 7,000            | 6,690.54            |
| 3102200 Travaux photo                                | 1,000            | 1,000            | 112.00              |
| 3102300 Colloques                                    | 0                | 15,000           | 0.00                |
| 3102400 Publicité                                    | 70,000           | 90,000           | 101,520.52          |
| 3110800 Acquisitions                                 | 0                | 0                | 72,427.14           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier            | 25,000           | 30,000           | 23,192.29           |
| 3121000 Chauffage                                    | 67,000           | 70,000           | 68,364.95           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 74,100           | 80,000           | 77,110.15           |
| 3130900 Achat montre MIH                             | 17,000           | 17,000           | 23,330.00           |
| 3131600 Achats                                       | 7,000            | 7,000            | 7,559.75            |
| 3131900 Achats de marchandise pour revente           | 0                | 1,500            | 0.00                |
| 3133300 Achats marchandise stand de vente            | 70,000           | 70,000           | 92,409.86           |
| 3133500 Achats distributeurs à boissons              | 2,000            | 2,000            | 1,995.92            |
| 3133800 Sous-traitance CRH                           | 0                | 2,000            | 0.00                |
| 3134100 Billets-Emballages-Plans guide               | 10,000           | 10,000           | 9,982.15            |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage            | 1,000            | 1,000            | 325.95              |
| 3141000 Entretien                                    | 20,000           | 19,100           | 20,045.03           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 12,000           | 12,000           | 12,181.50           |
| 3143400 Entretien du carillon                        | 2,500            | 2,500            | 1,177.20            |
| 3145100 Entretien des installations                  | 45,000           | 50,000           | 42,170.15           |
| 3150700 Archivage- Documentation bibliothèque        | 6,000            | 0                | 0.00                |
| 3151300 Entretien des collections                    | 8,000            | 8,000            | 4,520.80            |
| 3161000 Locations                                    | 16,000           | 23,000           | 22,939.20           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 25,000           | 25,000           | 24,993.20           |
| 3171500 Service civil                                | 8,000            | 8,000            | 2,949.90            |
| 3180350 Montre MIH, part à la FMF                    | 3,500            | 3,500            | 3,500.00            |
| 3180700 Frais d'études                               | 6,000            | 0                | 0.00                |
| 3181100 Affranchissements                            | 14,000           | 12,000           | 17,247.97           |
| 3183100 Manifestation Gaïa                           | 15,000           | 20,000           | 13,937.63           |
| 3185700 Commissions - Cot.en bourse - Frais div.     | 2,000            | 0                | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 1,500            | 1,550            | 1,972.40            |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 11,000           | 11,100           | 10,583.46           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 32,000           | 56,400           | 35,891.30           |
| 3187630 Assurances techniques                        | 500              | 600              | 213.97              |
| 3187640 Assurances transports                        | 7,000            | 7,000            | 0.00                |
| 3187700 Expositions et animations                    | 100,000          | 100,000          | 100,717.36          |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 13,000           | 20,000           | 20,658.62           |
| 3198700 MIH - Frais bourse horlogerie                | 15,000           | 15,000           | 13,943.00           |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>186,650</b>   | <b>168,620</b>   | <b>157,022.00</b>   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs            | 0                | 0                | 14.00               |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 186,650          | 168,620          | 157,008.00          |
| <b>36 Subventions accordées</b>                      | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>100,000.00</b>   |
| 3653000 Oeuvres diverses                             | 0                | 0                | 100,000.00          |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>900</b>       | <b>900</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 900              | 900              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                          | <b>75,000 -</b>  | <b>87,000 -</b>  | <b>72,167.55 -</b>  |
| 4201000 Intérêts placements à terme et c/c           | 0                | 0                | 9.50 -              |
| 4272100 Locations diverses                           | 15,000 -         | 25,000 -         | 9,188.75 -          |
| 4272400 Location de vitrines                         | 60,000 -         | 62,000 -         | 62,969.30 -         |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>511,000 -</b> | <b>601,000 -</b> | <b>718,630.11 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                          | 0                | 0                | 14.04 -             |
| 4341000 Entrées                                      | 260,000 -        | 310,000 -        | 254,836.60 -        |
| 4350900 Vente montre MIH                             | 25,000 -         | 25,000 -         | 24,275.04 -         |
| 4351500 Ventes diverses                              | 2,000 -          | 2,000 -          | 1,457.29 -          |
| 4352200 Recettes du stand de vente                   | 120,000 -        | 140,000 -        | 114,733.37 -        |
| 4352600 Ventes de services                           | 45,000 -         | 45,000 -         | 52,982.73 -         |
| 4352700 Exploitation distributeurs de boissons       | 4,000 -          | 4,000 -          | 3,590.24 -          |
| 4353800 Recettes restaurations                       | 25,000 -         | 25,000 -         | 32,986.74 -         |
| 4358600 Enseignement pour CIFOM                      | 12,000 -         | 12,000 -         | 12,300.00 -         |
| 4363300 Remboursements de traitements                | 0                | 0                | 108,424.15 -        |
| 4367000 Remboursements de frais                      | 0                | 0                | 6,097.46 -          |
| 4367100 Honoraires reçus                             | 0                | 0                | 427.75 -            |
| 4367680 Remboursements assurances transports         | 0                | 0                | 588.70 -            |



|                                                      | Budget 2013     | Budget 2012     | Comptes 2011       |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>                 |                 |                 |                    |
| 4391300 Remboursements FMF                           | 0               | 0               | 72,427.14 -        |
| 4391600 Participations à la semaine des musées       | 0               | 0               | 1,000.00 -         |
| 4393100 Sponsor manifestation Gaia                   | 0               | 20,000 -        | 13,937.63 -        |
| 4398700 MIH - Recettes bourse horlogerie             | 18,000 -        | 18,000 -        | 18,551.23 -        |
| <b>46 Subventions acquises</b>                       | <b>0</b>        | <b>70,000 -</b> | <b>0.00</b>        |
| 4608000 Subventions diverses                         | 0               | 70,000 -        | 0.00               |
| <b>514 Musée des beaux-arts</b>                      |                 |                 |                    |
| Total des charges                                    | 1,448,310       | 1,367,990       | 1,204,336.36       |
| Total des revenus                                    | 43,000 -        | 40,000 -        | 49,308.95 -        |
| Charges/Revenus(-)                                   | 1,405,310       | 1,327,990       | 1,155,027.41       |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>678,650</b>  | <b>629,900</b>  | <b>543,165.60</b>  |
| 3011100 Traitements du personnel                     | 354,500         | 331,100         | 271,759.30         |
| 3016100 Trait.du personnel d'entretien               | 184,900         | 170,200         | 166,783.00         |
| 3017700 Traitement du personnel en formation         | 17,200          | 17,200          | 6,129.90           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 2,000           | 2,000           | 1,980.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                      | 0               | 0               | 1,374.80           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 29,700          | 27,700          | 23,366.65          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 11,700          | 10,900          | 9,089.80           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 6,100           | 5,700           | 4,760.85           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 900             | 850             | 0.00               |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 49,850          | 42,550          | 37,689.55          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 1,000           | 950             | 935.65             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 450             | 450             | 326.10             |
| 3071000 Pensions retraite                            | 15,000          | 15,000          | 15,000.00          |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 5,000           | 5,000           | 3,970.00           |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 350             | 300             | 0.00               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>565,650</b>  | <b>553,050</b>  | <b>500,577.26</b>  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 2,000           | 2,000           | 2,342.50           |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés            | 5,500           | 5,500           | 0.00               |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque      | 3,000           | 2,000           | 3,024.30           |
| 3101500 Publications                                 | 48,000          | 40,000          | 18,041.00          |
| 3102400 Publicité                                    | 18,000          | 14,000          | 15,830.13          |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier            | 6,000           | 8,000           | 3,512.20           |
| 3121000 Chauffage                                    | 54,000          | 44,000          | 53,342.55          |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 27,550          | 29,000          | 26,620.25          |
| 3131900 Achats de marchandise pour revente           | 8,000           | 10,000          | 7,681.40           |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage            | 2,000           | 0               | 0.00               |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 38,000          | 40,000          | 25,382.60          |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 33,000          | 20,000          | 27,635.95          |
| 3150600 Entretien de documents et de collections     | 70,000          | 70,000          | 32,879.50          |
| 3150700 Archivage- Documentation bibliothèque        | 7,000           | 7,000           | 5,159.55           |
| 3161000 Locations                                    | 7,000           | 7,000           | 6,990.05           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 16,000          | 16,000          | 6,573.66           |
| 3171500 Service civil                                | 26,000          | 10,000          | 5,625.60           |
| 3181100 Affranchissements                            | 6,000           | 6,000           | 5,754.87           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 900             | 850             | 759.05             |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 10,500          | 10,500          | 10,242.01          |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 56,000          | 110,000         | 109,022.74         |
| 3187630 Assurances techniques                        | 3,700           | 3,700           | 0.00               |
| 3187640 Assurances transports                        | 15,000          | 5,000           | 19,072.75          |
| 3187700 Expositions et animations                    | 97,000          | 87,000          | 109,442.30         |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 5,500           | 5,500           | 5,642.30           |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>203,310</b>  | <b>184,340</b>  | <b>160,593.50</b>  |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs            | 0               | 0               | 4,275.50           |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 203,310         | 184,340         | 156,318.00         |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>700</b>      | <b>700</b>      | <b>0.00</b>        |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 700             | 700             | 0.00               |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>43,000 -</b> | <b>40,000 -</b> | <b>49,308.95 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                          | 0               | 0               | 15.00 -            |
| 4341000 Entrées                                      | 18,000 -        | 15,000 -        | 18,782.10 -        |
| 4347200 Recettes                                     | 25,000 -        | 25,000 -        | 21,766.50 -        |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss.     | 0               | 0               | 8,738.65 -         |
| 4391000 Autres recettes                              | 0               | 0               | 6.70 -             |
| <b>515 Zoo du Bois du Petit-Château</b>              |                 |                 |                    |
| Total des charges                                    | 1,208,710       | 1,131,170       | 0.00               |



|                                                      | Budget 2013    | Budget 2012     | Comptes 2011      |
|------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>                 |                |                 |                   |
| <i>Total des revenus</i>                             | 9,000 -        | 54,300 -        | 0.00              |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                            | 1,199,710      | 1,076,870       | 0.00              |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>837,150</b> | <b>790,280</b>  | <b>0.00</b>       |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation        | 655,200        | 627,850         | 0.00              |
| 3017700 Traitement du personnel en formation         | 12,600         | 9,300           | 0.00              |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 12,650         | 9,900           | 0.00              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 35,650         | 34,000          | 0.00              |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 14,050         | 13,400          | 0.00              |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 7,350          | 7,000           | 0.00              |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 1,100          | 1,020           | 0.00              |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 66,000         | 58,150          | 0.00              |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 26,000         | 26,700          | 0.00              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 650            | 600             | 0.00              |
| 3061000 Habillement et équipement                    | 3,000          | 0               | 0.00              |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 2,500          | 2,000           | 0.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 400            | 360             | 0.00              |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>318,330</b> | <b>275,610</b>  | <b>0.00</b>       |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 300            | 300             | 0.00              |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque      | 1,000          | 0               | 0.00              |
| 3101500 Publications                                 | 2,000          | 2,000           | 0.00              |
| 3110800 Acquisitions                                 | 3,000          | 2,000           | 0.00              |
| 3121000 Chauffage                                    | 3,500          | 5,500           | 0.00              |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 42,750         | 45,000          | 0.00              |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 2,000          | 2,000           | 0.00              |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 90,000         | 70,000          | 0.00              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 2,000          | 2,000           | 0.00              |
| 3171500 Service civil                                | 26,000         | 0               | 0.00              |
| 3180740 Nourriture animaux                           | 60,000         | 0               | 0.00              |
| 3180750 Vétérinaires et médicaments                  | 12,000         | 0               | 0.00              |
| 3180760 Entretien enclos et terrariums               | 19,000         | 0               | 0.00              |
| 3181100 Affranchissements                            | 300            | 300             | 0.00              |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                        | 20,400         | 20,400          | 0.00              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 1,100          | 1,020           | 0.00              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 120            | 120             | 0.00              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 3,200          | 3,110           | 0.00              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 1,660          | 1,660           | 0.00              |
| 3187700 Expositions et animations                    | 6,000          | 6,000           | 0.00              |
| 3190200 Autres frais d'exploitation                  | 16,000         | 107,500         | 0.00              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 6,000          | 6,700           | 0.00              |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>52,430</b>  | <b>64,480</b>   | <b>0.00</b>       |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 52,430         | 22,480          | 0.00              |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin)    | 0              | 42,000          | 0.00              |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>800</b>     | <b>800</b>      | <b>0.00</b>       |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 800            | 800             | 0.00              |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>9,000 -</b> | <b>12,000 -</b> | <b>0.00</b>       |
| 4351500 Ventes diverses                              | 6,000 -        | 9,000 -         | 0.00              |
| 4391000 Autres recettes                              | 3,000 -        | 3,000 -         | 0.00              |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>       | <b>0</b>       | <b>300 -</b>    | <b>0.00</b>       |
| 4521500 Conventions Jura et Berne                    | 0              | 300 -           | 0.00              |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>     | <b>0</b>       | <b>42,000 -</b> | <b>0.00</b>       |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique             | 0              | 42,000 -        | 0.00              |
| <b>520 Service des Sports</b>                        |                |                 |                   |
| <i>Total des charges</i>                             | 675,830        | 614,570         | 698,306.49        |
| <i>Total des revenus</i>                             | 34,000 -       | 29,000 -        | 37,476.44 -       |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                            | 641,830        | 585,570         | 660,830.05        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>415,350</b> | <b>380,550</b>  | <b>379,241.30</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                     | 308,550        | 282,500         | 280,743.15        |
| 3017700 Traitement du personnel en formation         | 25,100         | 25,100          | 23,689.85         |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 3,150          | 4,400           | 5,016.00          |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                      | 0              | 1,000           | 0.00              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 17,800         | 16,500          | 16,372.05         |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 7,000          | 6,500           | 6,374.15          |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 3,650          | 3,400           | 3,306.60          |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 550            | 500             | 0.00              |



|                                                      | Budget 2013     | Budget 2012     | Comptes 2011       |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>                 |                 |                 |                    |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 34,450          | 30,600          | 32,711.75          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 600             | 550             | 527.45             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 300             | 300             | 280.80             |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 14,000          | 9,000           | 10,219.50          |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 200             | 200             | 0.00               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>105,260</b>  | <b>91,800</b>   | <b>96,724.79</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 2,400           | 2,000           | 2,261.25           |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés            | 2,400           | 2,200           | 2,287.20           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier            | 1,000           | 1,000           | 1,157.05           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 760             | 800             | 470.35             |
| 3161000 Locations                                    | 23,000          | 23,500          | 22,703.80          |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 10,500          | 10,000          | 10,484.30          |
| 3181100 Affranchissements                            | 4,000           | 3,500           | 5,677.41           |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites           | 100             | 100             | 0.00               |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 550             | 500             | 490.55             |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 0               | 300             | 0.00               |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 0               | 500             | 0.00               |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 50              | 0               | 24.28              |
| 3187630 Assurances techniques                        | 2,000           | 0               | 0.00               |
| 3188050 Mandat des Armes Réunies                     | 9,000           | 9,000           | 9,000.00           |
| 3189300 Honoraires                                   | 19,500          | 15,000          | 15,000.00          |
| 3189450 Charges Promotion du sport                   | 23,000          | 20,000          | 20,560.50          |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 7,000           | 3,400           | 6,608.10           |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>20,120</b>   | <b>7,120</b>    | <b>7,117.00</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 20,120          | 7,120           | 7,117.00           |
| <b>36 Subventions accordées</b>                      | <b>135,000</b>  | <b>135,000</b>  | <b>215,223.40</b>  |
| 3657700 Manifestations sportives                     | 135,000         | 135,000         | 215,223.40         |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>100</b>      | <b>100</b>      | <b>0.00</b>        |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 100             | 100             | 0.00               |
| <b>42 Revenus des biens</b>                          | <b>2,000 -</b>  | <b>2,000 -</b>  | <b>7,075.20 -</b>  |
| 4291100 Recettes diverses                            | 2,000 -         | 2,000 -         | 7,075.20 -         |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>32,000 -</b> | <b>27,000 -</b> | <b>30,401.24 -</b> |
| 4391000 Autres recettes                              | 0               | 0               | 10.00 -            |
| 4399450 Recettes Promotion du sport                  | 32,000 -        | 27,000 -        | 30,391.24 -        |
| <b>521 La Charrière, terrains, piste, halles</b>     |                 |                 |                    |
| Total des charges                                    | 1,605,460       | 1,662,590       | 1,537,782.92       |
| Total des revenus                                    | 387,000 -       | 345,000 -       | 578,380.16 -       |
| Charges/Revenus(-)                                   | 1,218,460       | 1,317,590       | 959,402.76         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>563,350</b>  | <b>553,350</b>  | <b>549,303.75</b>  |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation        | 456,250         | 451,150         | 447,414.80         |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 13,900          | 13,900          | 13,860.00          |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 24,350          | 24,100          | 24,123.45          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 9,600           | 9,500           | 9,396.05           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 5,050           | 5,000           | 4,921.55           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 750             | 750             | 0.00               |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 49,150          | 45,250          | 45,499.40          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 800             | 800             | 790.15             |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 450             | 450             | 421.35             |
| 3061000 Habillement et équipement                    | 2,800           | 2,200           | 2,877.00           |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 250             | 250             | 0.00               |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>568,650</b>  | <b>564,450</b>  | <b>495,853.27</b>  |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier            | 45,000          | 40,000          | 46,632.60          |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 133,000         | 170,000         | 123,181.35         |
| 3131300 Carburants - Huile                           | 16,000          | 15,000          | 15,250.00          |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage            | 3,500           | 3,500           | 3,074.15           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 20,000          | 20,000          | 13,719.55          |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 90,000          | 90,000          | 88,447.57          |
| 3142700 Entretien aménagement et install.extér.      | 130,000         | 98,000          | 108,944.43         |
| 3143700 Sable - Gravier - Tourbe                     | 10,000          | 15,000          | 5,097.35           |
| 3143800 Pistes éclairées                             | 15,000          | 20,000          | 10,657.75          |
| 3143900 Entretien du bassin de natation              | 45,000          | 50,000          | 38,361.25          |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules                   | 20,000          | 2,000           | 4,373.25           |
| 3157300 Entretien des installations                  | 0               | 0               | 18,520.00          |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites           | 500             | 500             | 0.00               |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                       | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                         | 16,000           | 16,000           | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile              | 750              | 750              | 700.95              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                 | 2,900            | 2,900            | 2,225.20            |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)  | 15,000           | 15,000           | 9,740.74            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)           | 1,000            | 1,000            | 375.63              |
| 3187690 Corrections primes assurances                 | 0                | 0                | 6.85                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux            | 3,000            | 2,800            | 4,544.70            |
| 3196001 Frais divers et imprévus                      | 2,000            | 2,000            | 1,999.95            |
| <b>33 Amortissements</b>                              | <b>462,660</b>   | <b>532,990</b>   | <b>484,292.15</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif        | 462,660          | 532,990          | 297,710.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin)     | 0                | 0                | 186,582.15          |
| <b>39 Imputations internes</b>                        | <b>10,800</b>    | <b>11,800</b>    | <b>8,333.75</b>     |
| 3900300 Honoraires de gérance                         | 300              | 300              | 300.00              |
| 3902200 Carburants Ville                              | 10,000           | 11,000           | 8,033.75            |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                        | 500              | 500              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                           | <b>350,000 -</b> | <b>308,000 -</b> | <b>351,247.76 -</b> |
| 4271100 Loyers                                        | 250,000 -        | 258,000 -        | 235,535.10 -        |
| 4271400 Locations centre sportif et stade             | 100,000 -        | 50,000 -         | 101,286.66 -        |
| 4272100 Locations diverses                            | 0                | 0                | 780.00 -            |
| 4291100 Recettes diverses                             | 0                | 0                | 13,646.00 -         |
| <b>43 Contributions</b>                               | <b>37,000 -</b>  | <b>37,000 -</b>  | <b>40,550.25 -</b>  |
| 4311200 Frais de sommations                           | 0                | 0                | 90.00 -             |
| 4341700 Recettes bassin de natation                   | 37,000 -         | 37,000 -         | 33,550.00 -         |
| 4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobiliers) | 0                | 0                | 6,552.60 -          |
| 4391100 Récupération créances perdues                 | 0                | 0                | 357.65 -            |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>      | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>186,582.15 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique              | 0                | 0                | 186,582.15 -        |
| <b>524 Piscine des Arêtes</b>                         |                  |                  |                     |
| Total des charges                                     | 711,830          | 694,870          | 690,964.56          |
| Total des revenus                                     | 236,000 -        | 238,900 -        | 224,858.72 -        |
| Charges/Revenus(-)                                    | 475,830          | 455,970          | 466,105.84          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                        | <b>296,550</b>   | <b>287,450</b>   | <b>291,147.11</b>   |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation         | 242,150          | 237,400          | 238,517.85          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants            | 5,950            | 4,000            | 8,184.00            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                       | 1,000            | 1,000            | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                      | 13,000           | 12,750           | 12,856.12           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                        | 5,100            | 5,000            | 5,007.60            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage          | 2,700            | 2,650            | 2,622.89            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire               | 400              | 400              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions         | 23,950           | 21,900           | 21,995.50           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes             | 450              | 450              | 422.05              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes               | 200              | 250              | 213.10              |
| 3061000 Habillement et équipement                     | 1,500            | 1,500            | 1,328.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof      | 150              | 150              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>             | <b>329,350</b>   | <b>331,050</b>   | <b>324,977.45</b>   |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier             | 7,000            | 7,000            | 1,522.40            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                        | 215,650          | 227,000          | 221,574.85          |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage             | 5,000            | 2,000            | 5,088.05            |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                     | 3,000            | 3,000            | 5,550.20            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                       | 58,000           | 52,000           | 55,982.30           |
| 3143600 Frais entretien de l'eau et nettoyage         | 28,000           | 33,000           | 21,299.45           |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites            | 100              | 200              | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile              | 400              | 400              | 373.75              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)  | 6,000            | 2,000            | 5,891.86            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)           | 200              | 200              | 98.91               |
| 3191000 Frais d'administration et généraux            | 6,000            | 4,250            | 7,595.68            |
| <b>33 Amortissements</b>                              | <b>85,230</b>    | <b>75,720</b>    | <b>74,420.00</b>    |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs             | 0                | 0                | 700.00              |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif        | 85,230           | 75,720           | 73,720.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                        | <b>700</b>       | <b>650</b>       | <b>420.00</b>       |
| 3900300 Honoraires de gérance                         | 450              | 400              | 420.00              |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                        | 250              | 250              | 0.00                |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                       | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>42 Revenus des biens</b>                           | <b>8,400 -</b>   | <b>6,300 -</b>   | <b>8,400.00 -</b>   |
| 4276000 Locations des bâtiments                       | 8,400 -          | 6,300 -          | 8,400.00 -          |
| <b>43 Contributions</b>                               | <b>227,600 -</b> | <b>232,600 -</b> | <b>216,458.72 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                           | 100 -            | 100 -            | 0.00                |
| 4341000 Entrées                                       | 210,000 -        | 215,000 -        | 203,208.87 -        |
| 4360900 Participation aux frais                       | 17,000 -         | 17,000 -         | 12,665.40 -         |
| 4391000 Autres recettes                               | 500 -            | 500 -            | 584.45 -            |
| <b>525 Piscine, patinoires des Mèlèzes</b>            |                  |                  |                     |
| Total des charges                                     | 2,259,240        | 2,336,600        | 2,656,615.39        |
| Total des revenus                                     | 365,000 -        | 450,000 -        | 708,932.22 -        |
| Charges/Revenus(-)                                    | 1,894,240        | 1,886,600        | 1,947,683.17        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                        | <b>1,048,000</b> | <b>1,029,500</b> | <b>1,016,747.05</b> |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation         | 861,250          | 852,200          | 842,631.90          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants            | 19,600           | 19,600           | 19,602.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                       | 0                | 0                | 660.10              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                      | 45,950           | 45,500           | 45,011.75           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                        | 18,100           | 17,900           | 17,533.25           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage          | 9,500            | 9,400            | 9,183.85            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire               | 1,400            | 1,400            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions         | 84,900           | 76,250           | 75,765.00           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes             | 1,550            | 1,500            | 1,490.10            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes               | 750              | 750              | 740.10              |
| 3061000 Habillement et équipement                     | 4,500            | 4,500            | 4,129.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof      | 500              | 500              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>             | <b>816,500</b>   | <b>798,000</b>   | <b>802,243.79</b>   |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés             | 500              | 2,000            | 373.65              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier             | 25,000           | 27,000           | 29,573.16           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                        | 446,500          | 420,000          | 463,886.10          |
| 3130400 Produits pour entretien de l'eau              | 28,000           | 25,000           | 26,324.35           |
| 3131300 Carburants - Huile                            | 3,000            | 0                | 1,852.90            |
| 3134100 Billets-Emballages-Plans guide                | 2,000            | 0                | 0.00                |
| 3139200 Produits et matériel de nettoyage             | 4,000            | 4,000            | 3,625.40            |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                     | 30,000           | 30,000           | 26,079.35           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                       | 100,000          | 110,000          | 72,405.64           |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules                    | 10,000           | 2,000            | 4,013.20            |
| 3157300 Entretien des installations                   | 130,000          | 140,000          | 143,637.06          |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                         | 4,000            | 4,000            | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile              | 1,400            | 1,400            | 1,297.35            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                 | 1,000            | 1,000            | 870.50              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)  | 15,000           | 15,500           | 14,018.66           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)           | 3,000            | 3,000            | 1,414.98            |
| 3187630 Assurances techniques                         | 500              | 500              | 137.80              |
| 3187690 Corrections primes assurances                 | 0                | 0                | 2.65                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux            | 7,600            | 7,600            | 7,961.84            |
| 3196001 Frais divers et imprévus                      | 5,000            | 5,000            | 4,769.20            |
| <b>33 Amortissements</b>                              | <b>378,540</b>   | <b>491,900</b>   | <b>824,038.45</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif        | 378,540          | 411,900          | 485,676.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin)     | 0                | 80,000           | 338,362.45          |
| <b>39 Imputations internes</b>                        | <b>16,200</b>    | <b>17,200</b>    | <b>13,586.10</b>    |
| 3900300 Honoraires de gérance                         | 3,300            | 3,300            | 2,850.00            |
| 3902200 Carburants Ville                              | 12,000           | 13,000           | 10,736.10           |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                        | 900              | 900              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                           | <b>140,000 -</b> | <b>145,000 -</b> | <b>141,972.40 -</b> |
| 4272100 Locations diverses                            | 65,000 -         | 70,000 -         | 63,961.46 -         |
| 4276000 Locations des bâtiments                       | 55,000 -         | 70,000 -         | 56,999.95 -         |
| 4291100 Recettes diverses                             | 20,000 -         | 5,000 -          | 21,010.99 -         |
| <b>43 Contributions</b>                               | <b>225,000 -</b> | <b>225,000 -</b> | <b>228,597.37 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                           | 0                | 0                | 15.00 -             |
| 4341000 Entrées                                       | 225,000 -        | 225,000 -        | 225,322.77 -        |
| 4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobiliers) | 0                | 0                | 3,259.60 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>      | <b>0</b>         | <b>80,000 -</b>  | <b>338,362.45 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique              | 0                | 80,000 -         | 338,362.45 -        |
| <b>550 Service de la jeunesse</b>                     |                  |                  |                     |



## Culture-sports-loisirs-cultes

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| <i>Total des charges</i>                         | <i>11,857,440</i>  | <i>11,459,300</i>  | <i>5,449,579.53</i> |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>2,030,140 -</i> | <i>1,804,490 -</i> | <i>479,134.30 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>9,827,300</i>   | <i>9,654,810</i>   | <i>4,970,445.23</i> |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>4,128,360</b>   | <b>3,845,630</b>   | <b>994,429.03</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 3,087,620          | 2,906,910          | 697,007.35          |
| 3015600 Prog. Alter-connexion Montagne NE        | 0                  | 0                  | 10,325.00           |
| 3016100 Trait. du personnel d'entretien          | 91,550             | 85,770             | 29,173.20           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 245,110            | 222,120            | 90,711.75           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 43,300             | 32,870             | 13,772.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 2,000              | 560                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 182,800            | 171,550            | 43,442.24           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 71,950             | 67,530             | 16,899.10           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 37,630             | 35,310             | 8,815.85            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 5,480              | 5,150              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 330,350            | 288,230            | 73,120.95           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 6,360              | 5,700              | 3,098.99            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 3,040              | 2,860              | 583.00              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 19,250             | 19,250             | 7,479.60            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 1,920              | 1,820              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>1,212,110</b>   | <b>1,232,900</b>   | <b>219,604.45</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 3,500              | 4,150              | 2,433.40            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 18,500             | 14,200             | 13,889.70           |
| 3102700 Matériel éducatif                        | 10,000             | 9,770              | 0.00                |
| 3110600 Frais d'équipement et matériel           | 30,000             | 75,000             | 10,175.40           |
| 3121000 Chauffage                                | 26,000             | 25,000             | 0.00                |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 7,130              | 6,900              | 162.00              |
| 3122200 Frais et entretien des locaux            | 5,000              | 9,000              | 1,865.45            |
| 3132300 Pharmacies                               | 700                | 700                | 0.00                |
| 3138300 Frais repas                              | 630,000            | 639,000            | 498.15              |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 1,500              | 2,500              | 1,286.00            |
| 3161000 Locations                                | 235,000            | 223,000            | 0.00                |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 7,200              | 6,500              | 6,247.20            |
| 3171500 Service civil                            | 23,000             | 15,000             | 10,766.55           |
| 3174200 Colonies et vacances 1er mars            | 50,000             | 45,000             | 49,814.05           |
| 3181100 Affranchissements                        | 3,500              | 3,080              | 2,870.44            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 2,000              | 2,000              | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 5,480              | 5,150              | 1,421.55            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 800                | 800                | 589.20              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 800                | 1,650              | 187.31              |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                  | 0                  | 1.80                |
| 3187700 Expositions et animations                | 85,000             | 65,000             | 76,192.50           |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 10,000             | 24,000             | 1,637.20            |
| 3195200 Articles d'hygiène                       | 12,000             | 15,500             | 0.00                |
| 3198500 Frais divers pour projet Jeunesse        | 45,000             | 40,000             | 39,566.55           |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>69,470</b>      | <b>116,460</b>     | <b>420.00</b>       |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 500                | 500                | 420.00              |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 68,970             | 115,960            | 0.00                |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>6,430,000</b>   | <b>6,237,310</b>   | <b>4,233,900.70</b> |
| 3650600 Activités jeunesse diverses              | 30,000             | 30,000             | 25,826.95           |
| 3651000 Crèches et garderies                     | 6,400,000          | 6,207,310          | 4,208,073.75        |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>17,500</b>      | <b>27,000</b>      | <b>1,225.35</b>     |
| 3901000 Intérêts                                 | 15,000             | 15,000             | 0.00                |
| 3902200 Carburants Ville                         | 2,500              | 12,000             | 1,225.35            |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>1,500 -</b>     | <b>3,000 -</b>     | <b>1,360.00 -</b>   |
| 4276000 Locations des bâtiments                  | 1,500 -            | 3,000 -            | 1,360.00 -          |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>1,065,490 -</b> | <b>1,106,090 -</b> | <b>175,261.55 -</b> |
| 4311200 Frais de sommmations                     | 600 -              | 600 -              | 150.00 -            |
| 4361100 Contribution parents et autres répondant | 870,000 -          | 945,000 -          | 0.00                |
| 4363100 Remboursements divers                    | 3,000 -            | 600 -              | 2,650.00 -          |
| 4363300 Remboursements de traitements            | 30,390 -           | 30,390 -           | 18,698.40 -         |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 1,500 -            | 1,500 -            | 0.00                |
| 4364100 Pension du personnel                     | 25,000 -           | 15,500 -           | 0.00                |
| 4367200 Recettes Repas de l'Ecolier              | 0                  | 0                  | 22,682.00 -         |
| 4368550 Prog. Alter-connexion Montagne NE, subv. | 0                  | 0                  | 20,000.00 -         |
| 4369900 Recettes colonies et vacances 1er mars   | 40,000 -           | 35,000 -           | 32,228.90 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 55,000 -           | 67,500 -           | 29,354.50 -         |



|                                                        | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>                   |                  |                  |                     |
| 4391200 Remboursement bénéfice crèches                 | 40,000 -         | 10,000 -         | 49,497.75 -         |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>         | <b>650 -</b>     | <b>650 -</b>     | <b>302,302.75 -</b> |
| 4511500 Allocations pour la formation profess.         | 650 -            | 650 -            | 3,825.00 -          |
| 4521000 Contributions des communes                     | 0                | 0                | 298,477.75 -        |
| <b>46 Subventions acquises</b>                         | <b>962,500 -</b> | <b>694,750 -</b> | <b>210.00 -</b>     |
| 4611000 Subventions cantonales                         | 960,000 -        | 692,250 -        | 0.00                |
| 4691200 Dons                                           | 2,500 -          | 2,500 -          | 210.00 -            |
| <b>551 Accueil parascolaire</b>                        |                  |                  |                     |
| Total des charges                                      | 0                | 0                | 973,363.99          |
| Total des revenus                                      | 0                | 0                | 246,017.05 -        |
| Charges/Revenus(-)                                     | 0                | 0                | 727,346.94          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                         | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>606,150.30</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                       | 0                | 0                | 482,428.15          |
| 3016100 Trait. du personnel d'entretien                | 0                | 0                | 25,205.10           |
| 3018000 Alloc. complémentaires pour enfants            | 0                | 0                | 5,061.50            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                        | 0                | 0                | 695.90              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                       | 0                | 0                | 26,991.60           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                         | 0                | 0                | 10,527.60           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage           | 0                | 0                | 5,515.65            |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions          | 0                | 0                | 47,733.50           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes              | 0                | 0                | 938.60              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes                | 0                | 0                | 412.70              |
| 3091000 Formation du personnel - métier                | 0                | 0                | 640.00              |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>              | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>287,595.34</b>   |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés              | 0                | 0                | 1,002.39            |
| 3110600 Frais d'équipement et matériel                 | 0                | 0                | 4,383.35            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                         | 0                | 0                | 960.00              |
| 3122200 Frais et entretien des locaux                  | 0                | 0                | 8,140.60            |
| 3138300 Frais repas                                    | 0                | 0                | 190,233.20          |
| 3161000 Locations                                      | 0                | 0                | 81,118.65           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens          | 0                | 0                | 263.90              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile               | 0                | 0                | 675.25              |
| 3187700 Expositions et animations                      | 0                | 0                | 586.50              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux             | 0                | 0                | 231.50              |
| <b>36 Subventions accordées</b>                        | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>79,618.35</b>    |
| 3653800 Foyer de l'écolier                             | 0                | 0                | 79,618.35           |
| <b>43 Contributions</b>                                | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>185,314.45 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                            | 0                | 0                | 330.00 -            |
| 4361100 Contribution parents et autres répondant       | 0                | 0                | 182,614.45 -        |
| 4364100 Pension du personnel                           | 0                | 0                | 2,370.00 -          |
| <b>46 Subventions acquises</b>                         | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>60,702.60 -</b>  |
| 4611000 Subventions cantonales                         | 0                | 0                | 33,752.60 -         |
| 4691500 Subvention accueil parascolaire                | 0                | 0                | 26,950.00 -         |
| <b>560 Cultes</b>                                      |                  |                  |                     |
| Total des charges                                      | 126,550          | 126,350          | 101,894.42          |
| Total des revenus                                      | 0                | 0                | 0.00                |
| Charges/Revenus(-)                                     | 126,550          | 126,350          | 101,894.42          |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>              | <b>550</b>       | <b>550</b>       | <b>421.22</b>       |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)   | 450              | 450              | 362.68              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)            | 100              | 100              | 58.54               |
| <b>36 Subventions accordées</b>                        | <b>126,000</b>   | <b>125,800</b>   | <b>101,473.20</b>   |
| 3650200 Egl. réf. évang. Eplatures- Concierge          | 2,100            | 2,000            | 6,392.65            |
| 3650300 Egl. réf. év. Eplatures-Chauff. éclair. nett.  | 4,000            | 4,000            | 831.30              |
| 3650400 Egl. réf. évang. Eplatures-entretien bâtim.    | 2,000            | 2,000            | 632.00              |
| 3650500 Egl. réf. évang. Eplatures-Assurance bât.      | 1,500            | 1,500            | 1,460.20            |
| 3650800 Egl. réf. évang. Eplatures-Prestations         | 2,050            | 2,050            | 2,040.60            |
| 3652200 Eglise réf. évang.-Concierge Gd Temple         | 9,600            | 9,500            | 9,220.20            |
| 3652300 Eglise réf. évang.-Concierge T. Abeille        | 13,000           | 13,000           | 12,576.95           |
| 3652400 Eglise réf. évang.-Chauff. éclair. nett. GT    | 15,900           | 15,900           | 6,921.65            |
| 3652500 Egl. réf. év.-Chauff. éclair. nett. T. Abeille | 28,000           | 28,000           | 20,000.90           |
| 3652600 Egl. réf. évang.-Entret. tour et amén. ext.    | 2,000            | 2,000            | 117.00              |
| 3653100 Eglise réf. évang.-Paroisse allemande          | 7,590            | 7,590            | 3,126.95            |



|                                                  | Budget 2013 | Budget 2012 | Comptes 2011 |
|--------------------------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| <b>Culture-sports-loisirs-cultes</b>             |             |             |              |
| 3654100 Eglise catholique romaine prestations    | 15,500      | 15,500      | 15,499.80    |
| 3655100 Eglise catholique chrétienne prestations | 2,870       | 2,870       | 2,855.40     |
| 3655300 Egl.réf.évang.-Logements pasteurs        | 1,950       | 1,950       | 1,950.00     |
| 3655500 Egl.réf.évang.-Prestation                | 17,940      | 17,940      | 17,847.60    |



## Finances

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012       | Comptes 2011         |   |
|--------------------------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------|---|
| <i>Total des charges</i>                         | 17,282,080         | 17,753,900        | 24,298,347.46        |   |
| <i>Total des revenus</i>                         | 143,338,960 -      | 140,959,720 -     | 143,148,280.41       | - |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 126,056,880 -      | 123,205,820 -     | 118,849,932.95       | - |
| <b>600 Finances</b>                              |                    |                   |                      |   |
| <i>Total des charges</i>                         | 11,147,320         | 11,582,870        | 17,570,213.11        |   |
| <i>Total des revenus</i>                         | 20,293,840 -       | 21,482,620 -      | 25,340,532.77 -      |   |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 9,146,520 -        | 9,899,750 -       | 7,770,319.66 -       |   |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>1,065,700</b>   | <b>1,045,750</b>  | <b>1,060,905.95</b>  |   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 857,030            | 851,600           | 870,795.10           |   |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 15,120             | 3,100             | 8,294.95             |   |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 12,470             | 15,440            | 14,132.50            |   |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                  | 3,570             | 0.00                 |   |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 46,530             | 45,800            | 46,644.20            |   |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 18,320             | 18,030            | 18,162.00            |   |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 9,250              | 9,110             | 9,148.90             |   |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,400              | 1,380             | 0.00                 |   |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 94,780             | 86,970            | 91,152.10            |   |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,450              | 1,420             | 1,424.80             |   |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 860                | 850               | 851.40               |   |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 8,000              | 8,000             | 300.00               |   |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 490                | 480               | 0.00                 |   |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>187,600</b>     | <b>38,780</b>     | <b>102,839.42</b>    |   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 6,800              | 4,000             | 6,715.95             |   |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 6,300              | 6,000             | 5,254.47             |   |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 2,700              | 2,700             | 1,701.95             |   |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 2,000              | 2,000             | 1,810.10             |   |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 200                | 200               | 0.00                 |   |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 2,500              | 2,000             | 2,164.80             |   |
| 3181100 Affranchissements                        | 16,200             | 16,000            | 16,157.62            |   |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 200                | 200               | 21.85                |   |
| 3182100 Frais d'expertises et de comptes         | 20,000             | 20,000            | 33,000.00            |   |
| 3185700 Commissions - Cot.en bourse - Frais div. | 125,000            | 80,000            | 34,144.00            |   |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,400              | 1,380             | 1,391.15             |   |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 300                | 300               | 131.04               |   |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                  | 100,000 -         | 0.00                 |   |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 4,000              | 4,000             | 346.49               |   |
| <b>32 Intérêts passifs</b>                       | <b>10,776,680</b>  | <b>11,100,000</b> | <b>10,576,285.64</b> |   |
| 3211100 Autres emprunts dette flottante          | 320,000            | 160,000           | 12,699.45            |   |
| 3211200 Créanciers divers                        | 5,700              | 5,700             | 5,151.60             |   |
| 3213000 Intérêts variables sur ATF (Swaps)       | 619,110            | 144,000           | 42,330.05            |   |
| 3221200 Emprunts centrale de comp. A.V.S.        | 378,460            | 809,460           | 1,138,689.75         |   |
| 3221300 Emprunts SUVA                            | 284,000            | 374,000           | 396,500.00           |   |
| 3221400 Autres emprunts consolidés               | 8,513,800          | 9,425,560         | 9,106,324.14         |   |
| 3221500 Intérêts passifs courus                  | 0                  | 0                 | 322,000.00 -         |   |
| 3222200 Emprunts LIM                             | 710                | 1,560             | 1,560.00             |   |
| 3224000 Intérêts fixes payés sur Swaps           | 1,052,900          | 275,720           | 206,413.32           |   |
| 3225000 Intérêts variables reçus sur Swaps       | 398,000 -          | 96,000 -          | 11,382.67 -          |   |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>1,269,000 -</b> | <b>998,000 -</b>  | <b>4,666.95</b>      |   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 1,000              | 8,000             | 665.95               |   |
| 3301000 Amortissement patrimoine financier       | 0                  | 0                 | 1.00                 |   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 0                  | 0                 | 4,000.00             |   |
| 3311100 Correction globale amortissements        | 1,270,000 -        | 1,006,000 -       | 0.00                 |   |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>386,000</b>     | <b>396,000</b>    | <b>384,637.65</b>    |   |
| 3657300 Aide à la construction logements         | 303,000            | 308,000           | 303,764.95           |   |
| 3657400 Aide modernisation de logements          | 32,000             | 38,000            | 30,224.00            |   |
| 3657500 Encouragement culture cinématographique  | 51,000             | 50,000            | 50,648.70            |   |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>          | <b>5,440,877.50</b>  |   |
| 3801400 Attributions aux provisions              | 0                  | 0                 | 25,000.00            |   |
| 3801500 Attribution à la réserve                 | 0                  | 0                 | 5,415,877.50         |   |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>340</b>         | <b>340</b>        | <b>0.00</b>          |   |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 340                | 340               | 0.00                 |   |
| <b>40 Impôts</b>                                 | <b>300,300 -</b>   | <b>300,400 -</b>  | <b>292,923.15 -</b>  |   |
| 4061000 Taxe sur billets de spectacles           | 300,000 -          | 300,000 -         | 292,638.75 -         |   |
| 4061100 Taxes de séjour                          | 300 -              | 400 -             | 284.40 -             |   |



## Finances

|                                                  | Budget 2013          | Budget 2012          | Comptes 2011            |
|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>1,050,900 -</b>   | <b>1,528,800 -</b>   | <b>2,694,747.11 -</b>   |
| 4201000 Intérêts placements à terme et c/c       | 8,000 -              | 8,000 -              | 42,861.14 -             |
| 4201300 LIM - Part. cantonale intérêts           | 28,700 -             | 35,000 -             | 28,738.00 -             |
| 4201400 Intérêts de Viteos SA                    | 728,200 -            | 1,197,900 -          | 1,807,088.80 -          |
| 4201700 Intérêts prêts et c/c divers             | 5,200 -              | 5,300 -              | 5,232.90 -              |
| 4221100 Produit capitaux - Fonds publics         | 9,000 -              | 9,000 -              | 9,447.80 -              |
| 4251100 Participation constructions - Autres     | 0                    | 5,400 -              | 0.00                    |
| 4251400 Autres participations et prêts divers    | 4,900 -              | 4,200 -              | 4,900.00 -              |
| 4272100 Locations diverses                       | 1,900 -              | 0                    | 1,855.00 -              |
| 4276100 Droits de superficie                     | 96,000 -             | 96,000 -             | 96,488.00 -             |
| 4276200 Droits de superficie - Viteos SA         | 169,000 -            | 168,000 -            | 168,217.90 -            |
| 4291100 Recettes diverses                        | 0                    | 0                    | 529,917.57 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>23,000 -</b>      | <b>22,000 -</b>      | <b>104,598.35 -</b>     |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 1,500 -              | 1,500 -              | 3,892.00 -              |
| 4360900 Participation aux frais                  | 11,000 -             | 10,000 -             | 11,000.00 -             |
| 4363500 Remboursements de prêts                  | 1,500 -              | 1,500 -              | 2,700.00 -              |
| 4391000 Autres recettes                          | 9,000 -              | 9,000 -              | 87,006.35 -             |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>15,037,300 -</b>  | <b>16,000,000 -</b>  | <b>15,625,815.00 -</b>  |
| 4622000 Péréquation financière                   | 15,037,300 -         | 16,000,000 -         | 15,625,815.00 -         |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>3,085,960.05 -</b>   |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0                    | 0                    | 3,085,960.05 -          |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>3,882,340 -</b>   | <b>3,631,420 -</b>   | <b>3,536,489.11 -</b>   |
| 4900900 Intérêts sur cap. avances maisons retr.  | 120,000 -            | 120,000 -            | 102,426.35 -            |
| 4901000 Intérêts et frais divers sur immeubles   | 2,128,500 -          | 1,722,570 -          | 1,883,570.76 -          |
| 4901900 Intérêts des capitaux - Eau              | 602,540 -            | 631,740 -            | 490,042.00 -            |
| 4904700 Participation de la STEP                 | 761,600 -            | 836,100 -            | 808,200.00 -            |
| 4906600 Participation aux frais de personnel     | 63,200 -             | 64,200 -             | 83,600.00 -             |
| 4906700 Participation aux intérêts-Déchets       | 206,500 -            | 256,810 -            | 168,650.00 -            |
| <b>610 Contributions</b>                         |                      |                      |                         |
| Total des charges                                | 4,298,000            | 4,371,000            | 4,287,970.80            |
| Total des revenus                                | 122,565,120 -        | 119,000,100 -        | 116,656,601.11 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 118,267,120 -        | 114,629,100 -        | 112,368,630.31 -        |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>635,000</b>       | <b>661,000</b>       | <b>614,924.99</b>       |
| 3181100 Affranchissements                        | 1,000                | 1,000                | 680.07                  |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 184,000              | 200,000              | 176,046.12              |
| 3184700 Frais Etat bordereau unique              | 450,000              | 460,000              | 438,198.80              |
| <b>32 Intérêts passifs</b>                       | <b>163,000</b>       | <b>110,000</b>       | <b>175,115.00</b>       |
| 3290000 Intérêts acomptes d'impôts               | 163,000              | 110,000              | 175,115.00              |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>3,500,000</b>     | <b>3,600,000</b>     | <b>3,497,930.81</b>     |
| 3300300 Remises - Rectificatifs - Non-valeurs    | 3,500,000            | 3,600,000            | 3,497,930.81            |
| <b>40 Impôts</b>                                 | <b>117,704,000 -</b> | <b>116,802,000 -</b> | <b>113,519,298.38 -</b> |
| 4001000 Personnes physiques - Impôt sur fortune  | 5,200,000 -          | 5,211,000 -          | 5,038,155.15 -          |
| 4001050 Pers. physiques-Impôt fortune, rectif.   | 150,000 -            | 160,000 -            | 65,415.15 -             |
| 4001100 Personnes physiques - Impôt sur revenu   | 65,700,000 -         | 67,800,000 -         | 65,922,172.45 -         |
| 4001150 Pers. physiques-Impôt revenu, rectif.    | 360,000 -            | 560,000 -            | 27,943.90               |
| 4001200 Personnes physiques - Comptes insuffis.  | 970,000 -            | 1,300,000 -          | 326,265.84 -            |
| 4001300 Personnes physiques-Impôt s.rev.frontal. | 12,723,000 -         | 9,900,000 -          | 10,848,000.00 -         |
| 4001350 Pers. phy. Impôt s.rev.frontal.-Rectif.  | 50,000 -             | 0                    | 236,971.00 -            |
| 4001400 Personnes physiques - Impôt à la source  | 3,600,000 -          | 3,350,000 -          | 2,924,029.06 -          |
| 4011000 Personnes morales- Impôt sur le capital  | 1,650,000 -          | 2,000,000 -          | 808,929.00 -            |
| 4011050 Pers.morales-Impôt capital, rectif.      | 200,000 -            | 286,000 -            | 138,666.15              |
| 4011100 Personnes morales- Impôt sur bénéfice    | 25,200,000 -         | 23,860,000 -         | 25,751,565.60 -         |
| 4011150 Pers.morales-Impôt bénéfice, rectif.     | 450,000 -            | 800,000 -            | 285,337.95 -            |
| 4011200 Personnes morales - Comptes insuffis.    | 1,000 -              | 0                    | 26,344.00 -             |
| 4021100 Impôt foncier P.M.                       | 1,450,000 -          | 1,575,000 -          | 1,452,723.23 -          |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>1,421,000 -</b>   | <b>1,292,000 -</b>   | <b>1,419,756.41 -</b>   |
| 4211200 Frais de sommations factures             | 22,000 -             | 22,000 -             | 21,057.70 -             |
| 4211300 Intérêts de retard                       | 1,399,000 -          | 1,270,000 -          | 1,398,698.71 -          |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>640,120 -</b>     | <b>906,100 -</b>     | <b>638,624.32 -</b>     |
| 4311200 Frais de sommations                      | 120 -                | 100 -                | 120.00 -                |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 180,000 -            | 206,000 -            | 178,469.70 -            |



## Finances

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012      | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|------------------|-----------------------|
| 4391100 Récupération créances perdues            | 460,000 -          | 700,000 -        | 460,034.62 -          |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>2,800,000 -</b> | <b>0</b>         | <b>1,078,922.00 -</b> |
| 4623000 Redistribution Fonds répartition interco | 2,800,000 -        | 0                | 1,078,922.00 -        |
| <b>620 Service des Ressources humaines</b>       |                    |                  |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>1,701,040</i>   | <i>1,671,270</i> | <i>2,297,424.89</i>   |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>471,000 -</i>   | <i>470,000 -</i> | <i>1,142,196.53 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>1,230,040</i>   | <i>1,201,270</i> | <i>1,155,228.36</i>   |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>1,577,690</b>   | <b>1,545,940</b> | <b>2,191,023.85</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 578,100            | 569,620          | 613,453.65            |
| 3011700 Trait. du personnel/Sécurité             | 51,100             | 51,070           | 51,065.30             |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 55,200             | 51,950           | 34,632.70             |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 18,800             | 18,810           | 16,104.00             |
| 3018600 Mesures conjoncturelles : 1er emploi     | 0                  | 0                | 82,833.70             |
| 3018700 Personnel - programme soutien à l'économ | 0                  | 0                | 554,562.70            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                  | 950              | 0.00                  |
| 3019600 Echelons qualitatifs et primes           | 350,000            | 350,000          | 89,300.90             |
| 3019900 Vacances - Heures supplémentaires        | 0                  | 0                | 204,800.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 36,550             | 35,940           | 41,791.10             |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 14,400             | 14,150           | 16,296.40             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 7,350              | 7,250            | 8,318.40              |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,100              | 1,080            | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 72,850             | 67,970           | 80,352.30             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,200              | 1,150            | 1,394.45              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 650                | 620              | 568.75                |
| 3090100 Recrutement du personnel                 | 150,000            | 130,000          | 237,424.35            |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 10,000             | 10,000           | 33.00                 |
| 3091500 Formation continue collective            | 180,000            | 190,000          | 131,994.65            |
| 3091800 Prévention/santé                         | 50,000             | 45,000           | 26,097.50             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 390                | 380              | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>123,100</b>     | <b>125,080</b>   | <b>106,401.04</b>     |
| 3100500 Achat de fournitures                     | 1,500              | 1,500            | 0.00                  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 5,500              | 5,500            | 5,683.80              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 2,000              | 2,000            | 0.00                  |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 2,500              | 2,500            | 1,712.80              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 0                  | 0                | 4,712.25              |
| 3117400 Projets RH                               | 15,000             | 88,000           | 66,965.58             |
| 3117700 Frais événements-comm'interne            | 75,000             | 0                | 0.00                  |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 2,500              | 3,000            | 2,591.05              |
| 3181100 Affranchissements                        | 13,000             | 16,000           | 19,352.20             |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,100              | 1,080            | 1,076.40              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 0                  | 0                | 46.36                 |
| 3189300 Honoraires                               | 5,000              | 5,000            | 3,633.15              |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 0                  | 500              | 627.45                |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>250</b>         | <b>250</b>       | <b>0.00</b>           |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 250                | 250              | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>0</b>           | <b>0</b>         | <b>5,820.03 -</b>     |
| 4291100 Recettes diverses                        | 0                  | 0                | 5,820.03 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>470,000 -</b>   | <b>470,000 -</b> | <b>497,980.10 -</b>   |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 0                  | 0                | 128.00 -              |
| 4360900 Participation aux frais                  | 0                  | 0                | 39,100.00 -           |
| 4364900 Indemnités maternités                    | 100,000 -          | 100,000 -        | 79,088.05 -           |
| 4366000 Vers.caisse comp.service militaire       | 10,000 -           | 10,000 -         | 12,796.40 -           |
| 4367640 Rbts assurances maladie de personnes     | 120,000 -          | 120,000 -        | 119,883.30 -          |
| 4367650 Rbts assurances accidents de personnes   | 240,000 -          | 240,000 -        | 246,984.35 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>         | <b>637,396.40 -</b>   |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0                  | 0                | 637,396.40 -          |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>1,000 -</b>     | <b>0</b>         | <b>1,000.00 -</b>     |
| 4906600 Participation aux frais de personnel     | 1,000 -            | 0                | 1,000.00 -            |
| <b>630 Contrôle financier</b>                    |                    |                  |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>135,720</i>     | <i>128,760</i>   | <i>142,738.66</i>     |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>9,000 -</i>     | <i>7,000 -</i>   | <i>8,950.00 -</i>     |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>126,720</i>     | <i>121,760</i>   | <i>133,788.66</i>     |



## Finances

|                                                  | Budget 2013    | Budget 2012    | Comptes 2011      |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>134,050</b> | <b>127,140</b> | <b>129,819.60</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 105,830        | 104,810        | 104,469.95        |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 5,350          | 600            | 3,774.80          |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 5,650          | 5,600          | 5,641.45          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 2,230          | 2,200          | 2,201.50          |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 1,170          | 1,150          | 1,153.20          |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 170            | 170            | 0.00              |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 12,290         | 11,250         | 11,631.75         |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 190            | 190            | 174.40            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 110            | 110            | 98.55             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 1,000          | 1,000          | 674.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 60             | 60             | 0.00              |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>1,630</b>   | <b>1,580</b>   | <b>12,919.06</b>  |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 350            | 300            | 362.65            |
| 3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque  | 350            | 350            | 310.00            |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 350            | 350            | 192.00            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 170            | 170            | 134.45            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 10             | 10             | 6.25              |
| 3189300 Honoraires                               | 0              | 0              | 11,875.90         |
| 3196001 Frais divers et imprévus                 | 400            | 400            | 37.81             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>40</b>      | <b>40</b>      | <b>0.00</b>       |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 40             | 40             | 0.00              |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>9,000 -</b> | <b>7,000 -</b> | <b>8,950.00 -</b> |
| 4367150 Honoraires facturés                      | 9,000 -        | 7,000 -        | 8,950.00 -        |



|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Travaux publics</b>                           |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 43,173,510       | 41,739,200       | 40,386,522.83       |
| <i>Total des revenus</i>                         | 21,757,740 -     | 21,511,270 -     | 20,088,936.61 -     |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 21,415,770       | 20,227,930       | 20,297,586.22       |
| <b>700 Administration des travaux publics</b>    |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 1,178,490        | 1,048,870        | 1,118,042.95        |
| <i>Total des revenus</i>                         | 336,200 -        | 332,200 -        | 480,561.37 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 842,290          | 716,670          | 637,481.58          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>985,300</b>   | <b>961,950</b>   | <b>989,188.90</b>   |
| 3010300 Trait.du personnel administratif         | 188,700          | 194,400          | 194,494.65          |
| 3013100 Trait.du personnel technique             | 618,600          | 599,300          | 620,491.90          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 7,000            | 7,000            | 11,125.70           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                | 750              | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 43,100           | 42,400           | 43,979.45           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 17,000           | 16,700           | 17,114.25           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 8,600            | 8,600            | 8,612.90            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,300            | 1,300            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 91,400           | 82,200           | 87,083.30           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 3,200            | 3,000            | 2,995.25            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 900              | 800              | 809.50              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 5,000            | 5,000            | 2,482.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 500              | 500              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>180,300</b>   | <b>79,300</b>    | <b>108,749.25</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 4,000            | 4,000            | 2,258.50            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 500              | 500              | 283.50              |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 13,000           | 12,000           | 13,275.95           |
| 3180700 Frais d'études                           | 142,000          | 42,000           | 77,570.20           |
| 3181100 Affranchissements                        | 5,000            | 5,000            | 4,104.75            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,300            | 1,300            | 1,378.85            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 900              | 900              | 831.55              |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                | 0                | 2.55                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 13,600           | 13,600           | 9,043.40            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>12,590</b>    | <b>7,220</b>     | <b>20,104.80</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 12,590           | 7,220            | 3,224.00            |
| 3321000 Amortissements complémentaires           | 0                | 0                | 16,880.80           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>300</b>       | <b>400</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 300              | 400              | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>121,000 -</b> | <b>121,000 -</b> | <b>480.00 -</b>     |
| 4340900 Concessions                              | 1,000 -          | 1,000 -          | 430.00 -            |
| 4369950 Rec.prestations financées par investiss. | 120,000 -        | 120,000 -        | 0.00                |
| 4391000 Autres recettes                          | 0                | 0                | 50.00 -             |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>237,821.37 -</b> |
| 4601000 Subventions fédérales                    | 0                | 0                | 237,821.37 -        |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>215,200 -</b> | <b>211,200 -</b> | <b>242,260.00 -</b> |
| 4904700 Participation de la STEP                 | 107,600 -        | 105,600 -        | 121,130.00 -        |
| 4906800 Participation service des ordures        | 107,600 -        | 105,600 -        | 121,130.00 -        |
| <b>710 Voirie-frais d'entretien</b>              |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                         | 11,512,970       | 11,357,920       | 10,502,791.65       |
| <i>Total des revenus</i>                         | 4,274,670 -      | 4,379,550 -      | 3,555,003.77 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | 7,238,300        | 6,978,370        | 6,947,787.88        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>8,166,200</b> | <b>8,180,250</b> | <b>7,666,110.75</b> |
| 3010300 Trait.du personnel administratif         | 112,700          | 117,500          | 71,842.30           |
| 3017500 Traitements du personnel-Voirie          | 6,009,300        | 5,877,500        | 5,749,518.20        |
| 3017600 Traitements du personnel-Canalisations   | 333,300          | 365,600          | 331,004.90          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 4,200            | 4,200            | 2,568.55            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 111,600          | 122,500          | 124,967.30          |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 9,200            | 11,250           | 20,037.90           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 345,200          | 340,200          | 318,821.65          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 135,900          | 133,900          | 124,206.35          |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 71,100           | 70,100           | 64,957.90           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 10,400           | 10,300           | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 643,400          | 594,800          | 591,929.25          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 247,000          | 262,100          | 243,875.35          |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 6,200            | 6,200            | 5,506.10            |



## Travaux publics

|                                                      | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 3081100 Personnel temporaire                         | 107,500            | 245,000            | 0.00                  |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 15,500             | 15,500             | 16,875.00             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 3,700              | 3,600              | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>1,642,480</b>   | <b>1,515,780</b>   | <b>1,559,500.20</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 1,000              | 1,000              | 448.75                |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés            | 2,500              | 2,500              | 1,186.15              |
| 3121000 Chauffage                                    | 112,000            | 112,000            | 110,209.50            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 91,200             | 83,000             | 94,842.80             |
| 3122500 Hydrants - Abonnement d'eau                  | 33,000             | 32,000             | 31,851.30             |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 28,600             | 27,000             | 31,713.15             |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 70,000             | 70,000             | 102,873.55            |
| 3144300 Transports-Matériaux-Fournitures-Voirie      | 928,000            | 820,300            | 922,437.52            |
| 3144700 Transports-Matériaux-Fourn.-Canalisat.       | 124,500            | 124,500            | 121,955.10            |
| 3151600 Décoration de la Ville                       | 7,500              | 7,500              | 7,489.30              |
| 3165100 Entretien lit de la Ronde                    | 30,000             | 30,000             | 29,392.00             |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 48,500             | 40,500             | 44,107.75             |
| 3181100 Affranchissements                            | 1,600              | 1,600              | 1,947.60              |
| 3181800 Communications Radio                         | 0                  | 900                | 756.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 10,400             | 10,300             | 9,045.15              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 34,000             | 33,000             | 33,935.15             |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 15,900             | 15,900             | 15,160.88             |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 100                | 100                | 44.45                 |
| 3187690 Corrections primes assurances                | 0                  | 0                  | 104.10                |
| 3188500 Frais d'incinération                         | 103,680            | 103,680            | 0.00                  |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>1,688,290</b>   | <b>1,643,390</b>   | <b>1,264,069.70</b>   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs            | 0                  | 0                  | 33.70                 |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 1,688,290          | 1,613,390          | 1,264,036.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin)    | 0                  | 30,000             | 0.00                  |
| <b>36 Subventions accordées</b>                      | <b>12,000</b>      | <b>12,000</b>      | <b>13,111.00</b>      |
| 3652310 Manifestations locales                       | 12,000             | 12,000             | 13,111.00             |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>4,000</b>       | <b>6,500</b>       | <b>0.00</b>           |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                       | 4,000              | 6,500              | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                          | <b>13,680 -</b>    | <b>13,680 -</b>    | <b>13,680.00 -</b>    |
| 4276000 Locations des bâtiments                      | 13,680 -           | 13,680 -           | 13,680.00 -           |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>578,300 -</b>   | <b>554,500 -</b>   | <b>588,816.27 -</b>   |
| 4311200 Frais de sommations                          | 0                  | 0                  | 100.82 -              |
| 4312600 Autorisations creusages voie publique        | 40,000 -           | 30,000 -           | 57,914.40 -           |
| 4341300 Taxe vidange des fosses                      | 17,000 -           | 17,000 -           | 18,605.47 -           |
| 4352400 Location de matériel                         | 16,000 -           | 18,000 -           | 12,316.64 -           |
| 4352500 Vente de véhicules et engins usagés          | 0                  | 0                  | 27,217.55 -           |
| 4353300 Vente matériaux - Matériel - Matières        | 20,000 -           | 30,000 -           | 6,298.91 -            |
| 4360400 Rembts frais entretien trottoirs privés      | 37,000 -           | 37,000 -           | 36,721.54 -           |
| 4363000 Travaux pour tiers                           | 231,300 -          | 175,000 -          | 179,395.24 -          |
| 4366000 Vers.caisse comp.service militaire           | 2,000 -            | 2,500 -            | 372.30 -              |
| 4367640 Rbts assurances maladie de personnes         | 35,000 -           | 65,000 -           | 31,392.05 -           |
| 4367650 Rbts assurances accidents de personnes       | 180,000 -          | 180,000 -          | 218,481.35 -          |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>       | <b>130,000 -</b>   | <b>130,000 -</b>   | <b>141,341.20 -</b>   |
| 4511000 Indemnités de l'Etat pour les routes         | 130,000 -          | 130,000 -          | 141,341.20 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b>     | <b>0</b>           | <b>30,000 -</b>    | <b>0.00</b>           |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique             | 0                  | 30,000 -           | 0.00                  |
| <b>49 Imputations internes</b>                       | <b>3,552,690 -</b> | <b>3,651,370 -</b> | <b>2,811,166.30 -</b> |
| 4906300 Participation aux frais du bâtiment          | 78,470 -           | 97,320 -           | 75,290.00 -           |
| 4906400 Participation frais entret.canalisations     | 137,500 -          | 129,200 -          | 132,740.00 -          |
| 4906500 Participation aux amortissements             | 151,470 -          | 161,800 -          | 129,490.00 -          |
| 4906600 Participation aux frais de personnel         | 3,164,500 -        | 3,242,300 -        | 2,473,646.30 -        |
| 4908100 Location de la place                         | 20,750 -           | 20,750 -           | 0.00                  |
| <b>711 Enlèvement de la neige</b>                    |                    |                    |                       |
| Total des charges                                    | 1,348,300          | 1,360,200          | 986,214.37            |
| Total des revenus                                    | 135,400 -          | 152,800 -          | 65,671.95 -           |
| Charges/Revenus(-)                                   | 1,212,900          | 1,207,400          | 920,542.42            |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>1,181,600</b>   | <b>1,241,300</b>   | <b>895,590.62</b>     |
| 3111900 Signalisation routière                       | 30,000             | 30,000             | 29,160.00             |



## Travaux publics

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 1,100            | 1,100            | 673.90              |
| 3130220 Fondants chimiques et sable              | 357,800          | 376,000          | 284,002.03          |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures     | 102,700          | 89,100           | 106,214.09          |
| 3142500 Entretien de l'entrepôt à sel            | 16,000           | 20,000           | 3,829.10            |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 166,400          | 185,500          | 88,479.55           |
| 3183300 Prestations de tiers                     | 500,600          | 531,000          | 377,206.70          |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 7,000            | 8,600            | 6,006.80            |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                | 0                | 18.45               |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>166,700</b>   | <b>118,900</b>   | <b>90,623.75</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 166,700          | 118,900          | 88,396.00           |
| 3321000 Amortissements complémentaires           | 0                | 0                | 2,227.75            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>135,400 -</b> | <b>152,800 -</b> | <b>65,671.95 -</b>  |
| 4311200 Frais de sommes                          | 0                | 0                | 28.65 -             |
| 4352500 Vente de véhicules et engins usagés      | 0                | 0                | 3,096.48 -          |
| 4353400 Vente de sel et gravier                  | 59,600 -         | 70,000 -         | 14,454.88 -         |
| 4363000 Travaux pour tiers                       | 75,800 -         | 82,800 -         | 47,930.48 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 0                | 0                | 161.46 -            |
| <b>712 Constructions nouvelles</b>               |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 2,573,570        | 2,305,180        | 2,293,385.80        |
| Total des revenus                                | 1,118,200 -      | 928,300 -        | 1,075,481.95 -      |
| Charges/Revenus(-)                               | 1,455,370        | 1,376,880        | 1,217,903.85        |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>281,000</b>   | <b>281,000</b>   | <b>448,179.80</b>   |
| 3111600 Routes et places                         | 31,000           | 31,000           | 215.25              |
| 3112300 Canalisations                            | 250,000          | 250,000          | 447,964.55          |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>2,292,570</b> | <b>2,024,180</b> | <b>1,845,206.00</b> |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 2,292,570        | 2,024,180        | 1,838,911.00        |
| 3321000 Amortissements complémentaires           | 0                | 0                | 6,295.00            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>450,000 -</b> | <b>200,000 -</b> | <b>516,064.95 -</b> |
| 4311200 Frais de sommes                          | 0                | 0                | 15.00 -             |
| 4311700 Taxe d'équipement                        | 450,000 -        | 200,000 -        | 516,049.95 -        |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>668,200 -</b> | <b>728,300 -</b> | <b>559,417.00 -</b> |
| 4906400 Participation frais entret.canalisations | 70,000 -         | 170,000 -        | 0.00                |
| 4906500 Participation aux amortissements         | 598,200 -        | 558,300 -        | 559,417.00 -        |
| <b>715 Service des ateliers</b>                  |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 4,219,920        | 4,080,650        | 4,138,691.68        |
| Total des revenus                                | 437,470 -        | 446,670 -        | 446,987.50 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 3,782,450        | 3,633,980        | 3,691,704.18        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>2,827,600</b> | <b>2,731,900</b> | <b>2,723,089.50</b> |
| 3010300 Trait. du personnel administratif        | 64,300           | 64,000           | 63,870.00           |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 2,152,600        | 2,072,500        | 2,083,277.80        |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 29,200           | 22,700           | 18,621.20           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 55,000           | 57,000           | 56,243.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,400            | 4,750            | 2,500.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 120,000          | 115,500          | 114,667.50          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 47,200           | 45,500           | 44,636.55           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 24,800           | 23,900           | 23,382.60           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 3,600            | 3,500            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 235,000          | 209,700          | 222,872.10          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 85,000           | 88,100           | 86,694.35           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 2,200            | 2,200            | 2,051.45            |
| 3081100 Personnel temporaire                     | 0                | 11,250           | 0.00                |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 6,000            | 10,000           | 4,272.95            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 1,300            | 1,300            | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>1,261,750</b> | <b>1,235,700</b> | <b>1,316,331.18</b> |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 800              | 800              | 741.10              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 55,000           | 55,000           | 48,852.90           |
| 3111900 Signalisation routière                   | 0                | 0                | 192,115.45          |
| 3131300 Carburants - Huile                       | 573,550          | 529,000          | 495,836.88          |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures     | 495,000          | 515,000          | 445,062.61          |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 1,000            | 700              | 1,540.60            |
| 3181100 Affranchissements                        | 100              | 100              | 9.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 3,600            | 3,500            | 3,489.00            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 4,300            | 3,000            | 4,225.55            |



## Travaux publics

|                                                    | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011          |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------------------|
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)        | 2,000            | 3,100            | 1,940.39              |
| 3187690 Corrections primes assurances              | 0                | 0                | 13.55                 |
| 3191000 Frais d'administration et généraux         | 126,400          | 125,500          | 122,504.15            |
| <b>33 Amortissements</b>                           | <b>130,570</b>   | <b>113,050</b>   | <b>99,271.00</b>      |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif     | 130,570          | 113,050          | 99,271.00             |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>90,500 -</b>  | <b>91,000 -</b>  | <b>104,018.20 -</b>   |
| 4311200 Frais de sommations                        | 0                | 0                | 15.00 -               |
| 4352300 Vente de carburants                        | 1,000 -          | 1,000 -          | 1,463.40 -            |
| 4352500 Vente de véhicules et engins usagés        | 0                | 0                | 2,159.00 -            |
| 4363000 Travaux pour tiers                         | 40,000 -         | 40,000 -         | 35,203.50 -           |
| 4366000 Vers.caisse comp.service militaire         | 3,500 -          | 4,000 -          | 3,473.10 -            |
| 4367640 Rbts assurances maladie de personnes       | 15,000 -         | 15,000 -         | 35,203.50 -           |
| 4367650 Rbts assurances accidents de personnes     | 30,000 -         | 30,000 -         | 25,950.65 -           |
| 4391000 Autres recettes                            | 1,000 -          | 1,000 -          | 550.05 -              |
| <b>49 Imputations internes</b>                     | <b>346,970 -</b> | <b>355,670 -</b> | <b>342,969.30 -</b>   |
| 4901500 Participation entretien des véhicules      | 295,100 -        | 294,600 -        | 296,960.00 -          |
| 4902200 Carburants Ville                           | 51,870 -         | 61,070 -         | 46,009.30 -           |
| <b>716 Enlèvement des déchets non valorisables</b> |                  |                  |                       |
| Total des charges                                  | 0                | 0                | 6,302,798.82          |
| Total des revenus                                  | 0                | 0                | 6,302,798.82 -        |
| Charges/Revenus(-)                                 | 0                | 0                | 0.00                  |
| <b>30 Charges de personnel</b>                     | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>110,400.60</b>     |
| 3010300 Trait.du personnel administratif           | 0                | 0                | 95,999.95             |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                   | 0                | 0                | 4,928.60              |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                     | 0                | 0                | 1,919.55              |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage       | 0                | 0                | 930.65                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions      | 0                | 0                | 6,243.80              |
| 3051100 Assurances accidents de personnes          | 0                | 0                | 378.05                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>          | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>3,577,083.62</b>   |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés          | 0                | 0                | 5,187.60              |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures       | 0                | 0                | 154,402.85            |
| 3181100 Affranchissements                          | 0                | 0                | 62,040.97             |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites         | 0                | 0                | 100,351.70            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile           | 0                | 0                | 142.95                |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur              | 0                | 0                | 4,930.35              |
| 3187690 Corrections primes assurances              | 0                | 0                | 15.15                 |
| 3188500 Frais d'incinération                       | 0                | 0                | 3,250,004.70          |
| 3191000 Frais d'administration et généraux         | 0                | 0                | 7.35                  |
| <b>33 Amortissements</b>                           | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>381,847.81</b>     |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs          | 0                | 0                | 221,646.81            |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif     | 0                | 0                | 160,201.00            |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b>   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>128,234.29</b>     |
| 3803600 Attribution à réserve déchets              | 0                | 0                | 128,234.29            |
| <b>39 Imputations internes</b>                     | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>2,105,232.50</b>   |
| 3900500 Entretien des véhicules                    | 0                | 0                | 187,920.00            |
| 3900600 Traitement information - SIC               | 0                | 0                | 14,637.50             |
| 3900700 Achat matériel informatique                | 0                | 0                | 300.00                |
| 3901000 Intérêts                                   | 0                | 0                | 94,170.00             |
| 3901600 Frais d'administration                     | 0                | 0                | 155,300.00            |
| 3907300 Participation aux amortissements           | 0                | 0                | 88,280.00             |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie    | 0                | 0                | 1,513,295.00          |
| 3907600 Participation aux frais du bâtiment        | 0                | 0                | 51,330.00             |
| <b>42 Revenus des biens</b>                        | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>13,815.85 -</b>    |
| 4211300 Intérêts de retard                         | 0                | 0                | 13,815.85 -           |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>6,288,982.97 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                        | 0                | 0                | 14,174.86 -           |
| 4341400 Taxe déchets des entreprises               | 0                | 0                | 1,007,133.35 -        |
| 4342800 Taxe déchets personnes physiques           | 0                | 0                | 5,173,122.09 -        |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites     | 0                | 0                | 87,600.45 -           |
| 4391100 Récupération créances perdues              | 0                | 0                | 6,952.22 -            |
| <b>717 Enlèvement des déchets valorisables</b>     |                  |                  |                       |



## Travaux publics

|                                                      | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <i>Total des charges</i>                             | 0                | 0                | 1,637,389.98        |
| <i>Total des revenus</i>                             | 0                | 0                | 313,456.37 -        |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                            | 0                | 0                | 1,323,933.61        |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>475,101.98</b>   |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures         | 0                | 0                | 312,957.68          |
| 3183500 Compostage                                   | 0                | 0                | 160,280.30          |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 0                | 0                | 1,848.35            |
| 3187690 Corrections primes assurances                | 0                | 0                | 5.65                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux           | 0                | 0                | 10.00               |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>166,734.00</b>   |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 0                | 0                | 166,734.00          |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>995,554.00</b>   |
| 3900500 Entretien des véhicules                      | 0                | 0                | 109,040.00          |
| 3901000 Intérêts                                     | 0                | 0                | 74,480.00           |
| 3901600 Frais d'administration                       | 0                | 0                | 40,430.00           |
| 3907300 Participation aux amortissements             | 0                | 0                | 41,210.00           |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie      | 0                | 0                | 706,434.00          |
| 3907600 Participation aux frais du bâtiment          | 0                | 0                | 23,960.00           |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>172,362.32 -</b> |
| 4358700 Ristourne appareils électriques              | 0                | 0                | 24,461.81 -         |
| 4364700 Remboursements transport papier              | 0                | 0                | 135,801.43 -        |
| 4391000 Autres recettes                              | 0                | 0                | 12,099.08 -         |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>140,094.05 -</b> |
| 4503000 Part à la taxe d'élimination du verre        | 0                | 0                | 140,094.05 -        |
| <b>46 Subventions acquises</b>                       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>1,000.00 -</b>   |
| 4611000 Subventions cantonales                       | 0                | 0                | 1,000.00 -          |
| <b>720 Station d'épuration</b>                       |                  |                  |                     |
| <i>Total des charges</i>                             | 5,667,860        | 5,501,370        | 5,437,449.87        |
| <i>Total des revenus</i>                             | 5,667,860 -      | 5,501,370 -      | 5,437,449.87 -      |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                            | 0                | 0                | 0.00                |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>696,100</b>   | <b>636,400</b>   | <b>632,887.40</b>   |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation        | 547,900          | 504,900          | 502,414.45          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 17,100           | 13,100           | 13,068.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                      | 1,000            | 0                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 29,300           | 27,000           | 26,704.45           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 11,600           | 10,700           | 10,401.45           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 6,100            | 5,600            | 5,448.35            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 900              | 900              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 57,300           | 48,200           | 51,258.60           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 21,400           | 21,200           | 20,765.55           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 600              | 500              | 473.35              |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 2,500            | 4,000            | 2,353.20            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 400              | 300              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>2,083,350</b> | <b>1,920,700</b> | <b>1,854,948.12</b> |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 250              | 1,200            | 68.00               |
| 3121000 Chauffage                                    | 200              | 200              | 0.00                |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 345,000          | 150,000          | 171,221.45          |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures         | 1,304,500        | 1,373,300        | 1,349,263.01        |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 79,800           | 44,800           | 50,062.60           |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 45,000           | 45,000           | 17,824.70           |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules                   | 11,500           | 11,500           | 11,601.30           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 1,000            | 1,000            | 194.10              |
| 3174400 Indemnités téléphones                        | 1,000            | 1,200            | 840.00              |
| 3180700 Frais d'études                               | 10,000           | 10,000           | 0.00                |
| 3181100 Affranchissements                            | 200              | 200              | 80.75               |
| 3181200 Téléphonie                                   | 4,200            | 4,200            | 4,094.49            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 900              | 900              | 772.00              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 1,500            | 1,900            | 1,306.20            |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 20,000           | 20,700           | 19,923.44           |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 7,000            | 7,000            | 6,424.50            |
| 3187630 Assurances techniques                        | 16,000           | 16,000           | 15,493.60           |
| 3187690 Corrections primes assurances                | 0                | 0                | 4.00                |
| 3188500 Frais d'incinération                         | 45,000           | 40,000           | 44,169.30           |
| 3197800 TVA sur prestations soumises                 | 190,300          | 191,600          | 161,604.68          |



## Travaux publics

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>813,660</b>     | <b>745,770</b>     | <b>734,266.20</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 813,660            | 745,770            | 734,266.20            |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>225,145.85</b>     |
| 3803700 Attribution à réserve Step               | 0                  | 0                  | 225,145.85            |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>2,074,750</b>   | <b>2,198,500</b>   | <b>1,990,202.30</b>   |
| 3900600 Traitement information - SIC             | 7,360              | 7,360              | 7,255.00              |
| 3900700 Achat matériel informatique              | 1,200              | 1,200              | 1,200.00              |
| 3901000 Intérêts                                 | 761,600            | 836,100            | 808,200.00            |
| 3901600 Frais d'administration                   | 107,600            | 105,600            | 121,130.00            |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 0                  | 200                | 0.00                  |
| 3907300 Participation aux amortissements         | 706,690            | 668,640            | 665,760.00            |
| 3907400 Participation entretien canalisations    | 207,500            | 299,200            | 132,740.00            |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie  | 282,800            | 280,200            | 253,917.30            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>454,000 -</b>   | <b>335,000 -</b>   | <b>270,347.23 -</b>   |
| 4347400 Recettes épurations des boues            | 240,000 -          | 325,000 -          | 245,881.80 -          |
| 4351300 Remboursement Swissgrid                  | 204,000 -          | 0                  | 0.00                  |
| 4367650 Rbts assurances accidents de personnes   | 0                  | 0                  | 15,482.25 -           |
| 4391000 Autres recettes                          | 10,000 -           | 10,000 -           | 8,983.18 -            |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>1,760 -</b>     | <b>2,270 -</b>     | <b>0.00</b>           |
| 4803200 Prélèvement à provision taxe épuration   | 1,760 -            | 2,270 -            | 0.00                  |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>5,212,100 -</b> | <b>5,164,100 -</b> | <b>5,167,102.64 -</b> |
| 4901600 Taxe d'épuration - Virement des S.I.     | 5,196,400 -        | 5,148,400 -        | 5,167,102.64 -        |
| 4906600 Participation aux frais de personnel     | 15,700 -           | 15,700 -           | 0.00                  |
| <b>721 Réseau séparatif</b>                      |                    |                    |                       |
| Total des charges                                | 108,490            | 110,340            | 106,343.00            |
| Total des revenus                                | 108,490 -          | 110,340 -          | 106,343.00 -          |
| Charges/Revenus(-)                               | 0                  | 0                  | 0.00                  |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>108,490</b>     | <b>110,340</b>     | <b>106,343.00</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 108,490            | 110,340            | 106,343.00            |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>108,490 -</b>   | <b>110,340 -</b>   | <b>106,343.00 -</b>   |
| 4906500 Participation aux amortissements         | 108,490 -          | 110,340 -          | 106,343.00 -          |
| <b>725 Déchets des personnes physiques</b>       |                    |                    |                       |
| Total des charges                                | 6,028,940          | 5,940,650          | 0.00                  |
| Total des revenus                                | 4,732,810 -        | 4,746,750 -        | 0.00                  |
| Charges/Revenus(-)                               | 1,296,130          | 1,193,900          | 0.00                  |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>96,300</b>      | <b>96,100</b>      | <b>0.00</b>           |
| 3010300 Trait. du personnel administratif        | 80,000             | 80,400             | 0.00                  |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 4,300              | 4,300              | 0.00                  |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 1,700              | 1,700              | 0.00                  |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 900                | 900                | 0.00                  |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 200                | 0                  | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 8,600              | 8,300              | 0.00                  |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 400                | 400                | 0.00                  |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 100                | 100                | 0.00                  |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 100                | 0                  | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>856,830</b>     | <b>820,830</b>     | <b>0.00</b>           |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 200                | 200                | 0.00                  |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 5,100              | 5,100              | 0.00                  |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures     | 550,030            | 514,030            | 0.00                  |
| 3181100 Affranchissements                        | 40,000             | 40,000             | 0.00                  |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 60,000             | 60,000             | 0.00                  |
| 3183500 Compostage                               | 194,400            | 194,400            | 0.00                  |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 200                | 200                | 0.00                  |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 6,900              | 6,900              | 0.00                  |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>616,030</b>     | <b>537,940</b>     | <b>0.00</b>           |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 80,000             | 80,000             | 0.00                  |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 536,030            | 457,940            | 0.00                  |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>4,459,780</b>   | <b>4,485,780</b>   | <b>0.00</b>           |
| 3900500 Entretien des véhicules                  | 295,100            | 294,600            | 0.00                  |



|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011 |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| <b>Travaux publics</b>                           |                    |                    |              |
| 3900600 Traitement information - SIC             | 38,140             | 38,140             | 0.00         |
| 3900700 Achat matériel informatique              | 300                | 300                | 0.00         |
| 3901000 Intérêts                                 | 166,400            | 216,710            | 0.00         |
| 3901600 Frais d'administration                   | 161,800            | 159,800            | 0.00         |
| 3902500 Prises en charges des frais de la déchet | 798,400            | 667,010            | 0.00         |
| 3907300 Participation aux amortissements         | 151,470            | 161,800            | 0.00         |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie  | 2,769,700          | 2,850,100          | 0.00         |
| 3907600 Participation aux frais du bâtiment      | 78,470             | 97,320             | 0.00         |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>5,000 -</b>     | <b>5,000 -</b>     | <b>0.00</b>  |
| 4211300 Intérêts de retard                       | 5,000 -            | 5,000 -            | 0.00         |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>3,791,760 -</b> | <b>3,791,760 -</b> | <b>0.00</b>  |
| 4311200 Frais de sommations                      | 11,200 -           | 11,200 -           | 0.00         |
| 4342800 Taxe déchets personnes physiques         | 2,839,990 -        | 2,839,990 -        | 0.00         |
| 4343100 Ristourne taxe au sac                    | 741,650 -          | 741,650 -          | 0.00         |
| 4343200 Ristourne sur déchets valorisables       | 136,720 -          | 136,720 -          | 0.00         |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 56,200 -           | 56,200 -           | 0.00         |
| 4391000 Autres recettes                          | 6,000 -            | 6,000 -            | 0.00         |
| <b>44 Parts à des recettes</b>                   | <b>9,000 -</b>     | <b>9,000 -</b>     | <b>0.00</b>  |
| 4411200 Amendes pour contraventions              | 9,000 -            | 9,000 -            | 0.00         |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>   | <b>101,100 -</b>   | <b>101,100 -</b>   | <b>0.00</b>  |
| 4503000 Part à la taxe d'élimination du verre    | 101,100 -          | 101,100 -          | 0.00         |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>825,950 -</b>   | <b>839,890 -</b>   | <b>0.00</b>  |
| 4907400 Recettes imputables aux entreprises      | 825,950 -          | 839,890 -          | 0.00         |
| <b>726 Déchets des entreprises</b>               |                    |                    |              |
| Total des charges                                | 1,471,310          | 1,457,280          | 0.00         |
| Total des revenus                                | 1,471,310 -        | 1,457,280 -        | 0.00         |
| Charges/Revenus(-)                               | 0                  | 0                  | 0.00         |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>460,440</b>     | <b>460,440</b>     | <b>0.00</b>  |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures     | 50,040             | 50,040             | 0.00         |
| 3188500 Frais d'incinération                     | 410,400            | 410,400            | 0.00         |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>15,000</b>      | <b>15,000</b>      | <b>0.00</b>  |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 15,000             | 15,000             | 0.00         |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>995,870</b>     | <b>981,840</b>     | <b>0.00</b>  |
| 3902500 Prises en charges des frais de la déchet | 169,920            | 141,950            | 0.00         |
| 3907300 Participation aux amortissements         | 120,640            | 108,750            | 0.00         |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie  | 531,260            | 545,040            | 0.00         |
| 3908200 Part. biens, services et marchandises    | 174,050            | 186,100            | 0.00         |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>1,413,770 -</b> | <b>1,396,990 -</b> | <b>0.00</b>  |
| 4341400 Taxe déchets des entreprises             | 459,540 -          | 489,390 -          | 0.00         |
| 4341450 Facturation entreprises                  | 737,960 -          | 691,330 -          | 0.00         |
| 4343100 Ristourne taxe au sac                    | 150,870 -          | 150,870 -          | 0.00         |
| 4343200 Ristourne sur déchets valorisables       | 65,400 -           | 65,400 -           | 0.00         |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>   | <b>13,660 -</b>    | <b>13,660 -</b>    | <b>0.00</b>  |
| 4503000 Part à la taxe d'élimination du verre    | 13,660 -           | 13,660 -           | 0.00         |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>43,880 -</b>    | <b>46,630 -</b>    | <b>0.00</b>  |
| 4903000 Taxe de base - Services Ville            | 43,880 -           | 46,630 -           | 0.00         |
| <b>727 Déchetterie intercommunale</b>            |                    |                    |              |
| Total des charges                                | 1,378,400          | 1,166,230          | 0.00         |
| Total des revenus                                | 1,378,400 -        | 1,166,230 -        | 0.00         |
| Charges/Revenus(-)                               | 0                  | 0                  | 0.00         |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>390,000</b>     | <b>285,600</b>     | <b>0.00</b>  |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 304,700            | 223,800            | 0.00         |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 8,000              | 9,900              | 0.00         |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 16,300             | 12,000             | 0.00         |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 6,400              | 4,700              | 0.00         |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 3,400              | 2,500              | 0.00         |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 500                | 0                  | 0.00         |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 31,300             | 23,000             | 0.00         |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 11,900             | 9,400              | 0.00         |



|                                                      | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Travaux publics</b>                               |                  |                  |                     |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 300              | 300              | 0.00                |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 7,000            | 0                | 0.00                |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 200              | 0                | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>767,040</b>   | <b>638,640</b>   | <b>0.00</b>         |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 200              | 0                | 0.00                |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 8,500            | 0                | 0.00                |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures         | 390,350          | 300,050          | 0.00                |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules                   | 25,000           | 0                | 0.00                |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 2,200            | 0                | 0.00                |
| 3181100 Affranchissements                            | 100              | 0                | 0.00                |
| 3181200 Téléphonie                                   | 2,000            | 0                | 0.00                |
| 3183500 Compostage                                   | 262,120          | 262,120          | 0.00                |
| 3183550 Equipement Vadec                             | 76,070           | 76,070           | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 500              | 400              | 0.00                |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>32,810</b>    | <b>53,440</b>    | <b>0.00</b>         |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif       | 32,810           | 53,440           | 0.00                |
| <b>39 Imputations internes</b>                       | <b>188,550</b>   | <b>188,550</b>   | <b>0.00</b>         |
| 3901000 Intérêts                                     | 40,100           | 40,100           | 0.00                |
| 3902100 Location de la place                         | 20,750           | 20,750           | 0.00                |
| 3907500 Participation frais de personnel voirie      | 127,700          | 127,700          | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                              | <b>361,710 -</b> | <b>308,900 -</b> | <b>0.00</b>         |
| 4343200 Ristourne sur déchets valorisables           | 99,000 -         | 99,000 -         | 0.00                |
| 4347600 Prestations pour la Ville du Locle           | 239,870 -        | 191,650 -        | 0.00                |
| 4347800 Prestations pour La Sagne                    | 22,840 -         | 18,250 -         | 0.00                |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>       | <b>48,370 -</b>  | <b>48,370 -</b>  | <b>0.00</b>         |
| 4503000 Part à la taxe d'élimination du verre        | 48,370 -         | 48,370 -         | 0.00                |
| <b>49 Imputations internes</b>                       | <b>968,320 -</b> | <b>808,960 -</b> | <b>0.00</b>         |
| 4902500 Financement taxe déchets                     | 968,320 -        | 808,960 -        | 0.00                |
| <b>730 Service des Espaces verts</b>                 |                  |                  |                     |
| Total des charges                                    | 2,830,990        | 2,996,010        | 2,959,214.29        |
| Total des revenus                                    | 130,000 -        | 345,000 -        | 343,595.70 -        |
| Charges/Revenus(-)                                   | 2,700,990        | 2,651,010        | 2,615,618.59        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                       | <b>2,012,300</b> | <b>2,047,600</b> | <b>2,064,134.90</b> |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation        | 1,615,700        | 1,650,800        | 1,667,992.55        |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants           | 22,800           | 24,800           | 22,687.50           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                      | 2,000            | 1,000            | 1,500.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                     | 86,400           | 88,200           | 86,264.90           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                       | 34,000           | 34,700           | 33,595.00           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage         | 17,800           | 18,200           | 17,597.50           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire              | 2,600            | 2,700            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions        | 161,900          | 153,300          | 163,255.45          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes            | 62,900           | 69,300           | 66,919.80           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes              | 1,600            | 1,600            | 1,495.80            |
| 3091000 Formation du personnel - métier              | 3,000            | 2,000            | 2,826.40            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof     | 1,600            | 1,000            | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>            | <b>308,800</b>   | <b>264,100</b>   | <b>277,193.14</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau            | 500              | 400              | 76.60               |
| 3121000 Chauffage                                    | 32,000           | 32,000           | 27,081.10           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                       | 12,300           | 13,000           | 11,935.70           |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures         | 182,500          | 139,200          | 136,274.73          |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                    | 2,000            | 2,000            | 1,868.55            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                      | 15,000           | 15,000           | 32,220.58           |
| 3144600 Plantation d'arbres                          | 20,000           | 20,000           | 24,831.60           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens        | 1,500            | 1,500            | 627.00              |
| 3181100 Affranchissements                            | 200              | 200              | 103.85              |
| 3183500 Compostage                                   | 26,000           | 25,000           | 26,079.15           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile             | 2,600            | 2,700            | 2,539.45            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur                | 7,100            | 6,000            | 7,097.90            |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | 2,800            | 2,800            | 2,663.69            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)          | 1,300            | 1,300            | 886.09              |
| 3187690 Corrections primes assurances                | 0                | 0                | 21.80               |
| 3188200 Frais de décharge                            | 3,000            | 3,000            | 2,885.35            |
| <b>33 Amortissements</b>                             | <b>164,910</b>   | <b>339,330</b>   | <b>288,695.25</b>   |



|                                                  | Budget 2013     | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|-----------------|------------------|---------------------|
| <b>Travaux publics</b>                           |                 |                  |                     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 164,910         | 139,330          | 106,932.00          |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin | 0               | 200,000          | 181,763.25          |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>344,980</b>  | <b>344,980</b>   | <b>329,191.00</b>   |
| 3902000 Centre horticole                         | 344,080         | 344,080          | 329,191.00          |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 900             | 900              | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>60,000 -</b> | <b>65,000 -</b>  | <b>56,064.60 -</b>  |
| 4352500 Vente de véhicules et engins usagés      | 0               | 0                | 3,999.00 -          |
| 4353100 Vente et location de plantes             | 10,000 -        | 15,000 -         | 8,445.10 -          |
| 4363000 Travaux pour tiers                       | 50,000 -        | 50,000 -         | 43,620.50 -         |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>32,093.20 -</b>  |
| 4691300 Subvention                               | 0               | 0                | 32,093.20 -         |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>        | <b>200,000 -</b> | <b>181,763.25 -</b> |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0               | 200,000 -        | 181,763.25 -        |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>70,000 -</b> | <b>80,000 -</b>  | <b>73,674.65 -</b>  |
| 4901800 Entretien des jardins                    | 70,000 -        | 80,000 -         | 73,674.65 -         |
| <b>733 Parc zoologique et vivarium</b>           |                 |                  |                     |
| Total des charges                                | 0               | 0                | 1,080,332.18        |
| Total des revenus                                | 0               | 0                | 51,676.95 -         |
| Charges/Revenus(-)                               | 0               | 0                | 1,028,655.23        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>816,097.95</b>   |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 0               | 0                | 641,297.30          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 0               | 0                | 17,582.60           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 0               | 0                | 11,639.95           |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 0               | 0                | 34,520.30           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 0               | 0                | 13,445.50           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 0               | 0                | 7,043.05            |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 0               | 0                | 61,320.80           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 0               | 0                | 26,550.20           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 0               | 0                | 524.60              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 0               | 0                | 2,173.65            |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>225,022.23</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 0               | 0                | 284.60              |
| 3101500 Publications                             | 0               | 0                | 2,000.00            |
| 3110800 Acquisitions                             | 0               | 0                | 320.00              |
| 3121000 Chauffage                                | 0               | 0                | 1,319.80            |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 0               | 0                | 43,157.25           |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 0               | 0                | 2,019.70            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 0               | 0                | 50,419.10           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 0               | 0                | 1,438.00            |
| 3181100 Affranchissements                        | 0               | 0                | 300.00              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 0               | 0                | 998.15              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 0               | 0                | 115.60              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili | 0               | 0                | 3,176.20            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 0               | 0                | 1,180.21            |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0               | 0                | 0.35                |
| 3187700 Expositions et animations                | 0               | 0                | 7,201.90            |
| 3190200 Autres frais d'exploitation              | 0               | 0                | 109,601.65          |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 0               | 0                | 1,489.72            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>39,212.00</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 0               | 0                | 1,619.00            |
| 3315000 Amortissement financé par réserve (admin | 0               | 0                | 37,593.00           |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>14,083.95 -</b>  |
| 4351500 Ventes diverses                          | 0               | 0                | 8,366.00 -          |
| 4391000 Autres recettes                          | 0               | 0                | 5,717.95 -          |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>37,593.00 -</b>  |
| 4804300 Prélèvement réserve anticyclique         | 0               | 0                | 37,593.00 -         |
| <b>735 Centre horticole</b>                      |                 |                  |                     |
| Total des charges                                | 569,300         | 567,400          | 546,426.43          |
| Total des revenus                                | 569,300 -       | 567,400 -        | 546,426.43 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 0               | 0                | 0.00                |



## Travaux publics

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>476,000</b>   | <b>464,500</b>   | <b>460,533.90</b>   |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 338,200          | 340,900          | 336,773.95          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 42,300           | 33,000           | 33,465.90           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 7,200            | 7,200            | 7,293.00            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 1,500            | 0                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 20,400           | 20,000           | 19,148.80           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 8,100            | 7,900            | 7,457.85            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 4,200            | 4,200            | 3,906.85            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 700              | 600              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 36,600           | 34,300           | 35,736.00           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 14,900           | 15,700           | 15,428.25           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 400              | 400              | 334.30              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 1,000            | 0                | 989.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 500              | 300              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>93,100</b>    | <b>102,500</b>   | <b>85,892.53</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 400              | 200              | 497.05              |
| 3132700 Transports - Matériaux - Fournitures     | 92,000           | 101,600          | 84,841.88           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 700              | 700              | 553.60              |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>200</b>       | <b>400</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 200              | 400              | 0.00                |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>110,000 -</b> | <b>110,000 -</b> | <b>108,439.25 -</b> |
| 4353100 Vente et location de plantes             | 110,000 -        | 110,000 -        | 108,219.25 -        |
| 4363300 Remboursements de traitements            | 0                | 0                | 220.00 -            |
| <b>49 Imputations internes</b>                   | <b>459,300 -</b> | <b>457,400 -</b> | <b>437,987.18 -</b> |
| 4902300 Participation du cimetière               | 115,220 -        | 113,320 -        | 108,796.18 -        |
| 4902400 Participation des espaces verts          | 344,080 -        | 344,080 -        | 329,191.00 -        |
| <b>740 Cimetière et centre funéraire</b>         |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 1,601,560        | 1,647,950        | 1,367,733.03        |
| Total des revenus                                | 982,280 -        | 970,880 -        | 916,296.57 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 619,280          | 677,070          | 451,436.46          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>840,400</b>   | <b>836,760</b>   | <b>833,758.25</b>   |
| 3010300 Trait. du personnel administratif        | 118,000          | 116,900          | 116,361.05          |
| 3017100 Traitements du personnel exploitation    | 546,800          | 543,300          | 543,221.70          |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 24,600           | 28,600           | 28,347.00           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                | 360              | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 35,500           | 35,300           | 35,582.45           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 14,000           | 13,900           | 13,852.00           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 7,400            | 7,300            | 7,255.40            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,100            | 1,100            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 70,200           | 64,700           | 65,309.65           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 21,800           | 23,300           | 23,197.75           |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 600              | 600              | 631.25              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 400              | 1,400            | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>479,510</b>   | <b>481,690</b>   | <b>259,572.47</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 1,120            | 1,120            | 969.35              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 800              | 800              | 546.55              |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 8,640            | 8,640            | 11,142.08           |
| 3121000 Chauffage                                | 43,000           | 39,000           | 42,144.70           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 6,100            | 8,000            | 6,118.40            |
| 3131800 Achats de plantes et divers              | 4,500            | 4,500            | 1,962.20            |
| 3141900 Frais divers de bâtiments                | 7,400            | 7,400            | 3,630.10            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 25,000           | 25,000           | 18,248.20           |
| 3142700 Entretien aménagement.et install.extér.  | 56,000           | 56,000           | 38,340.15           |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 6,950            | 6,950            | 2,035.45            |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 800              | 780              | 729.80              |
| 3181100 Affranchissements                        | 2,900            | 2,900            | 2,612.43            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 1,200            | 1,200            | 433.45              |
| 3183500 Compostage                               | 5,000            | 5,000            | 4,333.30            |
| 3183850 Déchets - Taxe au sac                    | 10,100           | 10,100           | 0.00                |
| 3184600 Frais d'organiste                        | 64,000           | 64,000           | 61,596.60           |
| 3185300 Redevances d'incinération                | 4,700            | 4,700            | 3,357.80            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,100            | 1,100            | 1,087.55            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 900              | 750              | 812.95              |
| 3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili | 8,100            | 8,500            | 7,869.57            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 1,400            | 1,400            | 869.64              |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                | 0                | 2.50                |



## Travaux publics

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3188400 Frais d'inhumation et d'exhumation       | 4,300            | 10,800           | 4,076.10            |
| 3188500 Frais d'incinération                     | 210,000          | 207,550          | 40,984.75           |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 5,500            | 5,500            | 5,668.85            |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>162,690</b>   | <b>212,440</b>   | <b>163,104.38</b>   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 2,000            | 4,000            | 655.38              |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 160,690          | 208,440          | 147,725.00          |
| 3321000 Amortissements complémentaires           | 0                | 0                | 14,724.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>118,960</b>   | <b>117,060</b>   | <b>111,297.93</b>   |
| 3900300 Honoraires de gérance                    | 770              | 770              | 768.00              |
| 3902000 Centre horticole                         | 115,220          | 113,320          | 108,796.18          |
| 3902200 Carburants Ville                         | 2,670            | 2,670            | 1,733.75            |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 300              | 300              | 0.00                |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>65,360 -</b>  | <b>71,360 -</b>  | <b>62,931.87 -</b>  |
| 4211300 Intérêts de retard                       | 0                | 0                | 138.25 -            |
| 4271800 Locations de chambres mortuaires         | 50,000 -         | 56,000 -         | 47,433.62 -         |
| 4276000 Locations des bâtiments                  | 15,360 -         | 15,360 -         | 15,360.00 -         |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>916,920 -</b> | <b>899,520 -</b> | <b>853,364.70 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                      | 0                | 0                | 388.29 -            |
| 4340900 Concessions                              | 95,000 -         | 97,000 -         | 94,487.10 -         |
| 4341200 Taxe pour dépôt de cendres               | 5,000 -          | 6,000 -          | 4,637.00 -          |
| 4342000 Droits sur les monuments funéraires      | 2,200 -          | 2,000 -          | 2,350.00 -          |
| 4353100 Vente et location de plantes             | 200 -            | 0                | 316.68 -            |
| 4361600 Remboursement frais inhumation et exhum. | 12,000 -         | 14,000 -         | 11,887.31 -         |
| 4362010 Rembts frais d'entretien de tombes       | 300,000 -        | 308,000 -        | 303,633.40 -        |
| 4362100 Remboursement de charges de locataires   | 2,520 -          | 2,520 -          | 2,520.00 -          |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 0                | 0                | 284.10 -            |
| 4365000 Remboursements frais d'incinération      | 436,000 -        | 400,000 -        | 374,704.82 -        |
| 4367300 Remboursement frais d'organiste          | 64,000 -         | 70,000 -         | 58,094.64 -         |
| 4391100 Récupération créances perdues            | 0                | 0                | 61.36 -             |
| <b>755 SUE Urbanisme</b>                         |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 2,374,440        | 1,957,850        | 1,701,663.98        |
| Total des revenus                                | 414,850 -        | 406,000 -        | 446,646.36 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 1,959,590        | 1,551,850        | 1,255,017.62        |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>1,116,540</b> | <b>1,063,850</b> | <b>1,019,226.75</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 922,770          | 882,040          | 828,156.05          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 0                | 0                | 9,911.45            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 5,150            | 3,170            | 3,745.50            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 550              | 950              | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 49,260           | 47,110           | 45,232.90           |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 19,390           | 18,550           | 17,600.50           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 10,160           | 9,720            | 9,188.10            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,480            | 1,410            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 102,700          | 91,960           | 97,028.20           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,640            | 1,560            | 1,475.50            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 920              | 880              | 778.55              |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 2,000            | 6,000            | 6,110.00            |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 520              | 500              | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>286,500</b>   | <b>332,210</b>   | <b>273,219.98</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 5,500            | 5,500            | 5,682.00            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 2,000            | 1,000            | 1,845.90            |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 8,000            | 12,000           | 15,898.42           |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 2,900            | 0                | 0.00                |
| 3161000 Locations                                | 55,000           | 0                | 0.00                |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 9,000            | 15,000           | 16,193.50           |
| 3180700 Frais d'études                           | 75,000           | 75,000           | 94,885.70           |
| 3181100 Affranchissements                        | 4,500            | 4,500            | 4,478.35            |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 0                | 0                | 119.85              |
| 3182500 Mise à l'enquête publique                | 2,000            | 600              | 6,190.10            |
| 3182600 Préavis de synthèse de l'Etat            | 1,000            | 1,000            | 480.00              |
| 3182700 Prestations SGA en nature                | 35,000           | 37,000           | 36,202.05           |
| 3182750 Gardiennage halle aux enchères           | 68,000           | 68,000           | 36,000.00           |
| 3185850 Affichage culturel                       | 9,000            | 38,000           | 46,565.75           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,480            | 1,410            | 1,441.50            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 120              | 200              | 120.18              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 8,000            | 12,000           | 7,116.68            |
| 3198800 Journées patrimoine horloger (JPH)       | 0                | 61,000           | 0.00                |



## Travaux publics

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>801,040</b>   | <b>446,790</b>   | <b>242,388.15</b>   |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 0                | 0                | 265.45              |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 801,040          | 446,790          | 207,984.00          |
| 3321000 Amortissements complémentaires           | 0                | 0                | 34,138.70           |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>65,000</b>    | <b>54,600</b>    | <b>55,059.10</b>    |
| 3650120 Réseau Art Nouveau                       | 2,600            | 3,000            | 2,600.90            |
| 3650900 Subventions diverses                     | 36,800           | 26,000           | 26,858.20           |
| 3656900 Subvention conservation bâtiments        | 25,600           | 25,600           | 25,600.00           |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>105,000</b>   | <b>60,000</b>    | <b>111,770.00</b>   |
| 3801600 Virement à provision pour abris P.C.     | 90,000           | 55,000           | 95,290.00           |
| 3802100 Versement réserve place stationnement    | 15,000           | 5,000            | 16,480.00           |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>360</b>       | <b>400</b>       | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 360              | 400              | 0.00                |
| <b>41 Patentes et concessions</b>                | <b>102,500 -</b> | <b>98,500 -</b>  | <b>90,567.99 -</b>  |
| 4101100 Taxe et émoluments enseignes-Publicité   | 7,500 -          | 8,000 -          | 7,752.00 -          |
| 4101800 Concessions SGA                          | 60,000 -         | 55,000 -         | 48,209.78 -         |
| 4101900 Prestations SGA en nature                | 35,000 -         | 35,500 -         | 34,606.21 -         |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>316.85 -</b>     |
| 4211300 Intérêts de retard                       | 0                | 0                | 316.85 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>312,350 -</b> | <b>307,500 -</b> | <b>355,761.52 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                      | 0                | 0                | 104.68 -            |
| 4311300 Permis de constructions                  | 190,000 -        | 170,000 -        | 214,631.00 -        |
| 4311600 Taxe compensatoire - Protection civile   | 90,000 -         | 55,000 -         | 95,290.00 -         |
| 4311800 Taxes compensatoires places stationnem.  | 15,000 -         | 5,000 -          | 16,480.00 -         |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 350 -            | 400 -            | 360.00 -            |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 0                | 0                | 73.00 -             |
| 4366500 Prestations diverses                     | 1,000 -          | 600 -            | 2,004.23 -          |
| 4367400 Prêts plans d'archives                   | 3,000 -          | 5,000 -          | 3,077.40 -          |
| 4369850 Recettes Le Locle site manager           | 10,000 -         | 10,000 -         | 10,000.00 -         |
| 4391000 Autres recettes                          | 3,000 -          | 500 -            | 13,741.21 -         |
| 4398800 Part. tiers journées patrimoine horloger | 0                | 61,000 -         | 0.00                |
| <b>770 Géomatique</b>                            |                  |                  |                     |
| Total des charges                                | 308,970          | 241,300          | 208,044.80          |
| Total des revenus                                | 500 -            | 500 -            | 540.00 -            |
| Charges/Revenus(-)                               | 308,470          | 240,800          | 207,504.80          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>256,440</b>   | <b>181,890</b>   | <b>182,071.35</b>   |
| 3013100 Trait.du personnel technique             | 210,150          | 150,210          | 148,238.35          |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 790              | 0                | 0.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 11,260           | 8,020            | 7,993.45            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 4,430            | 3,160            | 3,112.90            |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 2,320            | 1,660            | 1,630.30            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 340              | 240              | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 23,140           | 16,090           | 20,243.40           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 380              | 270              | 254.75              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 210              | 150              | 148.20              |
| 3061100 Vêtements de fonction                    | 300              | 0                | 0.00                |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 3,000            | 2,000            | 450.00              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 120              | 90               | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>44,190</b>    | <b>51,140</b>    | <b>17,706.45</b>    |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 1,000            | 800              | 640.00              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 0                | 50               | 0.00                |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 2,000            | 0                | 1,426.90            |
| 3164000 Acquisition / expl.données géographiques | 32,600           | 45,600           | 14,317.65           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 4,000            | 600              | 198.00              |
| 3180600 Prestations de services & logiciels      | 3,250            | 3,250            | 0.00                |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 340              | 240              | 234.25              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 1,000            | 600              | 889.65              |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>8,270</b>     | <b>8,270</b>     | <b>8,267.00</b>     |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 8,270            | 8,270            | 8,267.00            |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>70</b>        | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 70               | 0                | 0.00                |



## Travaux publics

|                              | Budget 2013  | Budget 2012  | Comptes 2011    |
|------------------------------|--------------|--------------|-----------------|
| <b>43 Contributions</b>      | <b>500 -</b> | <b>500 -</b> | <b>540.00 -</b> |
| 4366500 Prestations diverses | 500 -        | 500 -        | 50.00 -         |
| 4391000 Autres recettes      | 0            | 0            | 490.00 -        |



## Sécurité

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| <i>Total des charges</i>                         | <i>18,538,190</i>  | <i>18,257,810</i>  | <i>18,346,515.53</i>  |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>8,524,410 -</i> | <i>8,102,380 -</i> | <i>7,939,762.59 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>10,013,780</i>  | <i>10,155,430</i>  | <i>10,406,752.94</i>  |
| <b>813 SUE Environnement</b>                     |                    |                    |                       |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>1,029,220</i>   | <i>917,870</i>     | <i>1,013,120.77</i>   |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>136,300 -</i>   | <i>155,300 -</i>   | <i>165,240.31 -</i>   |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>892,920</i>     | <i>762,570</i>     | <i>847,880.46</i>     |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>841,380</b>     | <b>789,810</b>     | <b>865,385.00</b>     |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 689,490            | 645,830            | 709,446.90            |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 0                  | 4,120              | 0.00                  |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 8,710              | 8,960              | 12,507.00             |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 0                  | 950                | 2,294.95              |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 36,790             | 34,730             | 38,373.95             |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 14,480             | 13,670             | 14,945.85             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 7,590              | 7,160              | 7,798.35              |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 1,110              | 1,040              | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 75,410             | 65,680             | 75,151.65             |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 1,220              | 1,150              | 1,250.40              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 690                | 650                | 708.15                |
| 3061100 Vêtements de fonction                    | 500                | 500                | 612.00                |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 5,000              | 5,000              | 2,295.80              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 390                | 370                | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>163,120</b>     | <b>100,210</b>     | <b>125,363.07</b>     |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000              | 2,000              | 1,719.40              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 500                | 1,000              | 522.35                |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 500                | 2,000              | 100.00                |
| 3122100 Electricité - Eau -Gaz                   | 2,900              | 0                  | 0.00                  |
| 3129100 Politique énergétique                    | 40,000             | 30,000             | 62,470.60             |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 1,500              | 3,000              | 1,532.30              |
| 3161000 Locations                                | 55,000             | 0                  | 0.00                  |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 7,500              | 7,500              | 7,712.40              |
| 3181100 Affranchissements                        | 4,000              | 4,200              | 3,500.67              |
| 3184100 Frais de salubrité publique              | 2,000              | 2,000              | 1,927.05              |
| 3184200 Frais de contrôles                       | 950                | 1,050              | 819.30                |
| 3184300 Agriculture - Jardins potagers           | 12,000             | 9,000              | 12,839.75             |
| 3184400 Destruction des animaux nuisibles        | 7,000              | 9,000              | 6,622.26              |
| 3186300 Lutte contre le bruit                    | 2,000              | 1,500              | 1,844.15              |
| 3186800 Environnement                            | 3,000              | 6,000              | 2,623.05              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 1,110              | 1,040              | 1,109.70              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 2,650              | 2,650              | 2,616.80              |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 170                | 270                | 168.93                |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                  | 0                  | 8.05                  |
| 3189100 Mandat d'exploitation Viteos SA          | 15,000             | 15,000             | 14,339.10             |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 2,000              | 2,000              | 1,546.91              |
| 3194300 Inspection d'immeubles                   | 1,000              | 1,000              | 1,000.00              |
| 3195100 Taxe élimination des déchets             | 340                | 0                  | 340.30                |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0.05</b>           |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs        | 0                  | 0                  | 0.05                  |
| <b>36 Subventions accordées</b>                  | <b>22,000</b>      | <b>25,000</b>      | <b>20,000.00</b>      |
| 3611000 Participation lutte c/les campagnols     | 1,000              | 0                  | 0.00                  |
| 3613000 Frais pour déchets abandonnés            | 1,000              | 5,000              | 0.00                  |
| 3655600 ISSKA                                    | 20,000             | 20,000             | 20,000.00             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>2,720</b>       | <b>2,850</b>       | <b>2,372.65</b>       |
| 3902200 Carburants Ville                         | 2,500              | 2,500              | 2,372.65              |
| 3903000 Déchets - Taxe de base                   | 220                | 350                | 0.00                  |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>10,000 -</b>    | <b>15,000 -</b>    | <b>6,219.80 -</b>     |
| 4271900 Redevance pour occupation domaine public | 10,000 -           | 15,000 -           | 6,219.80 -            |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>60,300 -</b>    | <b>75,300 -</b>    | <b>92,098.01 -</b>    |
| 4311200 Frais de sommations                      | 0                  | 0                  | 14.25 -               |
| 4360100 Remboursements d'indemnités              | 300 -              | 300 -              | 0.00                  |
| 4363100 Remboursements divers                    | 60,000 -           | 75,000 -           | 92,083.76 -           |
| <b>44 Parts à des recettes</b>                   | <b>66,000 -</b>    | <b>65,000 -</b>    | <b>66,922.50 -</b>    |
| 4411400 Produit des patentes                     | 66,000 -           | 65,000 -           | 66,922.50 -           |



## Sécurité

### 860 Service du domaine public

|                    |             |             |                |
|--------------------|-------------|-------------|----------------|
| Total des charges  | 8,654,960   | 8,555,480   | 8,593,607.34   |
| Total des revenus  | 3,153,700 - | 2,929,800 - | 2,856,094.35 - |
| Charges/Revenus(-) | 5,501,260   | 5,625,680   | 5,737,512.99   |

### 30 Charges de personnel

|                                                  |                  |                  |                     |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
|                                                  | <b>2,903,170</b> | <b>2,756,070</b> | <b>2,850,733.05</b> |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 1,936,810        | 1,878,350        | 1,823,653.15        |
| 3011800 Trait. du personnel Patrouilles, mesures | 422,320          | 377,150          | 425,470.90          |
| 3011900 Trait. du personnel Patrouilles, service | 42,700           | 26,270           | 42,215.85           |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 17,180           | 15,120           | 12,013.45           |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 34,230           | 34,230           | 39,480.80           |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 3,000            | 0                | 2,000.00            |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 129,220          | 122,550          | 120,780.85          |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 50,860           | 48,240           | 47,024.75           |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 26,530           | 25,150           | 24,381.90           |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 3,870            | 3,680            | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 216,450          | 195,590          | 204,745.45          |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 3,730            | 3,590            | 3,950.30            |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 1,910            | 1,860            | 1,719.20            |
| 3061000 Habillement et équipement                | 10,000           | 20,000           | 27,576.05           |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 3,000            | 3,000            | 75,720.40           |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 1,360            | 1,290            | 0.00                |

### 31 Biens, services et marchandises

|                                               |                  |                  |                     |
|-----------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
|                                               | <b>5,623,670</b> | <b>5,661,480</b> | <b>5,625,412.89</b> |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau     | 4,000            | 4,000            | 2,833.25            |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés     | 16,000           | 16,000           | 15,406.30           |
| 3101500 Publications                          | 14,000           | 12,000           | 18,753.70           |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier     | 12,000           | 10,000           | 13,116.20           |
| 3111900 Signalisation routière                | 340,000          | 340,000          | 81,470.75           |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier        | 5,000            | 5,000            | 9,344.55            |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules            | 5,000            | 5,000            | 39,755.40           |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens | 20,000           | 15,000           | 29,818.85           |
| 3181100 Affranchissements                     | 37,000           | 42,000           | 35,815.69           |
| 3181800 Communications Radio                  | 20,000           | 17,000           | 23,094.75           |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites    | 2,000            | 2,000            | 6,377.10            |
| 3182300 Fourrière                             | 50,000           | 50,000           | 30,771.55           |
| 3185910 Contrat prestations Police            | 4,944,000        | 4,944,000        | 5,059,875.00        |
| 3185930 Contrat prestations cdmt de payer     | 60,000           | 100,000          | 156,245.80          |
| 3185950 Frais chiens, SPA                     | 10,000           | 10,000           | 10,368.00           |
| 3187000 Assurances responsabilité civile      | 3,870            | 3,680            | 3,625.50            |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur         | 2,300            | 2,300            | 2,055.25            |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)   | 500              | 500              | 306.95              |
| 3187630 Assurances techniques                 | 6,000            | 6,000            | 2,316.02            |
| 3187690 Corrections primes assurances         | 0                | 0                | 6.30                |
| 3187800 Redevances                            | 0                | 0                | 3,500.80            |
| 3191000 Frais d'administration et généraux    | 50,000           | 50,000           | 59,024.83           |
| 3194400 Service et moyens techniques          | 22,000           | 27,000           | 21,530.35           |

### 33 Amortissements

|                                                |               |               |                  |
|------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|
|                                                | <b>36,120</b> | <b>46,930</b> | <b>24,885.30</b> |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs      | 10,000        | 10,000        | 8,558.30         |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif | 26,120        | 36,930        | 16,327.00        |

### 35 Dédommagements à des collectivités publ.

|                                     |               |               |                  |
|-------------------------------------|---------------|---------------|------------------|
|                                     | <b>50,000</b> | <b>50,000</b> | <b>50,760.00</b> |
| 3511000 Fichier cantonal des chiens | 50,000        | 50,000        | 50,760.00        |

### 39 Imputations internes

|                                                  |               |               |                  |
|--------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|
|                                                  | <b>42,000</b> | <b>41,000</b> | <b>41,816.10</b> |
| 3902200 Carburants Ville                         | 7,000         | 6,000         | 6,816.10         |
| 3907900 Prestations police-route service d'ordre | 35,000        | 35,000        | 35,000.00        |

### 40 Impôts

|                         |                  |                  |                     |
|-------------------------|------------------|------------------|---------------------|
|                         | <b>190,000 -</b> | <b>200,000 -</b> | <b>195,570.00 -</b> |
| 4061400 Taxes de chiens | 190,000 -        | 200,000 -        | 195,570.00 -        |

### 41 Patentes et concessions

|                                                  |                 |                 |                    |
|--------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
|                                                  | <b>92,000 -</b> | <b>81,000 -</b> | <b>92,275.70 -</b> |
| 4101200 Permissions tardives et taxes diverses   | 70,000 -        | 60,000 -        | 70,384.00 -        |
| 4101300 Taxes des matches au loto                | 2,000 -         | 2,000 -         | 1,950.00 -         |
| 4101400 Taxes sur les taxis                      | 8,000 -         | 7,000 -         | 7,870.00 -         |
| 4101500 Taxes sur les distributeurs automatiques | 10,000 -        | 10,000 -        | 9,271.70 -         |
| 4101600 Taxes de distributeurs d'essence         | 2,000 -         | 2,000 -         | 2,800.00 -         |

### 42 Revenus des biens

|                              |                  |                  |                     |
|------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
|                              | <b>133,900 -</b> | <b>126,000 -</b> | <b>128,472.75 -</b> |
| 4211300 Intérêts de retard   | 0                | 0                | 474.30 -            |
| 4272300 Places du marché     | 40,000 -         | 46,000 -         | 41,955.00 -         |
| 4274100 Recettes horodateurs | 20,000 -         | 10,000 -         | 5,324.80 -          |



## Sécurité

|                                                  | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 4275000 Taxe pour vente sur voie publique        | 73,900 -           | 70,000 -           | 80,718.65 -           |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>537,800 -</b>   | <b>522,800 -</b>   | <b>480,623.95 -</b>   |
| 4311200 Frais de sommations                      | 800 -              | 800 -              | 1,665.00 -            |
| 4344000 Fourrière                                | 50,000 -           | 62,000 -           | 30,700.00 -           |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites   | 477,000 -          | 450,000 -          | 435,330.25 -          |
| 4364800 Remboursements d'intervention            | 0                  | 0                  | 960.00 -              |
| 4391000 Autres recettes                          | 10,000 -           | 10,000 -           | 11,870.00 -           |
| 4391100 Récupération créances perdues            | 0                  | 0                  | 98.70 -               |
| <b>44 Parts à des recettes</b>                   | <b>2,200,000 -</b> | <b>2,000,000 -</b> | <b>1,959,151.95 -</b> |
| 4411200 Amendes pour contraventions              | 2,200,000 -        | 2,000,000 -        | 1,959,151.95 -        |
| <b>870 SIS</b>                                   |                    |                    |                       |
| Total des charges                                | 7,531,020          | 7,379,540          | 7,381,739.52          |
| Total des revenus                                | 4,464,670 -        | 4,160,670 -        | 4,089,454.28 -        |
| Charges/Revenus(-)                               | 3,066,350          | 3,218,870          | 3,292,285.24          |
| <b>30 Charges de personnel</b>                   | <b>5,619,170</b>   | <b>5,538,050</b>   | <b>5,566,631.57</b>   |
| 3011100 Traitements du personnel                 | 4,331,900          | 4,268,820          | 4,404,710.60          |
| 3017700 Traitement du personnel en formation     | 15,110             | 15,120             | 12,532.70             |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants       | 121,770            | 127,710            | 129,820.00            |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                  | 5,500              | 2,500              | 16,500.00             |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                 | 232,220            | 228,700            | 237,057.00            |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                   | 91,400             | 90,010             | 92,339.95             |
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 47,660             | 46,930             | 47,895.85             |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 6,960              | 6,860              | 0.00                  |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 509,950            | 470,930            | 518,947.25            |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 7,640              | 7,520              | 7,643.85              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 4,170              | 4,100              | 4,142.15              |
| 3061000 Habillement et équipement                | 30,000             | 57,000             | 38,821.33 -           |
| 3061300 Contribution nourriture                  | 47,450             | 47,450             | 43,671.95             |
| 3091000 Formation du personnel - métier          | 60,000             | 60,000             | 54,718.15             |
| 3091100 Visites médicales                        | 10,000             | 7,000              | 3,993.65              |
| 3091600 Formation du poste permanent             | 30,000             | 30,000             | 16,494.80             |
| 3091700 Formation feu nouveaux engagés           | 65,000             | 65,000             | 14,985.00             |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 2,440              | 2,400              | 0.00                  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>922,490</b>     | <b>893,800</b>     | <b>898,935.10</b>     |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 3,000              | 3,000              | 3,322.00              |
| 3101200 Formules administratives-Imprimés        | 1,000              | 1,000              | 254.25                |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 45,000             | 60,000             | 42,788.05             |
| 3117600 Oxygène médical                          | 5,000              | 5,000              | 3,982.15              |
| 3120200 Chauffage-Eclairage                      | 3,500              | 3,500              | 5,340.30              |
| 3122600 Forfait pour utilisation de l'eau        | 25,000             | 25,000             | 25,000.00             |
| 3131300 Carburants - Huile                       | 67,000             | 60,000             | 66,720.65             |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 5,000              | 5,000              | 59,565.85             |
| 3151000 Entretien matériel et mobilier           | 50,000             | 50,000             | 54,111.51             |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 100,000            | 80,000             | 126,571.43            |
| 3160400 Annuité leasing ECAP                     | 58,130             | 58,130             | 58,129.00             |
| 3161000 Locations                                | 10,000             | 10,000             | 0.00                  |
| 3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens    | 3,000              | 2,000              | 2,913.35              |
| 3181100 Affranchissements                        | 4,100              | 4,500              | 4,075.70              |
| 3181200 Téléphonie                               | 10,000             | 10,000             | 10,983.08             |
| 3181800 Communications Radio                     | 30,000             | 30,000             | 90,561.85             |
| 3182000 Frais judiciaires et de poursuites       | 8,000              | 12,000             | 7,903.35              |
| 3184800 Prévention manifestations                | 25,000             | 15,000             | 24,810.00             |
| 3184900 Prévention service d'ordre               | 48,000             | 50,000             | 47,130.00             |
| 3184950 Unité cantonale de débriefing (UCDE)     | 12,000             | 12,000             | 6,875.00              |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 6,960              | 6,870              | 6,437.50              |
| 3187600 Assurances véhicules à moteur            | 51,000             | 45,000             | 50,668.45             |
| 3187620 Assurances choses (biens mobiliers)      | 2,500              | 3,800              | 2,430.52              |
| 3187630 Assurances techniques                    | 22,300             | 22,300             | 22,022.92             |
| 3187640 Assurances transports                    | 1,000              | 1,700              | 966.00                |
| 3187690 Corrections primes assurances            | 0                  | 0                  | 147.40                |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 28,000             | 28,000             | 29,957.96             |
| 3194000 Frais, exercices et cours Organisation r | 120,000            | 130,000            | 112,870.30            |
| 3194050 Examens médicaux ORPP                    | 10,000             | 10,000             | 3,514.90              |
| 3194100 Frais en cas de sinistres                | 50,000             | 50,000             | 68,802.05             |
| 3194200 Habillement et équipement Organisation r | 60,000             | 40,000             | 53,030.41 -           |
| 3194600 Service sanitaire                        | 58,000             | 60,000             | 3,894.84              |
| 3195600 Manifestation 10 ans du SIS              | 0                  | 0                  | 9,215.15              |



## Sécurité

|                                                    | Budget 2013        | Budget 2012        | Comptes 2011          |
|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>33 Amortissements</b>                           | <b>541,180</b>     | <b>527,620</b>     | <b>582,751.55</b>     |
| 3300100 Perte et différence sur débiteurs          | 66,000             | 120,000            | 66,019.70             |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif     | 475,180            | 407,620            | 516,731.85            |
| <b>39 Imputations internes</b>                     | <b>448,180</b>     | <b>420,070</b>     | <b>333,421.30</b>     |
| 3900600 Traitement information - SIC               | 232,700            | 202,270            | 138,367.00            |
| 3906900 Quote-part charges bâtiment SIS            | 215,480            | 217,800            | 195,054.30            |
| <b>42 Revenus des biens</b>                        | <b>36,000 -</b>    | <b>23,140 -</b>    | <b>36,003.18 -</b>    |
| 4211300 Intérêts de retard                         | 2,400 -            | 4,000 -            | 2,403.18 -            |
| 4276000 Locations des bâtiments                    | 33,600 -           | 19,140 -           | 33,600.00 -           |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>2,433,000 -</b> | <b>2,077,000 -</b> | <b>1,943,811.70 -</b> |
| 4311200 Frais de sommations                        | 2,000 -            | 3,000 -            | 2,127.60 -            |
| 4360700 Rembours.transports voitures/ambulances    | 1,870,000 -        | 1,700,000 -        | 1,572,684.00 -        |
| 4361500 Facturation service du feu                 | 300,000 -          | 300,000 -          | 301,428.35 -          |
| 4362700 Fausses alarmes                            | 35,000 -           | 46,000 -           | 35,015.00 -           |
| 4362750 Facturation désincarcération               | 200,000 -          | 0                  | 0.00                  |
| 4363100 Remboursements divers                      | 3,000 -            | 3,000 -            | 13,199.60 -           |
| 4363400 Remboursements des frais de poursuites     | 8,000 -            | 10,000 -           | 7,585.50 -            |
| 4391100 Récupération créances perdues              | 3,000 -            | 3,000 -            | 4,896.65 -            |
| 4394950 Unité cantonale de débriefing (UCDE)       | 12,000 -           | 12,000 -           | 6,875.00 -            |
| <b>45 Dédommag. de collectivités publiques</b>     | <b>1,487,670 -</b> | <b>1,562,530 -</b> | <b>1,596,162.40 -</b> |
| 4521000 Contributions des communes                 | 165,580 -          | 194,830 -          | 202,341.00 -          |
| 4521100 Participation Le Locle-nouvel impôt        | 375,000 -          | 375,000 -          | 375,000.00 -          |
| 4521300 Particip. Le Locle - amortissements        | 5,640 -            | 5,640 -            | 15,048.00 -           |
| 4521400 Part de la Ville du Locle                  | 284,230 -          | 333,040 -          | 345,872.00 -          |
| 4521500 Conventions Jura et Berne                  | 28,000 -           | 28,000 -           | 28,040.00 -           |
| 4521600 Contributions des communes, sanitaire      | 130,370 -          | 130,720 -          | 130,725.00 -          |
| 4521700 Part de la Ville du Locle, sanitaire       | 251,850 -          | 251,300 -          | 251,300.00 -          |
| 4521800 Participation Les Brenets                  | 70,000 -           | 70,000 -           | 70,000.00 -           |
| 4522100 Dédommagement mission cantonale            | 177,000 -          | 174,000 -          | 177,836.40 -          |
| <b>46 Subventions acquises</b>                     | <b>473,000 -</b>   | <b>463,000 -</b>   | <b>478,477.00 -</b>   |
| 4611000 Subventions cantonales                     | 40,000 -           | 30,000 -           | 43,516.20 -           |
| 4612400 Participation instruction ECAP             | 210,000 -          | 210,000 -          | 210,000.00 -          |
| 4612600 Participation fonds cant.sapeurs-pomp.     | 1,000 -            | 1,000 -            | 1,340.00 -            |
| 4612700 Subvention centre de secours ECAP          | 122,000 -          | 122,000 -          | 122,000.00 -          |
| 4613400 Missions renfort ECAP                      | 100,000 -          | 100,000 -          | 101,620.80 -          |
| <b>49 Imputations internes</b>                     | <b>35,000 -</b>    | <b>35,000 -</b>    | <b>35,000.00 -</b>    |
| 4907900 Prestations police-route SDP               | 35,000 -           | 35,000 -           | 35,000.00 -           |
| <b>880 Protection civile-dét.catastrophe</b>       |                    |                    |                       |
| Total des charges                                  | 553,250            | 548,310            | 547,074.25            |
| Total des revenus                                  | 0                  | 0                  | 18,000.00 -           |
| Charges/Revenus(-)                                 | 553,250            | 548,310            | 529,074.25            |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>          | <b>12,800</b>      | <b>12,300</b>      | <b>11,066.25</b>      |
| 3147600 Entretien des abris publics                | 8,500              | 8,000              | 8,926.05              |
| 3161000 Locations                                  | 4,300              | 4,300              | 2,140.20              |
| <b>33 Amortissements</b>                           | <b>10,690</b>      | <b>10,690</b>      | <b>10,686.00</b>      |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif     | 10,690             | 10,690             | 10,686.00             |
| <b>35 Dédommagements à des collectivités publ.</b> | <b>529,760</b>     | <b>525,320</b>     | <b>525,322.00</b>     |
| 3511200 Particip. de la Ville organisation de PC   | 529,760            | 525,320            | 525,322.00            |
| <b>43 Contributions</b>                            | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>18,000.00 -</b>    |
| 4363100 Remboursements divers                      | 0                  | 0                  | 18,000.00 -           |
| <b>890 OPC Organis. Protection Civile</b>          |                    |                    |                       |
| Total des charges                                  | 769,740            | 856,610            | 810,973.65            |
| Total des revenus                                  | 769,740 -          | 856,610 -          | 810,973.65 -          |
| Charges/Revenus(-)                                 | 0                  | 0                  | 0.00                  |
| <b>30 Charges de personnel</b>                     | <b>548,100</b>     | <b>566,240</b>     | <b>551,774.15</b>     |
| 3011100 Traitements du personnel                   | 450,800            | 465,060            | 455,898.20            |
| 3018000 Alloc.complémentaires pour enfants         | 4,470              | 4,870              | 5,123.00              |
| 3019010 Jubilaires / ancienneté                    | 0                  | 0                  | 500.00                |
| 3031100 Contributions AVS-AI-APG                   | 24,050             | 24,810             | 24,305.05             |
| 3032100 Contributions à l'Alfa                     | 9,500              | 9,760              | 9,480.85              |



## Sécurité

|                                                  | Budget 2013      | Budget 2012      | Comptes 2011        |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| 3033100 Contributions à la caisse de chômage     | 4,960            | 5,120            | 4,922.00            |
| 3034100 Cotisations pré et parascolaire          | 720              | 0                | 0.00                |
| 3041100 Contributions à la caisse de pensions    | 50,100           | 52,330           | 49,984.35           |
| 3051100 Assurances accidents de personnes        | 800              | 820              | 786.35              |
| 3052100 Assurances maladie de personnes          | 450              | 470              | 445.90              |
| 3061000 Habillement et équipement                | 2,000            | 3,000            | 328.45              |
| 3096000 Contrib. au Fds Formation & Perfect.prof | 250              | 0                | 0.00                |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>186,420</b>   | <b>255,150</b>   | <b>216,826.70</b>   |
| 3101000 Fournitures et matériel de bureau        | 2,000            | 2,000            | 1,165.25            |
| 3111000 Achats de matériel et de mobilier        | 20,000           | 40,000           | 21,111.40           |
| 3120200 Chauffage-Eclairage                      | 25,000           | 25,000           | 28,527.55           |
| 3131300 Carburants - Huile                       | 7,000            | 7,000            | 6,335.65            |
| 3142400 Entretien des bâtiments                  | 23,700           | 23,700           | 27,712.50           |
| 3156000 Entretien -Taxes véhicules               | 15,000           | 20,000           | 13,614.85           |
| 3161000 Locations                                | 31,000           | 31,000           | 56,580.00           |
| 3181100 Affranchissements                        | 3,000            | 3,000            | 1,801.80            |
| 3181200 Téléphonie                               | 15,000           | 25,000           | 16,136.55           |
| 3181700 Avance cours au profit de collectivité   | 5,000            | 5,000            | 12,096.20           |
| 3181750 Groupe d'intervention rapide (GIR)       | 15,000           | 15,000           | 12,362.16           |
| 3181800 Communications Radio                     | 4,000            | 9,000            | 3,888.00            |
| 3187000 Assurances responsabilité civile         | 720              | 740              | 599.70              |
| 3191000 Frais d'administration et généraux       | 10,000           | 10,000           | 6,742.60            |
| 3194000 Frais, exercices et cours Organisation r | 10,000           | 38,710           | 8,152.49            |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>35,220</b>    | <b>35,220</b>    | <b>42,372.80</b>    |
| 3900600 Traitement information - SIC             | 10,700           | 10,700           | 10,700.00           |
| 3901600 Frais d'administration                   | 10,000           | 10,000           | 10,000.00           |
| 3906900 Quote-part charges bâtiment SIS          | 14,520           | 14,520           | 21,672.80           |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>2,000 -</b>   | <b>2,000 -</b>   | <b>22,380.00 -</b>  |
| 4272100 Locations diverses                       | 2,000 -          | 2,000 -          | 22,380.00 -         |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>5,000 -</b>   | <b>5,000 -</b>   | <b>27,697.25 -</b>  |
| 4347700 Cours au profit de la collectivité       | 5,000 -          | 5,000 -          | 11,399.50 -         |
| 4363100 Remboursements divers                    | 0                | 0                | 426.00 -            |
| 4367630 Rbts assurances véhicules à moteur       | 0                | 0                | 319.00 -            |
| 4367650 Rbts assurances accidents de personnes   | 0                | 0                | 15,552.75 -         |
| <b>46 Subventions acquises</b>                   | <b>762,740 -</b> | <b>849,610 -</b> | <b>760,896.40 -</b> |
| 4612300 Subvention pour matériel et instruction  | 23,700 -         | 23,700 -         | 38,330.00 -         |
| 4613200 Subvention salaires                      | 87,650 -         | 86,660 -         | 86,884.00 -         |
| 4613300 Subvention Organ. Protection Civile      | 651,390 -        | 739,250 -        | 635,682.40 -        |



|                                                  | Budget 2013         | Budget 2012         | Comptes 2011           |
|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|
| <b>Services industriels</b>                      |                     |                     |                        |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>14,347,420</i>   | <i>14,450,390</i>   | <i>13,874,683.29</i>   |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>17,219,620 -</i> | <i>18,888,140 -</i> | <i>17,854,783.30 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>2,872,200 -</i>  | <i>4,437,750 -</i>  | <i>3,980,100.01 -</i>  |
| <b>902 Services industriels</b>                  |                     |                     |                        |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>1,536,000</i>    | <i>1,450,000</i>    | <i>1,317,673.30</i>    |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>4,408,200 -</i>  | <i>5,887,750 -</i>  | <i>5,297,773.31 -</i>  |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>2,872,200 -</i>  | <i>4,437,750 -</i>  | <i>3,980,100.01 -</i>  |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>1,536,000</b>    | <b>1,450,000</b>    | <b>1,317,673.30</b>    |
| 3195500 Eclairage public - Energie               | 499,000             | 1,450,000           | 1,317,673.30           |
| 3195700 Eclairage public - Mandat                | 1,037,000           | 0                   | 0.00                   |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>4,408,200 -</b>  | <b>5,887,750 -</b>  | <b>5,297,773.31 -</b>  |
| 4222000 Dividende Viteos SA                      | 1,558,200 -         | 1,947,750 -         | 2,337,300.00 -         |
| 4222200 Redevance                                | 2,850,000 -         | 2,800,000 -         | 2,960,473.31 -         |
| 4222300 Solde fusion                             | 0                   | 1,140,000 -         | 0.00                   |
| <b>911 Eaux-réseau</b>                           |                     |                     |                        |
| <i>Total des charges</i>                         | <i>12,811,420</i>   | <i>13,000,390</i>   | <i>12,557,009.99</i>   |
| <i>Total des revenus</i>                         | <i>12,811,420 -</i> | <i>13,000,390 -</i> | <i>12,557,009.99 -</i> |
| <i>Charges/Revenus(-)</i>                        | <i>0</i>            | <i>0</i>            | <i>0.00</i>            |
| <b>31 Biens, services et marchandises</b>        | <b>5,700,000</b>    | <b>5,900,000</b>    | <b>5,519,169.00</b>    |
| 3189100 Mandat d'exploitation Viteos SA          | 5,700,000           | 5,900,000           | 5,519,169.00           |
| <b>33 Amortissements</b>                         | <b>1,312,480</b>    | <b>1,320,250</b>    | <b>1,228,722.00</b>    |
| 3311000 Amortissement patrimoine administratif   | 1,312,480           | 1,320,250           | 1,228,722.00           |
| <b>38 Attributions aux financements spéciaux</b> | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>151,974.35</b>      |
| 3801000 Versement provision service de l'eau     | 0                   | 0                   | 151,974.35             |
| <b>39 Imputations internes</b>                   | <b>5,798,940</b>    | <b>5,780,140</b>    | <b>5,657,144.64</b>    |
| 3901700 Taxe d'épuration Ttc (vers.à Ville)      | 5,196,400           | 5,148,400           | 5,167,102.64           |
| 3921000 Intérêts des capitaux                    | 602,540             | 631,740             | 490,042.00             |
| <b>42 Revenus des biens</b>                      | <b>198,500 -</b>    | <b>186,000 -</b>    | <b>210,137.90 -</b>    |
| 4291100 Recettes diverses                        | 0                   | 0                   | 12,800.10 -            |
| 4291200 Taxes branchement                        | 198,500 -           | 186,000 -           | 197,337.80 -           |
| <b>43 Contributions</b>                          | <b>12,426,800 -</b> | <b>12,392,400 -</b> | <b>12,346,872.09 -</b> |
| 4342500 Taxe d'épuration ttc                     | 5,196,400 -         | 5,148,400 -         | 5,167,102.64 -         |
| 4351000 Vente de l'eau                           | 6,924,500 -         | 6,922,000 -         | 6,925,841.18 -         |
| 4351100 Electricité fournie par usine Moyats     | 305,900 -           | 322,000 -           | 253,928.27 -           |
| <b>48 Prélèvements aux financements spéciaux</b> | <b>186,120 -</b>    | <b>421,990 -</b>    | <b>0.00</b>            |
| 4801500 Prélèvement provision service de l'eau   | 186,120 -           | 421,990 -           | 0.00                   |

# **Remarques concernant le Budget 2013**

## **ADMINISTRATION GENERALE**

### **100 Conseil général**

|          |                                          |                                                                                                                         |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 317 1000 | Frais déplacement – Réceptions - Examens | Décision du CC d'allouer une somme de CHF 1'500.- pour la rencontre annuelle des anciens présidents du Conseil général. |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **110 Conseil communal**

|          |                                                           |                                                                                                                                                                         |
|----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 2000 | Editions et participations à des publications de la Ville | En 2011, Art. 95 CC pour la votation communale du 13 février (matériel d'information). Rien de particulier de prévu pour 2013.                                          |
| 365 0130 | Région capitale suisse                                    |                                                                                                                                                                         |
| 365 4800 | Tourisme neuchâtelois                                     | Intégration prévisible de nouvelles collectivités publiques et par conséquent diminution générale des cotisations pour chacun des membres de la Région capitale suisse. |
| 365 9900 | Cotisations Ville réseau arc jurassien                    | Augmentation liée à l'augmentation prévisible du nombre d'habitants à fin 2012.                                                                                         |
| 380 5000 | Provision indemnité de sortie                             | Augmentation liée au nombre d'habitants à fin 2011. Montant adapté en fonction des arrivées et départs des Conseillers communaux.                                       |

### **121 Chancellerie**

|          |                                     |                                                                                                                                                                                                    |
|----------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitement du personnel             | Engagement dès le mois d'avril d'un collaborateur à temps partiel responsable de l'animation du site internet et de nouveaux supports de communication destinés à la population chaux-de-fonnière. |
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau   | Montant revu légèrement à la baisse.                                                                                                                                                               |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier   | Montant revu légèrement à la baisse.                                                                                                                                                               |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers) | Montant tenant compte de l'inventaire des biens mobiliers.                                                                                                                                         |
| 319 6001 | Frais divers et imprévus            | Montant revu légèrement à la baisse.                                                                                                                                                               |
| 480 4300 | Prélèvement réserve anticyclique    | Pas de prélèvement prévu en 2013.                                                                                                                                                                  |

### **122 Service économique**

|          |                                             |                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitement du personnel                     | Intégration du traitements du géomètre communal (centre 700 jusqu'à fin 2011) et transfert d'un nouveau poste de gestion foncière, initialement prévu au budget du centre 755 dès 2011 et reporté dans son engagement jusqu'en 2012. |
| 301 7700 | Personnel en formation                      | Stagiaire MPC (identique au budget 2011).                                                                                                                                                                                            |
| 309 1000 | Formation du personnel                      | Dépense aléatoire, identique au budget 2012.                                                                                                                                                                                         |
| 310 1200 | Imprimés                                    | Dépense aléatoire, identique au budget 2012.                                                                                                                                                                                         |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier           | Prise en charge des plaquettes de numéros d'immeubles, transférées du centre 700 au 122 dès 2012.                                                                                                                                    |
| 318 0700 | Frais d'étude                               | Divers études terrains et bâtiments et intégration des frais liés aux transactions foncières et mensuration cadastrales.                                                                                                             |
| 319 6001 | Frais divers et imprévus                    | Dépense aléatoire, identique au budget 2012.                                                                                                                                                                                         |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif      | Amortissement de deux crédits spéciaux relatifs aux Journées de la Métropole Horlogère et au Réseau Centre-Ville.                                                                                                                    |
| 390 3000 | Déchets – taxe de base                      | Selon directives, 24.- pour 6.3 collaborateurs (y compris direction dicastère).                                                                                                                                                      |
| 365 6600 | Participation de la Ville au dévelop. écon. | Genilem, soutien à la création d'entreprises, pépinière d'entreprises, manifestations ou associations à caractère économique et divers mandats – analyses.                                                                           |
| 365 9500 | Subvention manifestation Vivre LCdF         | Budget intégré au 500.                                                                                                                                                                                                               |

## ADMINISTRATION GENERALE

### 123 Service informatique communal

|          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 0200 | Achats de matériel informatique        | Complément de financement de matériel par un art. 95 en 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 318 0600 | Prestations de services et logiciels   | Développement et maintenance de nouvelles solutions informatiques : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacement des outils géomatiques;</li> <li>• Gestion des inventaires des musées;</li> <li>• Contrôle d'accès des sites sportifs;</li> <li>• Gestion du service de l'orthophonie;</li> <li>• Gestion des objets trouvés;</li> <li>• Gestion du recrutement par Internet;</li> <li>• Gestion de patrimoine audiovisuel de la Bibliothèque;</li> <li>• Numérisation de l'Impartial (Bibliothèque);</li> <li>• Géopositionnement des interventions du SIS (Ambulances);</li> <li>• WiFi public;</li> <li>• Mise à jour des Outils bureautiques.</li> </ul> |
| 318 1000 | Mandat de prestations SIEN             | Renégociation du mandat (augmentation des prestations fournies).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Prise en compte des amortissements liés aux nouveaux projets et investissements de 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 490 0600 | Participation traitement information   | Redevance SGARI pour le SIS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

### 124 Service juridique

|          |                                            |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 309 1000 | Formation du personnel-métier              | Augmentation des coûts des formations; nombre aléatoire de séminaires à suivre.                                                                                                                                             |
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau          | Un bureau et des lampes ont été achetés en 2011. Il n'est pas prévu de dépense importante en 2012 et 2013; un minimum doit être conservé.                                                                                   |
| 310 1400 | Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque    | C'est par ce poste que nous payons tous les abonnements aux revues et banques de données juridiques (papier et en ligne); les livres etc.; il doit être maintenu à CHF 5'500.- même si tout n'est pas dépensé chaque année. |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier          | Même remarque que pour le 310 1000 ; CHF 500.- sont un minimum.                                                                                                                                                             |
| 318 0500 | Frais judiciaires-Frais actes – Indemnités | Poste aléatoire; comptes 2008: CHF 1'461.85.-; comptes 2009: CHF 3'829.-; comptes 2010 CHF 374.-; comptes 2011: CHF 990.- maintien à CHF 2'000.                                                                             |
| 318 1100 | Affranchissements                          | Maintien à CHF 100.- .<br>comptes 2009: CHF 67.-; comptes 2010: CHF 73.-; comptes 2011: CHF 82.65.                                                                                                                          |
| 319 6001 | Frais divers et imprévus                   | Maintien à CHF 500.-.                                                                                                                                                                                                       |
| 436 7150 | Honoraires facturés                        | Honoraires facturés à Viteos en 2011; il n'est pas prévu d'en facturer en particulier en 2013.                                                                                                                              |

## ADMINISTRATION GENERALE

### 125 Service des affaires régionales et des relations extérieures

|          |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                 | Nouveau centre comptable en lien avec la création du service en 2012.<br>Sur 2013, imputation des six premiers mois à 35% du traitement de l'architecte du patrimoine (poste transféré du centre 755 au 125), puis les six mois restants à 60%. Engagement dès 2012 d'une collaboratrice chargée des relations extérieures et de la coopération. |
| 317 1000 | Frais déplacements réceptions examen | Répartition des charges entre le 755 SUE Urbanisme et le 125 Service des affaires régionales et des relations extérieures.                                                                                                                                                                                                                       |
| 318 0700 | Frais d'études                       | Mandats divers, charge aléatoire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 436 6500 | Prestations diverses                 | Prestations pour tiers externes, recettes aléatoires.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### 130 Contrôle habitants – Etat civil

|          |                                        |                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 1900 | Elections, votations                   | Montant variable en fonction du nombre et du type de scrutin à organiser. En 2013: Elections cantonales. |
| 311 1100 | Achats et entretien du mobilier        | Réserve en cas de besoin.                                                                                |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers)    | Montant tenant compte de l'inventaire des biens mobiliers.                                               |
| 318 8100 | Prestation Ville du Locle              | Augmentation due aux coûts engendrés par le microfilmage des registres des familles de l'Etat-civil.     |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Amortissement du système de gestion des files d'attente.                                                 |
| 351 2100 | Redevances permis de séjour Etat       | Montant revu à la hausse compte tenu du nombre important de permis C arrivant à échéance en 2013.        |
| 431 2300 | Permis de séjour des étrangers         | Montant revu à la hausse compte tenu du nombre important de permis C arrivant à échéance en 2013.        |

### 150 Transports

|          |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 5100 | Cartes journalières CFF                        | Augmentation du prix annoncé par les CFF dès décembre 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 318 5150 | Études transports                              | Études mobilité, transports et projet de covoiturage dans le cadre d'Interreg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif         | Amortissement des investissements 2010 à 2012 en études trafic, régulation des feux et comptages piétons.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 361 0800 | Participation aux transports publics régionaux | Contribution au pot commun cantonal, budget déterminé en fonction des projections reçues de l'Office des transports et autres offres telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participation de la ville à la nouvelle ligne Fleurier – Les Ponts-de-Martel;</li> <li>• Ligne 5 avec offre redimensionnée;</li> <li>• Participation de la ville au prolongement de la ligne Les Brenets – Villers-le-Lac.</li> </ul> |
| 365 2700 | Aresa – Aéroport régional                      | Augmentation de la subvention annuelle de l'ensemble des actionnaires par rapport aux comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 365 2900 | Cotisation associations trsp – comm            | Transfert cotisation à Pro vélo au 755.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 365 4000 | Mesures d'incitation au transfert modal        | Ce poste comprend des subventions pour des transports spéciaux, des prestations aux usagers et incitation à la mobilité douce (subvention des abonnements juniors, subvention à l'acquisition de scooters électriques). Mais également d'autre frais fixes tels que Mobility et JobAbo.                                                                                                                                          |
| 435 0500 | Cartes journalières CFF                        | Augmentation du prix de vente des cartes journalières de CHF 40.- en 2012 à CHF 42.- en 2013 compte tenu de l'augmentation annoncée par les CFF. Tarif permettant de couvrir les frais occasionnés et harmonisé avec celui pratiqué en ville du Locle.                                                                                                                                                                           |

## IMMEUBLES

### 200 Service des bâtiments

|          |                                       |                                                                                                                |
|----------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 309 1000 | Formation du personnel - métier       | Principalement dédié à la formation des concierges.                                                            |
| 313 9200 | Produits et matériel de nettoyage     | Regroupement des achats de luminaires sur ce poste précédemment imputé sur les comptes des services concernés. |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux    | La taxe déchets figure maintenant dans le compte 390 3000.                                                     |
| 435 3300 | Vente matériaux - Matériel - Matières | Poste comprenant la refacturation des produits de conciergerie.                                                |

### 201 Bâtiments divers d'utilité publique

|          |                                                   |                                                                                                                                                    |
|----------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 1000 | Chauffage                                         | Selon estimation de la consommation et des prix des combustibles.                                                                                  |
| 313 9200 | Produits et matériel de nettoyage                 | En 2011, budget utilisé avec parcimonie, mais selon les besoins réels.                                                                             |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments                         | Deux nouveaux contrats d'alarme incendie.                                                                                                          |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                           | En 2011, réalisation de canalisations pour les eaux claires et les eaux usées au Temple-Allemand, pour CHF 38'783.80.                              |
| 315 1000 | Entretien matériel et mobilier                    | En 2011, budget utilisé avec parcimonie, mais selon les besoins réels.                                                                             |
| 318 7630 | Assurances techniques                             | Concerne les assurances travaux de construction dont la couverture a été revue et qui se trouvaient précédemment incluses dans le compte 314 2400. |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif            | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                |
| 331 5000 | Amortissement financé par réserve (administratif) | En 2011, prélèvement sur le fonds des mesures anticycliques (travaux au Temple-Allemand).                                                          |
| 427 6000 | Locations des bâtiments                           | Nouveau par rapport à 2011: location des locaux de la Glacière et de Cernil-Antoine.                                                               |
| 480 4300 | Prélèvement réserve anticyclique                  | Voir sous 331 5000.                                                                                                                                |

### 205 Forêts

|          |                                        |                                                                                                    |
|----------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                |
| 380 2000 | Versement réserve forestière           | En 2011 versement à la réserve forestière de CHF 5'725.- pour la réfection des chemins forestiers. |
| 461 1000 | Subventions cantonales                 | Diminution des subventions compte tenu du nouveau contrat de prestations signé par la Ville.       |

### 210 Gérance – secrétariat

|          |                                           |                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel                  | Stabilité des traitements et effectifs par rapport aux années précédentes, exception faite des comptes 2011 marqués par plusieurs départs dont le précédent chef de service et non-remplacement immédiats de certains postes. |
| 301 7700 | Traitement du personnel en formation      | Apprenti de 2 <sup>ème</sup> + fin de contrat d'une stagiaire.                                                                                                                                                                |
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés       | Impression des BVR par le centre de Fleurier.                                                                                                                                                                                 |
| 317 1000 | Frais déplacements – Réceptions - Examens | Forfaits kilométriques et indemnisation pour effectif au complet.                                                                                                                                                             |
| 318 2000 | Frais judiciaires et de poursuites        | Suite absence du collaborateur année 2011 inférieure à une année normale.                                                                                                                                                     |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers)       | Assurance des biens matériels et mobiliers du service.                                                                                                                                                                        |
| 318 7630 | Assurances techniques                     | Assurance chantiers, nouvelle charge.                                                                                                                                                                                         |
| 330 0100 | Perte et différence sur débiteurs         | Les pertes 2011 n'ont pas toutes été comptabilisées.                                                                                                                                                                          |
| 390 2200 | Carburants Ville                          | Essence pour voiture de service.                                                                                                                                                                                              |
| 390 3000 | Déchets - Taxe de base                    | Estimation suite introduction taxe au sac.                                                                                                                                                                                    |
| 431 1200 | Frais de sommations                       | Nombreuses procédures pas faites en 2011.                                                                                                                                                                                     |
| 436 3400 | Remboursements des frais de poursuites    | Nombreuses procédures pas faites en 2011.                                                                                                                                                                                     |

## IMMEUBLES

### 210 Gérance – secrétariat (suite)

|          |                                          |                                                                               |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 436 6750 | Honoraires de gérance                    | Honoraires facturés à des tiers (prévoyance.ne, sociétés immobilières, etc.). |
| 436 9950 | Rec.prestations financées par investiss. | Mandat confié au Service des bâtiments non reconduit.                         |
| 490 0300 | Honoraires de gérance                    | Imputation interne d'un honoraire dans les centres 211 à 240.                 |

### 211 Bâtiments locatifs

|          |                                               |                                                                                                                                                                                                     |
|----------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 1070 | Chauffage objets vacants                      | Diminution des appartements vacants.                                                                                                                                                                |
| 314 2402 | Conciergerie                                  | Engagement de nouveaux concierges dans les immeubles qui en sont dépourvus.                                                                                                                         |
| 314 7000 | Locations objets vacants                      | Diminution du nombre d'objets vacants projetés en raison de la fin du chantier CA27-29 et de la nouvelle politique des loyers. Une recette d'un montant identique figure au cpt : 423 5200.         |
| 318 3850 | Déchets - Taxe au sac                         | Ajustement du montant suite à l'introduction de la taxe déchets.                                                                                                                                    |
| 330 1000 | Amortissement patrimoine financier            | Diminution des amortissements suite à l'introduction d'une nouvelle règle comptable harmonisée au niveau cantonal. Des amortissements sont comptabilisés pour la part qui dépasse la valeur vénale. |
| 390 1000 | Intérêts                                      | Intérêts calculés à 2.8%.                                                                                                                                                                           |
| 423 5000 | Produits des loyers                           | Intégration du produit des loyers de l'immeuble Commerce 107-109 suite à la dissolution de la société Bloc30 SA.                                                                                    |
| 423 5200 | Loyers objets vacants                         | Même remarque que pour le poste 314 7000 mentionné ci-dessus.                                                                                                                                       |
| 436 3400 | Remboursements des frais de poursuites        | Nombreuses procédures pas faites en 2011.                                                                                                                                                           |
| 436 7610 | Rbts assurances bâtiments (biens immobiliers) | Reprise idem budget 2012.                                                                                                                                                                           |
| 439 1100 | Récupération créances perdues                 | Augmentation des procédures par rapport à 2011.                                                                                                                                                     |
| 480 1000 | Prélèvement provision pour réparations        | Dissolution progressive de la provision dans la perspective de l'intégration du plan comptable harmonisé MCH2.                                                                                      |

### 212 Parkings

|          |                           |                                                                                                                 |
|----------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 2100 | Électricité – Eau - Gaz   | Reprise idem budget 2012.                                                                                       |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments | Estimation des frais de déblaiement de la neige du parking de l'hôpital et du parking Volta.                    |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments   | Ajustement du budget aux dépenses réalisées en 2010 et 2011.                                                    |
| 314 2402 | Conciergerie              | Budget 2011 très nettement surévalué.                                                                           |
| 314 7000 | Locations objets vacants  | Reprise idem budget 2012.                                                                                       |
| 318 7610 | Assurances des bâtiments  | Budget 2011 très nettement surévalué.                                                                           |
| 423 5000 | Produits des loyers       | Augmentation du montant des locations suite à la conclusion de baux de plus longue durée dans le parking Volta. |
| 423 5200 | Loyers objets vacants     | Reprise idem budget 2012.                                                                                       |

## IMMEUBLES

### 213 Bâtiment d'utilité mixte

|          |                                              |                                                                                                                                |
|----------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 1060 | Chauffage objets à forfait                   | Augmentation des charges dues à l'acquisition de Ronde 5-7.                                                                    |
| 312 1070 | Chauffage objets vacants                     | Baisse des frais de chauffage suite à la vacance des locaux des bâtiments de l'Ancien-Stand sis rue Alexis-Marie-Piaget 80-82. |
| 314 7050 | Charges objets vacants                       | Reprise idem budget 2012.                                                                                                      |
| 318 3850 | Déchets – Taxe au sac                        | Estimation idem budget 2012.                                                                                                   |
| 318 7610 | Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | Reprise idem budget 2012.                                                                                                      |
| 365 8900 | Subventions – Location gratuite              | Adaptation du montant des subventions accordées par le CC.                                                                     |
| 390 1000 | Intérêts                                     | Intérêts calculés à 2.8 %.                                                                                                     |

### 230 Bâtiments industriels

|          |                                  |                                          |
|----------|----------------------------------|------------------------------------------|
| 312 2100 | Electricité – Eau - Gaz          | Reprise idem budget 2012.                |
| 314 7000 | Locations objets vacants         | Estimation vacants Paix 152.             |
| 314 7050 | Charges objets vacants           | Reprise idem budget 2012.                |
| 318 7200 | Assurances des immeubles         | Reprise idem budget 2012.                |
| 390 0300 | Honoraires de gérance            | Reprise idem budget 2012.                |
| 390 1000 | Intérêts                         | Intérêts calculés à 2.8%.                |
| 423 5000 | Produits des loyers              | Amélioration de l'état locatif Paix 152. |
| 423 5200 | Loyers objets vacants            | Voir remarque compte 314 7000 ci-dessus. |
| 436 2150 | Rembours. charges objets vacants | Reprise idem budget 2012.                |

### 240 Domaines

|          |                                        |                                                                                                                             |
|----------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                | Adapté aux dépenses 2011.                                                                                                   |
| 316 5700 | Plus-values terrains                   | En principe, pas de plus-values à comptabiliser sur l'exercice 2013.                                                        |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux     | Montant adapté.                                                                                                             |
| 390 1000 | Intérêts                               | Intérêts calculés à 2.8 %.                                                                                                  |
| 423 5000 | Produits des loyers                    | Reprise idem budget 2012, perte du revenu des places de stationnement sur le périmètre A et B du plan spécial Le Corbusier. |
| 435 8500 | Vente du vin                           | Mise en place nouvelle politique de vente.                                                                                  |
| 436 2100 | Remboursement de charges de locataires | Reprise idem budget 2012.                                                                                                   |

### 250 Foncier

|          |          |                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |          | A terme, ce centre réunira l'ensemble des terrains et droits de superficie objets de la politique foncière. Son contenu est issu essentiellement de transferts de bien-fonds des centres 240 et 600 vers ce nouveau centre 250. |
| 390 1000 | Intérêts | Le montant budgété correspond aux intérêts imputés sur l'année 2012, il a été repris sur 2013 compte tenu du travail d'inventaire en cours des terrains à transférer dans ce nouveau centre financier.                          |

## ACTIONS SOCIALES

### 301 SCAS – Office d'aide sociale

|          |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel             | Le demi-poste obtenu au budget 2012 pour les assistants-es-sociaux (AS) ne suffit pas pour absorber l'augmentation des dossiers, causée par la nouvelle LACI. En juillet 2012, il a été nécessaire d'engager une personne supplémentaire à 100% en CDD pour ne pas toucher au budget 2012. Vu l'augmentation constante des dossiers, ce 50% supplémentaire doit être pérennisé en 2013. Dans le cadre de la création des GSR prévue par le canton, il faut compter sur la création de 3 postes supplémentaires pour occuper la fonction de collaborateur-trice socio-administratif-ve, dès octobre 2013. Il est nécessaire de bénéficier d'un poste supplémentaire pour l'administration, attribué à la gestion électronique des documents (GED), obtenu dès avril 2013. Il faut également réintroduire un 0,6 poste pour l'agence AVS, obtenu dès octobre 2013, en précisant que ce poste n'a jamais été remplacé à la suite du départ de la titulaire et ne figure plus dans notre effectif. |
| 303 4100 | Cotisation pré et parascolaire       | Part de l'employeur s'élevant à 0,16% des salaires déterminants selon la LAVS, versé dans le fonds pour les structures d'accueil extrafamilial. A charge des services et imputé par le SRH, depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 301 7700 | Traitement du personnel en formation | Par rapport à 2012, maintien de nos efforts de formation pour les étudiants de l'Ecole sociale, les stagiaires et les apprentis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 310 1200 | Formules administratives-Imprimés    | Le Planning familial sera transféré du SCAS au Centre de santé scolaire, dès mi-2012, d'où une diminution des charges.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 318 2000 | Frais judic. Pours.                  | Dès 2011, le service juridique nous impute des frais pour les procédures de poursuites engagées par le SCAS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers)  | Augmentation des primes due à l'augmentation des montants assurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux   | Charges supplémentaires liées aux transformations relatives au bâtiment rue du Collège 9-11 (frais de déménagement du mobilier et frais de débarrassage des galetas).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 451 1200 | Alloc. de la caisse comp. A.V.S.     | Subvention de la CCNC de CHF 300'000.—pour l'ensemble du canton. Répartition au prorata des habitants par commune.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 452 2200 | Contributions autres communes        | Facturation aux communes de La Sagne et des Ponts-de-Martel, des activités du GSR relatives à l'aide sociale et à l'AVS/AI.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 461 1000 | Subventions cantonales               | Ce chiffre est estimé par le Service cantonal de l'action sociale et il est susceptible de varier. Pour le personnel social qualifié, le forfait annuel s'élève à 40% de CHF 100'000.- par poste à plein temps. Il est de 40% de CHF 75'000.- pour le personnel administratif pour autant que le nombre de collaborateurs ne dépasse pas le 70% du personnel social qualifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## **ACTIONS SOCIALES**

### **311 SCAS - Planning familial & cons.mat.gros.**

|          |                                 |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel        | Le 10% du salaire du chef du centre de santé scolaire est incorporé.                                                                                                                                                                |
| 303 4100 | Cotisation pré et parascolaire  | Part de l'employeur s'élevant à 0,16% de salaires déterminants selon la LAVS, versée dans le Fonds pour les structures d'accueil extrafamilial. A charge des services et imputé par le SRH, depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2012. |
| 309 1000 | Formation du personnel – métier | Reprise des cours de formations.                                                                                                                                                                                                    |
| 318 1200 | Téléphonie                      | Pour la transparence des coûts.                                                                                                                                                                                                     |
| 318 6900 | Honoraires médecin d'office     | 6% du salaire d'un médecin, facturé par HNE.                                                                                                                                                                                        |
| 390 0600 | Traitement information - SIC    | Comme la remarque sous 318 1200.                                                                                                                                                                                                    |
| 390 0700 | Achat matériel informatique     | Comme la remarque sous 318 1200.                                                                                                                                                                                                    |
| 436 2000 | Produit du service              | Encaissements liés aux consultations.                                                                                                                                                                                               |
| 452 1400 | Part de la Ville du Locle       | ¼ des dépenses nettes facturées à la Ville du Locle.                                                                                                                                                                                |
| 461 1000 | Subventions cantonales          | 50% du déficit facturé au canton.                                                                                                                                                                                                   |

### **315 SCAS - Maison de retraite**

|          |                                      |                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 6100 | Traitements du personnel d'entretien | 10% de la cheffe du service de l'action sociale est incorporé. Reprise par les concierges résidents, d'une prestation supprimée par Nomad (un repas convivial mensuel).                                                              |
| 303 4100 | Cotisation pré et parascolaire       | Part de l'employeur s'élevant à 0,16% des salaires déterminants selon la LAVS, versée dans le fonds pour les structures d'accueil extrafamilial. A charge des services et imputé par le SRH, depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2012. |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments            | Augmentation probable par rapport à l'année 2011.                                                                                                                                                                                    |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments              | Idem remarque 314 1900.                                                                                                                                                                                                              |
| 314 7000 | Locations objets vacants             | Ce poste est compensé sous le 423 5200. Il correspond aux objets vacants liés aux appartements non loués (montant établi et imputé par la gérance des immeubles).                                                                    |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux   | Année particulière en 2011, car mauvaise imputation des factures liées à la fête de Noël.                                                                                                                                            |
| 309 0300 | Honoraires de gérance                | Montant comptabilisé par la gérance des immeubles de la Ville, pour la gestion des loyers.                                                                                                                                           |
| 390 1000 | Intérêts                             | Montant fourni par la comptabilité de la Ville.                                                                                                                                                                                      |
| 423 5200 | Loyers objets vacants                | Se référer sous 314 7000.                                                                                                                                                                                                            |
| 436 2100 | Rbt. de charges de locataires        | En prévision d'éventuels remboursements de charges.                                                                                                                                                                                  |

### **321 SCAS – Partic. aux institutions sociales**

|          |                                        |                                                                                                                                                        |
|----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 9970 | Mandat "intégration"                   | Mandat avec Job Service, relatif à l'insertion professionnelle pour les bénéficiaires.                                                                 |
| 361 0400 | Part communale aux dép. aide sociale   | Montant de l'aide sociale estimé pour l'année 2013, à charge de la Ville, après répartition sur l'ensemble des Communes. Montant fourni par le Canton. |
| 361 0420 | Ch. Aide soc. rectific.                | Rectificatif des dépenses réelles de l'aide sociale pour l'année 2012 (principe d'échéance).                                                           |
| 361 1300 | Par. Comm. Mesures intégration         | Montant correspondant à la part communale pour les mesures d'intégration professionnelle. Montant estimé par le Canton.                                |
| 361 5000 | Part communal alloc. familiales S.A.L. | Montant estimé par l'Etat de Neuchâtel.                                                                                                                |
| 365 3000 | Œuvres diverses                        | Le prélèvement de CHF 100'000.- pour alimenter le fonds Favre-Robert-Guyot-Bingguelly n'est pas prévu en 2013.                                         |

## INSTRUCTION PUBLIQUE

### 321 SCAS – Partic. aux institutions sociales (suite)

|          |                                      |                                                                                                                                                              |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 365 4900 | Politique sociale                    | Montant estimé sur la base de 2011. Augmentation prévue de notre participation pour le Village des artisans. Augmentation en faveur de la politique sociale. |
| 366 1700 | Allocation communale                 | Selon le règlement relatif à l'allocation communale en matière sociale du 24 novembre 2009, valable jusqu'à fin 2013.                                        |
| 366 1800 | Part. comm. progr. cantonal ISP      | Montant fourni par le canton.                                                                                                                                |
| 366 1900 | Sacs poubelles destinés aux familles | Prise en charge des sacs poubelles destinés aux familles, selon règlement décidé par le Conseil communal.                                                    |

### 420 Particip. institutions para-scolaires

|          |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 361 0600 | Participation aide financ.établ.pr enf.    | Le Conseil communal a décidé le passage au principe d'échéance inéluctable avec l'introduction du nouveau plan comptable MCH2. Par conséquent, le montant 2011 a été doublé pour tenir compte des subventions payées en 2012, mais qui concernent l'année 2011. |
| 361 7000 | Participation suivi scolaire psychiatrique | Dès août 2011, participation des communes au financement d'un poste d'enseignant à mi-temps chargé du suivi scolaire des élèves hospitalisés en psychiatrie à l'hôpital de Préfargier et de leur réinsertion en milieu scolaire.                                |
| 365 3800 | Foyer de l'écolier                         | Dès 2013, la mission de surveillance des devoirs prodiguée par le Foyer de l'écolier n'est plus assumée par le Service de la Jeunesse (CF 550).                                                                                                                 |
| 365 5000 | Accueil enfants                            | Subvention à la Maison des Jeunes. Le Conseil communal a décidé le passage au principe d'échéance. Par conséquent, le montant 2011 a été augmenté de la subvention pour le 2e semestre 2011 payée en 2012.                                                      |

### 430 Ecole obligatoire

|          |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 0300 | Trait. du personnel administratif    | Dès août 2012, augmentation de 40% de poste de direction en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000). En 2013, pas d'indexation des salaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 301 1300 | Correspondants de collègues          | Dès août 2012, deux nouveaux correspondants de collègues aux Ponts-de-Martel et à La Sagne en lien avec la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 301 7700 | Traitement du personnel en formation | Dès août 2011, création d'un nouveau poste de stagiaire employé(e) de commerce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 302 2100 | Trait. du personnel enseignant       | Dès août 2012, augmentation de 14 classes des années 1 à 7 en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire concernant les communes des Ponts-de-Martel, de La Sagne, de Brot-Plamboz et des Planchettes (cf. les recettes au 452 1000); augmentation d'une classe des années 3 à 7 et diminution de 3 classes des années 8 à 11 en ville en fonction de la baisse des effectifs. En 2013, suppression de la retenue obligatoire sur salaires de 0.56%, mais indexation négative de 1% par rapport aux traitements 2012. |
| 302 9000 | Primes de fidélité                   | Paiement en 2011 des primes de fidélité du personnel enseignant supprimées en 2010 par mesure d'économie cantonale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## INSTRUCTION PUBLIQUE

### 430 Ecole obligatoire (suite)

|          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 303 4100 | Cotisations pré et parascolaire          | Dès 2012, cotisations à l'accueil pré et parascolaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 304 1100 | Contributions à la caisse de pensions    | Dès 2013, augmentation du taux de Prévoyance.ne de 12% à 13%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés      | En 2013 et en 2012, impression des brochures du projet Ecole-Musée (CHF 15'000.-).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 310 2100 | Education physique                       | Dès 2012, augmentation du budget (CHF 10'000.-) pour faire face à la nécessité récurrente de renouveler le stock de matériel mis à la disposition des élèves.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 310 3000 | Matériel d'enseignement                  | Dès août 2012, augmentation de ce poste en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 310 5100 | Fournitures diverses scol. activité div. | Dès août 2012, augmentation de ce poste en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments                | Dès août 2012, augmentation des dépenses en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire pour les collèges des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes (cf. les recettes au 452 1000). Dès 2012, suite à l'introduction de la taxe au sac, la taxe déchets ne figure plus dans ce compte, mais dans le 390 3000 (CHF 25'800.-).                                                               |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                  | Dès août 2012, augmentation des dépenses en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire pour les collèges des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                        |
| 315 1000 | Entretien matériel et mobilier           | Dès août 2012, augmentation des dépenses en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire pour les collèges des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                        |
| 316 1000 | Locations                                | Dès août 2012, location des bâtiments scolaires des communes du nouveau cercle scolaire (cf. les recettes au 452 1000) et nouvelle location à Président-Wilson 32 (CHF 22'500.-).                                                                                                                                                                                                                              |
| 317 1500 | Service civil                            | Dès 2013, développement de nouveaux projets à l'aide de trois civilistes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 317 4100 | Camps et excursions                      | Dès août 2012, augmentation du budget en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000). Camps de ski et au vert de 5 jours pour les 7èmes et 9-10-11èmes années. Activités hors-cadre de 3 jours les 8èmes années. Les échanges linguistiques de l'école secondaire sont compris dans ce compte. Les recettes figurent dans les comptes 436 8200, 436 8800 et 461 4000. |
| 318 2400 | Frais déplacements des élèves            | Dès août 2012, avec l'introduction du système "Onde verte", les TRN ont abandonné les tarifs préférentiels des cartes journalières pour les déplacements en ville des classes d'élèves; le surcoût se monte à CHF 16'000.-. Dès août 2012, les frais de transport des élèves des communes partenaires sont pris en charge par celles-ci.                                                                       |
| 318 3850 | Déchets - Taxe au sac                    | Poste créé en 2012 suite à l'introduction de la taxe au sac.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 318 6000 | Mandat prestations OROSP                 | Le mandat de prestations en psychologie scolaire de l'OROSP a pris fin en août 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 318 7500 | Activités culturelles - Spect. scolaires | Dès août 2012, augmentation du budget en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000). Dès 2012, transfert de CHF 10'000.- du 317 1600 dans ce compte et augmentation du budget en fonction du renchérissement des cachets des troupes de théâtre.                                                                                                                     |
| 319 6001 | Frais divers et imprévus                 | Dès août 2012, augmentation des frais divers en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire (cf. les recettes au 452 1000).                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## **INSTRUCTION PUBLIQUE**

### **430 Ecole obligatoire (suite)**

|          |                                         |                                                                                                                                                                                             |
|----------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 365 1500 | Ensemble musical pour jeunes            | Dès 2012, participation aux frais du spectacle organisé annuellement par la Fondation Ensemble musical pour jeunes.                                                                         |
| 365 9200 | Montant pour actions – Cons. des élèves | Dès 2012, transfert du centre financier 115 au 430.                                                                                                                                         |
| 390 3000 | Déchets - Taxe de base                  | Poste créé en 2012 suite à l'introduction de la taxe au sac.                                                                                                                                |
| 423 5000 | Produits des loyers                     | Dès 2012, les recettes de la location des garages sont comptabilisées dans les comptes de la Gérance communale des immeubles.                                                               |
| 427 6000 | Locations des bâtiments                 | La location temporaire d'une partie du nouveau bâtiment scolaire "Fantaisie" (CHF 200'000.-) prévue au budget 2011 a finalement été comptabilisée dans les comptes de la Gérance communale. |
| 434 7100 | Location de skis                        | La moitié des recettes 2011 ont été encaissées en 2012 (CHF 7'700.-).                                                                                                                       |
| 436 0300 | Participation des élèves frais de repas | La moitié du montant 2012 à été facturé en 2011. En lien avec le compte 313 6000.                                                                                                           |
| 452 1000 | Contributions des communes              | Dès août 2012, augmentation importante des recettes d'écolages facturés aux communes en fonction de la régionalisation de l'Ecole obligatoire.                                              |
| 460 8000 | Subventions diverses                    | Les subventions de l'Office fédéral des migrations ont été versées jusqu'en 2012.                                                                                                           |

### **482 Centre de santé scolaire**

|          |                                               |                                                                                                                                              |
|----------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés           | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 313 2400 | Prophylaxie – Info public - Matér. enseignem. | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 313 5400 | Autre matériel médical                        | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 317 1000 | Frais déplacements – Réceptions - Examens     | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 318 1100 | Affranchissements                             | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 318 7300 | Prophylaxie – Frais méd. – Examens – Vaccin.  | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 318 9300 | Honoraires                                    | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes et facturation de la prestation de la prophylaxiste dentaire. |
| 318 9350 | Prévention de l'obésité                       | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 318 9980 | Ville Santé OMS                               | Gestion de projet, honoraires experts, etc...                                                                                                |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux            | Prise en compte des écoles des Ponts-de-Martel, de La Sagne et des Planchettes.                                                              |
| 434 7900 | Ville Santé OMS                               | Pas d'organisation de Colloque ou Congrès, donc pas de frais de participation.                                                               |
| 436 7600 | Remboursements vaccinations                   | Adaptation à la réalité vaccinale des enfants et des adolescents.                                                                            |

## INSTRUCTION PUBLIQUE

**483**

### Centre d'orthophonie

|          |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 0300 | Traitement .personnel administratif                  | Les secrétaires ont changé de classe salariale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 303 4100 | Cotisations pré et parascolaires                     | Il s'agit d'une nouvelle contribution (à charge des employeurs) au fonds pour les structures d'accueil extrafamilial suite à l'entrée en vigueur au 1er janvier 2012 de la Loi sur l'accueil des enfants. Cette contribution s'élève à 0,16% du total des salaires soumis AVS.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 309 6000 | Contribution au fonds de formation et et perfec prof | Il s'agit de la contribution des employeurs au fonds cantonal de la formation; la contribution s'élève à 0,056% du total des salaires soumis AVS. Précédemment, la contribution était forfaitaire et s'élevait à CHF 35.- par collaborateur/trice; elle était comptabilisée dans le même compte que l'AVS (3031100).                                                                                                                                                                                                                                |
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau                    | Une partie du matériel d'enseignement (stylos, cahiers, etc.) est maintenant fournie par l'Economat, donc poste augmenté et diminution du poste 3103000.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 311 1000 | Achat de matériel et mobilier                        | Nécessité de remplacer du petit mobilier dans les bureaux (chaises notamment) qui date d'environ 40 ans.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 330 1000 | Perte et différences sur débiteurs                   | De plus en plus de gens ont des actes de défaut de biens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 434 7200 | Recettes                                             | La convention tarifaire actuelle a été dénoncée. Des négociations sont en cours pour la suite. Une piste serait la conclusion de mandats de prestations et une réflexion doit être faite pour que l'Etat tienne compte de l'augmentation du coût de la vie depuis la dernière convention qui date de fin 2007 (+ 1.3%) Le chiffre des recettes a donc été calculé en tenant compte de ce paramètre. On peut encore remarquer que le tarif repris par l'Etat en 2007 n'avait pas été réajusté depuis 2001, date de la dernière convention avec l'AI. |

## CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

### 500 Secrétariat des affaires culturelles

|          |                           |                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel      | Diminution des traitements en lien avec la fin du projet "Le Corbusier 2012" (financé par crédit d'investissement) et le transfert de 0.6 ETP dans le nouveau centre 505 Archives communales.                         |
| 310 2400 | Publicité                 | Augmentation (par rapport au B12) de CHF 5'000.- pour la participation au financement de l'agenda jeune public cantonal. Transfert partiel au compte 510 310 2400 – Publicité et 510 310 1200 - Formul.adm.- Imprimés |
| 311 7300 | Mat. archives communales  | Transfert au compte 505 311 1000 - Achats matériel et mobilier.                                                                                                                                                       |
| 317 1500 | Service civil             | Transfert au compte 505 317 1500 Service civil.                                                                                                                                                                       |
| 318 0150 | Semaine musées            | Transfert au compte 510 318 0150 Semaine musées.                                                                                                                                                                      |
| 318 5850 | Affichage culturel        | Transfert depuis le compte 755 318 5850 Affichage culturel (reprise de la gestion par le secrétariat des Affaires culturelles).                                                                                       |
| 319 5300 | Dépenses Fête de mai      | En lien avec le compte 500 439 5300 Recettes Fête de mai.                                                                                                                                                             |
| 365 1660 | Danse                     | Transfert de CHF 7'000.- (Fête de la danse) du compte 500 365 2210 Activité culturelles et manifestations.                                                                                                            |
| 365 1800 | Fondation du musée paysan | Adaptation en fonction de l'évolution des coûts selon la convention (salaires, chauffage, sécurité feu...) et soutien accru.                                                                                          |
| 365 2320 | Plage des Six-Pompes      | 20ème anniversaire de la Plage des Six-Pompes en 2013.                                                                                                                                                                |
| 365 2330 | 1 <sup>er</sup> août      | Déplacement de la manifestation au centre ville. Le coût des feux d'artifices, pour des raisons de sécurité, augmente donc de manière conséquente.                                                                    |
| 365 6300 | Ludothèque                | Pour faire suite à la motion acceptée par le CG.                                                                                                                                                                      |
| 365 6400 | Club 44                   | Retour au niveau de subventionnement antérieur et alignement avec la subvention cantonale.                                                                                                                            |
| 365 7710 | Subvention exceptionnelle | En lien avec le compte 500 436 7710 Ristourne assurance.                                                                                                                                                              |
| 365 7900 | Vivre La Chaux-de-Fonds   | Transfert du compte 122 365 7900 Vivre La Chaux-de-Fonds.                                                                                                                                                             |
| 429 1100 | Recettes diverses         | Comme les charges (cf. remarque 500 310 2400), les recettes liées à "l'agenda des musées" et à la carte "11 musées" ont été transférées au 510.                                                                       |
| 436 7710 | Ristourne assurance       | Fin des ristournes d'une assurance en faveur de projets culturels.                                                                                                                                                    |

### 501 Bibliothèque de la Ville

|          |                                     |                                                                                                                    |
|----------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau   | Achat d'enveloppes supplémentaires.                                                                                |
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés | Imprimés divers y compris pour le 175 <sup>e</sup> anniversaire.                                                   |
| 310 1500 | Publications                        | Tome 2 de la Filmographie Neuchâteloise, recettes sur le compte 429 1100 "recettes diverses". Mandat cantonal DAV. |
| 311 0800 | Acquisitions                        | Rattrapage des collections et ressources électroniques.                                                            |
| 315 0300 | Numérisation du patrimoine          | Numérisation des carnets de Charles L'Eplattenier et du fonds William Ritter.                                      |
| 315 0310 | Restauration du patrimoine (DAV)    | Application du plan de restauration.                                                                               |
| 316 0000 | Locations                           | Location des anciens locaux de la SETCO pour la délocalisation des collections.                                    |

## **CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES**

### **501 Bibliothèque de la Ville (suite)**

|          |                                    |                                                                                                                             |
|----------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 3300 | Prestations de tiers               | Mandats extérieurs liés à la Filmographie neuchâteloise et aux fonds spéciaux.                                              |
| 318 7700 | Expositions, animations            | Manifestations du 175 <sup>e</sup> anniversaire.                                                                            |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux | Cotisations associatives, Billag, préparation à la retraite, alarmes, etc.                                                  |
| 429 1100 | Recettes diverses                  | Subventions MEMORIAV et cantonales. Projet IDP (Programme de mesures innovantes d'intégration dans le domaine préscolaire). |
| 434 7200 | Recettes                           | Abandon de la cotisation pour les lecteurs hors canton.                                                                     |

### **502 Bibliothèques des Jeunes**

|          |                         |                                              |
|----------|-------------------------|----------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitement du personnel | Augmentation d'un poste de 10%.              |
| 316 1000 | Locations               | Transfert de propriété de Ronde 9 à la Ville |

### **505 Archives communales**

|          |                                          |                                                                                                                                                                    |
|----------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                     | Transfert de 0.6 ETP depuis le centre 500 Affaires culturelles et engagement d'un stagiaire (100% sur 12 mois).                                                    |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier        | Transfert du compte 500 311 7300 Mat. archives communales et augmentation liée à l'application du nouveau règlement cantonal.                                      |
| 315 0600 | Entretien de documents et de collections | Transfert du compte 500 311 7300 Mat. archives communales (en partage avec le compte 311 1000) et augmentation liée à l'application du nouveau règlement cantonal. |
| 317 1500 | Service civil                            | Transfert du compte 500 317 1500 Service civil et augmentation liée à l'application du nouveau règlement cantonal.                                                 |

### **510 Services généraux des musées**

|          |                                       |                                                                                                                                                                                      |
|----------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                  | Les charges de personnel de la régie des musées ont été transférées depuis les centres 511 - MHNC, 512 - MH, 513 - MIH et 514 - MBA (par rapport aux comptes 2011).                  |
| 301 7100 | Traitements du personnel exploitation | Transfert depuis le compte 301 1100 - Traitements du personnel (par rapport au budget 2012) et ajout des défraiements de l'équipe de piquet de musées de la Ville pour CHF 22'000.-. |
| 309 1000 | Formation du personnel - métier       | Mise en place d'une formation inter-musées pour la gestion des catastrophes (15 personnes - CHF 15'000.-).                                                                           |
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés   | Transfert du compte 500 310 2400 - Publicité : impressions de la "carte 12 musées".                                                                                                  |
| 310 2400 | Publicité                             | Transfert du compte 500 310 2400 - Publicité : Production de l'agenda des musées.                                                                                                    |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier     | Équipement des dépôts, de l'atelier et de la bibliothèque (communs aux quatre musées).                                                                                               |
| 312 1000 | Chauffage                             | Frais de chauffage de l'abri de Protection de Biens Culturels (PBC) et transfert des charges locatives du dépôt des musées vers le compte 316 1000 - Locations (CHF 7'000.-).        |
| 312 2100 | Électricité - Eau - Gaz               | Abri PBC, dépôt, atelier (transfert du 513) et bibliothèque (transfert du 513).                                                                                                      |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments             | Abri PBC, dépôt, atelier (transfert du 513) et bibliothèque (transfert du 513).                                                                                                      |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments               | Abri PBC.                                                                                                                                                                            |
| 314 7500 | Frais et entretien des locaux         | Dépôt, atelier (transfert du 513) et bibliothèque (transfert du 513).                                                                                                                |

## CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

### 510 Services généraux des musées (suite)

|          |                                       |                                                                                                                                                                                             |
|----------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 315 0600 | Entretien documents et de collections | Frais liés à l'entretien des collections déposées à l'École d'arts appliqués (CIFOM).                                                                                                       |
| 316 1000 | Locations                             | Dépôt (y compris charges locatives transférées depuis les 312 1000 – Chauffage – CHF 7'000.-), atelier (transfert du 513 – CHF 15'000.-) et bibliothèque (transfert du 513 – CHF 11'000.-). |
| 318 0150 | Semaine des musées                    | Transfert du compte 500 318 0150 - Semaine des musées : La prochaine édition de cette manifestation, devenue bisannuelle, se tiendra en 2013.                                               |
| 318 3850 | Déchets - Taxe au sac                 | Frais d'élimination (estimation) des déchets non valorisables pour les trois musées du Parc de Musées (MBA, MH et MIH).                                                                     |
| 429 1100 | Recettes diverses                     | Comme les charges (cf. remarque 310 1200 et 310 2400), les recettes liées à "l'agenda des musées" et à la carte "11 musées" ont été transférées du 500.                                     |

### 511 Musée d'histoire naturelle

|          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier        | <ul style="list-style-type: none"> <li>En prévision du futur déménagement, achat d'un premier lot de 4 layettes (CHF 11'284.-) pour stocker la collection de coquillages;</li> <li>Lampe vidéoprojecteur (CHF 1'000.-).</li> </ul> |
| 313 1900 | Achats de marchandise pour revente       | Ajustement (comptes 2011).                                                                                                                                                                                                         |
| 313 9200 | Produits et matériel de nettoyage        | Nouveau compte.                                                                                                                                                                                                                    |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments                | Réévaluation des dépenses.                                                                                                                                                                                                         |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                  | Nouveau compte.                                                                                                                                                                                                                    |
| 315 0600 | Entretien de documents et de collections | Restauration d'objets particulièrement abîmés.                                                                                                                                                                                     |
| 316 5300 | Location - chauffage                     | Ajustement selon nouveau bail.                                                                                                                                                                                                     |
| 317 1000 | Frais déplacements-Réceptions-Examens    | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 1000).                                                                                                                                                                     |
| 317 1500 | Service civil                            | Engagement de 2 civilistes à l'année.                                                                                                                                                                                              |
| 318 7750 | Frais de taxidermie                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naturalisations courantes;</li> <li>Naturalisations pour la future exposition permanente.</li> </ul>                                                                                        |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux       | Voir remarque au compte 317 1000.                                                                                                                                                                                                  |

### 512 Musée d'histoire

|          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel                      | Passage du TA de la collaboratrice scientifique de 40 à 50% pour intensifier le travail d'inventaire avec le logiciel Museum Plus. Inclut 20% de technicien de musée (+50% au MBA = total 70%) auparavant (2011) sous 301 6100 Traitements du personnel d'entretien. |
| 301 6100 | Trait. du personnel d'entretien               | Transfert des 20% de technicien de musée vers le compte 301 1100 Traitements du personnel ; Transfert du personnel de régie dans le nouveau centre de coûts 510 Service généraux des musées.                                                                         |
| 301 7700 | Traitement du personnel en formation          | Engagement d'un stagiaire universitaire à 100% durant 4 mois pour des travaux d'inventaire.                                                                                                                                                                          |
| 310 1400 | Abts – Cotis. – Document.prof. - Bibliothèque | Les montants qui figurent sous ce libellé ne concernent plus que les cotisations ; Les achats pour la bibliothèque ont été transférés au 315 0700.                                                                                                                   |
| 311 0800 | Acquisitions                                  | Réactivation de ce poste au niveau des derniers montants qui y figuraient. Les achats qui dépasseraient cette somme seraient pris en charge par la réserve pour acquisitions 480 1600.                                                                               |
| 315 0700 | Archivage – Documentation bibliothèque        | Achats destinés à compléter la bibliothèque du musée par des ouvrages scientifiques.                                                                                                                                                                                 |

**CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES****512 Musée d'histoire (suite)**

|          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 317 1000 | Frais déplacements – Réceptions – Examens | Augmentation de ce montant corollaire à l'augmentation des frais de cours de formation professionnelle (voyages en train, repas, hôtel si nécessaire). Augmentation des déplacements entre les dépôts, locations et cotisation Mobility.                                                                                                                                                                      |
| 317 1500 | Service civil                             | Correspond à la présence d'un civiliste au MH à 100% durant toute l'année (succession de diverses affectations).                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers)       | La prime a baissé suite à un changement d'assureur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 318 7700 | Expositions et animations                 | Maintien d'un montant similaire à celui de 2012 pour l'exposition commune du MH et des Moulins souterrains du Col-des-Roches (avec un No de la Nouvelle Revue Neuchâteloise) sur H. Courvoisier-Voisin, graveur (fin 2012 - début 2013).<br>Mandat de chef de projet à 50% durant le dernier trimestre 2013 pour préparer l'exposition d'inauguration du MH rénové en 2014. Financement à poursuivre en 2014. |
| 429 1100 | Recettes diverses                         | Droits de reproductions d'images provenant des collections du MH.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

**513 Musée international d'horlogerie**

|          |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                  | La régie est transférée dans le nouveau centre de coûts 510 Services généraux des musées.                                                                                                                                                                   |
| 310 1400 | Abonnements – cotisation – doc. prof. | Modification du contenu du compte : attribution de tous les abonnements et cotisations depuis 319 1000 et transfert des frais de bibliothèque au 315 0700.                                                                                                  |
| 310 2300 | Colloques                             | Pas de colloque en 2013.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 310 2400 | Publicité                             | Année sans grande exposition – pas d'affichage SGA prévu.                                                                                                                                                                                                   |
| 312 1000 | Chauffage                             | Transfert des coûts relatifs à l'atelier commun et à la bibliothèque commune dans le nouveau centre de coûts 510 Services généraux des musées.                                                                                                              |
| 312 2100 | Electr. eau gaz                       | Transfert des coûts relatifs à l'atelier commun et à la bibliothèque commune dans le nouveau centre de coûts 510 Services généraux des musées.                                                                                                              |
| 313 1600 | Achats – revente apéro                | En rapport avec 435 2600.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 313 4100 | Billets-Emb.-Plans                    | Billets d'entrée plus chers avec la nouvelle installation de billetterie et caisse enregistreuse.                                                                                                                                                           |
| 315 0700 | Archives et documents bibliothèque    | Nouveau compte au 513 – transfert de l'ancien budget du compte 310 1400 (anciennement attribué à la bibliothèque MIH).                                                                                                                                      |
| 315 1300 | Entretien collection                  | Travaux de sous-traitance à des tiers.                                                                                                                                                                                                                      |
| 316 1000 | Locations                             | Transfert des coûts relatifs à l'atelier commun et à la bibliothèque commune dans le nouveau centre de coûts 510 Services généraux des musées. Nouveau bail à loyer pour l'étude et la conservation d'un atelier d'horlogerie du XIXème retrouvé en l'état. |
| 318 0700 | Frais d'études                        | En lien avec l'atelier d'horlogerie du XIXème retrouvé en l'état.                                                                                                                                                                                           |
| 318 5700 | Comm. – cot. en bourse – frais divers | Nouveau compte au 513 – Commissions sur encaissements par cartes de crédit.                                                                                                                                                                                 |
| 318 7620 | Assurance biens mobiliers             | Primes selon nouvelle police.                                                                                                                                                                                                                               |
| 318 7700 | Expos.et animation                    | Expositions thématiques : Dons et achats 2012, Roskopf, etc. et musée en mutations.                                                                                                                                                                         |
| 319 1000 | Frais adm. généraux                   | Répartition d'une partie des coûts sur 310 1400 et sur 318 5700 .                                                                                                                                                                                           |
| 434 1000 | Entrées                               | Pas de grande exposition – somme néanmoins supérieure au budget 2010.                                                                                                                                                                                       |

## **CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES**

### **513 Musée international d'horlogerie (suite)**

|          |                                  |                                                                          |
|----------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 435 2200 | Recettes stand de ventes         | Adaptation aux comptes 2011 et en rapport avec achats (compte 313 3300). |
| 435 3800 | Recettes restaurations horlogère | Pas de grande restauration attendue.                                     |

### **514 Musée des beaux-arts**

|          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitement du personnel                   | Création d'un poste de conservateur assistant à 80% (en fonction depuis le 1.08.2012).                                                                                                                                                                                                                                                |
| 310 1400 | Abts-Cotis.-Document. prof. Biblioth.     | Augmentation des coûts des cotisations.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 310 1500 | Publications                              | Publications prévues en 2013 :<br>- « Marc Ferroud. Sculptures, gravures, installations »;<br>- « Alberto Magnelli. Pionnier d'abstraction ».                                                                                                                                                                                         |
| 310 2400 | Publicité                                 | Augmentation de la visibilité du musée et contribution à la promotion de la Ville.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 314 1900 | Frais divers bâtiments                    | Poursuite du travail de remise en conformité de nombreuses installations techniques débutée en 2011.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 314 2400 | Entretien bâtiments                       | Poursuite du travail de remise en conformité de nombreuses installations techniques débutée en 2011.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 315 0600 | Entretien de documents et de collections  | Poursuite des efforts de restaurations (tableaux, cadres, œuvres sur papier...).                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 317 1000 | Frais déplacements – Réceptions – Examens | Transfert des frais de vernissage depuis le 318 7700 - Expos.et animation.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 318 7620 | Assurance biens mobiliers                 | Nette baisse de primes grâce à la nouvelle police.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 318 7640 | Assurances transports                     | Evaluation du nouveau poste crée en 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 318 7700 | Expositions et animations                 | Augmentation des valeurs d'assurances des œuvres d'art.<br>Transfert de CHF 10'000.- vers le compte 317 1000 – Frais déplac./rec./ex. 4 expositions (et de nombreuses animations) prévues en 2013 alors qu'une des expositions de 2012 était, principalement, financée par un investissement CG et des fonds externes (Le Corbusier). |
| 4341000  | Entrées                                   | Vu l'augmentation de visibilité du musée et sa bonne réputation on espère avoir plus de visiteurs.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 434 7200 | Recettes                                  | Vu l'augmentation de visibilité du musée et sa bonne réputation on espère avoir plus de recettes. Gratuité le dimanche matin incite aussi les visiteurs acheter les produits à la boutique du Musée.                                                                                                                                  |

### **515 Zoo du Bois du Petit-Château**

|          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 7100 | Traitements du personnel exploitation   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gardienne d'animaux responsable: TA baisse à 80% après congés maternité dont 30% (nouveau) sont consacrés exclusivement aux tâches administratives, management d'équipe et suivi des projets (réseau d'eau, plan directeur, paysagisme), il manque alors 50% de gardien-ne d'animaux;</li> <li>Gardien-ne d'animaux 50% (voir remarque ci-avant).</li> </ul> |
| 306 1000 | Habillement et équipement               | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 0200).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 309 1000 | Formation du personnel - métier         | Demande de formation par certains collaborateurs (stages au sein d'autres zoos par exemple).                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 310 1400 | Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 1000).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 311 0800 | Acquisitions                            | Prévision du renouvellement de très vieux animaux (ânes, bouquetins, chèvres naines, lapins etc.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 312 1000 | Chauffage                               | Ajustement aux comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## **CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES**

### **515 Zoo du Bois du Petit-Château (suite)**

|          |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 314 2400 | Entret. bâtiments                  | Réévaluation des coûts d'entretien courant, notamment les travaux de peinture (CHF 30'000.- par année) non effectués depuis de nombreuses années.                                                                                                    |
| 317 1500 | Service civil                      | Le zoo est reconnu comme établissement d'affectation pour les civilistes.                                                                                                                                                                            |
| 318 0740 | Nourriture animaux                 | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 0200 - Autres frais d'exploitation).                                                                                                                                                         |
| 318 0750 | Vétérinaires et médicaments        | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 0200 - Autres frais d'exploitation).                                                                                                                                                         |
| 318 0760 | Entretien enclos et terrariums     | Nouveau compte (montant équivalent retiré du compte 319 0200 - Autres frais d'exploitation).                                                                                                                                                         |
| 319 0200 | Autres frais d'exploitation        | Transfert de budget vers les comptes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 318 0740 (CHF 60'000.-);</li> <li>• 318 0750 (CHF 12'000.-);</li> <li>• 318 0760 (CHF 19'000.-).</li> </ul>                                                 |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frais OFCOM (radios VHF);</li> <li>• Voir la remarque au compte 310 1400.</li> </ul>                                                                                                                        |
| 435 1500 | Ventes diverses                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustement aux comptes 2011.</li> <li>• Pour des raisons d'hygiène alimentaire et d'économie de temps de travail, le pain sec n'est plus récupéré (soit une perte brute de CHF 2'040.- environ).</li> </ul> |

### **521 La Charrière, terrains, piste, halles**

|          |                                      |                                                                                                                                                                 |
|----------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments            | Rattrapage d'entretien.                                                                                                                                         |
| 314 2700 | Entretien aménagem. et install. ext. | Entretien terrain synthétique et piste d'athlétisme.                                                                                                            |
| 314 3700 | Sable – Gravier – Tourbe             | Plus d'entretien des pistes et des terrains.                                                                                                                    |
| 314 3800 | Pistes éclairées                     | Remplacement des poteaux dangereux.                                                                                                                             |
| 314 3900 | Entretien du bassin de natation      | Entretien périodique conséquent.                                                                                                                                |
| 315 6000 | Entretien -Taxes véhicules           | Erreur d'estimation lors de la création du compte en 2011 – 2012.                                                                                               |
| 318 3850 | Déchets - Taxe au sac                | Nouveau compte, transfert du 314 2700 – Entretien aménagements extérieurs plus estimation des frais d'élimination (taxe au poids) des déchets non valorisables. |

### **524 Piscine des Arêtes**

|          |                                              |                                                                |
|----------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier            | Rénovation du sauna et du mobilier de piscine.                 |
| 313 9200 | Produits et matériel de nettoyage            | Installation de savonnères et d'essuie-mains.                  |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                      | Besoins accrus d'entretien pour le maintien de l'installation. |
| 318 7610 | Assurances des bâtiments (biens immobiliers) | Adaptation au montant réel.                                    |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux           | Nouvelle billetterie.                                          |

### **525 Piscine, patinoires des Mélèzes**

|          |                                    |                                                                                   |
|----------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 313 4100 | Billets – Emballages - Plans guide | Création de compte pour l'imputation des charges liées à la nouvelle billetterie. |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments          | Rattrapage d'entretien.                                                           |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments            | Rattrapage d'entretien.                                                           |
| 315 6000 | Entretien -Taxes véhicules         | Erreur d'estimation lors de la création du compte en 2011 – 2012.                 |

**CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES**

**550 Service de La jeunesse**

|          |                                          |                                                                                                                                                                                       |
|----------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel                 | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. Ouverture de nouvelles structures d'accueil.                              |
| 310 1200 | Formules administratives – Imprimés      | Programmes, contrats, publicités diverses en augmentation avec l'ouverture de nouvelles structures d'accueil.                                                                         |
| 310 2700 | Matériel éducatif                        | Programme de livres et convention avec la bibliothèque.                                                                                                                               |
| 311 0600 | Frais d'équipement et matériel           | Aménagement d'une structure.                                                                                                                                                          |
| 312 1000 | Chauffage                                | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. Ouverture de nouvelles structures d'accueil.                              |
| 312 2100 | Électricité - Eau - Gaz                  | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. Ouverture de nouvelles structures d'accueil.                              |
| 312 2200 | Frais et entretien des locaux            | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. Ouverture de nouvelles structures d'accueil.                              |
| 313 8300 | Frais repas                              | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. CHF 395'000.- pour 180 places para et CHF 235'000.- pour 85 pré.          |
| 316 1000 | Locations                                | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire. En rapport avec les comptes 2011, CHF 36'000.- pour nouvelles structures. |
| 317 1500 | Service civil                            | Engagement de 4 civilistes (6 mois) durant l'année.                                                                                                                                   |
| 318 7700 | Expositions et animations                | Installation de système d'exposition.                                                                                                                                                 |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux       | Meilleure ventilation sur comptes adéquats par rapport au budget 2012.                                                                                                                |
| 319 5200 | Articles d'hygiène                       | Regroupement d'achats.                                                                                                                                                                |
| 365 1000 | Crèches et garderies                     | Selon planification annoncée.                                                                                                                                                         |
| 436 1100 | Contribut. parents et autres répondants  | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire.                                                                           |
| 436 4100 | Pension du personnel                     | Regroupement des centres 314 SCAS - Crèche Chat Telot, 318 SCAS - Ferme Gallet et 551 Accueil parascolaire.                                                                           |
| 436 7200 | Recettes Repas de l'Écolier              | Transféré au 436 1100 Contributions parents et autres répondants.                                                                                                                     |
| 436 8550 | Prog. Alter-connexion Montagne NE, subv. | Transféré au 439 1000 Autres recettes.                                                                                                                                                |
| 452 1000 | Contributions des communes               | Transféré au 461 1000 Subventions cantonales et fédérales.                                                                                                                            |
| 461 1000 | Subventions cantonales                   | Selon planification annoncée.                                                                                                                                                         |

## **FINANCES**

### **600**

### **Finances**

|          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 1100 | Traitements du personnel                      | <p>Le nombre de collaborateurs imputé au centre 600 est de 8.7 postes (+ 1 apprenti-e).</p> <p>Le personnel du Service financier est sans changement depuis avril 2011, date à laquelle un poste a été transféré de la Gérance communale suite à la réorganisation de ce service.</p> <p>Il est encore à relever que trois collaborateurs bénéficient des mesures de réduction du temps de travail à partir de 50 ans. Cela signifie que l'équivalent de 0.15 postes est réparti sur les autres collaborateurs.</p>                                                                                                |
| 301 7700 | Traitement du personnel en formation          | Dépense prévue pour apprentie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 309 1000 | Formation du personnel - métier               | <p>Cours Idheap et gestion de la dette: CHF 3'000.-.</p> <p>Cours paramétrages de listes SAP: CHF 5'000.-.</p> <p>Compte tenu des difficultés rencontrées suite à l'activité reprise de la Gérance communale en avril 2011, les formations prévues pour cette année-là ont dû être reportées.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 31       | Biens, services et marchandises               | <p>Evolution:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• comptes 2010: CHF 113'077.83;</li> <li>• comptes 2011: CHF 102'839.42;</li> <li>• budget 2012: CHF 38'780.-.</li> </ul> <p>Un contrôle strict des dépenses a permis de réaliser des économies ces dernières années. La plupart des postes ne pourra pas faire l'objet d'économies supplémentaires; d'autres ne pourront probablement pas être maintenus à un niveau aussi faible. Des économies budgétaires supplémentaires linéaires de 2% sur le total de cette rubrique ont toutefois été demandées par le Conseil communal pour le budget 2013.</p> |
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau             | Voir aussi remarque compte no 318 7690 ci-après.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 310 1200 | Formules administratives - Imprimés           | <p>Budget 2013 estimé au niveau des comptes 2011.</p> <p>Le montant inscrit au budget 2013 correspond à la moyenne des comptes 2009 à 2011. Les frais d'impression des brochures budget/comptes dépendent du nombre de versions transmises au centre d'impression.</p> <p>Ce compte comprend également l'achat de tickets pour la Caisse communale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 310 1400 | Abts – Cotis.- Document. prof. - Bibliothèque | <p>Repris le montant inscrit au budget 2012 (estimation).</p> <p>Journaux, revues financières et économiques; publication dans la feuille officielle (marchés publics assurances).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 311 1000 | Achat de matériel et de mobilier              | Repris le montant inscrit au budget 2012 (estimation).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 315 1000 | Entretien matériel et mobilier                | Frais estimés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 317 1000 | Frais déplacements – Réceptions - Examens     | Estimation tenant compte des déplacements liés à MCH2 et Prevoyance.ne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 318 1100 | Affranchissements                             | <p>Les taxes postales ne sont pas réparties dans les différents services, à l'exception de la taxe déchets et du SIS.</p> <p>Budget 2013 évalué au niveau des comptes 2011.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 318 2000 | Frais judiciaires et de poursuites            | Frais du contentieux répartis dans les services.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 318 2100 | Frais d'expertises et de comptes              | Révision des comptes par la fiduciaire (estimation).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## FINANCES

### 600

#### Finances (suite)

|          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 5700 | Commissions – Cot. en bourse – Frais div. | <p>Les dépenses d'une année "normale" se situent à CHF 130'000.- environ.</p> <p>Le niveau particulièrement faible des dépenses enregistrées sur ce compte ces dernières années résulte d'une trésorerie particulièrement favorable. Celle-ci est due à plusieurs éléments: vente de biens immobiliers, peu d'emprunts à renouveler, recettes fiscales favorables et gestion des dépenses bien maîtrisée.</p> <p>Il a ainsi été possible de limiter le recours à l'emprunt sur le marché des capitaux.</p> <p>Compte tenu du niveau élevé des investissements votés par le Conseil Général et de l'importance des emprunts à renouveler, ce poste est appelé à augmenter ces prochaines années.</p> <p>Ce poste a été ajusté à CHF 125'000.- pour absorber la réduction linéaire de 2% de la rubrique Biens, Services et Marchandises demandée par le Conseil communal.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 318 7000 | Assurances responsabilité civile          | Part du service à l'assurance globale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 318 7620 | Assurances choses (biens mobiliers)       | Part du service à l'assurance globale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 319 6001 | Frais divers et imprévus                  | <p>Poste aléatoire:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>comptes 2010: CHF 10'405.43.</li> <li>comptes 2011: CHF 346.49.</li> </ul> <p>Maintien du budget précédent pour 2013.</p> <p>Evolution:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>comptes 2010: CHF 11'094'086.46;</li> <li>comptes 2011: CHF 10'576'285.64;</li> <li>budget 2012: CHF 11'100'000.-.</li> </ul> <p>Le budget 2013 tient compte des projets d'investissements en cours du remboursement planifié de CHF 15'000'000.- sur le prêt accordé à Viteos ainsi qu'une part plus importante d'emprunts à court terme pour les besoins en trésorerie.</p> <p>Il est à noter que si les prévisions de taux prévoient un maintien des taux à un niveau bas ces prochaines années, elles prévoient toutefois une augmentation des marges bancaires avec la mise en place de nouvelles règles à respecter par les banques (Bâle III).</p> <p>Compte tenu de ce qui précède ainsi que du niveau élevé des investissements actuels, ce poste présente donc un potentiel de hausse réel à terme.</p> <p>Les intérêts sur excédents de trésorerie à court terme sont budgétés dans le compte 420 1000 (voir ci-après).</p> |
| 32       | Intérêts passifs                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3221500  | Intérêts passifs courus                   | Intérêts passifs courus considérés comme stables, compte tenu de l'introduction d'emprunts basés sur le taux LIBOR.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 330 0100 | Perte et différence sur débiteurs         | Poste aléatoire et difficile à estimer qui peut varier de façon non négligeable d'une année à l'autre et difficile à estimer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 331 1100 | Correction globale amortissements         | <p>Estimation basée sur une simulation des amortissements 2012 par le biais du logiciel comptable (SAP) ainsi que sur les investissements prévus pour 2012.</p> <p>Il a été constaté ces dernières années que CHF 30 mios d'investissements du patrimoine administratif génèrent une augmentation proportionnelle des amortissements de l'ordre de CHF 1.5 mios.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## **FINANCES**

### **600**

#### **Finances (suite)**

|          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 365 7300 | Aide à la construction logements        | Participation communale selon factures de l'Etat (DGT). Prévision estimée à la moyenne des comptes 2011 et 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 365 7400 | Aide modernisation de logements         | Participation communale selon factures de l'Etat (DGT). Prévision estimée à la moyenne des comptes 2011 et 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 365 7500 | Encouragement culture cinématographique | Montant correspondant à 40% de la taxe sur les spectacles encaissée par les cinémas depuis 2010 (contre 20% précédemment). Budget 2013 estimé au niveau des comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                        |
| 390 3000 | Déchets – taxe de base                  | Pas encore de chiffres précis, donc maintien du budget 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 406 1000 | Taxe sur billets de spectacles          | Budget 2013 basé sur le budget 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 420 1000 | Intérêts placements à terme et c/c      | Les taux d'intérêts restent à des niveaux historiquement bas.<br>Le niveau de la trésorerie est proche de zéro depuis 2010 et les besoins de liquidités sont assurés par les emprunts.<br>Compte tenu de ce qui précède, le montant inscrit au budget 2012 est maintenu.                                                                                                                                         |
| 420 1300 | LIM – Part. cantonale intérêts          | Participation en diminution (tendance); estimation ajustée aux comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 420 1400 | Intérêts de Viteos SA                   | Les intérêts inscrits au budget 2013 pour les prêts accordés à Viteos sont basés sur le taux IRS 15 ans du 30.04.2012, soit 1.37%. Il est tenu compte d'une marge de 1.0%, si bien que le taux utilisé est de 2.37%.<br>Ce taux sera en principe revu chaque 30 avril pour le budget de l'année suivante.<br>L'estimation tient compte de CHF 15 mios de remboursements qui seront effectués par Viteos en 2013. |
| 420 1700 | Intérêts prêts et c/c divers            | Le montant enregistré en 2011 concernait le c/c qu'a la Ville avec la Fondation Sombaille Jeunesse. Budget 2013 ajusté aux comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 422 1100 | Produits capitaux – Fonds publics       | Ce compte enregistre notamment les intérêts sur le prêt accordé à l'Association La Clairière et les intérêts sur titres divers.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 425 1100 | Participation constructions - Autres    | Ce compte enregistre le dividende de la société immobilière Nouvelle Cité SA. Aucun dividende n'a été versé depuis 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 425 1400 | Autres participations et prêts divers   | Prévision correspondant aux comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 427 2100 | Locations diverses                      | Droits de conduites accordés à Swisscom; inscrit un montant correspondant aux recettes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 427 6100 | Droits de superficie                    | Tendance à la baisse; politique plus restrictive dans ce domaine. Maintien du budget 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 427 6200 | Droit de superficie – Viteos SA         | Selon estimation reçue de Viteos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 429 1100 | Recettes diverses                       | Ce compte a enregistré des montants exceptionnels en 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 436 0100 | Remboursement d'indemnités              | Indemnités à recevoir pour participation du chef de service aux séances de Prevoyance.ne et de la CCNC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 436 0900 | Participation aux frais                 | Ce poste comprend les travaux facturés à Bloc 30 SA, IGESA SA et Hôtel Pierre-François SA. Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 436 3500 | Remboursements de prêts                 | Tendance à la baisse ces dernières années étant donné que la plupart des prêts arrivent à échéance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 439 1000 | Autres recettes                         | Les comptes de ces dernières années ayant enregistré des recettes extraordinaires, la prévision est aléatoire<br>➔ maintien du budget 2012 pour 2013.                                                                                                                                                                                                                                                            |

## FINANCES

### 600

#### Finances (suite)

|          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 462 2000 | Péréquation financière                  | Estimation basée sur les comptes 2011.                                                                                                                                                                                              |
| 490 0900 | Intérêts sur cap. avances maisons retr. | Intérêts calculés sur la maison de retraite du Châtelot et le crédit d'investissement pour l'agrandissement du bâtiment (voir centre 315 390 1000), ainsi que sur les crédits dépensés pour les crèches (voir centre 515 390 1000). |
| 490 1000 | Intérêts et frais divers sur immeubles  | Montant estimé sur la base des immobilisations au 31.12.2011. Chiffre communiqué par la Gérance communale (voir centres 211, 212, 213, 230, 240).                                                                                   |
| 490 1900 | Intérêts des capitaux – Eau             | Les intérêts sur les capitaux investis pour l'approvisionnement et la gestion de l'eau sont facturés au taux moyen des emprunts de la Ville.                                                                                        |
| 490 4700 | Participation de la STEP                | Chiffre communiqué par l'Administration des Travaux publics (cf. compte 390 1000 centre 720).                                                                                                                                       |
| 490 6600 | Participation aux frais de personnel    | Facturation des travaux consacrés à la taxe déchets ménage fixée par les travaux publics (CHF 54'200.-) et à l'OPC selon chiffres 2011 (CHF 9'000.-).                                                                               |
| 490 6700 | Participation aux intérêts-Déchets      | Chiffre communiqué par l'Administration des Travaux publics.                                                                                                                                                                        |

### 610

#### Contributions

|          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 31       | Biens services et marchandises           | Les dépenses du centre 610 sont assumées par le centre 600, à l'exception des charges directement liées à la perception des impôts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 318 1100 | Affranchissements                        | Estimation basée sur les comptes de ces dernières années.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 318 2000 | Frais judiciaires et de poursuites       | Budget 2013 estimé à la moyenne des comptes 2011 et 2010 (avant prise en compte partielle de la diminution de 2% sur les biens services et marchandises).<br>En lien avec la recette enregistrée au compte 436 3400.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 318 4700 | Frais Etat bordereau unique              | Frais estimés sur la base d'un Arrêté de l'Etat fixant l'indemnité à verser pour la gestion des dossiers: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 23'200 contribuables personnes physiques à CHF 18.80 par dossier, soit env. CHF 436'000.-;</li> <li>• 1'350 contribuables personnes morales à CHF 18.- par dossier, soit CHF 24'300.-.</li> </ul> → Total à CHF 460'000.- (avant prise en compte partielle de la diminution linéaire de 2% sur les biens services et marchandises).<br>L'augmentation de la population devrait augmenter le nombre de contribuables également. |
| 329 0000 | Intérêts acomptes d'impôts               | Estimation basée sur la moyenne des comptes 2011 et 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 330 0300 | Remises – Rectificatifs – Non-valeur     | Le montant inscrit au budget 2013 correspond à la charge figurant dans les comptes 2011. La crise économique qui a sévi récemment pourrait toutefois avoir un impact négatif sur ce poste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 400 1000 | Personnes physiques - Impôt sur fortune  | Le montant inscrit au budget 2013 est basé le budget 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 400 1050 | Pers. Physiques - Impôt fortune, rectif. | Concerne rectificatifs des années antérieures.<br>Le montant inscrit au budget 2013 a été déterminé à partir de la moyenne des montants encaissés entre 2007 et 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## FINANCES

### 610

#### Contributions (suite)

|          |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 400 1100 | Personnes physiques - Impôt sur revenu           | <p>Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011. L'évolution de ce poste a été la suivante:<br/>Comptes 2008: CHF 67.1 mios;<br/>Comptes 2009: CHF 67.2 mios;<br/>Comptes 2010: CHF 64.6 mios;<br/>Comptes 2011: CHF 65.9 mios.<br/>Budget 2012: CHF 67.8.</p> <p>Le montant inscrit au budget 2013 est basé sur le budget 2012; il tient toutefois compte d'une diminution de CHF 2 mios induite par la modification de la loi concernant l'imposition des personnes physiques (chiffre communiqué par le Service des communes).</p>  |
| 400 1150 | Pers. physiques - Impôt revenu, rectific.        | <p>Concerne rectificatifs des années antérieures.</p> <p>Le montant inscrit au budget 2013 a été déterminé à partir de la moyenne des montants encaissés entre 2007 et 2011.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 400 1200 | Personnes physiques – Comptes insuffis.          | <p>Dossiers gérés par l'Etat. Ce poste présente une forte volatilité et la prévision est aléatoire. Le montant inscrit au budget 2013 a été déterminé à partir de la moyenne des montants comptabilisés entre 2007 et 2011.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 400 1300 | Personnes physiques – Impôt s.rev. frontal.      | <p>Estimation prenant en compte l'augmentation du nombre de frontaliers et de la masse salariale correspondante.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 400 1350 | Pers. phys. Impôt s.rev. frontaliers – rectific. | <p>Ce compte enregistre la différence entre la rétrocession de l'année précédente effectivement reçue durant le budget sous revue. Le montant correspondant qui avait été estimé est enregistré dans les comptes de l'exercice précédent.</p> <p>Pas d'estimation possible autre que le montant inscrit dans le compte 400 1300 au 31 décembre du dernier exercice bouclé.</p>                                                                                                                                                          |
| 400 1400 | Personnes physiques – Impôt à la source          | <p>Estimation basée sur les opérations enregistrées durant l'année 2012.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 401 1000 | Personnes morales – Impôts sur le capital        | <p>Estimation basée sur les comptes 2011 et des tableaux de bords reçus en 2012. Le chiffre retenu tient compte de la nouvelle loi sur les personnes morales qui a fait l'objet d'une votation en juin 2011.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 401 1050 | Pers. morales – Impôt capital, rectific.         | <p>Concerne rectificatifs des années antérieures.</p> <p>Ce poste a enregistré une charge de CHF 138'666.15 en 2011 et une charge de CHF 219'914.05 en 2010 alors que des recettes importantes étaient enregistrées les années précédentes.</p> <p>Compte tenu des incertitudes, le montant inscrit au budget 2013 a été déterminé à partir de la moyenne des montants comptabilisés entre 2007 et 2011.</p> <p>L'introduction de la nouvelle loi sur les personnes morales devrait par ailleurs diminuer l'importance de ce poste.</p> |
| 401 1100 | Personnes morales – Impôt sur le bénéfice        | <p>Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011; ce poste a évolué comme suit ces dernières années:<br/>Comptes 2008: CHF 27.9 mios;<br/>Comptes 2009: CHF 11.2 mios;<br/>Comptes 2010: CHF 12.2 mios;<br/>Comptes 2011: CHF 25.7 mios.<br/>Budget 2012: CHF 25.8 mios.</p> <p>Le budget 2013 est basé sur une appréciation des informations économiques favorables du moment.</p>                                                                                                                                                     |

## **FINANCES**

### **610 Contributions (suite)**

|          |                                                      |                                                                                                                                                                                                     |
|----------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 401 1150 | Pers. morales – Impôt bénéfice, rectif.              | Le montant inscrit au budget 2013 a été déterminé à partir de la moyenne des montants comptabilisés entre 2007 et 2011.                                                                             |
| 401 1200 | Personnes morales – Comptes insuffis.                | Dossiers gérés par l'Etat qui ne procède pas à des audits financiers des comptes des personnes morales. Le montant inscrit au budget 2013 est un chiffre pour mémoire (correspond au chiffre 2011). |
| 402 1100 | Impôt foncier PM                                     | Le montant inscrit au budget 2013 correspond aux recettes enregistrées en 2011.                                                                                                                     |
| 421 1200 | Frais de sommations factures                         | Le montant inscrit au budget 2013 correspond aux recettes enregistrées en 2011.                                                                                                                     |
| 421 1300 | Frais de sommations                                  | Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011.                                                                                                                                                      |
| 436 3400 | Remboursements des frais de poursuites               | Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011.                                                                                                                                                      |
| 439 1100 | Récupération créances perdues                        | Budget 2013 ajusté au niveau des comptes 2011.                                                                                                                                                      |
| 462 3000 | Redistribution Fonds de répartition intercommunal PM | Le chiffre inscrit au budget 2013 est basée sur une prévision 2012 reçue du Service des communes.                                                                                                   |

### **620 Service des Ressources humaines**

|          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 301 9600 | Echelons qualitatifs et primes         | La part automatique des progressions salariales a été intégrée dans le budget des services et la part qualitative budgétée au SRH (cette part correspond au 80% du maximum possible). De plus, nous intégrons à ce compte les primes 2013, comme les autres années.                                                                                 |
| 311 7400 | Projets RH                             | Ce compte englobait les autres années les frais inhérents à l'organisation des événements liés à la communication interne (cf. ci-dessous). Dès 2013, il comportera notamment : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Séminaires, congrès, etc;</li> <li>• Enquêtes annuelles RH (ex : rémunération);</li> <li>• 1 projet RH / année.</li> </ul> |
| xxxxxx   | <b>Frais événements – comm'interne</b> | Compte à créer, selon demande du contrôle financier. Les autres années, ces frais figuraient dans le compte « projets RH » 311 7400. Ce compte contient les frais liés à l'organisation d'événements pour le personnel (fête annuelle, retraités, jubilaires, rencontres diverses entre le personnel et les autorités).                             |

### **630 Contrôle financier**

|          |                      |                                                                                       |
|----------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel | Salaire de la cheffe de service plus un 30% de poste pour les travaux administratifs. |
| 436 7150 | Honoraires facturés  | Honoraires pour la révision d'entités para-communales.                                |

## TRAVAUX PUBLICS

### 700

#### Administration des travaux publics

|          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 0700 | Frais d'études                           | Depuis 2012 les frais concernant le domaine foncier figurent au chapitre 122 Service économique. En 2013, ont été ajoutés CHF 60'000.- pour l'auscultation des canalisations et CHF 40'000.- pour l'auscultation des routes. Ces montants figuraient précédemment dans les crédits d'investissements. |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif   | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 436 9950 | Rec.prestations financées par investiss. | Facturation des prestations pour les travaux d'investissements.                                                                                                                                                                                                                                       |
| 460 1000 | Subventions fédérales                    | En 2011, subvention pour le PGEE.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 490 4700 | Participation de la STEP                 | Représente 10% des charges brutes.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 490 6800 | Participation service des ordures        | Représente 10% des charges brutes.                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### 710

#### Voirie – frais d'entretien

|          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 314 4300 | Transports – Matériaux – Fournitures – Voirie | Augmentation du budget de CHF 105'000.- pour l'entretien courant récurrent des routes (pontage des fissures sur le réseau routier et élimination des nids-de-poule). Ce montant figurait précédemment dans les crédits d'investissements. |
| 318 1800 | Communications Radio                          | Les communications sont dorénavant effectuées par natels.                                                                                                                                                                                 |
| 318 8500 | Frais d'incinération                          | Couvre les déchets des poubelles publiques et le littering.                                                                                                                                                                               |
| 431 2600 | Autorisations creusages voie publique         | Ce montant est fixé en fonction du nombre de chantiers prévus en Ville pour les entreprises privées.                                                                                                                                      |
| 435 3300 | Vente matériaux - Matériel - Matières         | Budget difficile à établir.                                                                                                                                                                                                               |
| 436 3000 | Travaux pour tiers                            | Dès 2013 refacturation des heures pour le projet de ramassage "Les Pies" (CHF 56'300.-).                                                                                                                                                  |
| 436 7640 | Rbts assurances maladie de personnes          | Le budget est établi sur la base d'une moyenne de 5 ans.                                                                                                                                                                                  |
| 436 7650 | Rbts assurances accidents de personnes        | Le budget est établi sur la base d'une moyenne de 5 ans.                                                                                                                                                                                  |
| 490 6300 | Participation aux frais du bâtiment           | Proportionnel aux frais estimés pour l'entretien des bâtiments.                                                                                                                                                                           |
| 490 6500 | Participation aux amortissements              | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                                                                                                       |
| 490 6600 | Participation aux frais de personnel          | Proportionnel au nombre d'heures et au tarif horaire de régie budgétés.                                                                                                                                                                   |
| 490 8100 | Location de la place                          | Location du terrain pour la déchetterie intercommunale.                                                                                                                                                                                   |

### 711

#### Enlèvement de la neige

|          |                                        |                                                                     |
|----------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 313 0220 | Fondants chimiques et sable            | Moyenne des cinq dernières années.                                  |
| 314 2500 | Entretien de l'entrepôt à sel          | Peu de frais d'entretien en 2011.                                   |
| 315 6000 | Entretien -Taxes véhicules             | Moyenne des cinq dernières années.                                  |
| 318 3300 | Prestations de tiers                   | Moyenne des cinq dernières années.                                  |
| 318 7600 | Assurances véhicules à moteur          | Ajustement prudent aux comptes 2011.                                |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes. |
| 435 3400 | Vente de sel et gravier                | Moyenne des cinq dernières années.                                  |
| 436 3000 | Travaux pour tiers                     | Moyenne des cinq dernières années.                                  |

## **TRAVAUX PUBLICS**

### **712 Constructions nouvelles**

|          |                                           |                                                                                                                                    |
|----------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 311 1600 | Routes et places                          | En 2011, pas d'aménagement particulier.                                                                                            |
| 311 2300 | Canalisations                             | En 2011, provisionnement de CHF 270'000.- pour litiges en cours.                                                                   |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif    | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                |
| 431 1700 | Taxe d'équipement                         | Le montant encaissé à ce titre dépend du nombre de transformations ou de constructions à venir en 2013. Ce nombre n'est pas connu. |
| 490 6400 | Participation frais entret. canalisations | Découle des sommes encaissées au titre de taxe d'équipement.                                                                       |

### **715 Service des ateliers**

|          |                                        |                                                                                                                                                            |
|----------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 309 1000 | Formation du personnel - métier        | En 2012, cours Scania suivi par notre personnel.                                                                                                           |
| 311 1900 | Signalisation routière                 | Poste transféré au chapitre 860 Service du domaine public.                                                                                                 |
| 313 1300 | Carburants - Huile                     | Prix des carburants à la hausse.                                                                                                                           |
| 313 2700 | Transports - Matériaux - Fournitures   | Les réparations moins nombreuses en 2011 nous ont fait revoir ce poste légèrement à la baisse.                                                             |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                        |
| 436 3000 | Travaux pour tiers                     | Montant fixé selon prévision.                                                                                                                              |
| 436 7640 | Rbts assurances maladie de personnes   | Budget établi sur la base d'une moyenne des cinq dernières années. Le montant reçu est proportionnel au nombre de cas annoncés et à la durée de l'absence. |
| 436 7650 | Rbts assurances accidents de personnes | Budget établi sur la base d'une moyenne des cinq dernières années.                                                                                         |
| 490 2200 | Carburants Ville                       | Selon consommation estimée par les services.                                                                                                               |

### **716 Enlèvement des déchets non valorisables**

|                   |                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remarque générale | Suite à l'introduction de la taxe au sac et selon les directives cantonales, ce chapitre a été supprimé. |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **717 Enlèvement des déchets valorisables**

|                   |                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remarque générale | Suite à l'introduction de la taxe au sac et selon les directives cantonales, ce chapitre a été supprimé. |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **720 Station d'épuration**

|          |                                         |                                                                                                                                                        |
|----------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 2100 | Electricité – Eau – Gaz                 | Nouveau contrat avec Swissgrid. Toute la consommation est facturée. Toute l'électricité réinjectée dans le réseau est encaissée (voir poste 435 1300). |
| 314 1900 | Frais divers de bâtiments               | Augmentation due à la maintenance tous les deux ans de la microturbine à gaz.                                                                          |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                 | En 2011, peu de frais d'entretien.                                                                                                                     |
| 319 7800 | TVA sur prestations soumises            | Proportionnel au chiffre d'affaires.                                                                                                                   |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif  | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                    |
| 380 3700 | Attribution à réserve Step              | En 2011, versement de l'excédent de recettes à la réserve.                                                                                             |
| 390 1600 | Frais d'administration                  | Selon clé de répartition (10% des charges brutes du chapitre 700).                                                                                     |
| 390 7400 | Participation entretien canalisations   | Proportionnel aux frais engagés.                                                                                                                       |
| 3907500  | Participation frais de personnel voirie | Proportionnel au nombre d'heures et au tarif horaire de régie budgétés.                                                                                |

## **TRAVAUX PUBLICS**

### **725 Déchets des personnes physiques**

|          |                                      |                                                                                                        |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 313 2700 | Transports - Matériaux - Fournitures | La mensualisation du ramassage du papier et du carton représente une hausse des coûts de CHF 36'000.-. |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **727 Déchetterie intercommunale**

|          |                                      |                                                                                            |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 313 2700 | Transports - Matériaux - Fournitures | Les frais de récupération du plastique imposés par le canton sont budgétés à CHF 88'000.-. |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|

### **730 Service des Espaces verts**

|          |                                                   |                                                                                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312 1000 | Chauffage                                         | Selon estimation de la consommation et des prix des combustibles.                                                                                                       |
| 313 2700 | Transports - Matériaux - Fournitures              | Augmentation de CHF 30'000.- suite à la privatisation d'une partie de l'entretien des machines agricoles compensée par une baisse des charges de personnel (groupe 30). |
| 314 2400 | Entretien des bâtiments                           | En 2011, frais pour le transfert de boxes en provenance de Fantaisie 2.                                                                                                 |
| 314 4600 | Plantation d'arbres                               | Selon campagne de plantations.                                                                                                                                          |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif            | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.                                                                                                     |
| 331 5000 | Amortissement financé par réserve (administratif) | En 2011 et 2012, réfection de places de jeux et de chemins des parcs de la Ville.                                                                                       |
| 435 3100 | Vente et location de plantes                      | Réajustement du budget aux comptes.                                                                                                                                     |
| 469 1300 | Subvention                                        | En 2011, subvention du fonds des arbres pour l'Allée rouge des Mélèzes.                                                                                                 |
| 480 4300 | Prélèvement réserve anticyclique                  | Voir poste 331 5000.                                                                                                                                                    |

### **740 Cimetière et centre funéraire**

|          |                                      |                                                                                                                                                |
|----------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier    | En 2011, achat de 22 chaises.                                                                                                                  |
| 314 2700 | Entretien aménagem.et install.extér. | Dans ce poste figure depuis 2012 le coût de l'entretien des monuments protégés instables estimés à CHF 20'000.-.                               |
| 318 8500 | Frais d'incinération                 | En 2012, transport des corps et des frais d'incinération pendant la période de mise hors service du four pour les travaux de pose des filtres. |
| 436 5000 | Remboursements frais d'incinération  | Selon estimation de la hausse de la facturation suite à la mise en place des filtres.                                                          |
| 436 7300 | Remboursement frais d'organiste      | Ajustement partiel aux comptes.                                                                                                                |

### **755 SUE Urbanisme**

|          |                                      |                                                                                                                                           |
|----------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                 | Renforcement des effectifs dans le secteur des permis de construire et du patrimoine.                                                     |
| 309 1000 | Formation du personnel - métier      | Séminaires et formation diverses.                                                                                                         |
| 311 1000 | Achat de matériel et de mobilier     | Achat racks de rangements supplémentaires pour les permis de construire.                                                                  |
| 312 2100 | Électricité et eau                   | Charge imputée en prévision d'un déménagement et regroupement du SUE sur un site unique.                                                  |
| 316 1000 | Location                             | Charge imputée en prévision d'un déménagement et regroupement du SUE sur un site unique.                                                  |
| 317 1000 | Frais déplacements réceptions examen | Répartition des charges entre le 755 SUE Urbanisme et le 125 Service des affaires régionales et des relations extérieures.                |
| 318 0700 | Frais d'études                       | Mandats divers, charge aléatoire.                                                                                                         |
| 318 2500 | Mise à l'enquête publique            | Imputation de la mise à l'enquête publique des projets Ville.                                                                             |
| 318 2600 | Préavis de synthèse de l'État        | Imputation des préavis pour les projets Ville.                                                                                            |
| 318 2750 | Gardiennage halle aux Enchères       | Prise en charge du gardiennage de l'Espace de l'urbanisme horloger en totalité, financé pour moitié en 2011 par une subvention cantonale. |

## TRAVAUX PUBLICS

### 755 SUE Urbanisme (suite)

|          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 5850 | Affichage culturel                     | Transfert du réseau d'affichage culturel et de l'agenda au Service des Affaires culturelles. Maintien d'un montant consacré à l'affichage sur la rue Traversière en lien avec l'Espace de l'urbanisme horloger.                                                  |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux     | Augmentation liée à la prise en charge sur ce poste du dépôt des marques : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Métropole horlogère;</li> <li>• Journées du Patrimoine Horloger.</li> </ul>                                                                  |
| 319 8800 | Journées du patrimoine horloger        | Depuis 2010, les JPH ont adoptés un rythme biennal.                                                                                                                                                                                                              |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Augmentation des amortissements.                                                                                                                                                                                                                                 |
| 365 0900 | Subventions diverses                   | Subventions : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Association PNRD;</li> <li>• Visite Ville Unesco;</li> <li>• Association sites Le Corbusier;</li> <li>• Train stationnement;</li> <li>• Train touristique Unesco;</li> <li>• Association PNRC.</li> </ul> |
| 410 1800 | Concessions SGA                        | Fluctuation des recettes liée à la variation du nombre de surfaces d'affichage et au décompte annuel pro rata temporis. La recette comptabilisée porte toujours sur la période de décompte de l'année précédente, soit 2012 pour les comptes 2013.               |
| 431 1300 | Permis de construire                   | Recettes fluctuants en fonction du nombre de permis et du volume des constructions.                                                                                                                                                                              |
| 436 6500 | Prestations diverses                   | Prestations pour tiers externes, recettes aléatoires.                                                                                                                                                                                                            |
| 436 9850 | Recettes Le Locle site manager         | Montant forfaitaire versé par la Ville du Locle pour les prestations du site manager - rattaché au secteur Patrimoine du SUE - dans le cadre de la reconnaissance des deux villes au patrimoine mondial de l'Unesco.                                             |
| 439 1000 | Autres recettes                        | Recettes liées à la vente de la réglementation PRAC et calendriers de la Ville.                                                                                                                                                                                  |
| 439 8800 | Participation de tiers au JPH          | Voir remarque au cpt 319 8800.                                                                                                                                                                                                                                   |

### 770 Géomatique

|          |                                       |                                                                                                                                                                                                                                |
|----------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30       | Charges de personnel                  | Renforcement des effectifs afin de réaliser des inventaires et mesures de terrain pour le compte des services de la Ville.                                                                                                     |
| 309 1000 | Formation du personnel – métier       | Formations : <ul style="list-style-type: none"> <li>• continue sur les nouveaux logiciels et matériels;</li> <li>• master en ingénierie du territoire.</li> </ul>                                                              |
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau     | Augmentation en prévision du renforcement de l'effectif du service de géomatique.                                                                                                                                              |
| 311 1000 | Achats de matériel et mobilier        | Augmentation du poste consacré essentiellement à l'acquisition de petit matériel de terrain.                                                                                                                                   |
| 316 4000 | Acquisition/ expl. données géo        | Diminution des frais d'acquisition par rapport aux comptes 2011 et maintien des frais d'exploitation : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Données SITN;</li> <li>• Orthophotos;</li> <li>• Cartes nationales.</li> </ul> |
| 317 1000 | Frais déplacements-réceptions-examens | Augmentation des charges en lien avec le poste Formation du personnel.                                                                                                                                                         |
| 318 0600 | Prestations de service et logiciels   | Licences et contrats annuels.                                                                                                                                                                                                  |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux    | Bibliothèque et divers.                                                                                                                                                                                                        |
| 436 6500 | Prestations diverses                  | Prestations pour tiers externes à la Ville.                                                                                                                                                                                    |

## **SECURITE**

### **813**

#### **SUE Environnement**

|          |                                          |                                                                                                                                                                                         |
|----------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 309 1000 | Formation du personnel - métier          | Augmentation liée à la formation continue des secteurs de la prévention incendie et de la salubrité.                                                                                    |
| 311 1000 | Achats de matériel et de mobilier        | Charge adaptée, achats divers.                                                                                                                                                          |
| 312 2100 | Électricité et eau                       | Charge imputée en prévision d'un déménagement et regroupement du SUE sur un site unique.                                                                                                |
| 312 9100 | Politique énergétique                    | Mandats : <ul style="list-style-type: none"> <li>• MEU (Management de systèmes Energétiques en zones Urbaines);</li> <li>• RVAJ, projet énergie;</li> <li>• Divers.</li> </ul>          |
| 316 1000 | Location                                 | Charge imputée en prévision d'un déménagement et regroupement du SUE sur un site unique.                                                                                                |
| 318 4400 | Destruction animaux nuisibles            | Acquisition de produits, charge aléatoire.                                                                                                                                              |
| 318 6800 | Environnement                            | Diverses charges : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prévision d'ozones;</li> <li>• Mandats ISSKA pour infiltration des eaux;</li> <li>• Matériel divers.</li> </ul>             |
| 319 1000 | Frais d'administration et généraux       | Charge aléatoire.                                                                                                                                                                       |
| 361 1000 | Participation lutte crt. campagnols      | Réintroduction de ce poste budgétaire en fonction de l'état des champs en 2012.                                                                                                         |
| 361 3000 | Frais pour déchets abandonnés            | Réserve en prévision du nettoyage de dolines ou gouffres.                                                                                                                               |
| 427 1900 | Redevance pour occupation domaine public | Recettes liées à la pose d'installations de chantiers occupant des surfaces du domaine public, recettes aléatoires, diminution du poste par précautions.                                |
| 436 0100 | Remboursement d'indemnités               | Charge aléatoire.                                                                                                                                                                       |
| 436 3100 | Remboursement divers                     | Recettes liées à la facturation des émoluments : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Police du feu;</li> <li>• Salubrité;</li> <li>• Environnement;</li> <li>• Énergie.</li> </ul> |
|          |                                          | Adaptation des recettes par rapport aux comptes 2011 qui comprenaient la comptabilisation d'un montant de CHF 26'931.- relatif à la refacturation du mandat d'étude NeuchEole.          |

### **860**

#### **Service du domaine public**

|          |                                        |                                                                                               |
|----------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310 1000 | Fournitures et matériel de bureau      | + CHF 1'200.-. Compléter les stocks minimums.                                                 |
| 311 1000 | Achat de matériel et de mobilier       | + CHF 5'000.-. Remplacement des ticketmans (saisie AO).                                       |
| 311 1900 | Signalisation routière                 | + CHF 259'000.-. Reprise du compte par le SDP (anciennement Service des Travaux Publics).     |
| 318 1800 | Communications radio                   | + CHF 2'200.-. Suite du remplacement des radios Polycom débuté en 2011.                       |
| 318 1100 | Affranchissements                      | + CHF 6'200.-. Augmentation liée aux AO et Commandements de payer.                            |
| 3185930  | Contrat prestations cdmt de payer      | ./ CHF 40'000.-. Diminution du contrat de prestations dû à l'engagement d'un ½ EPT.           |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Montant fourni par le service financier.                                                      |
| 427 4100 | Recettes horodateurs                   | + CHF 4'700.-. Mise en place d'horodateurs à la gare du Crêt-du-Loche ainsi qu'aux Eplatures. |
| 427 5000 | Taxe pour vente sur voie publique      | + CHF 3'900.-. Application sur une moyenne des années 2008, 2009, 2010 et 2011.               |
| 436 3400 | Remboursement des frais de poursuites  | + CHF 27'000.-. Calcul sur une base de 9000 commandements de payer.                           |

| <b>SECURITE</b> |                                        |                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>870</b>      | <b>SIS</b>                             |                                                                                                                                                                |
| 309 1100        | Visites médicales                      | + CHF 6'000.-. Adaptation aux normes fédérales des examens médicaux et aux exigences du SCAN (services des automobiles).                                       |
| 309 1600        | Formation du poste permanent           | + CHF13'500.-. Adaptation à l'obligation des formations continues feu et sanitaire.                                                                            |
| 309 1700        | Formation feu nouveaux engagés         | École de formation sapeurs-pompiers professionnel pour 2 aspirants.                                                                                            |
| 310 1200        | Formulaires administratives – Imprimés | + CHF 700.-. Nécessaire à l'ajustement du stock en lien avec notre nouvelle gestion de stock informatisée SAP.                                                 |
| 313 1300        | Carburants – huile                     | + CHF 3'300.-. Prévission au coût du marché                                                                                                                    |
| 315 6000        | Entretien – Taxes véhicules            | + CHF 20'000.-. Calcul moyen sur 4 ans en tenant compte du renouvellement des véhicules et de l'ancienneté ainsi que de l'obligation des expertises annuelles. |
| 316 1000        | Location                               | + CHF 10'000.-. Le bâtiment de Cernil-Antoine est repris par les Infrastructures (C.ch. 201). De ce fait une location de CHF 10'000.- est facturée au SIS.     |
| 318 4950        | Unité cantonale de débriefing          | Compensé par les recettes du compte 439 4950.                                                                                                                  |
| 319 4000        | Frais exercices et cours ORPP          | + CHF 7'130.-. Mise en place d'une école de recrues pour les volontaires (ORPP).                                                                               |
| 319 4050        | Examens médicaux ORPP                  | + CHF 6'500.-. Nouvelle norme des examens médicaux et nouvelles recrues.                                                                                       |
| 319 4200        | Habillement et équipement ORPP         | + CHF 7'000.-. Équipement nouvelles recrues.                                                                                                                   |
| 390 0600        | Traitement information SIC             | Montant fourni par le SIC.                                                                                                                                     |
| 436 2700        | Facturation désincarcération           | + CHF 200'000.-. Facturation de l'engagement des véhicules et de son personnel en cas de désincarcération, protection du personnel intervenant et du patient.  |
| 436 2750        | Fausses alarmes                        | - CHF 11'000.-. Diminution au vu de la nouvelle technologie de la détection incendie (réglage plus fin du détecteur et mieux adapté aux locaux.                |
| 436 3100        | Remboursements divers                  | Selon budget 2012.                                                                                                                                             |
| 439 4950        | Unité cantonale de débriefing          | Compensation du compte de charges 318 4950.                                                                                                                    |
| 452 1300        | Part. Le Locle – Amortissements        | - CHF 9'410.-. Quote-part liée aux amortissements du compte 331 1000.                                                                                          |

## SERVICE INDUSTRIELS

### 902

#### Services industriels

|          |                            |                                                                                        |
|----------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 319 5500 | Eclairage public – Energie | Dès 2013 ce poste n'inclura plus que l'énergie consommée par l'éclairage public.       |
| 319 5700 | Eclairage public – Mandat  | Ce montant était précédemment inclus sous le compte 319 5500.                          |
| 422 2000 | Dividende Viteos SA        | Dividende 2013 de Viteos SA correspondant à 4% du capital-actions de CHF 38'955'000.-. |
| 422 2200 | Redevance                  | Correspond à la redevance d'électricité de 1.4 cts/kWh.                                |

### 911

#### Eaux-réseau

|          |                                        |                                                                                                                                                                                |
|----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 318 9100 | Mandat d'exploitation Viteos SA        | Adaptation sur la base des comptes des années précédentes.                                                                                                                     |
| 331 1000 | Amortissement patrimoine administratif | Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes. Une nouvelle table des taux d'amortissement a été établie par le canton et est applicable sur nos comptes. |
| 392 1000 | Intérêts des capitaux                  | Taux moyen de 2.8%.                                                                                                                                                            |
| 435 1000 | Vente de l'eau                         | 3'250'000 m <sup>3</sup> (y compris les taxes entretiens embranchements).                                                                                                      |
| 435 1100 | Electricité fournie par usine Moyats   | Adaptation en fonction de l'hydraulicité moyenne des années précédentes.                                                                                                       |
| 480 1500 | Prélèvement provision service de l'eau | Montant à prélever sur la réserve pour équilibrer les comptes de l'eau.                                                                                                        |



# **Annexes concernant le Budget 2013**

# ANNEXE 1 - 1

## Budget de fonctionnement

Par nature

| Comptes 2011<br>CHF | Budget 2012<br>CHF | Charges                                     | Budget 2013<br>CHF | 1<br>Administration<br>générale<br>CHF | 2<br>Immeubles<br>CHF | 3<br>Actions<br>sociales<br>CHF | 4<br>Instrubtion<br>publique<br>CHF | 5<br>Culture,<br>sports<br>CHF | 6<br>Finances<br>CHF | 7<br>Travaux<br>publics<br>CHF | 8<br>Sécurité<br>CHF | 9<br>Services<br>Industriels<br>CHF |
|---------------------|--------------------|---------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| 975'172.25          | 975'180.--         | 300 Autorités et commissions                | 975'180.--         | 975'180                                |                       |                                 |                                     |                                |                      |                                |                      | 300                                 |
| 48'174'355.15       | 49'596'400.--      | 301 Personnel administratif et exploitation | 51'029'640.--      | 2'718'990                              | 2'588'410             | 2'954'250                       | 6'324'420                           | 11'796'270                     | 2'049'000            | 14'514'310                     | 8'083'990            | 301                                 |
| 35'642'781.20       | 36'043'120.--      | 302 Personnel enseignant                    | 37'192'250.--      |                                        |                       |                                 | 37'192'250                          |                                |                      |                                |                      | 302                                 |
| 6'976'807.65        | 7'384'160.--       | 303 Assurances sociales                     | 7'612'830.--       | 320'420                                | 220'930               | 254'310                         | 3'733'510                           | 1'010'980                      | 144'120              | 1'240'640                      | 687'920              | 303                                 |
| 9'271'808.05        | 9'198'180.--       | 304 Caisses de pensions                     | 9'899'830.--       | 524'720                                | 265'530               | 313'740                         | 5'145'890                           | 1'156'580                      | 179'920              | 1'461'540                      | 851'910              | 304                                 |
| 812'367.61          | 856'430.--         | 305 Assurances accidents                    | 817'160.--         | 9'420                                  | 45'580                | 8'120                           | 188'180                             | 56'240                         | 4'460                | 484'550                        | 20'610               | 305                                 |
| 41'701.12           | 137'350.--         | 306 Prestations en nature                   | 103'550.--         |                                        |                       |                                 |                                     | 13'300                         |                      | 300                            | 89'950               | 306                                 |
| 864'319.90          | 850'390.--         | 307 Prestations aux retraités               | 844'100.--         | 829'100                                |                       |                                 |                                     | 15'000                         |                      |                                |                      | 307                                 |
| 0.--                | 256'250.--         | 308 Personnel auxiliaire                    | 107'500.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      | 107'500                        |                      | 308                                 |
| 738'137.65          | 798'040.--         | 309 Autres charges de personnel             | 860'360.--         | 8'280                                  | 19'330                | 16'640                          | 93'390                              | 91'000                         | 399'940              | 54'340                         | 177'440              | 309                                 |
| 103'497'450.58      | 106'095'500.--     | 30 Charges de personnel                     | 109'442'400.--     | 5'386'110                              | 3'139'780             | 3'547'060                       | 52'677'640                          | 14'139'370                     | 2'777'440            | 17'863'180                     | 9'911'820            | 0 30                                |
| 1'359'441.48        | 1'425'120.--       | 310 Fournitures de bureau - imprimés        | 1'414'660.--       | 367'490                                | 8'800                 | 16'600                          | 584'950                             | 340'450                        | 28'000               | 25'870                         | 42'500               | 310                                 |
| 1'606'330.52        | 1'535'140.--       | 311 Mobilier - machines - véhicules         | 1'482'640.--       | 15'100                                 |                       | 4'500                           | 109'900                             | 454'000                        | 92'000               | 384'640                        | 422'500              | 311                                 |
| 4'249'669.99        | 4'257'490.--       | 312 Eau - énergie - combustibles            | 4'454'420.--       | 5'460                                  | 994'300               | 107'800                         | 1'363'100                           | 1'200'060                      |                      | 687'300                        | 96'400               | 312                                 |
| 4'409'533.35        | 5'201'620.--       | 313 Autres marchandises                     | 5'381'470.--       |                                        | 299'500               |                                 | 89'800                              | 815'200                        |                      | 4'102'970                      | 74'000               | 313                                 |
| 5'894'849.96        | 5'911'550.--       | 314 Entretien des immeubles                 | 6'238'850.--       |                                        | 2'808'550             | 96'600                          | 1'016'700                           | 862'500                        |                      | 1'417'300                      | 37'200               | 314                                 |
| 841'960.33          | 905'750.--         | 315 Entretien d'objets mobiliers            | 964'650.--         |                                        | 93'100                |                                 | 60'600                              | 416'900                        | 200                  | 217'350                        | 176'500              | 315                                 |
| 1'484'184.75        | 1'568'530.--       | 316 Loyers - fermages - redevances          | 1'800'040.--       | 257'600                                | 8'510                 | 34'000                          | 687'400                             | 536'500                        |                      | 117'600                        | 158'430              | 316                                 |
| 994'064.86          | 992'930.--         | 317 Dédommagements                          | 1'137'900.--       | 98'400                                 | 11'700                | 12'700                          | 619'100                             | 278'150                        | 5'350                | 82'000                         | 30'500               | 317                                 |
| 20'775'499.49       | 19'570'180.--      | 318 Honoraires et prestations               | 19'875'770.--      | 2'987'880                              | 577'120               | 151'690                         | 645'250                             | 1'000'260                      | 817'380              | 2'547'060                      | 5'449'130            | 5'700'000 318                       |
| 2'393'995.53        | 2'842'230.--       | 319 Frais divers                            | 2'747'220.--       | 12'630                                 | 61'000                | 36'000                          | 77'200                              | 253'850                        | 4'400                | 344'800                        | 421'340              | 1'536'000 319                       |
| 44'009'530.26       | 44'210'540.--      | 31 Biens, services et marchandises          | 45'497'620.--      | 3'744'560                              | 4'862'580             | 459'890                         | 5'254'000                           | 6'157'870                      | 947'330              | 9'926'890                      | 6'908'500            | 7'236'000 31                        |
| 60'181.10           | 309'700.--         | 321 Dettes à court terme                    | 944'810.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 944'810              |                                |                      | 321                                 |
| 10'516'104.54       | 10'790'300.--      | 322 Dettes à moyen et long terme            | 9'831'870.--       |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 9'831'870            |                                |                      | 322                                 |
| 175'115.00          | 110'000.--         | 329 Autres intérêts passifs                 | 163'000.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 163'000              |                                |                      | 329                                 |
| 10'751'400.64       | 11'210'000.--      | 32 Intérêts passifs                         | 10'939'680.--      | 0                                      | 0                     | 0                               | 0                                   | 0                              | 10'939'680           | 0                              | 0                    | 0 32                                |
| 956'653.85          | 1'003'650.--       | 330 Patrimoine financier                    | 320'530.--         |                                        | 320'530               |                                 |                                     |                                |                      |                                |                      | 330                                 |
| 3'826'985.95        | 3'910'500.--       | 330 Pertes et abandons s/créances           | 3'749'500.--       |                                        | 49'500                | 5'000                           | 11'500                              | 9'500                          | 3'501'000            | 97'000                         | 76'000               | 330                                 |
| 13'116'909.30       | 13'550'060.--      | 331 Patrimoine administratif                | 13'569'560.--      | 393'240                                | 544'560               | 36'970                          | 3'223'890                           | 1'899'810                      | -1'270'000           | 6'916'620                      | 511'990              | 1'312'480 331                       |
| 177'378.80          | 0.--               | 332 Patrimoine administratif                | 0.--               |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      |                                |                      | 332                                 |
| 18'077'927.90       | 18'464'210.--      | 33 Amortissements                           | 17'639'590.--      | 393'240                                | 914'590               | 41'970                          | 3'235'390                           | 1'909'310                      | 2'231'000            | 7'013'620                      | 587'990              | 1'312'480 33                        |
| 870'651.75          | 855'320.--         | 351 Dédommagements aux Cantons              | 993'760.--         | 414'000                                |                       |                                 |                                     |                                |                      |                                | 579'760              | 351                                 |
| 62'847.15           | 60'000.--          | 352 Dédommagements aux Communes             | 60'000.--          |                                        |                       |                                 | 60'000                              |                                |                      |                                |                      | 352                                 |
| 933'498.90          | 915'320.--         | 35 Dédommagements à des collectivités       | 1'053'760.--       | 414'000                                | 0                     | 0                               | 60'000                              | 0                              | 0                    | 0                              | 579'760              | 0 35                                |
| 20'894'931.60       | 21'974'300.--      | 361 Cantons                                 | 20'465'500.--      | 7'010'000                              |                       | 12'597'200                      | 856'300                             |                                |                      |                                | 2'000                | 361                                 |
| 32'000.00           | 32'000.--          | 364 Sociétés d'économie mixte               | 32'000.--          |                                        |                       |                                 |                                     | 32'000                         |                      |                                |                      | 364                                 |
| 9'649'262.32        | 11'525'040.--      | 365 Institutions privées                    | 12'242'010.--      | 1'270'430                              | 61'800                | 267'000                         | 1'127'400                           | 9'032'380                      | 386'000              | 77'000                         | 20'000               | 365                                 |
| 572'075.80          | 690'000.--         | 366 Personnes physiques                     | 755'350.--         |                                        |                       | 723'350                         | 32'000                              |                                |                      |                                |                      | 366                                 |
| 31'148'269.72       | 34'221'340.--      | 36 Subventions accordées                    | 33'494'860.--      | 8'280'430                              | 61'800                | 13'587'550                      | 2'015'700                           | 9'064'380                      | 386'000              | 77'000                         | 22'000               | 0 36                                |
| 6'281'241.69        | 78'670.--          | 380 Attributions aux financements spéciaux  | 143'000.--         |                                        | 38'000                |                                 |                                     |                                |                      | 105'000                        |                      | 380                                 |
| 6'281'241.69        | 78'670.--          | 38 Attributions aux financements spéciaux   | 143'000.--         | 0                                      | 38'000                | 0                               | 0                                   | 0                              | 0                    | 105'000                        | 0                    | 0 38                                |
| 13'537'443.65       | 16'311'500.--      | 390 Imputations internes                    | 16'659'070.--      | 950                                    | 2'532'830             | 117'010                         | 45'610                              | 49'700                         | 630                  | 8'187'820                      | 528'120              | 5'196'400 390                       |
| 490'042.00          | 631'740.--         | 392 Imputations internes Viteos             | 602'540.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      |                                |                      | 602'540 392                         |
| 14'027'485.65       | 16'943'240.--      | 39 Imputations internes                     | 17'261'610.--      | 950                                    | 2'532'830             | 117'010                         | 45'610                              | 49'700                         | 630                  | 8'187'820                      | 528'120              | 5'798'940 39                        |
| 228'726'805.34      | 232'138'820.--     | 3 Total                                     | 235'472'520.--     | 18'219'290                             | 11'549'580            | 17'753'480                      | 63'288'340                          | 31'320'630                     | 17'282'080           | 43'173'510                     | 18'538'190           | 14'347'420 3                        |

# ANNEXE 1 - 2

## Budget de fonctionnement

Par nature

143

| Comptes 2011<br>CHF | Budget 2012<br>CHF | Revenus                                      | Budget 2013<br>CHF | 1<br>Administration<br>générale<br>CHF | 2<br>Immeubles<br>CHF | 3<br>Actions<br>sociales<br>CHF | 4<br>Instruction<br>publique<br>CHF | 5<br>Culture,<br>sports<br>CHF | 6<br>Finances<br>CHF | 7<br>Travaux<br>publics<br>CHF | 8<br>Sécurité<br>CHF | 9<br>Services<br>Industriels<br>CHF |
|---------------------|--------------------|----------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| 85'333'064.75       | 88'281'000.--      | 400 Impôts sur le revenu et la fortune       | 88'753'000.--      |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 88'753'000           |                                |                      | 400                                 |
| 26'733'510.40       | 26'946'000.--      | 401 Impôts sur le bénéfice et le capital     | 27'501'000.--      |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 27'501'000           |                                |                      | 401                                 |
| 1'452'723.23        | 1'575'000.--       | 402 Impôts fonciers                          | 1'450'000.--       |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 1'450'000            |                                |                      | 402                                 |
| 488'493.15          | 500'400.--         | 406 Impôt sur la propriété et sur la dépense | 490'300.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 300'300              |                                | 190'000              | 406                                 |
| 114'007'791.53      | 117'302'400.--     | 40 Impôts                                    | 118'194'300.--     | 0                                      | 0                     | 0                               | 0                                   | 0                              | 118'004'300          | 0                              | 190'000              | 0 40                                |
| 182'843.69          | 179'500.--         | 410 Patentes et concessions                  | 194'500.--         |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      | 102'500                        | 92'000               | 410                                 |
| 182'843.69          | 179'500.--         | 41 Patentes et concessions                   | 194'500.--         | 0                                      | 0                     | 0                               | 0                                   | 0                              | 0                    | 102'500                        | 92'000               | 0 41                                |
| 1'885'158.29        | 1'247'750.--       | 420 Banques, comptes à vue                   | 771'650.--         |                                        | 50                    | 1'500                           |                                     |                                | 770'100              |                                |                      | 420                                 |
| 1'438'365.59        | 1'301'500.--       | 421 Créances et intérêts de retard           | 1'429'850.--       |                                        | 150                   |                                 | 600                                 | 700                            | 1'421'000            | 5'000                          | 2'400                | 421                                 |
| 5'307'221.11        | 5'896'750.--       | 422 Capitaux du patrimoine financier         | 4'417'200.--       |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 9'000                |                                |                      | 422                                 |
| 6'689'224.03        | 6'587'300.--       | 423 Immeubles du patrimoine financier        | 7'011'400.--       |                                        | 6'981'400             | 30'000                          |                                     |                                |                      |                                |                      | 423                                 |
| 4'900.00            | 9'600.--           | 425 Prêts du patrimoine administratif        | 4'900.--           |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 4'900                |                                |                      | 425                                 |
| 2'136'784.14        | 2'404'620.--       | 427 Immeubles du patrimoine administratif    | 2'216'980.--       | 8'350                                  | 423'190               | 469'500                         | 235'600                             | 554'900                        | 266'900              | 79'040                         | 179'500              | 427                                 |
| 842'899.69          | 283'100.--         | 429 Autres revenus                           | 312'350.--         |                                        |                       | 500                             | 150                                 | 113'200                        |                      |                                |                      | 429                                 |
| 18'304'552.85       | 17'730'620.--      | 42 Revenus de biens                          | 16'164'330.--      | 8'350                                  | 7'404'790             | 501'500                         | 236'350                             | 668'800                        | 2'471'900            | 84'040                         | 181'900              | 4'606'700 42                        |
| 1'571'573.02        | 1'149'600.--       | 431 Emoluments administratifs                | 1'684'020.--       | 881'000                                | 600                   |                                 | 2'300                               | 1'000                          | 120                  | 796'200                        | 2'800                | 431                                 |
| 14'059'513.14       | 13'598'950.--      | 434 Autres redevances                        | 13'468'320.--      |                                        | 338'650               |                                 | 1'146'230                           | 878'000                        |                      | 5'854'040                      | 55'000               | 5'196'400 434                       |
| 7'827'884.76        | 7'955'050.--       | 435 Ventas                                   | 8'106'700.--       | 134'000                                | 74'500                |                                 |                                     | 247'000                        |                      | 420'800                        |                      | 7'230'400 435                       |
| 8'154'990.12        | 8'631'340.--       | 436 Dédommagements de tiers                  | 8'939'460.--       | 211'000                                | 1'196'300             | 15'000                          | 1'139'800                           | 1'045'890                      | 673'000              | 1'705'170                      | 2'953'300            | 436                                 |
| 977'303.75          | 1'056'400.--       | 439 Autres contributions                     | 803'300.--         | 5'000                                  | 77'500                | 5'300                           | 1'500                               | 200'000                        | 469'000              | 20'000                         | 25'000               | 439                                 |
| 32'591'264.79       | 32'391'340.--      | 43 Contributions                             | 33'001'800.--      | 1'231'000                              | 1'687'550             | 20'300                          | 2'289'830                           | 2'371'890                      | 1'142'120            | 8'796'210                      | 3'036'100            | 12'426'800 43                       |
| 2'026'074.45        | 2'074'000.--       | 441 Parts à des recettes cantonales          | 2'275'000.--       |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      | 9'000                          | 2'266'000            | 441                                 |
| 2'026'074.45        | 2'074'000.--       | 44 Parts à des recettes                      | 2'275'000.--       | 0                                      | 0                     | 0                               | 0                                   | 0                              | 0                    | 9'000                          | 2'266'000            | 0 44                                |
| 191'617.05          | 201'630.--         | 450 Dédommag.de la Confédération             | 214'630.--         | 51'500                                 |                       |                                 |                                     |                                |                      | 163'130                        |                      | 450                                 |
| 210'605.20          | 198'290.--         | 451 Dédommagements des Cantons               | 196'270.--         |                                        |                       | 65'620                          |                                     | 650                            |                      | 130'000                        |                      | 451                                 |
| 3'959'921.70        | 4'026'010.--       | 452 Dédommagements des communes              | 4'557'630.--       |                                        |                       | 64'560                          | 3'005'400                           |                                |                      |                                | 1'487'670            | 452                                 |
| 4'362'143.95        | 4'425'930.--       | 45 Dédommagements de collectivités           | 4'968'530.--       | 51'500                                 | 0                     | 130'180                         | 3'005'400                           | 650                            | 0                    | 293'130                        | 1'487'670            | 0 45                                |
| 296'973.37          | 82'700.--          | 460 Subventions de la Confédération          | 0.--               |                                        |                       |                                 |                                     |                                |                      |                                |                      | 460                                 |
| 22'142'958.35       | 22'761'010.--      | 461 Subventions des Cantons                  | 23'574'710.--      |                                        | 300                   | 1'445'270                       | 19'209'700                          | 1'683'700                      |                      | 1'235'740                      |                      | 461                                 |
| 16'704'737.00       | 16'000'000.--      | 462 Subventions des Communes                 | 17'837'300.--      |                                        |                       |                                 |                                     |                                | 17'837'300           |                                |                      | 462                                 |
| 82'299.40           | 2'500.--           | 469 Autres subventions                       | 2'500.--           |                                        |                       |                                 |                                     | 2'500                          |                      |                                |                      | 469                                 |
| 39'226'968.12       | 38'846'210.--      | 46 Subventions acquises                      | 41'414'510.--      | 0                                      | 300                   | 1'445'270                       | 19'209'700                          | 1'686'200                      | 17'837'300           | 0                              | 1'235'740            | 0 46                                |
| 5'164'687.45        | 1'477'260.--       | 480 Prélèvmnts sur les financements spéciaux | 788'880.--         |                                        | 601'000               |                                 |                                     |                                |                      | 1'760                          |                      | 186'120 480                         |
| 5'164'687.45        | 1'477'260.--       | 48 Prélèvmnts sur les financements spéciaux  | 788'880.--         | 0                                      | 601'000               | 0                               | 0                                   | 0                              | 0                    | 1'760                          | 0                    | 186'120 48                          |
| 14'027'485.65       | 16'943'240.--      | 490 Imputations internes                     | 17'261'610.--      | 294'700                                | 577'470               |                                 |                                     |                                | 3'883'340            | 12'471'100                     | 35'000               | 490                                 |
| 14'027'485.65       | 16'943'240.--      | 49 Imputations internes                      | 17'261'610.--      | 294'700                                | 577'470               | 0                               | 0                                   | 0                              | 3'883'340            | 12'471'100                     | 35'000               | 0 49                                |
| 229'893'812.48      | 231'370'500.--     | 4 Total                                      | 234'263'460.--     | 1'585'550                              | 10'271'110            | 2'097'250                       | 24'741'280                          | 4'727'540                      | 143'338'960          | 21'757'740                     | 8'524'410            | 17'219'620 4                        |

# ANNEXE 2 - 1

## Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2013

|                                                      | BUDGET 2013          |                       |                      | BUDGET 2012          |                       |                      | EXERCICE 2011        |                       |                      |
|------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
|                                                      | Charges              | Revenus               | Solde                | Charges              | Revenus               | Solde                | Charges              | Revenus               | Solde                |
| 011 Législatif                                       | 137'140.00           |                       | 137'140.00           | 163'450.00           | 0.00                  | 163'450.00           | 129'282.49           |                       | 129'282.49           |
| 012 Exécutif                                         | 2'181'540.00         | -30'000.00            | 2'151'540.00         | 2'163'420.00         | -10'000.00            | 2'153'420.00         | 2'202'077.50         | -6'512.30             | 2'195'565.20         |
| 020 Administration des finances et des contributions | 793'360.00           | -2'741'620.00         | -1'948'260.00        | 906'630.00           | -3'126'610.00         | -2'219'980.00        | 7'507'924.47         | -7'130'180.87         | 377'743.60           |
| 029 Administration générale, divers                  | 8'843'910.00         | -958'750.00           | 7'885'160.00         | 8'092'160.00         | -890'970.00           | 7'201'190.00         | 8'121'996.57         | -873'260.42           | 7'248'736.15         |
| 030 Prestations aux pensionnés                       | 844'300.00           |                       | 844'300.00           | 868'160.00           | 0.00                  | 868'160.00           | 1'035'174.90         |                       | 1'035'174.90         |
| 090 Tâches non ventilables                           | 1'274'300.00         |                       | 1'274'300.00         | 1'150'950.00         | 0.00                  | 1'150'950.00         | 1'038'285.00         |                       | 1'038'285.00         |
| <b>0 Administration générale</b>                     | <b>14'074'550.00</b> | <b>-3'730'370.00</b>  | <b>10'344'180.00</b> | <b>13'344'770.00</b> | <b>-4'027'580.00</b>  | <b>9'317'190.00</b>  | <b>20'034'740.93</b> | <b>-8'009'953.59</b>  | <b>12'024'787.34</b> |
| 100 Cadastre, poids et mesures                       | 308'970.00           | -500.00               | 308'470.00           | 241'300.00           | -500.00               | 240'800.00           | 208'044.80           | -540.00               | 207'504.80           |
| 101 Justice, divers                                  | 1'692'610.00         | -896'000.00           | 796'610.00           | 1'561'360.00         | -695'500.00           | 865'860.00           | 1'534'604.12         | -661'699.25           | 872'904.87           |
| 113 Corps de police                                  | 8'264'960.00         | -2'817'800.00         | 5'447'160.00         | 8'165'480.00         | -2'591'800.00         | 5'573'680.00         | 8'461'376.59         | -2'520'829.90         | 5'940'546.69         |
| 140 Police du feu                                    | 7'531'020.00         | -4'464'670.00         | 3'066'350.00         | 7'379'540.00         | -4'160'670.00         | 3'218'870.00         | 7'381'739.52         | -4'089'454.28         | 3'292'285.24         |
| 160 Protection civile                                | 1'322'990.00         | -769'740.00           | 553'250.00           | 1'404'920.00         | -856'610.00           | 548'310.00           | 1'358'047.90         | -828'973.65           | 529'074.25           |
| <b>1 Sécurité publique</b>                           | <b>19'120'550.00</b> | <b>-8'948'710.00</b>  | <b>10'171'840.00</b> | <b>18'752'600.00</b> | <b>-8'305'080.00</b>  | <b>10'447'520.00</b> | <b>18'943'812.93</b> | <b>-8'101'497.08</b>  | <b>10'842'315.85</b> |
| 200 Jardins d'enfants                                | 6'696'210.00         | -2'598'500.00         | 4'097'710.00         | 6'225'600.00         | -2'363'940.00         | 3'861'660.00         | 5'765'386.27         | -2'189'450.74         | 3'575'935.53         |
| 210 Ecoles primaires                                 | 24'581'760.00        | -9'333'140.00         | 15'248'620.00        | 22'891'770.00        | -8'525'850.00         | 14'365'920.00        | 22'351'095.74        | -8'302'124.73         | 14'048'971.01        |
| 212 Ecoles secondaires, degré moyen                  | 27'903'460.00        | -11'650'260.00        | 16'253'200.00        | 28'644'920.00        | -11'731'910.00        | 16'913'010.00        | 28'383'612.60        | -11'593'669.84        | 16'789'942.76        |
| 214 Ecoles de musique                                | 600'000.00           |                       | 600'000.00           | 585'000.00           | 0.00                  | 585'000.00           | 600'871.04           |                       | 600'871.04           |
| 220 Ecoles spécialisées                              | 1'568'180.00         | -1'134'680.00         | 433'500.00           | 1'578'340.00         | -1'120'500.00         | 457'840.00           | 1'551'346.15         | -1'118'494.70         | 432'851.45           |
| 239 Formation professionnelle, autres                | 1'600.00             |                       | 1'600.00             | 1'200.00             | 0.00                  | 1'200.00             | 1'575.20             |                       | 1'575.20             |
| 292 Formation des adultes                            | 23'400.00            |                       | 23'400.00            | 23'400.00            | 0.00                  | 23'400.00            | 20'157.65            |                       | 20'157.65            |
| <b>2 Enseignement et formation</b>                   | <b>61'374'610.00</b> | <b>-24'716'580.00</b> | <b>36'658'030.00</b> | <b>59'950'230.00</b> | <b>-23'742'200.00</b> | <b>36'208'030.00</b> | <b>58'674'044.65</b> | <b>-23'203'740.01</b> | <b>35'470'304.64</b> |
| 300 Bibliothèques                                    | 4'395'700.00         | -931'700.00           | 3'464'000.00         | 4'163'610.00         | -955'100.00           | 3'208'510.00         | 4'201'206.02         | -982'093.30           | 3'219'112.72         |
| 301 Musées                                           | 5'639'100.00         | -660'700.00           | 4'978'400.00         | 5'420'030.00         | -843'000.00           | 4'577'030.00         | 5'075'507.00         | -872'030.66           | 4'203'476.34         |
| 302 Théâtres, concerts                               | 1'737'000.00         |                       | 1'737'000.00         | 1'726'000.00         | 0.00                  | 1'726'000.00         | 1'798'100.00         |                       | 1'798'100.00         |
| 309 Autres tâches culturelles                        | 1'088'770.00         | -74'000.00            | 1'014'770.00         | 1'011'430.00         | -186'730.00           | 824'700.00           | 1'058'419.14         | -177'497.08           | 880'922.06           |
| 330 Parcs publics et chemins pédestres               | 2'838'490.00         | -130'000.00           | 2'708'490.00         | 3'003'510.00         | -345'000.00           | 2'658'510.00         | 2'966'703.59         | -343'595.70           | 2'623'107.89         |
| 340 Sports                                           | 5'247'360.00         | -1'022'000.00         | 4'225'360.00         | 5'303'630.00         | -1'062'900.00         | 4'240'730.00         | 5'578'900.16         | -1'549'647.54         | 4'029'252.62         |
| 350 Autres loisirs                                   | 13'066'150.00        | -2'039'140.00         | 11'027'010.00        | 12'590'470.00        | -1'858'790.00         | 10'731'680.00        | 7'503'275.70         | -776'828.30           | 6'726'447.40         |
| 390 Eglises                                          | 126'550.00           |                       | 126'550.00           | 126'350.00           | 0.00                  | 126'350.00           | 101'894.42           |                       | 101'894.42           |
| <b>3 Sports culture et Loisirs</b>                   | <b>34'139'120.00</b> | <b>-4'857'540.00</b>  | <b>29'281'580.00</b> | <b>33'345'030.00</b> | <b>-5'251'520.00</b>  | <b>28'093'510.00</b> | <b>28'284'006.03</b> | <b>-4'701'692.58</b>  | <b>23'582'313.45</b> |

## ANNEXE 2 - 2

### Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2013

|                                                  | BUDGET 2013          |                       |                      | BUDGET 2012          |                       |                      | EXERCICE 2011        |                       |                      |
|--------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
|                                                  | Charges              | Revenus               | Solde                | Charges              | Revenus               | Solde                | Charges              | Revenus               | Solde                |
| 460 Service médical des écoles                   | 765'330.00           | -24'700.00            | 740'630.00           | 853'800.00           | -141'300.00           | 712'500.00           | 742'673.23           | -21'640.17            | 721'033.06           |
| 470 Contrôle des denrées alimentaires            | 26'950.00            | -66'000.00            | -39'050.00           | 32'050.00            | -65'000.00            | -32'950.00           | 24'831.41            | -66'922.50            | -42'091.09           |
| 490 Autres dépenses de santé                     | 4'000.00             |                       | 4'000.00             | 4'000.00             | 0.00                  | 4'000.00             | 103'500.00           |                       | 103'500.00           |
| <b>4 Santé</b>                                   | <b>796'280.00</b>    | <b>-90'700.00</b>     | <b>705'580.00</b>    | <b>889'850.00</b>    | <b>-206'300.00</b>    | <b>683'550.00</b>    | <b>871'004.64</b>    | <b>-88'562.67</b>     | <b>782'441.97</b>    |
| 530 Prestations complémentaires AVS              |                      | -105'620.00           | -105'620.00          | 0.00                 | -100'140.00           | -100'140.00          |                      | -101'618.20           | -101'618.20          |
| 540 Protection de la jeunesse                    | 13'064'950.00        |                       | 13'064'950.00        | 13'585'000.00        | 0.00                  | 13'585'000.00        | 14'891'077.38        | -577'473.87           | 14'313'603.51        |
| 560 Encouragement à la construction de logements | 335'000.00           |                       | 335'000.00           | 346'000.00           | 0.00                  | 346'000.00           | 333'988.95           |                       | 333'988.95           |
| 570 Homes pour personnes âgées                   | 380'260.00           | -504'300.00           | -124'040.00          | 386'150.00           | -499'300.00           | -113'150.00          | 349'126.21           | -482'422.70           | -133'296.49          |
| 580 Assistances aux personnes âgées              | 1'600.00             |                       | 1'600.00             | 1'600.00             | 0.00                  | 1'600.00             | 1'600.00             |                       | 1'600.00             |
| 581 Aide aux indigents                           | 3'369'850.00         | -7'500.00             | 3'362'350.00         | 3'253'150.00         | -10'500.00            | 3'242'650.00         | 2'982'084.56         | -4'778.85             | 2'977'305.71         |
| 582 Office du travail                            | 1'740'900.00         | -1'350'000.00         | 390'900.00           | 2'197'930.00         | -1'231'000.00         | 966'930.00           | 2'253'744.20         | -1'304'401.90         | 949'342.30           |
| 589 Autres tâches d'assistance                   | 380'120.00           | -129'830.00           | 250'290.00           | 418'280.00           | -130'400.00           | 287'880.00           | 313'340.53           | -123'215.55           | 190'124.98           |
| 590 Actions d'entraide dans le pays              | 10'500.00            |                       | 10'500.00            | 10'500.00            | 0.00                  | 10'500.00            | 10'500.00            |                       | 10'500.00            |
| 591 Actions d'entraide à l'étranger              | 37'000.00            |                       | 37'000.00            | 27'000.00            | 0.00                  | 27'000.00            | 12'691.10            |                       | 12'691.10            |
| <b>5 Prévoyance</b>                              | <b>19'320'180.00</b> | <b>-2'097'250.00</b>  | <b>17'222'930.00</b> | <b>20'225'610.00</b> | <b>-1'971'340.00</b>  | <b>18'254'270.00</b> | <b>21'148'152.93</b> | <b>-2'593'911.07</b>  | <b>18'554'241.86</b> |
| 620 Réseau des routes communales                 | 19'196'760.00        | -5'872'940.00         | 13'323'820.00        | 18'621'650.00        | -5'807'520.00         | 12'814'130.00        | 17'018'072.10        | -5'076'447.76         | 11'941'624.34        |
| 621 Parkings                                     |                      | -133'000.00           | -133'000.00          | 0.00                 | -125'000.00           | -125'000.00          |                      | -123'862.97           | -123'862.97          |
| 630 Routes privées                               |                      | -75'800.00            | -75'800.00           | 0.00                 | -82'800.00            | -82'800.00           |                      | -48'091.94            | -48'091.94           |
| 651 Entreprises de trafic local                  | 7'423'260.00         |                       | 7'423'260.00         | 7'422'680.00         | 0.00                  | 7'422'680.00         | 6'354'215.87         |                       | 6'354'215.87         |
| 679 Navigation aérienne, autres tâches           | 202'000.00           |                       | 202'000.00           | 202'000.00           | 0.00                  | 202'000.00           | 172'950.00           |                       | 172'950.00           |
| <b>6 Trafic</b>                                  | <b>26'822'020.00</b> | <b>-6'081'740.00</b>  | <b>20'740'280.00</b> | <b>26'246'330.00</b> | <b>-6'015'320.00</b>  | <b>20'231'010.00</b> | <b>23'545'237.97</b> | <b>-5'248'402.67</b>  | <b>18'296'835.30</b> |
| 700 Approvisionnement en eau                     | 12'944'420.00        | -12'811'420.00        | 133'000.00           | 13'125'390.00        | -13'000'390.00        | 125'000.00           | 12'684'233.89        | -12'557'009.99        | 127'223.90           |
| 710 Protection des eaux                          | 6'376'550.00         | -5'794'350.00         | 582'200.00           | 6'234'910.00         | -5'629'710.00         | 605'200.00           | 6'359'181.04         | -5'562'828.34         | 796'352.70           |
| 720 Traitement des déchets                       | 8'878'650.00         | -7'582'520.00         | 1'296'130.00         | 8'564'160.00         | -7'370'260.00         | 1'193'900.00         | 7'940'188.80         | -6'616'255.19         | 1'323'933.61         |
| 740 Cimetières et crématoires                    | 2'170'860.00         | -1'551'580.00         | 619'280.00           | 2'215'350.00         | -1'538'280.00         | 677'070.00           | 1'914'159.46         | -1'462'723.00         | 451'436.46           |
| 780 Toilettés publiques                          | 13'800.00            |                       | 13'800.00            | 11'800.00            | 0.00                  | 11'800.00            | 11'628.00            |                       | 11'628.00            |
| 789 Lutte contre la pollution, autres tâches     | 960'930.00           | -111'800.00           | 849'130.00           | 854'820.00           | -113'800.00           | 741'020.00           | 924'478.46           | -143'621.01           | 780'857.45           |
| 790 Aménagement du territoire                    | 2'374'440.00         | -414'850.00           | 1'959'590.00         | 1'957'850.00         | -406'000.00           | 1'551'850.00         | 1'701'663.98         | -446'646.36           | 1'255'017.62         |
| <b>7 Protection et aménagement</b>               | <b>33'719'650.00</b> | <b>-28'266'520.00</b> | <b>5'453'130.00</b>  | <b>32'964'280.00</b> | <b>-28'058'440.00</b> | <b>4'905'840.00</b>  | <b>31'535'533.63</b> | <b>-26'789'083.89</b> | <b>4'746'449.74</b>  |

## ANNEXE 2 - 3

### Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2013

|                                                  | BUDGET 2013           |                        |                        | BUDGET 2012           |                        |                        | EXERCICE 2011         |                        |                        |
|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
|                                                  | Charges               | Revenus                | Solde                  | Charges               | Revenus                | Solde                  | Charges               | Revenus                | Solde                  |
| 800 Administration                               | 3'000.00              |                        | 3'000.00               | 3'000.00              | 0.00                   | 3'000.00               | 3'000.00              |                        | 3'000.00               |
| 812 Forêts communales                            | 123'060.00            | -1'300.00              | 121'760.00             | 121'540.00            | -6'730.00              | 114'810.00             | 112'706.65            | -6'308.15              | 106'398.50             |
| 830 Tourisme                                     | 432'000.00            |                        | 432'000.00             | 429'000.00            | 0.00                   | 429'000.00             | 397'951.15            |                        | 397'951.15             |
| 860 Electricité                                  | 1'536'000.00          | -4'408'200.00          | -2'872'200.00          | 1'450'000.00          | -5'887'750.00          | -4'437'750.00          | 1'317'673.30          | -5'297'773.31          | -3'980'100.01          |
| 869 Autres énergies                              | 40'000.00             |                        | 40'000.00              | 30'000.00             | 0.00                   | 30'000.00              | 62'470.60             |                        | 62'470.60              |
| <b>8 Economie</b>                                | <b>2'134'060.00</b>   | <b>-4'409'500.00</b>   | <b>-2'275'440.00</b>   | <b>2'033'540.00</b>   | <b>-5'894'480.00</b>   | <b>-3'860'940.00</b>   | <b>1'893'801.70</b>   | <b>-5'304'081.46</b>   | <b>-3'410'279.76</b>   |
| 900 Impôts                                       | 3'550'000.00          | -120'667'000.00        | -117'117'000.00        | 3'650'000.00          | -116'721'000.00        | -113'071'000.00        | 3'548'690.81          | -114'762'773.56        | -111'214'082.75        |
| 921 Cantons-communes                             |                       | -15'037'300.00         | -15'037'300.00         | 0.00                  | -16'000'000.00         | -16'000'000.00         |                       | -15'625'815.00         | -15'625'815.00         |
| 933 Parts communales aux émolum.& droits canton. |                       | -10'000.00             | -10'000.00             | 0.00                  | -10'000.00             | -10'000.00             |                       | -9'271.70              | -9'271.70              |
| 940 Intérêts                                     | 13'248'110.00         | -5'085'040.00          | 8'163'070.00           | 13'326'320.00         | -5'314'110.00          | 8'012'210.00           | 12'846'770.87         | -5'827'030.98          | 7'019'739.89           |
| 941 Frais d'émission                             | 125'000.00            |                        | 125'000.00             | 80'000.00             | 0.00                   | 80'000.00              | 34'144.00             |                        | 34'144.00              |
| 942 Biens du patrimoine financier                | 4'401'030.00          | -8'832'770.00          | -4'431'740.00          | 4'680'340.00          | -8'476'320.00          | -3'795'980.00          | 4'675'534.34          | -8'075'011.38          | -3'399'477.04          |
| 943 Immeubles du patrimoine administratif        | 2'647'360.00          | -1'432'440.00          | 1'214'920.00           | 2'649'920.00          | -1'376'810.00          | 1'273'110.00           | 2'691'329.91          | -1'552'984.84          | 1'138'345.07           |
| <b>9 Finances et impôts</b>                      | <b>23'971'500.00</b>  | <b>-151'064'550.00</b> | <b>-127'093'050.00</b> | <b>24'386'580.00</b>  | <b>-147'898'240.00</b> | <b>-123'511'660.00</b> | <b>23'796'469.93</b>  | <b>-145'852'887.46</b> | <b>-122'056'417.53</b> |
| <b>Total</b>                                     | <b>235'472'520.00</b> | <b>-234'263'460.00</b> | <b>1'209'060.00</b>    | <b>232'138'820.00</b> | <b>-231'370'500.00</b> | <b>768'320.00</b>      | <b>228'726'805.34</b> | <b>-229'893'812.48</b> | <b>-1'167'007.14</b>   |
| <b>Excédent charge/revenus</b>                   | <b>1'209'060.00</b>   |                        |                        | <b>768'320.00</b>     |                        |                        |                       | <b>-1'167'007.14</b>   |                        |



